



مطبوعات

مكتبة الملك فهد الوطنية

# قراءة لكتابات لحياتية من جبل حكمة بمنطقة العلا



حسين بن علي أبو الحسن

الرياض

١٤١٨هـ / ١٩٩٧م







# قراءة لكتابات لحيانية من جبل مكة بمنطقة العلا

حسين بن علي دخیل الله أبو الحسن

مكتبة الإمام فهد السليمان

الرياض ١٤١٨ هـ / ١٩٩٧ م

ج) مكتبة الملك فهد الوطنية. ١٤١٨ هـ .

فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر

أبو الحسن، حسين بن علي دجيل الله

قراءة لكتابات لحياة من جبل عكمة بمنطقة العلا : في ضوء علاقة النقش

بالموقع - الرياض

٠٠٠ ص ؛ ٠٠ سم

ردمك X - ٠٩٤ - ٠٠ - ٩٩٦٠

١ - السعودية - آثار أ - العنوان

١٨/٢٩٨٤

ديري ٩١٥.٣١٢٢٤.٠٣

رقم الإيداع : ١٨/٢٩٨٤

ردمك : X - ٠٩٤ - ٠٠ - ٩٩٦٠

## فهرس المحتويات

|   |    |
|---|----|
| شكر وتقدير .....  | ١  |
| تقديم : حضارة لحيان بقلم أ. د. عبدالرحمن الطيب الأنصاري ..... | ٣  |
| مقدمة .....   | ١٣ |
| قائمة الاختصارات .....  | ١٩ |

## الفصل الأول

|                          |    |
|--------------------------|----|
| الدراسات السابقة .....   | ٢٥ |
| مدخل تاريخي .....        | ٣٢ |
| الأبجدية اللحيانية ..... | ٣٩ |

## الفصل الثاني

### دراسة النقوش

|  |     |
|--|-----|
| أ- النقوش التي وجدت على صفحة الجبل الجنوبي .....   | ٥٣  |
| ب - النقوش التي وجدت على الصخرة التي تقع بين الجبل الشمالي والجبل الجنوبي والصخرة المقابلة لها ..... | ١٠١ |
| ج - النقوش التي وجدت على صفحة الجبل الشمالي .....  | ١٧٥ |

## الفصل الثالث

### معطيات النقوش الجديدة في ضوء علاقة النقش بالموقع

|  |     |
|--|-----|
| معطيات النقوش الجديدة في ضوء علاقة النقش بالموقع .....       | ٣٦٣ |
| علاقة النقش بالموقع الذي وجد فيه .....                       | ٣٦٥ |
| النقوش المؤرخة وعلاقتها بما حولها .....                      | ٣٦٨ |
| علاقة النقش بالموقع من حيث أشكال الحروف وطريقة الكتابة ..... | ٣٧٥ |
| أسماء الأماكن الواردة في نقوش عكمة .....                     | ٣٧٩ |
| الديانة في المجتمع اللحياني .....                            | ٣٨٣ |
| الوضع الاقتصادي لمملكة لحيان .....                           | ٣٩٧ |
| النظام السياسي للمجتمع اللحياني .....                        | ٤٠٥ |
| بعض الملاحق اللغوية في نقوش عكمة .....                       | ٤٠٦ |
| خاتمة .....  | ٤١٩ |
| الملاحق .....  | ٤٢٣ |
| الكشافات .....   | ٤٢٥ |
| الخرائط .....  | ٤٥٢ |
| النقوش .....   | ٤٥٧ |
| أولا - المصادر والمراجع العربية : .....                      | ٤٨٩ |
| ثانياً - المصادر والمراجع غير العربية : .....                | ٤٩٨ |



## شكر وتقدير

يسعدني ويشرفني أن أتقدم بالشكر والتقدير لسعادة الأستاذ الدكتور عبدالرحمن الطيب الأنصاري الذي قدم لي النصيح والإرشاد والتوجيه، ولم يأل جهداً في عوني ومساعدتي، وكان لدعمه وتشجيعه الذي تمثل في وضع مكتبته تحت تصرفي، مع استمرار توجيهه ومتابعته مراحل العمل في هذا البحث أولاً بأول، وكان له الأثر الكبير في نفسي. كما إنه عاملني بالحلم والصبر الجميل أثناء قراءة النقوش ومناقشتها التي أخذت من وقته وجهده الكثير رغم مشاغله وأعماله الجمة، فكان المعين الأول بعد الله تعالى في إتمام هذا البحث، فجزاه الله عني خير الجزاء.

كما أتقدم بالشكر والتقدير لأعضاء هيئة التدريس والإداريين والفنيين بقسم الآثار والمتاحف بكلية الآداب في جامعة الملك سعود، وفي مقدمتهم الأستاذ الدكتور أحمد بن عمر الزيلعي رئيس القسم، على ما قدموه لي من مساعدة في إعداد بحثي هذا . وأخص منهم بالشكر الدكتور عبدالله آدم نصيف، والدكتور سليمان بن عبدالرحمن الذيب، والدكتور سالم طيران، والدكتور وفيق غنيم، الذين ساعدوني في الحصول على بعض المراجع وكذلك في الترجمة من بعضها.

كما أشكر أخي حسن علي أبو الحسن الذي كان خير معين لي أثناء

دراستي، وكذلك والدتي وأخواتي وزوجتي، اللاتي ساعدنني وشجعنني  
وهيأن لي المناخ المناسب طيلة العمل في هذا البحث وحتى إتمامه .  
وكذلك أشكر الأستاذين محمد موسى أبو الحسن، وعبدالله محمد أبو  
الحسن اللذين رافقاني أثناء جمع المادة العلمية من الموقع والخاصة بهذا  
البحث.

وأشكر الأستاذين نايف العنزي ومطلق المطلق باحثي الآثار في  
متحف الآثار والتراث الشعبي بالعلا على ما أبدياه من مساعدة أثناء  
جمع المادة العلمية لهذا البحث.

وأشكر الأستاذ/ خالد بن عبدالكريم الشمري الذي قام بمراجعة  
هذا البحث.

وأشكر أيضا الأستاذ عمر على علوان الذي رافقني أثناء عملية  
تصوير النقوش في مواقعها . وأشكر مع الاعتذار كل الزملاء الذين  
ساعدوني في هذا البحث ولم أذكر أسماءهم.  
والحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله.

## تقديم:

### حضارة لحيان

بقلم أ. د. عبدالرحمن الطيب الأنصاري

كثيراً ما فكرت في الكتابة عن هذا الموضوع ذلك لأن الحضارة بمفهومها الواسع تشمل نواحي دينية وسياسية وفنية وثقافية، وعندما يكتب عن الحضارة لابد أنها تكون قد وصلت إلى مرحلة النضج والوعي الفائقين فهل وصلت دولة لحيان إلى تلك المرحلة؟

هناك آراء كثيرة بدت عندما ظهرت ونشرت النقوش التي اكتشفت في شمال الحجاز وعلى الأخص في منطقة العلا. والعلا هي تلك المدينة الخصبة التي كانت تتمتع بوفرة في المياه وعيون ناضجة ثرة، تسمح لزراعة متميزة ونخيل له ظلال وكثافة في الأشجار، جعلتها متميزة عن غيرها من مدن شمال غرب الجزيرة العربية، وكانت تسمى (ددن) ارتباطاً واشتقاقاً من اسم المعبود (ود) الذي كان له مركز وقداة خاصة في هذه المنطقة منذ النصف الأول من الألف الأول قبل الميلاد، واسمه يعني المحبة وارتبط هذا الحب لدى سرة القوافل بالقمر، صديقهم، بل ومعبودهم. وأصبحت العلا مدينة ذلك الحب.

ولعل أقدم تكوين سياسي نشأ في تلك المنطقة وتحديث عنه النصوص المكتشفة حتى الآن مملكة سُمِيَتْ "مملكة ددن" أو "مملكة ديدان" وهم عندما سموها بهذا الاسم فإنما اتبعوا صيغة تكررت في نصوص وجدت في العلا وهي صيغة "مملكة ددن" و "ملك ددن" وهذا ما حدا بالعلماء المختصين بوضعها من الناحية التاريخية في حوالي القرن السادس قبل الميلاد، ثم وجدوا مملكة أخرى أطلقوا عليها اسم "مملكة لحيان" وهي أيضاً صيغة تكررت في نصوص مماثلة ووضعوا بداية لتاريخها بين القرن الخامس والقرن الرابع قبل الميلاد ولكن نهاية هذه المملكة كان محل خلاف بين المؤرخين مما لا يجدر بنا أن نناقشه هنا.

وإذا ما نظرنا إلى تلك الفترة التي نشأت فيها مملكة ديدان نجد أن النمط الشائع في بلاد الشام - وهي قرية من شمال الحجاز - كان غط ممالك المدن ضمن الإطار الآرامي ومن هنا فإننا نتصور أن تكون "مملكة ديدان" هي مرحلة أولى من مراحل مملكة لحيان عندما كانت المملكة تنسب إلى المدينة البذرة الأولى في بناء القوة السياسية للدولة الكبرى إذا ما قدر لها البقاء والاستمرار.

ومن هنا فإنني أزعم أن مملكة لحيان بدأت منذ القرن السادس قبل الميلاد أي بداية مملكة مدينة (ددن) ثم مملكة قبيلة (لحيان) وهي المرحلة

التي ظهرت بعدئذ في جميع ممالك الجزيرة العربية في جنوبي الجزيرة وفي شمالها. ونحن بذلك نعتقد أن هذه البداية كانت أيضاً بداية لتكون الخط اللحياني الذي بدأ بسيطاً في المرحلة اللحيانية الأولى (الددنية) ثم تحول إلى المرحلة اللحيانية الثانية (المرحلة اللحيانية الأولى) ثم إلى مرحلة لحيانية ثالثة (المرحلة اللحيانية الثانية).

وهكذا يمكن أن نقول أن الدولة اللحيانية مرت بمراحل ثلاثة المرحلة الأولى من القرن السادس حتى القرن الخامس قبل الميلاد، ثم المرحلة الثانية وهي مرحلة الخروج من قوقعة المدينة إلى مجال أوسع وكان هذه المرحلة هي قمة وأوج حضارة لحيان ثم المرحلة الثالثة والتي نستطيع أن نقول أنها كانت في نهاية القرن الثالث قبل الميلاد وهي المرحلة التي خرجت فيها لحيان إلى آفاق جديدة تتناسب مع النشاط الاقتصادي في الجنوب والشمال. وهكذا أصبح للحيان مدى واسعاً يتناسب مع مركزها الاستراتيجي كعنق زجاجة بين الجنوب والشمال تسكن مدينة ددن وتقودها قبيلة لحيان.

حتى عهد قريب كنا لا نعرف الكثير عن مملكة لحيان وكنا نأخذ معلوماتنا عنها عن طريق دراستنا لنقوشها المحدودة التي نقلها لنا جوسين وسافيناك في مطلع القرن العشرين الميلادي واستمر اجترارنا للمعلومات

هذه النصوص حتى بدأ النشاط الأثري في المملكة العربية السعودية منذ أكثر من عقدين من الزمن. وكان أول ما لفت نظري إلى الوجود اللحياني خارج نطاق ددن المدينة هو النص الذي يتحدث عن وصول قوافل إلى أرك وهي مدينة عراقية ثم بعد ذلك رأيت التماثيل اللحيانية الضخمة الحجم في الحفيرة التي تسمى حفيرة الصعيدي في تيماء فعرفت أن لحيان كانت هنا لأن التماثيل اللحيانية الضخمة لا يمكن أن توجد في مكان كهذا إلا في إطار دور سياسي للحيان، ثم كنت أرى النقوش المنتشرة على طريق التجارة بين دومة الجندل حتى تيماء ومنطقة تبوك وحسمي وأرى الحروف والنصوص اللحيانية تتراقص بين المجموعات وتبرز بشكل واضح فازداد يقيني بأن لحيان لم تكن محجورة بين جبلي العلا. وعندما كنت أدرس تاريخ الجزيرة العربية القديم في كلية الآداب وآتي على ذكر قبيلتي طسم وجديس في وسط الجزيرة العربية وتتطاول أعناق الطلاب من أبناء المنطقة ليسمعوا ما عساني أن أقول عنهما وأدخل في تحليل للنصوص التي وردت في كتب التاريخ العربية والإسلامية فلا أجد إلا تضارباً في الأخبار وضعفاً في الرواية وربما للأحداث بشخصيات ليس لها دور في تاريخ المنطقة، يسقط في يدي ويد الطلاب وأجد أنه من الأفضل الإبقاء على أمل لمستقبل الأيام فقد تكشف التنقيبات عن ما يدل على صحة الأسطورة العربية عن طسم

وجديس وعن زرقاء اليمامة. ولذا ربطت بين لفظ طسم وبين اسم شبيه له ورد في التوراة على أنها إحدى القبائل في "ددن" وقلت أيامها لطلاحي: لعل هذه القبيلة نزحت من العلا إلى وسط الجزيرة لكي تضبط أمر قوافل التجارة بين جنوبي الجزيرة العربية وبين شرقها وشمالها الغربي عبر هضبة نجد. ووضعت تاريخ هذه القبيلة في القرن السادس قبل الميلاد ومعها جديس اعتماداً على التاريخ الذي وضعه المؤرخون آنذاك لدولة ديدان أو المرحلة الأولى لمملكة لحيان كما أعتقد.

وقبل هذا الرأي من قبل، ولم يهتم به من قبلوا ما جاء في الكتب العربية الإسلامية.

وتمر الأيام والسنون وإذا بنا نجد وجوداً واضحاً وقوياً وفعالاً للحيان في قرية الفساو. لقد وجدنا نصباً تذكاريّاً وضع في حرم معبد "ود" قدم للمعبود "ذو غابة" وهو المعبود الذي سيطرت عبادته على "ددن" ما يقرب من خمسمائة عام وكان هو والمعبود "ود" في العلا كفرسي رهان ولكن الغلبة كانت لذو غابة. ووجدنا مقابر عائلية تأكدنا من أنها لحiane ووجدنا كثيراً من النصوص التي تحمل أسماء قبائل لحiane. إذن نحن أمام ربط حضاري بين قرية في أسفل نجد وبين دد ن "العلا" في أعالي الحجاز عبر هضبة نجد.

وخلال قراءتي مع إحدى الطالبات للدراسات العليا لبعض نصوص جنوب الجزيرة العربية فوجئت بنص يتحدث عن مجموعة من اللحيانيين والأنباط وغيرهم ولعلمهم من التجار اتفقوا على شراء قطعة أرض لبناء مقابر لموتاهم وهذا وجود آخر للحيان وأحلافها في جنوب الجزيرة العربية.

ثم واجهتنا مجموعة من النصوص التي أطلق عليها بعض العلماء الأجنب اسم نصوص أحسانية وجدت في شرقي الجزيرة العربية وهي نصوص لحيانية، وعندما قام أحد طلابنا لمرحلة الماجستير بدراسة مجموعة من النصوص قام بجمعها ودراستها من جنوب غربي تبما في الطريق إلى مدائن صالح فالعلا أذهلتنا كمية النصوص التي هي عبارة عن حروف لحيانية وصيغ لغوية لحيانية ويتكرر فيها جملة مهمة هي: (حل بددن) وهي جملة لها دلالتها إذ أصبحت "ددن" مكاناً يذكر على بعد مئات الكيلومترات وهذه النصوص ما هي إلا إشارات تفرض نفسها على الباحثين والمؤرخين ومن قبلهم الأناريين لكي يعيدوا النظر في تاريخ لحيان وحضارة لحيان.

وبعد دخول الرومان إلى المنطقة فيما يعرف بـ "المقاطعة العربية" أو ما يعرف لدى العرب بـ "قرى عربية" انفرط عقد القبائل العربية التي



كانت تسكن وادي القرى وما حوله واتجه بعضها إلى مكان آمن هو بيت الله الحرام "مكة المكرمة" وما حولها بعداً عن بطش الغزاة من خارج الجزيرة العربية. وهناك في بيت الله الحرام نشأت حضارة عربية جديدة هي مزيج من الحضارات السابقة وكان اللحيانيون والأنباط من أولئك الذين أسهموا في هذه الحضارة حتى جاءت البعثة فأضاء نور الإسلام وكان اللحيانيون من المناهضين في بادئ الأمر ولكنهم دخلوا كغيرهم في دين الله أفواجا واستمروا يحملون الاسم القديم حتى العصر الحاضر حول مكة.

إن الرسالة التي بين أيدينا "قراءة لكتابات لحيانية جديدة من جبل عكمة بمنطقة العلا" هي نموذج للبحث الجاد عن لحيان وتنبع أهميتها من أنها تتناول نصوصاً جديدة لحيانية لم تنشر من قبل وتفتح نافذة جديدة كانت مجهولة عن لحيان الاقتصاد والتجارة والحراج والزكوات، وهذا ما استطعنا أن نستنبطه من نصوص عكمة إذ أن عبدة "ذي غابة" كانوا يأتون إليه من عمان عاصمة الأردن شمالاً حتى بدر جنوباً ليقدموا زكواتهم وخراجهم "الذي غابة" باعتبار أن ولاءهم الديني كان للذي غابة، والسياسي ربما كان للحيان. وهذه الزكوات كانت عن أنواع مختلفة من الممتلكات: الجمال، النوق، الأراضي، الأغنام وكل ما يمتلكه الأتباع وهذه النصوص قدمت لنا أيضاً وظائف لم نكن نعهدها إذ كان كهنة "ذي

غابة" يقومون في بعض الأحيان برحلات لجمع هذه الضرائب أو الزكوات. وكان يسمى الرجل منهم مسلحاً وتسمى المرأة مسلحة. وهكذا نجد أن المرأة في مجتمع لحيان تلعب دوراً تعبيرياً من جملة أدوارها إذ لا نستبعد أن تكشف لنا الأيام عن وظائف أخرى كانت تقوم بها المرأة إلى جانب الرجل كما نجده في الحضارة البابلية وفيما خلفته لنا الوثائق الآشورية عن ملكات الشمال وكما ظهر ذلك واضحاً في دولة تدمر وبالأخص زنوبيا تلك المرأة العربية التي حكمت ما بين الفرات والنيل.

وإلى جانب ذلك فقد أظهرت لنا مجموعة عكمة أنماطاً من اللهجات العربية من بلاد الشام ومن غيرها في أسلوب كأننا نسمعهم ونراهم في غدوهم ورواحهم كما أننا نعرفنا على مفردات عربية ثرة أثرت المعجم العربي.

وقد بذل الباحث جهداً ضخماً يشكر عليه لأنه تحمل مشاق السفر والبحث والتصوير والنقل والقراءة والدراسة والتحليل وهو بذلك يعد بحق من الأوائل في مضماره لأنه استطاع أن يقدم عملاً علمياً متميزاً.

والحضارة اللحيانية تستحق أن يبذل من أجلها الكثير وأن يتفرغ لها الباحثون وأن يعجندها المنقبون. ونحمد الله أن المملكة العربية السعودية ستكون هي مجال هذه الدراسة وأن الحضارة اللحيانية هي جذر من

جذور حضارة الجزيرة العربية، أسهمت بقدر وافر في حركة الفنون والكتابة والتجارة والمعمار ولذا استحدثت في فترة من فتراتها أن يطلق اسمها على خليج العقبة فأصبح يسمى لمدي لا يقل عن ثلاثة قرون 'بخليج لحيان'، ولعل النمط المعماري الذي شهدناه في قرية الفاو وسنشهد في مواقع أثرية أخرى هو تجاذب حضاري بين الجنوب والشمال فنقل اللحيانيون إلى الجنوب والشرق تراثهم وثقافتهم وضمّنوا للمناطق الأخرى أمن التجارة وحرية الحركة ونماء المجتمعات.

الرياض : ١٤١٧/٣/١٠ هـ

١٩٩٦/٧/٢٥ م



## مقدمة

تحدد ذاكرة الأمم بمقدار ما تملكه من مخلفات مادية وثقافية، وبما تحرص عليه من مقتنيات أثرية تشكل في مجموعها شخصية هذه الأمم ووجدانها ووعيها المتجدد . وتحمل الكتابات القديمة مكانة بارزة على رأس هذه المخلفات الثقافية لما تمثله من رصد للنشاطات الفكرية والثقافية والدينية والاقتصادية والاجتماعية والسياسية . فهي في صورتها الخالصة سجل ناطق مدون بأيدي صناع هذا التاريخ، دون أن يتعرض لمحاولات التغيير أو التزوير التي تشوه الحقائق وتطمس معالم التاريخ . وتعدّ الكتابات القديمة من أهم وسائل نقل أفكار المجتمعات وكلامهم التي قامت واندثرت، ويفصل بيننا وبينهم حقبة زمنية طويلة . إضافة إلى أن هذه الكتابات القديمة تمثل درجة مقبولة من الصدق، فهي ترسم في عذوية صورة حقيقية للحياة اليومية لهذا المجتمع بكل ما تحفل به من موضوعات وأحداث . وتعدّ النقوش من المصادر المهمة، وينبغي الاهتمام بها والاعتماد عليها لأنها تتحدث بلسان كاتبها في الوقت الذي كتبت فيه، ولم يطرأ عليها أي تعديل منذ ذلك الوقت، كما أنها معاصرة للأحداث التي تتحدث عنها.

ونظراً لأهمية الكتابات القديمة اهتم العلماء والباحثون بدراساتها، وذلك للاستفادة منها في كتابة تاريخ تلك المجتمعات بصورة صادقة .

وقد كتب في هذا المجال عدد من المؤلفات والأبحاث بلغات مختلفة. وهذه الدراسة، كما هو واضح من عنوانها، محاولة متواضعة لدراسة بعض النقوش اللحيانية، دراسة علمية وربطها بموقعها الذي وجدت فيه، بوصفها أحد أنواع الكتابات القديمة، التي خلفتها حضارة مملكة لحيان، وقد وجدت هذه النقوش على جبل عكمة بمنطقة العلا. ولم يكن اختيار الباحث لهذا الموضوع عن طريق الصدفة، ولكن بوصفه أحد أبناء العلا، وأثناء تجوله في بعض الأماكن التي توجد فيها نقوش وكتابات ديدانية، ولحيانية، ومعينية، ونبطية، وبعض الرسوم الصخرية، وجد في نفسه رغبة وميلاً إلى قراءة هذه الكتابات وتفسيرها. مما دفعه إلى الالتحاق بقسم الآثار والمتاحف بكلية الآداب، وأثناء دراسته لبعض مقررات الدراسات العليا بذلك القسم، أتاحت له الفرصة لتحقيق ما كان يصبو إليه، وتشجيع من الأستاذ الدكتور عبدالرحمن الطيب الأنصاري كان اختياره لهذا الموضوع.

وتكمن مشكلة هذا البحث في أن بعض القراءات التي أجريت للنقوش اللحيانية في منطقة العلا لم تقدم تفسيراً كافياً لعدد من المظاهر الحياتية التي كانت سائدة عند ذلك المجتمع، وذلك لأن دراسة هذه النقوش تمت بمعزل عن البيئة الطبيعية التي وجدت فيها، كما أن هذه الدراسات لم تعط اهتماماً لأثر الموقع على النقش . وإذا كان هناك ما

يفسر وجود مجموعة من النقوش على الجبل الشرقي للسلا، من خلال الآثار الموجودة في منطقة الخريبة؛ فإن ما يلفت النظر هو تلك النقوش الموجودة على جبل عكمة التي لا يوجد بالقرب منها ما يعطي تفسيراً لسبب وجودها في هذا المكان، أو ما يربط بين معانيها وما يحيط بها من آثار.

ويهدف هذا البحث الى إعادة دراسة " أربعين نقشاً لحينياً " من نقوش جبل عكمة، التي درستها الباحثة الألمانية ( روث شتيل ) بالإضافة إلى دراسة مجموعة جديدة من نقوش جبل عكمة لم تدرس من قبل، وعددها ستة وخمسون ومئة نقش.

كما يهدف هذا البحث إلى محاولة إيجاد تفسير مقبول لوجود هذه المجموعة من النقوش في هذا الموقع، الذي يكاد يخلو من أية بقايا أثرية يمكن أن تفسر سبب وجود هذه النقوش في هذا الموقع.

أما الإجراءات التي اتبعتها الباحثة في إعداد هذا البحث، فقد سار العمل به في خطين متوازيين، الأول ميداني عن طريق إجراء مسح شامل لأماكن النقوش، حيث قام في بداية عام ١٤١٢ هـ بزيارة لمنطقة الدراسة خلال الفترة ١/٢ - ٢٩/٣/١٤١٢ هـ قام خلالها بقراءة النقوش في موقعها، ونقلها على بطاقات خاصة، ثم تم تصويرها بعد ترقيمها.. والخط الثاني لسير العمل في الدراسة كان مكتيباً، عن طريق جمع كل ما

نشر حول الموضوع . وبعد ذلك قام بإعادة قراءة هذه النقوش وتحليلها تحليلًا علميًا، لإلقاء الضوء على مضامينها، وصولاً إلى فهم أشمل لموضوع النقش عن طريق ربطه بالموقع الذي وجد فيه.

أما عن مراجع البحث فقد كان معظمها بلغات أجنبية وهي الفرنسية، والإنجليزية، والألمانية، مما جعله يواجه بعض الصعوبات في الاستفادة منها، ومع ذلك حاول قراءة بعضها، بينما أعانته أساتذته وزملاؤه على قراءة البعض الآخر . أما المراجع العربية فقد كان معظمها دراسات تاريخية عن مملكة لحيان .

ويحتوي هذا البحث، على ثلاثة فصول، يتناول الفصل الأول منها الدراسات السابقة المتعلقة بموضوع البحث ونبذة تاريخية عن اللحيانيين، ونبذة أخرى عن الأبجدية اللحيانية.

أما الفصل الثاني فقد خصص لقراءة النقوش وتحليلها، حيث قام الباحث بكتابة أحرف النقش كما هو موجود بالموقع بالأحرف العربية، وبعد ذلك تمت قراءته باللغة العربية الفصحى ما أمكن ذلك، ثم حلل النقش، ويتميز هذا الفصل بضخامة حجمه مقارنة ببقية الفصول، وذلك ناتج عن كثرة عدد النقوش التي تمت دراستها في هذا الفصل وارتباط بعضها ببعض الآخر.

ويتناول الفصل الثالث علاقة النقش بموقعه من خلال علاقته بالمكان



الذي وجد فيه، وعلاقته بما حوله من نقوش من حيث الفترة التاريخية، وأشكال الحروف، وطريقة الكتابة، وأسماء الأماكن الواردة في نقوش عكمة، إضافة إلى محاولة التعرف على الأوضاع الدينية، والاقتصادية، والسياسية، التي كانت سائدة في المجتمع اللحياني؛ وكذلك التعرف على بعض الملامح اللغوية في نقوش عكمة، وبعد ذلك تأتي الخاتمة.

وتجدر الإشارة إلى أن أصل هذه الدراسة سبق أن تقدم بها الباحث لقسم الآثار والمتاحف بجامعة الملك سعود للحصول على درجة الماجستير.

وأخيراً أرجو أن أكون قد وفقت في عملي هذا الذي بذلت فيه قصارى جهدي، مستفيداً من جهود من سبقني من العلماء والباحثين . ولا أدعي الكمال في هذا العمل ولكن ما أصبت فيه فمن الله وما أخطأت فمن نفسي، وأرجو من أساتذتي وزملائي توجيهي إلى جوانب النقص والقصور في هذا العمل المتواضع، الذي أرجو أن يكون محاولة يسيرة في دراسة النقوش اللحيانية.

حسين على دخيل الله أبو الحسن



# قائمة الاختصارات

## ABBREVIATIONS

|              |   |
|--------------|---|
| <b>AARB</b>  | Aden Antiquities Report Bulletin.   |
| <b>ADAJ</b>  | Annual of the Department of Antiquities of Jordan, Amman.   |
| <b>AM</b>    | Aden Museum registration numbers. Numbers preceded by 60 were formerly in the Muncherjee collection.  |
| <b>ARNA</b>  | F. V. Winnett & W. L. Read Ancient Records From North Arabia, University of Toronto Press, 1970.  |
| <b>BBS</b>   | W.L.Brown & A.F.L. Beeston, Sculpture and Inscriptions from Shabwa, in JRAS, 1954, pp. 51ff.  |
| <b>BEAG</b>  | A.F.L. Beeston, Epigraphic & Archaeological Gleanings from South Arabia, in OA 1, 1962 pp. 42ff.  |
| <b>BP</b>    | A. van den Branden, Les textes thamoudeens de Philby, 2 vols.; Bibliotheque du Museon 39 & 41, 1965.  |
| <b>BSOAS</b> | Bulletin of The School of Oriental & African Studies, London.   |
| <b>C</b>     | Corpus Inscriptionum Semiticarum, parts IV and V. Paris.  |
| <b>CIK</b>   | W. Caskel, Gamharat an-Nasab das Genealogische Werk des Hisam ibn Muhammad al Kalbi, Leiden, 1966. 2 vols.; references are to vol.2 Register, by page and column. |
| <b>CTH</b>   | G.Caton-Thompson, The tombs and Moon temple of Hureidha, The Society of Antiquaries, London, 1944   |
| <b>DAM</b>   | AS Damascus Museum, registration numbers.   |
| <b>DEA</b>   | A.J. Drewes, Inscriptions de l Ethiopie Antique,  |

- Leiden, 1962.
- DWS** D. B. Doe, The Wadi Shirjan, in AARB 4, 1964.
- EDAR** D.H.Muller, Epigraphische Denkmaler aus Arabien, Wien, 1889.
- EUT** Texts collected by Julius Euting.
- FJR** A.Fakhry, Part II, Epigraphical Texts, by G. Ryckmans
- GI** Texts collected by Eduard Glaser.
- HAR** G. L.Harding, An Index And Conocordance of Pre-Islamic Arabian Names and Inscriptions. Toronto,1971.
- HCH.** G L. Harding, The Cairn of Hani , in ADAJ II,1953.
- HE** G.L.Harding, The Epigraphy, in Bulletin of the Institute of Archaeology, London(Publication pending).
- HU** Ch. Huber Journal d'un voyage en Arabie, Paris,1891.
- HW** M.Hofner, Dic katabanischen und Sabaischen Inschriften des sudarabi-chen Expedition im kunsthistorischen Museum in Wien, I & II, in WZKM XL & XLII (See also SE).
- ISB** S.G. Oxtoby, Some Inscriptions of the Safaitic Bedouin, American Oriental Series,50, New Haven,1968.
- IST** Istanbul Museum, registration numbers.
- J** A. Jamme, texts nos.1-2127.
- JS** A. Jaussen & R. Savignac, Mission Archeologique en Arabie, vols. I-II and Atlas, Paris, 1909, 1914.
- KTT** W.E.N.Kondale, Three Thamudic Inscriptions from the Nile Delta, in Mus LXV,1952 p. 285f.

- LA** Liber Annuus, Jerusalem.
- LP** Enno Littmann, *Safaitic Inscriptions*, Leyden, 1943 (Pubs. of the Princeton Univ. Arch. Expn. to Syria, div. IV, section C).
- MAG** Mahmud Ali Ghul, *New Qatabani Inscriptions*, in BSOAS XXII, 1959, pp. 1ff., 419ff.
- MNE** J.T. Milik, *Notes de pigraphie et de Topographie Jordanien*, in LA X, 1960 pp. 147ff.
- MNM** J.T. Milik, *Nouvelles Inscriptions Semitiques et Grecques du Pays de Moab*, in LA IX, 1959.
- MUS** Le Museon, Louvain.
- NKB** K.Y. Nami, *Naqush Khirbet Baraqish*, in Bull. Fac. of Arts, Cairo Univ., 1954 -56 (in Arabic).
- NNN** K.Y. Nami, *Nashr Nuqush Samiya Qadima*, Cairo, 1943 (in Arabic).
- OA** Oriens Antiquus, Rome.
- R** Repertoire d' Epigraphie Semitique, tomes I-VIII Paris, 1928 -50.
- RSAB** C. Rathjens, *Sabaieca, I & II*, Mitteilungen aus dem Museum fur Volkerkunde in Hamburg, XXIV, 1953, 1955.
- RSO** Rivista Degli Studi Orientali, Universita di Roma, Rome.
- RY** G. Ryckmans, *Inscriptions sud-Arabis*, in Museon Vols. XL, XLV, XLVIII, L, LII, LV, LXII, LXIV, LXVI, LXVII, LXVIII, LXIX, LXX, LXXI, LXXII, LXXIII, LXXV, LXXVI, LXXVIII.
- RYGS** G. Ryckmans, *Graffites Sabeennes releves en Arabie Saudite*, in RSO 32, 1957, p. 557.
- SH** R. Serjeant, *Nebi Hud*; see Ryckmans in Mus LXVII,

- 1913 pp. 181ff.
- SIJ** F.V. Winnett, Safaitic Inscriptions from Jordan, University of Toronto press, 1957.
- TIJ** G.L. Harding & E. Littmann, Some Thamudic Inscriptions from the Hashimite Kingdom of Jordan, Leiden, 1952.
- WAM** F.V. Winnett, in An Arabian Miscellany (in preparation)
- WH** F.V. Winnett & Harding ,4000 Safaitic texts, (in preparation).
- WTI** F. V. Winnett, The Thamudic Inscriptions, in ARNA.uth Arabia, in OA I, 1962, pp. 42ff.
- WZKM** Wiener Zeitschrift F"ur Die Kunde des Morgenlandes.

# الفصل الأول

◆ الدراسات السابقة

◆ مدخل تاريخي

◆ الأبجدية اللحيانية





## ◆ الدراسات السابقة

تنقسم الدراسات السابقة إلى قسمين أولهما دراسات ذات صلة مباشرة بالدراسة الحالية أي الدراسات التي اهتمت بالنقوش من ناحية قراءتها وتفسيرها وتحليل مضامينها. والقسم الثاني يشمل الدراسات التي لم تهتم بالنقوش ولكن تطرقت لتاريخ مملكة لحيان، أو التي اهتمت بعدد قليل من النقوش اللحيانية وهي مفيدة جداً في الكشف عن تاريخ مملكة لحيان وفهم الظروف التاريخية التي مرت بها كما أنها تساعد على استيضاح ما يكون غامضاً في النقوش، وتساعد على فهمها وتحليلها.

### أولاً: الدراسات ذات الصلة المباشرة بموضوع البحث

Jussen, A. and Savignac, R.

**Mission Archeologique en Arabie Vols.I, II and atlas, Paris (1909, 1914).**

زار كل من جوسين وسافيناك منطقة العلا عام ١٩٠٩م واستطاعا خلال هذه الزيارة جمع ما يقرب من ٣٨٠ نقشاً لحيانياً و ٦٦٠ نقشاً ثمودياً وعدد آخر من الكتابات المعينية والنبطية والإغريقية، وقاما بدراسة هذه النقوش وتحليلها. وبعد عملهما من أهم الدراسات التاريخية والأثرية للعلا ومدائن صالح. ولكن هذه الدراسة بالرغم من أهميتها إلا أنها تعاملت مع النقوش دون محاولة للربط بينها وبين الموقع الذي وجدت فيه، كما أنها لم تتناول نقوش عكمة إذ إن المؤلفين لم يتوصلا

إلى موقع هذه النقوش أثناء زيارتهما للعلا.

Grimme, H.

**Neubearbitung der Wichtigeren Dedanischen und  
Lihyanischen Inschriften** Iemuseon, 1937.

استطاع جريمي في هذه الدراسة أن يميز أشكالاً من الحروف لها  
مميزات خاصة تميزها عن غيرها من الحروف، وذلك من خلال دراسته  
للنقوش التي جمعت من العلا، وتعدّ هذه الدراسة. من الدراسات المهمة  
في الكتابات اللحيانية، إلا أن دراسته للنقوش تمت بعيداً عن الموقع الذي  
وجدت فيه أي إنه لم يحاول الربط بين النقش والموقع الذي وجد فيه،  
كما أن دراسته لم تشمل نقوش عكمة.

Winnett, F.V.

**A Study of the Lihyanite and Thamudic Inscriptions.** Toronto,  
1937.

" دراسة النقوش اللحيانية والثمودية " ويعدّ هذا الكتاب وثيق الصلة  
بموضوع البحث لأن الكاتب تحدث فيه عن الأبجدية اللحيانية والنقوش  
اللحيانية والثمودية، واستطاع أن يفرق بين حرفي الميم والجيم وحرفي  
الضاد والطاء في اللحيانية المتأخرة كما تطرق فيه لتطور فن الكتابة في  
الديدانية واللحيانية والثمودية.

Caskel, W.

**Lihyan und Lihyanisch, Köln, 1953.**

أعد كاسكل دراسة عن مملكة لحيان واللحيانيين تناول فيها موضوع  
النقوش الديدانية واللحيانية، ووضع قائمة بالأبجدية اللحيانية وتحدث

عن التسلسل الزمني لديدان ولحيان ومعين ووضع قائمة بأسماء ملوك لحيان، كما تناول بالدراسة موضوع الديانة عند اللحيانين، ودرس ١١٢ نقشاً من النقوش التي درسها كل من جوسين وسافيناك، ويعود إليه الفضل في أنه أول من حاول دراسة الكتابات العربية القديمة بحروف عربيتنا الحالية، بعد أن كان من سبقوه من العلماء والباحثين يستعملون الحروف العبرية أو اللاتينية. ويعد ما قام به كاسكل من أفضل ما قدم عن مملكة لحيان.

Al-Ansary, A.R.

**A Critcal and Comparative Study of Lihyanite Personal Names.** (Unpublished), Ph. D. Thesis presented to the University of Leeds, 1966.

"دراسة نقد ومقارنة لأسماء الأعلام اللحيانية". رسالة دكتوراه أعدها عبدالرحمن الطيب الأنصاري، تناول فيها، بالدراسة والتحليل نقوش منطقة العلا وآثارها. ومع أن هذه الدراسة ركزت على أسماء الأعلام اللحيانية ومقارنتها مع أسماء سامية أخرى من مناطق سوريا وفلسطين وبلاد الرافدين ومصر، إلا أنها، تساعدنا كثيراً على قراءة أسماء الأعلام الواردة في نقوش عكمة وتفسيرها.

Stiehl, R.

**Neue lihyanische Inschriften Aus Al ʿUdaib, Christentum Am Roten Meer,** Berlin, 1971.

مقالة من إعداد روث شتيل، وهي عبارة عن دراسة لمجموعة من النقوش اللحيانية في عكمة، وهي أول من قام بدراسة نقوش عكمة، ولكن هذه الدراسة لم تشمل جميع النقوش الموجودة في جبل

عكمة بل اقتصرت على دراسة ٤٠ نقشاً فقط، كما إنها لم، تحاول ربط هذه النقوش بالموقع الذي وجدت فيه. وفي هذه الدراسة وقعت شتيل في بعض الأخطاء أثناء قراءتها للنقوش، أهمها قراءتها، حرف الطاء ظاء مما أدى إلى بعدها عن المعنى الحقيقي للنقوش.

وتسعى الدراسة الحالية إلى إعادة دراسة النقوش التي قامت بدراستها شتيل، وكذلك إجراء مسح، شامل لجميع النقوش الموجودة في عكمة، ومحاولة ربطها بما حولها من ظواهر أثرية وطبيعية.

### ثانيا : الدراسات ذات الصلة غير المباشرة بموضوع البحث

Winnett, F.V.

"The Place of the minaeans in the History of pre-Islamic Arabia"  
**Bulletin of the schools of oriental Research**, (BASOR),N.73, 1939.

في عام ١٩٣٩م أعد وينت مقالة بعنوان "مكان المعينين في تاريخ الجزيرة العربية قبل الإسلام"، ناقش فيها ظهور، المعينين في شمال الجزيرة العربية، ومشكلة التاريخ للمعينين والديدانيين واللحيانيين في شمال الجزيرة العربية.

كاسكل، ف.

"لحيان المملكة العربية القديمة"، ترجمة منذر البكر، مجلة كلية الآداب في جامعة البصرة، عدد ٥، البصرة، ١٩٧١م.

دراسة تاريخية لمملكة لحيان ركز فيها كاسكل على تاريخ لحيان،

وكتاباتهم وملوكهم ومعبوداتهم . وتساعدنا هذه الدراسة على معرفة المزيد من المعلومات عن تاريخ مملكة لحيان وملوكها وبعض معبوداتها، وهذا يمكننا من قراءة أسماء الآلهة والملوك اللحيانيين، وإيجاد التفسير الصحيح لها.

علي، جواد.

المفصل في تاريخ العرب قبل الإسلام، ط ٣، دار العلم للملايين، بيروت، ١٩٨٠ م.

دراسة شاملة لتاريخ الجزيرة العربية، وبالرغم من شموليتها وعدم استغناء الباحثين في تاريخ أو آثار الجزيرة العربية عنها، وبالرغم من أن مؤلف هذه الدراسة عقد فصلاً خاصاً لتاريخ لحيان إلا أنه أشار إشارات عابرة إلى بعض النقوش اللحيانية، وينبغي أن يتخذ هذا الكتاب كخلفية تاريخية لأن طبيعة الدراسة الحالية تتطلب دراسة فنية عميقة للنقوش اللحيانية في عكمة لم يتطرق إليها المؤلف في كتابه الشامل هذا.

Al-Ansary, A.R.

"The Chronology of lihyan", **Bulletin of the Faculty of Arts**, University of Riyad, Vol. I. 1970.

مقالة تناول فيها الأنصاري آراء العلماء والباحثين الذين تحدثوا عن التسلسل الزمني لديدان ولحيان ومعين منهم كاسكل ووينت والبرايت وفان دين بران دين . وتعدّ هذه المقالة من أهم الدراسات التي قدمت عن

التسلسل الزمني لتاريخ ديدان وحيان ومعين.

Winnett, F.V. and Reed, W.L.

**Ancient Records From North Arabia**, Toronto, 1970.

بعد أن قام ف. وينت و.و.ل. ريد بزيارة لشمال الجزيرة العربية أعدا كتابهما "سجلات قديمة من شمال الجزيرة العربية" الذي قاما فيه بمراجعة الكثير من المشاكل المتعلقة بتاريخ الجزيرة العربية ومناقشتها وتحليلها ودراستها، وأفردا فصلاً منها لدراسة تاريخ لحيان وبعض النقوش المعينية والديديانية واللحيانية.

الأنصاري، عبدالرحمن الطيب.

"لمحات عن بعض المدن القديمة في شمال غربي الجزيرة العربية"  
مجلة الدارة، العدد الأول، الرياض، ١٩٧٥م.

ركزت هذه الدراسة على الناحية التاريخية لبعض المدن القديمة في شمال غربي الجزيرة العربية ومن هذه المدن مدينة العلا والمالك التي قامت فيها، ويستفاد من هذه الدراسة في كتابة الخلفية التاريخية لمملكة لحيان.

Nasif, A.A.

**Al-Ula an Historical and Archaeological Survery with  
Special Reference to Its Irrigation System**, King Saud University  
press, Riyadh, 1988.

"مسح تاريخي وأثري لمنطقة العلا مع الاهتمام بنظام الري في  
المنطقة" رسالة دكتوراه أعدها عبدالله آدم نصيف، وهي دراسة تاريخية

وأثرية شاملة لمنطقة، الدراسة، تحدث فيها عن تاريخ لحيان، وقدم صوراً من النقوش اللحيانية ولكنه لم يقدّم بدراساتها.

الأنصاري، عبدالرحمن الطيب ( وآخرون ).

مواقع أثرية وصور من حضارة العرب في المملكة العربية السعودية،  
جامعة الملك سعود، الرياض، ١٩٨٤م.

دراسة أثرية تطرق فيها الكاتب لتاريخ مدينة العلا " ديدان " وأهم  
آثار المنطقة، وأورد الكاتب في هذه الدراسة مجموعة من النقوش  
اللحيانية وأخرى نبطية.

إلا أن هذه الدراسة لم تورد سوى عدد قليل من النقوش اللحيانية  
لا يتجاوز عشرة النقوش.

## ◆ مدخل تاريخي

تقع مدينة العلا عاصمة مملكة لحيان القديمة، في وادي القرى جنوب شرق حرة عويرض، في وادٍ ضيق بين سلسلة من الجبال في الشرق والغرب على خطي الطول ٣٦/٣٧ وخطوط العرض من ٢٠-٢٧ وعلى بعد ٢٢ كم جنوب مدائن صالح. وتقع العلا على الطريق التجاري الذي يربط المحيط الهندي عبر غرب الجزيرة العربية بالبحر الأبيض المتوسط ماراً بمكة المكرمة ويثرب وخيبر والعلا ومدائن صالح. وهذا الطريق كان له الفضل في ازدهار مدينة العلا خلال عصور ما قبل الإسلام، وكانت هذه المدينة تسمى ( ددن أو ديدان )، وجاء ذكرها في التوراه وفي النصوص الميعنية (الأنصاري، لمحات عن بعض المدن القديمة . . . ، ١٩٧٥، ص ٧٩)، وكذلك في النصوص الديدانية واللحيانية، (Js 41, 75, 138)

وقد سكنت هذه المنطقة مجموعة من القبائل العربية واستطاعت أن تؤسس دولاً امتد تاريخها بين القرن السادس ق. م والقرن الأول الميلادي. وأول هذه الدول دولة ديدان تليها لحيان ثم الميعنيون الذين انتهى حكمهم على يد الأنباط (الأنصاري. لمحات عن بعض المدن القديمة . . . ، ١٩٧٥ ص ٧٩).

وهناك من يعتقد أن مركز اللحيانين كان ينحصر في منطقة الحربية،



وهي جزء من العلا، وتقع إلى الشمال الشرقي من المدينة الحالية، ولكن الواقع أن مركز اللحيانيين يمتد من سور العلا المسمى عند السكان الحاليين بجدار السبعة أو قبله من جهة الجنوب، وحتى السور الواقع شمال جبل عكمة، ومن الجبل الشرقي إلى الجبل الغربي، ومما يساعدنا على هذا التحديد انتشار الكتابات اللحيانية في المنطقة مثل جبل الخريبة وجبل عكمة ووادي ساق وتلعة الحمادي وأبو عود وغيرها، وكذلك البقايا الأثرية الموجودة في الخريبة وأم درج والتلال، الأثرية الموجودة داخل المنطقة التي سبق تحديدها.

ويلاحظ أننا نجد النقوش اللحيانية خارج نطاق المنطقة حيث امتد انتشارها شمالاً حتى وصلت إلى مدائن صالح وما حولها (الأنصاري. لمحات عن بعض المدن القديمة ...، ١٩٧٥، ص ٧٩-٨٠) هذا بالنسبة للعاصمة أو المدينة الأم، أما المنطقة التي سيطر عليها اللحيانيون فتمتد شمالاً حتى خليج العقبة، الذي كان يطلق عليه خليج لحيان (الأنصاري. لمحات عن بعض المدن القديمة ...، ١٩٧٥، ص ٨٠) وكان البحارة والتجار الإغريق يدفعون الجزية لجباة من لحيان (مهران. دراسات في تاريخ الجزيرة ص ٥٢٧).

وإذا افترضنا أن اسم المكان (ذعمن) الذي ورد في نقوش عكمة (أبو الحسن ٦) هو مدينة عمان عاصمة الأردن الحالية، التي كانت تسمى ربة عمون فتكون سيطرة اللحيانيين وصلت حتى مدينة عمان في جهة الشمال.

كما تحدثت نقوش عكمة عن أشخاص قاموا بتقديم زكوات للإله ذي غابة عن أموالهم و ثرواتهم التي كانوا يملكونها في أماكن تقع الى الجنوب من العلا، ومن هذه الأماكن: بدر (أبو الحسن ١٠) و ذ أ ذ ن (أبو الحسن ٢٧)، ذ ثعل (أبو الحسن ١٨ ) وغيرها. وهذا يؤكد لنا اتساع نفوذ اللحيانيين نحو الجنوب.

وفي جهة الغرب يحتمل أن يكونوا سيطروا على عدد من الموانئ الواقعة على شواطئ البحر الأحمر منها ميناء لوكي كومي الذي يقع إلى الشمال الغربي من العلا.

أما من جهة الشرق فلم يعثر على ما يؤكد امتدادهم شرقاً لأن امتدادهم شمالاً وجنوباً مرتبط بالطريق التجاري، إلا ما ذكر كاسكل أن نفوذهم ربما امتد إلى مدينة الخرج الحالية محاولة، منه لربط عبادة المعبود " خرج " اللحياني باسم مدينة الخرج، وهذا الرأي لا يعتمد على أساس تاريخي ولكن الرابط بينهما ربما كان ظهور، الماء بكثرة في كلا المنطقتين، وفي هذه الحالة يكون الرابط بينهما لغوياً فقط (الانصاري. لمحات عن بعض المدن القديمة ... ، ١٩٧٥، ص ٨٠).

واعتمد المؤرخون الذين أرخوا لمملكة لحيان في شمال غرب الجزيرة العربية على الكتابات التي عثر عليها في المنطقة، ( علي، جواد. المفضل، ج ٢، ١٩٨٠، ص ٢٤٥). التي تعد المصدر الرئيس لتاريخ لحيان، وعثر في العلا على أكثر من أربع مئة نقش لحياني إضافة إلى نقوش عكمة، وقد أمدتنا هذه النقوش بأسماء عدد من الملوك الذين

حكموا مملكة لحيان ومنهم: هنأس بن شهر، ذ سفعن تخمي بن لذن،  
منعي لذن بن هنأس، هنأس بن تلمي، تلمي بن هنأس، عبدن هنأس،  
سلح أو سلحان، شمت جشم بن لذن، جلت قوس ( كاسكل . لحيان  
المملكة العربية القديمة، ١٩٧١، ص ١٨٠ - ١٨١). كما أمدتنا هذه  
التقوش باسم المعبود الرئيس للحيانين (ذو غابة) إضافة إلى الكثير من  
المعلومات عن الأمور الشخصية لذلك المجتمع.

وقد اختلف المؤرخون فيمن حكم منطقة العلا أولاً، هل هم  
الديدانيون أم المعينيون أم اللحيانيون؟. وكذلك اختلفوا في الفترات  
التاريخية التي حكموا فيها فمنهم من قال إن المعينين هم الذين حكموا  
أولاً وقضى عليهم اللحيانيون وكونوا مملكة لحيان، ومنهم من قال إن  
المعينين هم الذين انتزعوا الحكم من اللحيانين، أي إن اللحيانين كانوا  
قبل المعينين وهناك من قال إن الديدانيين هم الذين حكموا أولاً وتلاههم  
اللحيانيون ثم المعينيون (علي، جواد. الفصل، ج ٢، ١٩٨٠، ص  
٢٤٦). وأفرد الأنصاري مقالة خاصة حول هذا الموضوع ناقش فيها آراء  
عدد من العلماء والباحثين الذين كتبوا في هذا الموضوع (Al- Ansary.The  
Chronology of Lihyan, 1970) ومن هذه الآراء اقتراح وينت الذي يرى أن  
الديدانيين حكموا في القرن السادس ق. م وأعقبهم اللحيانيون الذين  
حكموا على فترتين الفترة اللحيانية المبكرة في القرن الخامس قبل الميلاد  
والفترة اللحيانية المتأخرة في القرن الثالث ق.م، ثم المعينيون الذين  
وجدوا في المنطقة ما بين القرن الخامس ق. م والقرن الأول الميلادي،  
وانتهى حكمهم على يد الأنباط. ويرى كاسكل أن مملكة معين سابقة

لمملكة ديدان، وانتهى حكم المعينيين في الشمال حوالي سنة ١٦٠ قبل الميلاد، وبعد ذلك بدأ حكم الديدانيين الذي لم يستمر طويلاً وبعد ذلك ظهر اللحيانيون، وأرخ كاسكل للفترة اللحيانية الأولى ما بين ١١٥ ق. م (أو أبكر) و ٩ ق. م وللفترة اللحيانية الثانية من ٨٠ م - ١٥٠ م، ويلاحظ أن التاريخ الذي وضعه وينت وجد قبولاً وتأيداً كبيراً من العلماء البارزين مثل البرايت الذي لم يؤيد كاسكل في تأريخه للحيان، واتفق مع وينت على تاريخ ديدان الذي حدده في القرن السادس ق. م وتاريخ الفترة اللحيانية المبكرة، ولكنه اختلف مع وينت في تأريخه للفترة اللحيانية المتأخرة التي حددها وينت في بداية القرن الثالث قبل الميلاد، وقال إن اللحيانية المبكرة عادت إلى مكانتها في القرن الثالث قبل الميلاد بواسطة اللحيانيين المتأخرين واستمروا في حكم المنطقة إلى ما بعد ١٠٠ قبل الميلاد عندما احتل الأنباط العلا وحلوا محل اللحيانيين. وهناك مؤيد آخر لوينت ومعارض لكاسكل هو فان دين بران دين اتفق مع وينت في تأريخه لديدان ولحيان المبكرة، واتفق مع البرايت في تأريخه للحيان المتأخرة، ويرى فان دين بران دين أن اللحيانيين والمعينيين استفادوا من ضعف الديدانيين وسيطروا على حكم المنطقة، وكانت السيطرة السياسية للحيانيين بينما استقر المعينيون في المنطقة كتجار، ولم تظهر محتويات النقوش التي وجدت في منطقة العلا أي تلميح إلى سيطرة المعينيين السياسية على هذه المنطقة، واقتنع بهذه النظرية (تعايش المعينيين مع اللحيانيين) كل من وينت وريده. ويؤيد الانتصاري رأي وينت في تأريخه لمملكة لحيان وقال إن كل الأدلة متوافقة مع التسلسل الذي وضعه وينت

الذي أרך لمملكة ديدان في القرن السادس قبل الميلاد ومملكة لحيان من القرن الخامس قبل الميلاد إلى بداية القرن الثالث ق. م. ويجراء حفريات أثرية في المواقع اللحيانية ربما نتوصل إلى القول الفصل في هذا الموضوع (Al- Ansary. A., The Chronology of Lihyan, 1970, p. 53-59).

وبنو لحيان إحدى القبائل العربية العريقة التي استقرت في شمال الحجاز وذكرهم المؤرخون العرب والباحثون في علم الأنساب مثل ابن حزم الذي يرى أنهم من البطون المشهورة من بني هذيل بن مدركة بن إلياس بن مضر (ابن حزم - جمهرة أنساب العرب، ص ٤٦٦). وهم عدنانيون كانوا ينزلون شمال شرقي مكة (علي، جواد. المفصل، ج ٢، ١٩٨٠ ص ٢٥٥)، وكان اللحيانيون على خلاف مع الرسول، صلى الله عليه وسلم، حيث غزاهم بغزوة عرفت بغزوة بني لحيان، واستطاعوا الهرب إلى الجبال، وهجم الرسول على طائفة منهم على ماء لهم يقال له الكدر، فهزمهم وغنم المسلمون أموالهم، وفي السنة الرابعة للهجرة أرسل الرسول صلى الله عليه وسلم، سرية بقيادة مرثد بن كنعان الغنوي إلى الرجيع والتقى مرثد مع بني لحيان وقتل في هذه المعركة (علي، جواد. المفصل، ج ٢، ١٩٨٠، ص ٢٥٥). ويرى بعض الباحثين أن اللحيانيين من عرب جنوب الجزيرة وذكرهم (بليئوس) ضمن الشعوب العربية الجنوبية وسماهم *Laecanitae* أو *Lexianes* ويستدلون على ذلك بورود اسم لحيان في نص عربي جنوبي نصه (أ ب يدع ذ لخين) (علي، جواد. المفصل، ج ٢، ١٩٨٠، ص ٢٤٤) ولكن ورود هذا الاسم في هذا النقش لا يعني بالضرورة أنهم

شعب جنوبي لأنه لم يتكرر ذكرهم إلا في هذا النقش ولوأخذنا، بهذا القول لعددنا الأشخاص الجنوبيين الذين وردت أسماؤهم في النقوش الشمالية من قبائل الشمال، وفي هذه الحالة يحتمل أن يكون الشخص الذي ورد اسمه في النص المذكور لحيانياً كان مقيماً في جنوب الجزيرة العربية أو زائراً للمنطقة بقصد التجارة أو غيرها.

ويلاحظ أن الكتابات اللحيانية لم تتحدث عن أصل اللحيانين (علي، جواد. المفضل، ج ٢، ١٩٨٠، ص ٢٤٥) وربما لأنهم كانوا هم أصحاب الكتابة أنفسهم فلا ضرورة للحديث عن أصلهم لأنهم كانوا معروفين، في تلك الفترة. وفي الوقت الحاضر توجد قبيلة تسمى بني لحيان تقيم في أطراف مكة، بين مكة والطائف.

## ◆ الأبجدية اللحيانية

سميت الكتابة اللحيانية بهذا الاسم نسبة إلى مملكة لحيان التي ورد ذكر أسماء عدد من ملوكها في بعض النقوش .

واشتقت هذه الكتابة من كتابات المسند الجنوبي بعد إجراء التعديل والتبديل في أشكال بعض الحروف (علي، جواد. المفضل، ج ٨، ص ٢٣٠). واستخدم الخط العمودي للفصل بين الكلمات في الكتابة اللحيانية غير أن بعض الكتاب لم يتقيدوا بهذا، وإذا سبق الكلمة حرف عطف مثل الواو أو حرف جر مثل اللام أو اسم موصول مثل (ذ: الذي) فإنها تكتب مع الكلمة التي تليها، ولا يوضع بينهما فاصل (Caskel, 1953 -p.60) وكتبت النقوش اللحيانية في أسطر متوازية أو شبه متوازية وفي بعض الأحيان يوضع خط أفقي يفصل بين السطر والآخر، وتبدأ الكتابة من اليمين وتتجه إلى اليسار .

ويلاحظ أن الكتاب اللحيانيين لم يتقيدوا بهندسة أشكال الحروف كما هو متبع في كتابات المسند، الجنوبي ( علي، جواد، المفضل، ج ٨، ص ٢٣٢) ونتج عن ذلك وجود عدد من الأشكال للحرف الواحد ( انظر لوحة ٢٢).

وقسم جرمي الكتابات اللحيانية إلى لحيانية، مبكرة ولحيانية متأخرة، وبنى تقسيمه على أساس اختلاف شكل حرفي الميم والجيم ففي الفترة اللحيانية المبكرة يختلف حرف الميم عن حرف الجيم الذي هو عبارة عن زاويتين قائمتين بينهما مسافة مغلقة (ك >) وحرف الميم عبارة عن

مثلثين متجاورين بشكل رأسي وأحياناً تكون قاعدتهما مقوسة ( ٩ ٨ )  
 أما في الفترة اللحيانية المتأخرة يتشابه فيها حرفا الميم والجيم من حيث  
 الشكل إلا أن قاعدة حرف الميم تكون مفتوحة وحرف الجيم قاعدته مغلقة  
 (Winnett., A Study., p.9-14) واستناداً إلى هذا التقسيم تعدّ نقوش عكمة  
 من نقوش الفترة اللحيانية المتأخرة، وفيما يلي عرض لشكل كل حرف  
 من حروف الأبجدية اللحيانية:

### الألف ( ٣١ ١٦ ٢٢ )

كتب هذا الحرف بأشكال مختلفة، وأصل هذه الأشكال عبارة  
 عن ثلاثة أضلاع بزوايا قائمة أحياناً وبزوايا حادة أحياناً أخرى  
 يعلوها خطان عموديان على الضلع العلوي، أحياناً يكونان  
 مستقيمين، وأحياناً مائلين بانفراج، وظهر شكل مختلف للألف  
 في النقوش اللحيانية المتأخرة وهو عبارة عن خطين مائلين بشكل  
 رأسي بانفراج يوازيهما خطان آخران بينهما ( ١٧ ) وهذا  
 الشكل يعدّ تطوراً لحرف الألف في الأبجدية اللحيانية. ويعدّ  
 حرف الألف من الحروف الخلقية (الحليل ابن أحمد. ثلاثة كتب  
 في الحروف، ١٩٨٢، ص ١٣٩).

### الباء ( ٣٢ )

شكل حرف الباء بصفة عامة عبارة عن ثلاثة أضلاع بزوايا قائمة  
 فتحته إلى أسفل إلا أنه يختلف، في بعض الأحيان في شكل  
 الزوايا ( ٣٧ ) وحرف الباء من الحروف الشفهية (الحليل بن



أحمد. ثلاثة كتب في الحروف، ١٩٨٢، ص ١٣٩).

#### الناء ( X )

شكل حرف الناء عبارة عن خطين متقاطعين ( X ) ولم يتغير شكله في النقوش اللحيانية وهو من حروف الاسنان اللثوية مهموس رقيق (ظاظا. كلام العرب، ص ١٧).

#### الشاء ( ʃ )

خط عمودي يعلوه خطان متقاطعان، وشكله لم يتغير كثيراً في نقوش عكمة، وهو من الحروف بين الأسنان الرخوة، رقيق مهموس (ظاظا. كلام العرب، ص ١٧).

#### الجيم ( ʒ )

كتب حرف الجيم في نقوش عكمة بشكل يصعب وصفه ( ʒ ) وهو يختلف عن حرف الميم لأن قاعدة حرف الميم مفتوحة. وحرف الجيم من الحروف النطعية أي التي تخرج من غار الفم الأعلى وهو مجهور شديد ( ظاظا. كلام العرب، ص ١٩).

#### الحاء ( ʕ )

خط عمودي تنقلب عليه زاوية حادة ( ʕ ) وهو حرف حلقي مهموس (ظاظا. كلام العرب، ص ٢٠).

## الخاء ( 𐤁 𐤂 𐤃 )

كتب حرف الخاء في نقوش عكمة بأشكال متعددة يصعب وصفها ( 𐤁 𐤂 𐤃 𐤄 ) وهو من الحروف الخفاوية الرخوة يخرج عن أقصى الحنك على مشارف الحلق (ظاظا، كلام العرب، ص ٢٠) ..

## الدال ( 𐤅 𐤆 𐤇 )

شكل حرف الدال عبارة عن قوس فتحته إلى جهة الشمال بوسطه مثلث أو دائرة أو نقطة ( 𐤅 𐤆 𐤇 ) وهو من الحروف الاسنانية اللثوية المجهورة (ظاظا، كلام العرب، ص ١٧).

## الذال ( 𐤈 𐤉 𐤊 )

شكل حرف الذال عبارة عن خطين عموديين يصل بينهما خط أفقي يسقط عليه خط عمودي ( 𐤈 𐤉 𐤊 ) وفي بعض النقوش كتب بشكل مختلف يحذف الخط الأفقي، وأحياناً يوصل الخطان العموديان من أسفل بشكل نصف دائري، وأحياناً أخرى على شكل زاوية حادة ( 𐤋 ) وهو حرف بين أسناني رخو مجهور ( ظاظا. كلام العرب، ص ١٧).

## الراء ( 𐤌 𐤍 )

شكل حرف الراء عبارة عن زاوية منفرجة أو قوس فتحته إلى الشمال ( 𐤌 𐤍 ) ويتمائل في شكله مع شكله في كتابات المسند

الجنوبي، وهو قريب من حرف الراء في العربية الحالية (الروسان. القبائل...، ١٩٨٧، ص٤٧) وهو من الحروف الذلوقية أي التي تنطق من طرف اللسان (ظاظا. كلام العرب، ص١٨).

## الزاي ( 𐤆 𐤇 𐤈 )

شكل حرف الزاي عبارة عن خطين عمودين يصل بينهما خط أفقي ( 𐤆 𐤇 𐤈 ) وهو حرف أسناني صفيري رخو ( ظاظا. كلام العرب، ص١٧ ).

## السين ( 𐤌 𐤍 𐤎 )

حرف السين شكله شكل حرف الباء إلا أنه يختلف عنه بإسقاط خط عمودي، على ضلعه الأعلى فتحته إلى أسفل ويعلو الضلع الأفقي، خط عمودي، وفي بعض النقوش يحذف الخط الأعلى وأحيانًا تغلق القاعدة بشكل دائري أو على شكل زاوية حادة ( 𐤌 𐤍 𐤎 ) وفي بعض أشكاله يشبه حرف السين في المسند الجنوبي، وحرف السين حرف أسناني صفيري، رخو مهموس مرقق (ظاظا. كلام العرب، ص١٧).

## الشين ( 𐤏 𐤐 )

حرف الشين عبارة عن زاويتين حادتين متلازمتين في شكل رأسي وأحيانًا يكون الحرف عبارة عن قوسين بالصفة نفسها

( ٣ } ) وهو حرف نطعي مهموس مرقق يخرج من غار  
الحلق (ظاظا، كلام العرب، ص ١٩).

( ڤ ڤ ڤ ) الصاد

حرف الصاد على شكل ملقط متجه إلى أسفل يوضع بين ذراعيه  
خط ( ڤ ڤ ) والصاد حرف أسناني صفييري مهموس مرقق  
(ظاظا. كلام العرب، ص ١٧)

( ڤ ڤ ڤ ) الضاد

شكل حرف الضاد عبارة عن مربع أو مستطيل يقطعه خط  
عمودي وأحياناً تكون زوايا المربع شبه دائرية، وهو حرف بين  
أسناني رخو يعتمد اللسان في نطقه على أحد جانبي الفم أو  
كليهما (ظاظا، كلام العرب، ص ١٧).

( ڤ ڤ ڤ ) الطاء

شكل حرف الطاء عبارة عن خط مائل يعلوه نصف دائرة وفي  
الثلث السفلي خط آخر يشكل مع الخط المائل عند اتصاله من  
الجهة اليسرى زاوية حادة، وجاء حرف الطاء بأشكال مختلفة  
( ڤ ڤ ڤ ) وهو من الحروف الأسنانية مهموس مفخم من  
مخرج التاء نفسه ( ظاظا. كلام العرب، ص ١٧ ).

الظاء

لم يعثر على حرف الظاء في نقوش عكمة أو في النقوش

اللحيانية المكتشفة، ويبدو أن ذلك راجع إلى أن اللحيانيين لا يفرقون بين الضاد والطاء في لهجتهم.

### العين ( ○ )

شكل حرف العين عبارة عن دائرة ( ○ ) وهو حرف حلقي حنجوري رخو، مجهور ( ظاظا. كلام العرب، ص ٢٠ ).

### الغين ( ㄱㄱㄱ )

شكل حرف الغين عبارة عن ثلاثة أضلاع بزوايا قائمة فتحته إلى أسفل ويتصل به من الجهة اليسرى خط قصير مائل إلى أسفل ( ㄱ ) وهو حرف خفافي رخو مجهور، ( ظاظا. كلام العرب، ص ٢٠ ).

### الفاء ( ㄴㄴㄴ )

عبارة عن دائرة مفتوحة من أسفل وأحياناً يكون على شكل معين مفتوح من أسفل ( ㄴ ) والفاء حرف شفوي مهموس رخو ( ظاظا. كلام العرب، ص ١٧ ).

### القاف ( ㄷㄷㄷ )

عبارة عن خط رأسي يفصله دائرة في وسطه ( ㄷ ) وهو حرف لهوي. مهموس شديد (ظاظا. كلام العرب، ص ٢٠).

## الكاف ( ك ف ك )

شكل حرف الغين إلا أن الخط المائل أحياناً يكون على اليسار وأحياناً يكون على اليمين متجهاً إلى أعلا ( ك ) وحرف الكاف حرف حنكي مهموس رقيق يخرج من أقصى الحنك (ظاظا . كلام العرب، ص ٢٠).

## اللام ( ل م ن )

شكل حرف اللام عبارة عن خط عمودي أو قوس يعلوه شرطة مائلة أو نصف دائرة ( ل ) واللام من الحروف اللثوية حافي، رخو مجهور ( ظاظا . كلام العرب، ص ١٧ - ١٨ ).

## الميم: ( م م م )

شكل حرف الميم يشبه حرف الجيم ولكنه مفتوح الطرف الأسفل ( م ) والميم من الحروف الشفوية وهي أنفية من مخرج الباء نفسه (ظاظا كلام العرب، ص ١٧).

## النون ( ن ن ن )

شكل حرف النون عبارة عن خط قصير مائل يتصل بطرفيه خطان عموديان يتجه الأيمن إلى أعلى والآخر إلى أسفل ( ن ) وأحياناً يكون على شكل خط عمودي وأحياناً، يكون خطاً متعرجاً، وهو من الحروف الأسنانة اللثوية من مخرج اللام وهو من الأنف (ظاظا . كلام العرب، ص ١٧).

## الهاء ( ١١١ )

شكل حرف الهاء عبارة عن قوس وفي الثلث الأسفل منه خط مائل ( ١ ) وأحياناً يختلف مكان هذا الخط، وهو حرف حلقي مزماري مهموس ( ظاظا. كلام العرب، ص ٢٠ ).

## الواو ( ① )

شكل حرف الواو عبارة عن دائرة أو معين يتوسطه خط عمودي ( ② ) وهو من الحروف الشفوية مجهور رخو (ظاظا، كلام العرب، ص ١٧).

## الياء ( ٩٩ )

عبارة عن خط عمودي تعلوه دائرة أو معين، وحرف الياء من الحروف الحنكية رخو مجهور (ظاظا. كلام العرب، ص ١٩).





# الفصل الثاني

## دراسة النقوش

أ - النقوش التي وجدت على صفحة الجبل الجنوبي (أبو الحسن ١ -  
(٢٠

ب - النقوش التي وجدت على الصخرة التي تقع بين الجبل الشمالي  
والجبل الجنوبي والصخرة المقابلة لها (أبو الحسن ٢١-٥٧)

ج - النقوش التي وجدت على صفحة الجبل الشمالي (أبو الحسن ٥٨ -  
(١٩٦



## الفصل الثاني

خصص هذا الفصل لدراسة النقوش اللحيانية التي وجدت على جبل عكمة ، وقسمت هذه النقوش إلى ثلاث مجموعات بناء على :

- (١) موقعها على الجبل .
- (٢) النقوش المؤرخة بسنوات حكم الملوك ، التي وجدت ضمن مجموعة النقوش .

وهذان التقسيمان متفقان مع بعضهما .

وبدأت بدراسة المجموعة الأولى (أبو الحسن ١-٢٠) وتمثلها النقوش الموجودة على صفحة الجبل الجنوبي التي وجد من بينها نقش مؤرخ بالسنة الخامسة من حكم الملك شهر بن هناس (أبو الحسن ١٣)، ثم المجموعة الثانية (أبو الحسن ٢١-٥٧) وتمثلها النقوش التي وجدت على الصخرة التي تقع بين الجبل الشمالي والجبل الجنوبي والصخرة المقابلة لها من جهة الغرب، ووجد بين هذه المجموعة نقش مؤرخ بالسنة السابعة عشرة من حكم الملك سلحان (أبو الحسن ٥٦)، وأخيراً المجموعة الثالثة (أبو الحسن ٥٨-١٩٦) وتمثلها النقوش التي وجدت على صفحة الجبل الشمالي، ووجد بينها نقشان مؤرخان بسنة عشرين من حكم الملك تلمي، ونقش ثالث مؤرخ بالسنة السادسة عشرة من حكم الملك نفسه . وتتميز هذه المجموعة بكثرة نقوشها؛ وذلك راجع

لكبر المساحة المتاحة للكتابة في هذه المنطقة.

ورقمت النقوش التي وجدت في جبل عكمة متتالية حسب وجودها في الموقع فبدأ بالنقوش التي وجدت على صفحة الجبل الجنوبي، ثم النقوش التي وجدت على الصخرة الوسطى والصخرة المقابلة لها، ثم النقوش التي وجدت على صفحة الجبل الشمالي.

وفي دراستي لهذه النقوش اتبعت الطريقة التالية:

- (١) كتابة أحرف النقش مفرقة وموزعة على أسطر، كما وجدت في الموقع والفواصل بين الكلمات كتب على شكل خط مائل (/).
- (٢) قراءة النقش قراءة عربية فصيحة ما أمكن ذلك.
- (٣) تحليل محتوى النقش.
- (٤) بعض النقوش توجد فيها أحرف غير مقروءة أو أحرف ساقطة أو أثر حرف، وفي هذا الشأن اتبعت طريقة تصحيح النقوش الفنية التي يتبعها عادة دارسو النقوش. فإذا كان الحرف مفقوداً ويوجد دليل معقول لإضافته يوضع الحرف بين قوسين معقوفين [ ]، أما إذا كان المستخرج مجرد أثر حرف فيوضع بين أنصاف قوسين " "، وإذا كان الحرف مقترحاً من قبل الباحث إما لكون الكاتب قد أغفله أو كتبه عن طريق الخطأ فإنه يوضع بين قوسين بشكل << >>، وإذا كان الحرف مفقوداً ولا يوجد دليل لإضافته فإنه يوضع قوسان بينهما علامة X بشكل (X).
- (٥) إذا تكرر الاسم أو اللفظة أثناء تحليل النقش يشار إلى رقم النقش

السابق بين قوسين .

وتجدر الإشارة إلى أنه وجد عدد من النقوش المعينية على جبل عكمة، وتمت دراستها لارتباطها بالموضوع حيث إن بعض هذه النقوش كتبها أصحابها مرة بالأحرف المعينية (أبو الحسن ١٧٢) ومرة أخرى بالأحرف اللحيانية (أبو الحسن ١٨٤).

### أ- النقوش التي وجدت على صفحة الجبل الجنوبي

#### أبو الحسن (١) لوحة ١

- (١) ب ن د / و و ت ب أم / و ع
- (٢) و م / و ل ب أن / ب ن و
- (٣) س ع د آل / ذي ف ع ن / أ [ط]
- (٤) ل ل و / ط ل ل / ه ن ق / ل
- (٥) ذ غ ب ت / ف ر ض ه م

- (١) بند و و تب أم وعموم
- (٢) و لبآن بنو
- (٣) سعد آل ذ يفعان (من قبيلة يفعان) أطللوا (قدموا)
- (٤) طلل (زكاة) النوق لـ
- (٥) ذي غابة فرضي عنهم

١- ب ن د      بند : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل لم يرد في الكتابات الأخرى، والبند في اللغة هو العلم الكبير، والبند هو الذي يسكر من الماء (اللسان - بند).

و حرف عطف.

و ت ب أ م      وتب أم: اسم علم مركب لشخص لم يرد في الكتابات الأخرى.

و حرف عطف.

٢- ع ..

و م      عوم أو عوام: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل أو فعال ورد في الصفوية ع م م [CIK 213] (HAR, I, P.449) والعوم في اللغة السباحة والعوام السباح الماهر (اللسان - عوم).

و حرف عطف.

ل ب أ ن      لبآن: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلا ن ورد في السبئية [R4561] والمعينية [R 2929] والحضرمية [CTH 69] (HAR, I, P.508) واللبأ في اللغة أول اللبن عند الولادة، واللبآن هو الذي يرضع أول اللبن (اللسان - لبأ).

ب ن و      بنو: أبناء صيغة من صيغ الجمع.

٣- س ع د أ ل سعدال: اسم علم مركب لشخص ورد في السبئية [C 556] والمعينية [GL1019] والشمودية [JS P755] والصفوية [C 491] (HAR, I, P. 318). وهذا الاسم مركب من سعد وهو صاحب الحظ السعيد، والسعادة نقيض الشقاوة (اللسان - سعد) والجزء الثاني من الاسم هو اسم الإله إل.

وربما يكون المسمى بـ سعد إل هو الشخص الذي يطلب مساعدة ومعاونة الإله إل.

ذ بمعنى آل، وتستخدم قبل الاسم للدلالة على أن هذا الاسم لقييلة.

ي ف ع ن يقعان: اسم لقييلة على وزن فعلان ورد في اللحيانية [JS 50] وفي السبئية [C 69] والقتبانية [R 3902] والمعينية [R3741] والشمودية [EUT153] (HAR, I, P. 680).

أ ط . .

٤- . . ل ل و أطللو: قرأت الباحثة الألمانية ر. شتيل. هذه اللفظة أطللوا بحرف الظاء وليس طاء، وقالت إن هذه اللفظة أ ط ل ل و واللفظة التي تليها ه ط ل ل تتعلق ببناء مظلة للإله ذي غابة، وربطت بين لفظة ص ل ل و و SULULU في الأكادي وكلمة ط ل ل الموجودة في نقوش عكمة، وقالت إن كلا اللفظتين تأنيان بمعنى

السقف أو المظلة، وبعد ذلك ذكرت الأشياء المشتقة من الظل مثل ظلالا وظل وقارنتها بالعربي الجنوبي ظلل في حالة الجمع، وهي جمع للفظه ظ ل ت وأيضا بالعربي الجنوبي م ظ ل ل ت. وقارنت شتيل المظلة بالأروقة الموجودة حول الكعبة، وترى أن المظلة من ضروريات المكان الديني . واستناداً إلى رسالة تلقتها شتيل من وينت الذي عارضها في قراءتها للحرف الثاني من لفظة أ ط ل ل حيث يؤكد أن الحرف الثاني هو حرف طاء مستنداً على اللفظة الواردة نفسها في نقش [JS79-2] ولكن ذهب الى أن هذا تأثير آرامي وقرأها أطلل وهطلل ويقابلها في العربي أطلل وهطلل، وبذلك يكون المعنى عمل مظلة (STIE HL. R.P. 5-7). وفي اعتقادي أن شتيل قد جانبها الصواب لأن الحرف الثاني من لفظة أ ط ل ل هو حرف طاء لا مجال للشك فيه مقارنة بالأبجدية اللحيانية التي وضعها كاسكل في كتابه: (CASKEL LIHYAN UND LIHYANISCH, P. 33-34) ولفظة أطلل في اللغة تعني دنا وقرب (اللسان - طلل) ولفظة أ ط ل ل و الواردة في هذا النقش (أبو الحسن: ٤) فعل ماض في حالة الجمع أطلوا.

وبدراسة الألفاظ الأخرى التي وردت في مجموعة



نقوش عكمة وجاءت بدلاً من لفظة ا ط ل ل مثل  
لفظة أ ج و (أبو الحسن ٢٥) و أ ج ت (أبو الحسن ٦)  
و أ ف ي (أبو الحسن ٥٣) و أ ف ت (أبو الحسن ١٥)  
و ص ل ل (أبو الحسن ١٠٧) و أ ه د ت (أبو الحسن  
١٦٢) و ن ذ ر (أبو الحسن ٤٨). نلاحظ أن أ ج و  
الواردة في (أبو الحسن ٢٥) وأجت الواردة في (أبو  
الحسن ٦) فعل ماض فيها تقديم وتأخير للفعل جاؤا  
وجاءت وهي لهجة دارجة في تهامة في جنوب الجزيرة  
العربية وكذلك في بلاد الشام وتعني أتوا. أما لفظة أ  
ف ي الواردة في (أبو الحسن ٥٣) و أ ف ت الواردة  
في (أبو الحسن ١٥) فهي تعني في اللغة الرجوع ويقال  
أفاء عليه المال أي جعله فيثا له، والفيس هو الخراج  
والغنيمة التي تنال بلا قتال والمفيس هو الذي يأخذ  
الخراج (اللسان - فيس) وبهذا تعني لفظة أفاء الرجوع  
أو العودة إلى الإله بالأشياء التي سيقدمها له، وهذا  
يدلنا على أن عملية التقديم لا تتم مرة واحدة بل  
تتكرر أكثر من مرة وكذلك لفظة ص ل ل الواردة في  
(أبو الحسن ١٦٢) تعني الشيء المقدم للإله، ولفظة نذر  
الواردة في (أبو الحسن ٤٨) تعني ما ينذره الإنسان  
فيجعله واجباً. ويتضح مما سبق أنه كانت هناك حصّة  
معينة ثابتة من مدخول الشخص عليه دفعها للإله سواء

كان هذا المدخول زرعاً أو ماشية أو غيره. ويذكر ابن الكلبي مثلاً على الضريبة المفروضة للآلهة التي ورد ذكرها في القرآن الكريم: ﴿وجعلوا لله مما ذرأ من الحرث والأنعام نصيباً فقالوا هذا لله بزعمهم وهذا لشركائنا فما كان لشركاءهم فلا يصل إلى الله وما كان لله فهو يصل إلى شركاءهم ساء ما يحكمون﴾ (الأنعام ١٣٦). وتحدث ابن الكلبي عن صنم لخلوان اسمه عميانس كانوا يقسمون له من أنعامهم وحروثهم قسماً بينه وبين الله عز وجل، بزعمهم فما دخل في حق الله من حق عميانس ردوه عليه وما دخل في حق الصنم من حق الله الذي سموه له، تركوه له (ابن الكلبي، الأصنام ص ٤٣ - ٤٤) وأرى أن هذه اعتقادات توارثتها الأجيال في الجزيرة العربية.

وهنا نستطيع القول إن الألفاظ التي تكررت في مجموعة نقوش عكمة: أ ط ل ل و، أ ج و، أ ج ت، أ ف ي، أ ف ت، ص ل ل، أ ه د ت، ن ذ ر كلها تأتي بمعنى قرَّب أو قدَّم أو جاء بأشياء معينة للإله، وهذه الأشياء التي تتحدث عنها النقوش إما أن تكون خراجاً أو زكاة أو أعشاراً أو نذوراً عن الأموال أو الغلال والمحاصيل والأراضي الزراعية أو الأنعام وغيرها.

وقد ربطت الباحثة ر. شتيل بين الرسوم الموجودة على صفحة الجبل الغربية وعمل أو إنشاء المظلة حيث ترى أن هذه الرسوم، التي هي عبارة عن أشكال سمسميات وأشكال آدمية تمثل الأشخاص الذين عملوا في هذه المظلة (STIEHL, P.7) وفي اعتقادي أن الرسوم أقدم من النقوش ويؤكد ذلك مقارنة اللون الناتج عن حفر الرسوم على الصخر مع اللون الناتج عن حفر النقوش بصفحة الجبل نفسها، حيث إن اللون الناتج عن حفر الرسوم داكن أكثر من الآخر. وكذلك بعض النقوش التي حفرت على بعض الرسوم. ولذا فمما لاشك فيه أنه لاعلاقة بين كثير من الرسوم والكتابات.

ط ل ل

**طلل** : الطلة في اللغة هي النعمة وطلل كل شيء شخصه (اللسان - طلل) والطلل هنا هي النعم أو الأشياء التي قدمت للإله بشخصها أو بحجمها خراجاً أو زكاة أو نذوراً عن ما يملكه الشخص من مال أو نخيل أو أنعام أو غير ذلك مما تحدثت عنه النقوش، وبهذا تكون لفظة طلل من الألفاظ التي تطلق على ما يسمى للإله أو المعبد من ضريبة مقررة أو نذر أو صدقة كلفظة عصم في القتبانية التي تطلق على ضرائب معينة للمعابد حيث كانت القبائل مطالبة بأن تدفع للمعابد

عشر الدخل أو الميراث أو المشتريات الى جانب ضريبة أخرى كانت تقدم للمعبد كهبة (مهران، محمد بيومي. الحضارة العربية القديمة، ١٩٨٨م، ص ٤٨٣) ويحتمل أن الطلل أعشار مفروضة على نتاج الأرض والثروات الأخرى.

هـ أداة تعريف.

ن ق نوق جمع ناقة، وهذه النوق هي الزكاة التي قدمها صاحب النقش للإله.

ل حرف جر للملكية.

٥- ذغ ب ت ذي غابة: اسم الإله وهو المعبود الرئيس أو كبير الآلهة عند اللحيانيين (نيلسن، ديتلف. التاريخ، ١٩٢٧ م، ص ٤٤).

ويرى الدكتور الأنصاري أن اسم الإله ذي غابة إما أن يكون بمعنى صاحب الغابة لخصوبة منطقة ديدان وما حولها أو بمعنى إله السماء أي الإله الغائب. (AL-ANSARY, A.A, ACritical..., P. 60) ويرى كل من ريكرمانز وكاسكل وخليل يحيى نامي أن اسم ذي غابة مأخوذ من اسم المكان غابة وهي مدينة غير بعيدة عن (الجرف) وهي على بعد ثلاثة أميال شمال المدينة، مشهورة لخصوبتها المثمرة وكثرة نخيلها.

(نامي، خليل يحيى. العرب قبل الإسلام،

١٩٧٩م ص ١٣٦، وكذلك: HOFNER, M. DIE:

(STAMMESGRUPPEN P. 438).

حرف عطف.

ف

رض ه م رضهم: أي رضي عنهم الإله أو إنهم يطلبون الرضى

من الإله ذي غابة، وقد يكون الفاء جزءاً من الكلمة

فيصبح المعنى (رضهم) أي فرضاً عليهم يتقدمون به

للإله ويرى الأنصاري أن لفظة ف ر ض ه م من

الألفاظ التعبدية أو النذرية التي تستخدم بعد أسماء

الآلهة (AL-ANSARY, A.A., ACritical..., P.60-64).

### أبو الحسن (٢) لوحة ١

- (١) م ذ م هـ / و ش ن أ هـ
- (٢) ب ن / ز د / و م ذ م هـ / ب ن
- (٣) هـ ل ل / و ح ط ل / ب ن X
- (٤) XX / و س ع د / ب ن XX
- (٥) XX ط ل ل و / ط ل ل / هـ ن ق / ل ذ
- (٦) غ ب ت / ف ر ض هـ م
- (١) مذمه وشنأه
- (٢) بن زيد ومذمه بن
- (٣) هـ ل ل وحط ل بن >> أفصه >>

- (٤) وسعد بن XX  
 (٥) XX ظللوا (قدموا) ظلل (زكوات) النوق لـ  
 (٦) ذي غابة فرضي عنهم

١- م ذ م هـ ملحه: اسم علم بسيط لشخص على وزن مفعله من  
 الفعل ذ م ورد في اللحيانية م ذ م هـ [JS 260]  
 (HAR., I., P. 536).

و حرف عطف.

ش ن أ هـ شناه: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة ورد  
 في المعينية ش ن أ [R3744] والصفوية ش ن أ [C  
 3065] (HAR, I, P.359) وشناه في اللغة هي أشد  
 البغض (اللسان - شناً).

٢- ب ن ابن.

ز د زيد: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد  
 في اللحيانية [JS 63] والحضرية [CTH 64] والشمودية  
 [HU 403] والصفوية [C 874] (HAR, I, P. 296).

و حرف عطف.

م ذ م هـ ملحه: اسم علم بسيط لشخص ورد في السطر الأول  
 من هذا النقش وكرره الكاتب.

ب ن ابن.

٣- ه ل ل هلال أو هلال: اسم علم بسيط لشخص على وزن

فعل أو فعال، ورد في القتبانية [7 BEAG] والصفوية [C858] (HAR, I, P.622) والهلل في اللغة هو أول المطر، والهلل القمر من أول الشهر إلى سبع ليالٍ، وفي آخر الشهر من ليلة السادس والعشرين إلى آخره (اللسان - هلل).

حرف عطف.

و

حطل: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل.

ح ط ل

ابن.

ب ن

.. XX

اسم علم مكون من أربعة أحرف غير واضحة، ولكن اسم حطل ورد في (أبو الحسن ٤٠) متبوعاً باسم أبيه (حطل بن أفصه) لذا يحتمل أن يكون الاسم الساقط هو اسم أفصه.

(٤) .. XX

حرف عطف.

و

سعد: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في اللحيانية [58 JS] والسبئية [896 C] والمعينية [3022 R] والشمودية [168 JS] والصفوية [52 C] (HAR, I, P.318) وسعد في اللغة نقيض شقي (اللسان - سعد) وهو اسم شائع بين العرب.

س ع د

ابن.

ب ن

اسم علم لشخص مكون من أربعة أحرف غير

(٥) .. XX

واضحة.

ط ل ل و طللو: قربوا أو قدموا (أبو الحسن ١).

ط ل ل طلل: بمعنى زكاة (أبو الحسن ١).

هـ أداة تعريف.

ن ق نوق (أبو الحسن ١).

ل حرف جر للملكية.

ذ ..

٦) .. غ ب ت ذي غابة (أبو الحسن ١).

ف حرف عطف

رض هـ م رضي عنهم (أبو الحسن ١).

أبو الحسن (٣) لوحة ١

(١) أ خ ل ب

(٢) س ل ح / ذ

(٣) غ ب ت أ ط ل

(٤) ل / ل ذ غ ب ت

(٥) هـ ط ل ل / ب ك

(٦) هـ ل / ف رض هـ /

(٧) وأ خ ر ت هـ [ و / ]

(٨) [س] ع د هـ



- (١) أخلب
- (٢) سلح ذي
- (٣) غابة أطلل (قدم)
- (٤) لذي غابة
- (٥) الطلل (الزكاة) بـ
- (٦) كهل فرضى عنه
- (٧) و (عن) آخرته و
- (٨) أسعده

١- أخ ل ب أخلب: اسم علم بسيط لشخص على وزن أفعل.

والخلب في اللغة الخداع فيقال رجل خلبوب أي خداع كذاب، وفي حديث النبي، صلى الله عليه وسلم، أنه قال لرجل كان يخدع في بيعه: إذا بايعت فقل لا خلابة، أي لا خداع (اللسان - خلب).

٢- س ل ح سلح: المسلحي في اللغة هو الموكل به والمؤمر

(اللسان - سلح) وجاءت لفظة سلحة في أحد نصوص العقلة [JAMME 923] بمعنى مندوب أو مبعوث (JAMME.A,AL-OUQLA TEXTS, P. 40).

وفي نقش (أبو الحسن ١٥) من هذه الدراسة جاءت لفظة سلحت ذي غابة - ملحقة فيها تاء التأنيث - كما جاءت لفظة أف ت أفاءت في (أبو الحسن ١٥) والفقير

هو الخراج والمقيئ هو الذي يأخذ الخراج (اللسان فيئ) وبهذا يكون السلاح والسلمة هما جامع وجامعة الخراج أو الزكاة للإله ذي غابة من المتعبدين له أو التابعين لسلطان من جعلوه معبودهم الرئيس .

ذ ..

٣- .. غ ب ت فو غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).

أ ط ل ..

٤- .. ل أطل: قرب أو قدم (أبو الحسن ١).

ل حرف جر للملكية .

ذ غ ب ت ذي غابة: اسم الإله .

٥- ه أداة تعريف .

ط ل ل طلل: خراج أو زكاة (أبو الحسن ١).

ب حرف جر .

ك ..

٦- .. ه ل كهل: ظرف زمان ومن المحتمل أن يكون اسم شهر

من شهور فصل الخريف لأن معظم النصوص التي

ذكر فيها اسم الشهر (كهل) تتحدث عن نعم أو

زكوات قدمت للإله ذي غابة عن محاصيل وثمار

التخيل . وبما أن عملية خرف النخيل تتم في آخر شهر

من شهور فصل الصيف أو في أول شهر من شهور

فصل الخريف، وعملية تقديم الزكوات تتم بعد الخرف

أي في أول فصل الخريف، من هنا يحتمل أن يكون  
كهل شهر من شهور فصل الخريف ولعله شهر أكتوبر.  
حرف عطف.

ف

رضي عنه: أي إن المعبود قد رضي عنه وقبل زكاته في  
دنياه.

ر ض هـ

حرف عطف.

٧- و

آخرته: ذريته أو بعد مماته.

أ خ ر ت هـ

حرف عطف

و

أسمعه: طلب السعادة وهي نقيض الشقاوة، أو إن  
معبوده بمنحه السعادة. ويلاحظ في نقوش عكمة أنها  
تختم بالفاظ عبارة عن أدعية أو ابتهالات لا يكاد يخلو  
نقش منها، ومن هذه الألفاظ:

س ع د هـ

- ف ر ض هـ : وهي إما أن تكون بمعنى فرضاً على صاحب النقش،  
أو إن صاحب النقش يطلب الرضى من الإله، أو أنها  
بمعنى قبله أي إن الإله قبل الشئ المقدم، وهي أقرب  
للصواب لأن هذه اللفظة وردت في النقش (أبو الحسن  
٤٧) ف ر ض ي هـ بإضافة حرف الياء بين الضاد  
والهاء.

- س ع د هـ: طلب السعادة وهي نقيض الشقاوة، أو إن صاحب  
النقش يطلب من الإله منحه الحظ السعيد.

- أ ث ب هـ: طلب المثوبة.

- أ خ ر ت هـ: يحتمل أن يكون المقصود بها الحياة الأخرى أي بعد الموت، ومن هنا يكون المجتمع اللحياني مجتمع وثنى يؤمن بالحياة الأخرى، والبعث بعد الموت. والاحتمال الآخر الأكثر قبولاً أن المقصود بـ - أ خ ر ت هـ - هو ذريته من بعده.

- ع ق ب هـ: ذريته أو نسله.

وهذه الألفاظ لا تأتي كلها في النقوش ولا تخضع لترتيب معين، ولكن كل صاحب نقش يكتب منها ما يناسبه وبالترتيب الذي يراه. ويرى الأنصاري أن هذه الكلمات عبارة عن ألفاظ تعبدية أو نذرية تستخدم بعد أسماء الآلهة

(AI- ANSARY, A.A., ACRITICAL., P.60-64)

#### أبو الحسن (٤) لوحة ١

- (١) وش ح / ب ن / و د د
- (٢) ذ ذ م ر / أ ط ل
- (٣) ل / ه ط ل ل / ل / ل
- (٤) ذ غ ب ت / ف
- (٥) ر ض ي هـ / و س ع
- (٦) د هـ / و أ خ ر ت هـ

(١) وشح بن ودد

(٢) ذ ذمر (من قبيلة ذمر) أطلل (قدم)

(٣) الطلل (الزكاة) لـ

(٤) ذي غابة

(٥) فرضي عنه و

(٦) أسعده وآخرته

وشح ح : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل أو

فعال ورد في اللحيانية وشح [JS341] وفي السبئية و

شح [IST 7626] وفي القتبانية وشح ت

[R3566] [HAR, I, P643]، والوشاح في اللغة حلي

النساء ومنه اشتق توشح الرجل بثوبه، والوشاح أيضاً

السيف والقوس. وواشح اسم قبيلة من اليمن

(اللسان - وشح).

ب ن ابن.

ودد د : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في

السبئية [DEA12] والمعينية [GL1009] والشمودية

[JS 552] والصفوية [C 32] [HAR, I, P. 637] والود في

اللغة الحب، ويكون في جميع مداخل الخير. فيقال:

وددت الرجل أوده وداً إذا أحببته، ويقال: وددت

الشيء أوده وهو من الأمانة. وكان لقريش في الجاهلية

صنم يدعونه وداً، ومنه سمي عبد ود. (اللسان -

- ودد).
- ٢- ذ بمعنى آل: ويستخدم حرف الذال قبل الاسم للدلالة على اسم القبيلة.
- ذ م ر فعمر: اسم لقبيلة على وزن فعلل، ورد في السبئية [C 575] والثمودية [C 166] (HAR, I, P. 257).
- أ ط ل . .
- ٣- . . ل أطلل: قرب أو قدم (أبو الحسن ١).
- هـ أداة تعريف
- ط ل ل طلل: زكاة (أبو الحسن ١).
- ل خطأ وقع فيه كاتب النقش حيث كرر حرف اللام.
- ل حرف جر للملكية.
- ٤- ذ غ ب ت ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).
- ف حرف عطف.
- ٥- ر ض ي هـ رضي عنه أو رضي (أبو الحسن ٣).
- و حرف عطف.
- س ع ..
- ٦- . . د هـ سعلده: أسعده (أبو الحسن ٣).
- و حرف عطف.
- أ خ ر ت هـ أخوته: وعن ذريته (أبو الحسن ٣).

## أبو الحسن (٥) لوحة ١

- (١) م هـ ر هـ / ب ن
- (٢) ج د ن / ذ و ث م ت
- (٣) أ ط ل ل / هـ ط ل
- (٤) ل / ل ذ غ ب ت / ف
- (٥) ر ض هـ / وأ خ ر ت هـ

- (١) مهره بن
  - (٢) جدن ذو ثمة (من قبيلة وثمة)
  - (٣) أطلل (قدم الطلل). (الزكاة)
  - (٤) للذي غابة
  - (٥) فرضي عنه و (عن) ذريته
- ١- م هـ ر هـ مهره : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد في السبئية [R4069] والصفوية [WH38] (HAR, I, P. 571) والمهر في اللغة ولد الفرس وهو أول ما يتنج من الخيل، والحرر الأهلية (اللسان - مهر).

- ب ن ابن.
- ٢- ج د ن جلدن: اسم علم لشخص على وزن فعل ورد في السبئية [C 102] والمعينية [GL1026] والصفوية [C686] (HAR, I, P. 155). ويقال: أجدن الرجل إذا استغنى بعد فقر، وجدن اسم ملك من ملوك حمير (اللسان

- جذن).

ذ بمعنى آل: ويستخدم حرف الذال قبل الاسم للدلالة على اسم القبيلة.

و ث م ت وثمة : اسم لقبيلة على وزن فعلة، والوثم في اللغة الضرب والدق والكسر، والوثير المكتنز اللحم (اللسان - وثم). واسم وثمة صفة لتلك القبيلة بأنها قبيلة ضاربة وكاسرة للأعداء.

٣- ا ط ل ل أطلل : قدم (أبو الحسن ١).  
ه أداة تعريف.

ط ل ..

٤- .. ل طلل : زكاة (أبو الحسن ١).  
ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت ذي غابة : اسم الإله (أبو الحسن ١).  
ف .. حرف عطف.

٥- .. ر ض ه رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).  
و حرف عطف.

أ خ ر ت ه آخرته: وعن ذريته (أبو الحسن ٣)

أبو الحسن (٦) لوحة ١

(١) س س ن / س ل ح ت / ذ غ ب ت

(٢) أ ج ت / ه ط ل ل



- (٣) ب ع د / ن خ ل / ب ذ ع م ن  
(٤) ف ر ض هـ / و س ع د هـ  
(٥) و أ ث ب هـ / و أ خ ر ت

- (١) سسن (سوسن) سلحت ذو غابة  
(٢) أجت (جاءت ب) الطلل (الزكاة)  
(٣) بعد (عن) نخل (ها) بذعن  
(٤) فرضي عنها وأسعدها  
(٥) وأثابها وذريتها

- ١- س س ن مسن: (سوسن) اسم علم مؤنث على وزن فعلل.  
س ل ح ت سلحت: مبعوثة أو مندوبة (أبو الحسن ٣).  
ذ غ ب ت ذو غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).  
٢- أ ج ت أجت: فيها تقديم وتأخير للفعل جاءت، أي إن صاحبة النقش جاءت بالزكوات أو قدمت الزكوات. والثناء في أجت للتأنيث ولعلها لهجة بلاد الشام وأهل تهامة في جنوب الجزيرة في جاءت فهم يقولون للمفرد المذكر أجا وأجوا في صيغة الجمع تقديرا للمفرد وللمفردة المؤنثة أجت وللجمع أجوا.  
هـ أداة تعريف.  
ط ل ل طلل: زكاة (أبو الحسن ١).

- ٣- ب حرف جر .  
 ع د عد: عن أو مقابل أو نظير (المعجم السبئي ص ١٢)  
 أو بنسبة عدد .  
 ن خ ل نخل: شجر النخل والنخل يمكن أن يطلق على المزرعة  
 بكاملها، والزكاة أو الخراج الذي قدم كان عن النخل  
 الذي كان لها .  
 ب حرف جر .  
 ذ ع م ن ذعمن: اسم مكان ولعله عمان (رية عمون) .  
 ف حرف عطف .  
 ٤- ر ض ه رضي عنه أو رضيهِ (أبو الحسن ٣) .  
 و حرف عطف .  
 س ع د ه سعه: أسعده (أبو الحسن ٣) .  
 ٥- و حرف عطف .  
 أ ث ب ه أثابها: طلب المثوبة  
 و حرف عطف .  
 أ خ ر ت ه آخرتها: وعن ذريتها (أبو الحسن ٣) .

#### أبو الحسن (٧) لوحة ١

- (١) ج ز أ هـ / ب ن ت / أ ل ت  
 (٢) أ ط ل ت هـ ط ل ل / ل ذ  
 (٣) غ ب ت / ف ر ض هـ / وأ خ ر ت هـ

- (١) جزاه بنت ألت  
(٢) أطلت (قدمت) الطلل (الزكاة)  
(٣) لذي غابة فرضي عنها و (عن) ذريتها

١- ج ز أ هـ جزاه: اسم علم بسيط مؤنث على وزن فعلة، ورد في اللحيانية ج ز أ هـ [J 56] وفي السبئية ج ز أن [C 540] وفي المعينية ج ز أ [R3842] (HAR, I, P.160-161) والجزأ في اللغة القناعة والاكْتفاء، والمجزئة المرأة التي تلد البنات (اللسان - جزأ).

ب ن ت بنت .  
أ ل ت ألت : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل (أبو الحسن ٧)

٢- أ ط ل ت أطلت: قدمت، فعل ماضي والتاء للتأنيث (أبو الحسن ١).

هـ أداة تعريف.  
ط ل ل طلل: زكاة (أبو الحسن ١).  
ل حرف جر للملكية.

٣- . غ ب ت ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).

- ف حرف عطف .  
 ر ض ه رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن ٣).  
 و حرف عطف .  
 أ خ ر ت ه آخرته: وعن آخرتها (أبو الحسن ٣).

#### أبو الحسن (٨) لوحة ١

- (١) ز د ل ه / ت ن ع  
 (٢) أ ط ل ل / ل ذ  
 (٣) غ ب ت / ه ط ل ل  
 (٤) ف ر ض ه / و أ خ  
 (٥) ر ت ه / و س ع د ه

- (١) زيد لاه (زيد الله) [بن] تنع  
 (٢) أطلل (قدم) لذي غابة  
 (٣) الطلل (الزكاة)  
 (٤) فرضي عنه و  
 (٥) (عن) ذريته وأسعده

١- ز د ل ه زيد لاه (زيد الله) : اسم علم مركب لشخص ورد في اللحيانية [JS41] (HAR, I, P.297) والاسم مركب من زيد وهو النماء والزيادة ولاه (الله). وورد اسم

زيد مركب مع أسماء آلهة أخرى مثل زيد إل وزيد  
خرج وزيد شمس وزيد مناه وزيد هنا كتب .

أضفتها لورودها في (أبو الحسن ٩). [ب ن ]

تقع : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في  
الصفوية [WH2678] (HAR., I, P.139). [ن ع ]

أطلل : قرب أو قدم (أبو الحسن ١). ٢- أ ط ل ل

حرف جر للملكية. ل

ذ ..

ذئ غابة : اسم الإله. . غ ب ت

أداة تعريف. هـ

طلل : زكاة (أبو الحسن ١). ط ل ل

حرف عطف ٤- ف

رضي عنه أو رضي (أبو الحسن ٣). ر ض هـ

حرف عطف. و

أخ ..

آخرته : وعن ذريته (أبو الحسن ٣). ٥- ر ت هـ

حرف عطف. و

سعه : أسعده (أبو الحسن ٣). س ع د هـ

أبو الحسن (٩) لوحة ٢

(١) ز د / ب ن / ت ن ع / أ

- (٢) ط ل ل / ل ذ غ ب ت  
(٣) ه ط ل ل / ف ر ض ه / و  
(٤) أ خ ر ت ه / و س ع د ه

- (١) زيد بن تنع  
(٢) أطلل (قدم) لذى غابة  
(٣) الطلل (الزكاة) فرضي عنه  
(٤) و (عن) ذريته وأسعده

١- زد زيد: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، وهو من النماء والزيادة (أبو الحسن ٢).

ب ن ابن.  
ت ن ع تنع : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل (أبو الحسن ٨).

.. ١

٢- .. ط ل ل أطلل: قرب أو قدم (أبو الحسن ١).  
ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت ذي غابة: اسم الإله الذي قدمت له الزكاة (أبو الحسن ١).

٣- ه أداة تعريف.

ط ل ل طلل: زكاة (أبو الحسن ١).  
ف حرف عطف.

رض ه رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).  
و حرف عطف .

٤- آخر ت ه آخرته: وعن ذريته (أبو الحسن ٣).  
و حرف عطف .

س ع د ه سعه: أسعده (أبو الحسن ٣) .

يلاحظ أن صاحب هذا النقش (زيد) هو نفسه صاحب  
النقش (أبو الحسن ٨) (زيد لاه) ولكن ذكر اسمه كاملاً  
في (أبو الحسن ٨) واكتفى بالمقطع الأول من اسمه  
(زيد) في (أبو الحسن ٩) ثم كتب اسم أبيه . كما  
يلاحظ أنه لم يذكر كلمة بن بين اسمه واسم أبيه .

وصاحب هذين النقشين سجل عملية تقديمه للزكاة  
مرتين في موقعين متقاربين على حافة الجبل . مما يدل  
على أن صاحب هذين النقشين قدم الزكاة لذي غابة  
في مدتين مختلفتين .

#### أبو الحسن (١٠) لوحة ٢

- (١) ع ب د ذ غ ب ت
- (٢) س ل ح / ذ غ ب ت
- (٣) أ ط ل ل / ه ط ل ل
- (٤) ب ك ه ل / ل ذ غ
- (٥) ب ت / ب ع د / ذ

(٦) ك ن / ل هـ / ب ب

(٧) در / ف ر ض هـ

(١) عبد ذي غابة

(٢) سلح ذي غابة

(٣) أطلل (قدم) الطلل (الزكاة)

(٤) بكهل لذى غابة

(٥) بعد (عن) الذي

(٦) كان له بـ

(٧) بدر فرضي عنه

١- ع ب د ذ غ ب

عبد ذي غابة: اسم علم لشخص مركب من عبد وهو

الخاضع للإله على وجه التعظيم (اللسان - عبد) وذو

غابة وهو المعبود الرئيس للحيانيين (أبو الحسن ١).

٢- س ل ح مبعوث أو مندوب الإله (أبو الحسن ٣).

ذ غ ب ت ذو غابة : اسم الإله (أبو الحسن ١).

٣- أ ط ل ل أطلل : قرب أو قدم (أبو الحسن ١).

هـ أداة تعريف.

ط ل ل طلل : زكاة (أبو الحسن ١).

٤- ب حرف جر.



|           |  |
|-----------|--|
| ك ه ل     | كهـل : ظرف زمان (أبو الحسن ٣).   |
| ل         | حرف جر للملكية.  |
| ذ غ ..    |  |
| ٥- .. ب ت | ذـي غـابة : اسم الإله (أبو الحسن ١).   |
| ب         | حرف جر.  |
| ع د       | عدـ: بمعنى عن.   |
| ذ         | الذي : اسم موصول.  |
| ٦- ك ن    | كانـ: فعل ماضٍ ناقص ناسخ.  |
| ل هـ      | لهـ: جار مجرور.  |
| ب         | حرف جر.  |
| ب ..      |  |
| ٧- .. در  | بلـد: اسم مكان، ويحتمل أن يكون مدينة بدر الحالية التي تقع جنوب غرب المدينة المنورة التي وقعت فيها معركة بدر الشهيرة. |
| ف         | حرف عطف.   |
| رض هـ     | رضـي عنه أو رضـيه (أبو الحسن ٣).   |

#### أبو الحسن (١١) لوحة ٢

- (١) ب ن و د / و ع ل و ش / ذ و
- (٢) ن د م / هـ ط ل ل و / ط ل ل / هـ
- (٣) ن ق / ل ذ غ ب ت / ف ر ض هـ م

- (١) بنود وعلوش ذو وندم (من قبيلة  
 (٢) وندم) أطللوا (قدموا) طللأ (زكاة)  
 (٣) النوق لذي غابة فرضي عنهم

- ١- ب ن و د بنود: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعول وبنود  
 جمع بند، وهو الاسم الذي ورد بالمفرد في (أبو  
 الحسن) وبنود صورة من صور جمع التكسير في  
 لهجة لحيان.  
 و حرف عطف.  
 ع ل و ش علوش: اسم علم لشخص على وزن فعول.  
 ذ بمعنى آل: أي من قبيلة.  
 و ن د م وندم: اسم لقبيلة، ورد في الصفوية [C491] والمعينية  
 [TUJ 1 44] (HAR., 1.P.584).  
 ه ط ل ل و هطللوا: قريبا أو قدموا فعل ماضٍ في حالة الجمع،  
 وبدأ الفعل بالهاء عوض عن همزة الفعل: أطلل/  
 هطلل ولعل ذلك تأثير جنوبي من صيغة هفعل (أبو  
 الحسن).  
 ط ل ل طلل: زكاة (أبو الحسن).  
 ه أداة تعريف.  
 ٣- ن ق نوق: جمع ناقة (أبو الحسن).

|         |   |
|---------|---|
| ل       | حرف جر للملكية.                                       |
| ذغ ب ت  | ذي غابة : اسم الإله الذي قدمت له النوق (أبو الحسن ١). |
| ف       | حرف عطف.  |
| ر ض ه م | رضي عنهم أو رضيهم (أبو الحسن ٣).                      |

### أبو الحسن (١٢) لوحة ٢

- (١) أم هـ / س ل ح ت / ذغ ب ت / أط ل ل ت
- (٢) هـ ط ل ل / ب ك هـ ل / ب ع د / ن خ ل هـ / ب ب ن أ ل
- (٣) ف ر ض هـ / و س ع د هـ

- (١) أمة سلحت ذي غابة أطللت (قدمت)
- (٢) الطلل بكهل بعد (عن) نخلها بئال
- (٣) فرضي عنها وأسعدها

١- أم هـ : اسم علم بسيط مؤنث على وزن فعلة فأصلها أموة (اللسان: أما) ورد في الصفوية (أ م ت) [WH 749] (HAR, I, P. 73-77)، ويأتي اسم أمه مركباً مع اسم الإله مثل أمة كهل، أمة اللات (الروسان، محمود - القبائل الثمودية والصفوية ص ٤٧) وفي هذا النقش يكون الاسم أمة ذي غابة لأنه ذكر بعد

|  |           |
|--|-----------|
| ذلك وظيفتها (سلحت ذي غابة).                      |           |
| سلحه: مبعوثة أو مندوية الإله (أبو الحسن ٣).      | س ل ح ت   |
| ذي غابة: اسم الإله:                              | ذ غ ب ت   |
| أطللت: قدمت (أبو الحسن ١).                       | أ ط ل ل ت |
| أداة تعريف.                                      | ٢- هـ     |
| طلل: زكاة (أبو الحسن ١).                         | ط ل ل     |
| حرف جر.  | ب         |
| كهل: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).                     | ك ه ل     |
| حرف جر.  | ب         |
| عد: عن.  | ع د       |
| نخلها: مضاف ومضاف إليه مؤنث (أبو الحسن ٦).       | ن خ ل هـ  |
| حرف جر.  | ب         |
| بنال: اسم المكان الذي تقع فيه النخيل التي تملكها | بنال      |
| صاحبة النقش.                                     |           |
| حرف عطف.   | ف         |
| رضي عنها أو رضى بها (أبو الحسن ٣).               | ٣- رض هـ  |
| حرف عطف.   | و         |
| أسعدها: (أبو الحسن ٣).                           | س ع د هـ  |

أبو الحسن (١٣) لوحة ٢

(١) س ج ل / ب ن ت

- (٢) ش م ر / س ل ح ت
- (٣) ذ غ ب ت / أ
- (٤) ط ل ت / ه ط ل ل
- (٥) ل ذ غ ب ت / ب ك
- (٦) هل [...] ذ / ن ذ ر ت
- (٧) ف ر ض هـ / و س ع د هـ
- (٨) و أخ ر ت هـ / س ن ت / خ م س
- (٩) ش هـ ر / ب ن / هـ ن أ س

- (١) سجل بنت
- (٢) شمر سلحت
- (٣) ذي غابة أطلت (قدمت)
- (٤) الطلل (الزكوات)
- (٥) لذي غابة بكهل
- (٦) [...] ذ / نذرت
- (٧) فرضي عنها وأسعدها
- (٨) وذريتها سنة خمس
- (٩) (من حكم) شهر بن هنأس

١- س ج ل      سجل: اسم علم بسيط مؤنث على وزن فعل، ورد في السبئية س ج ل ت [C26] وفي المعينية س ج ل ت

[GL 956] (HAR, I, P. 311) والسجل في السلفة هو  
الدلو الضخمة المملوءة ماء والسجل كتاب العهد  
(اللسان - سجل).

ب ن ت

شمر: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في  
الليحانية [J S165] والسبئية [C76] والصفوية [C198]  
(HAR, I, P. 357) وشمر تعني الجدد والاجتهاد.  
والشمر: الجاد المجتهد في أمره وكذلك النافذ  
والسخي. وتوجد قبيلة تسمى قبيلة شمر تسكن منطقة  
حائل في شمال المملكة.

٢- ش م ر

س ل ح ت  
٣- ذ غ ب ت  
أ ..

٤- .. ط ل ت  
أطلت: بمعنى قدمت وأطل فعل ماض والتاء للتأنيث  
(أبو الحسن ١).

هـ  
أداة تعريف.

ط ل ل  
طلل: بمعنى زكوات (أبو الحسن ١).

٥- ل  
حرف جر.

ذ غ ب ت  
ب  
ك ..

في غابة: وهو اسم الإله الذي قدمت له الزكوات.  
حرف جر.

|            |   |
|------------|---|
| ٦-.. هـ ل  | كهـل: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).   |
| [.....] ذ  | الذي: اسم موصول.  |
| ن ذ ر ت    | نذرت: النذر هو ما يقدمه المرء لربه أو يوجبه على نفسه من صدقة أو عبادة أو نحوها. (اللسان - نذر) ونذر فعل ماضٍ والتاء للتأنيث والفعل والفاعل جملة الصلة.  |
| ٧- ف       | حرف عطف.  |
| ر ض هـ     | رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن ٣).  |
| و          | حرف عطف.  |
| س ع د هـ   | أسعدها. (أبو الحسن ٣).  |
| ٨- و       | حرف عطف.  |
| أ خ ر ت هـ | آخرتها: ذريتها (أبو الحسن ٣).   |
| س ن ت      | سنة: عام .  |
| خ م س      | خمسة: عدد.  |
| ٩- ش هـ ر  | شهر: اسم علم لشخص على وزن فعل ورد في السبئية [RY216] والقتبانية [R 3537] والمعينية [R 3339] والشمودية [H U400] والصفوية [L P3 99] (HAR, I, P.360) وشهر الذي ورد اسمه في هذا النقش هو أحد ملوك الحبان. |
| ب ن        | ابن.  |
| ن أ س      | هناك: اسم علم مركب لشخص، ولم يرد هذا الاسم  |

إلا في الكتابات اللحيانية [JS 41] (HAR., I., P.626).  
ويلاحظ إن صاحبة هذا النقش حددت التاريخ الذي  
قدمت فيه نذرها للإله بالسنة الخامسة من حكم الملك  
شهر بن هنأس. ويعد هذا النقش من النقوش المهمة  
التي تقدم لنا معلومات مفيدة ومؤرخة عن المجتمع  
اللحياني.

#### أبو الحسن (١٤) لوحة ٢

- (١) م ر / ب ن / ش ك ر / أ ط (ل)
- (٢) ل / ه ط ل ل / ل
- (٣) ذ غ ب ت / ف
- (٤) ر ض ه / و س ع د ه

- (١) مر بن شكر أطلل (قدم)
- (٢) الطلل (الزكوات) ل
- (٣) ذي غابة
- (٤) فرضي عنه وأسعده

١- م ر      مر: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في  
اللحيانية [JS 77] والثمودية [T I J388] والصفوية  
[WH 124] (HAR., I., P.536).



ب ن  
ش ك ر  
ابن.  
شكر أو شاكر: اسم علم بسيط لشخص على وزن  
فعل أو فاعل ورد في السبئية [C779] والمعينية  
[R 3823] والتمودية [T I J 502] والصفوية [W H 339]  
(HAR, I, P. 353) والشكر هو عرفان النعمة وإظهارها  
والثناء بها.

- أ ط ل ..  
٢-.. ل أطل بمعنى قدم (أبو الحسن ١).  
ه أداة تعريف.  
ط ل ل طلل: زكاة (أبو الحسن ١).  
ل حرف جر للملكية.  
٣- ذ غ ب ت ذي غلبة: اسم الإله (أبو الحسن ١).  
ف حرف عطف.  
٤- رض ه رضي عنه أو رضي به (أبو الحسن ٣).  
و حرف عطف.  
س ع د ه أسعده: أسعده (أبو الحسن ٣).

#### أبو الحسن (١٥) لوحة ٢

- (١) ح س ن هـ / س ل ح ت  
(٢) ذ غ ب ت / أ ف ت  
(٣) ط ل ل / ب ك هـ ل  
(٤) ن ف ي هـ XX

- (١) حسنه سلحة  
 (٢) ذي غابة أفاءت (قدمت)  
 (٣) طلل (زكوات) بكهل  
 (٤) نفيه XX

١- ح س ن هـ حسنه: اسم علم بسيط مؤنث على وزن فعلة، ورد في الصنفوية [C304] (HAR, I, P.189) والحسن في اللغة الجمال، وكل مبهج مرغوب فيه (اللسان - حسن)

س ل ح ت سلحت: مبعوثة أو مندوبة (أبو الحسن ٣).

٢- ذ غ ب ت ذي غابة: اسم الإله.

أ ف ت أفاءت: الفئى هو الخراج، والفئى هو الذي يأخذ الخراج. والذي أخذ الفئى في هذا النقش هي حسنه. وهذا النقش يوضح لنا معنى لفظة سلح ذي غابة وسلحت ذي غابة التي تلي الاسم فالسلح والسلحة هما مندوب أو مندوبة الإله في جمع الخراج أو الزكاة.

٣- ط ل ل طلل: زكوات (أبو الحسن ٣).

ب حرف جر.

ك هـ ل كهل: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).

ن ف ي هـ اسم علم لشخص على وزن فعلة، ورد في اللحيانية  
 ن ف ي هـ [JS 77] والمعينية ن ف ي ت [R3610] و  
 ن ف ي [R 3368] والصفوية ن ف ي [LP 1025]  
 (HAR, I, P. 597). وربما يكون نفية هو كاتب هذا  
 النقش. والنفية في اللغة هي الزنبيل المصنوع من  
 خوص النخيل (اللسان - نفية).

### أبو الحسن (١٦) لوحة ٣

- (١) أ م ت ل هـ / ب ن [ت] / خ م د
- (٢) أ ط ل ل ت / هـ ط ل ل
- (٣) ل ذ غ ب ت / ب ع
- (٤) د / م ش ع و ل هـ / ب ت
- (٥) ق م م / ف ر ض هـ / و أ
- (٦) ث ب هـ

- (١) أمة لاه (الله) بنت ضمد
- (٢) أطللت (قدمت) الطلل (الزكوات)
- (٣) لذي غابة بعد (عن)
- (٤) ما قسموا لها (مشاعا) بـ
- (٥) تقمم فرضي عنها و
- (٦) أثابها

- ١- أ م ت ل هـ أمة لاه أو أمة الله: اسم علم مركب مؤنث.  
 ب ن [ت] بنت.  
 ض م د ضمد: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد  
 في المعينية (R 2773) (HAR., 1., P. 384).  
 ٢- ا ط ل ل ت اطللت: قدمت أو أدت الزكاة، وقدم فعل ماضٍ والتاء  
 للتأنيث (أبو الحسن ١).  
 هـ أداة تعريف.  
 ط ل ل طلل: زكاة (أبو الحسن ١).  
 ٣- ل حرف جر للملكية.  
 ذ غ ب ت ذي غابة: اسم الإله.  
 ب حرف جر.  
 ع ..  
 ٤- .. د عن (أبو الحسن ٦).  
 م ما أو ما هو: اسم موصول.  
 ش ع و شعو: شاعوا أو قسموا والشع هو التفريق فيقال شاع  
 الشيء يشيع، وشع يشيع شعاً وكلاهما إذا تفرق  
 (اللسان - شعع) أي بقدر ما يخصها من مشاع في  
 الأرض أو الزرع أو الضرع أو غيره.  
 ل هـ لها: جار ومجرور.  
 ب حرف جر.

ت ..

٥-.. ق م م تقمم: اسم مكان.

ف حرف عطف.

ر ض ه رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن ٣).

و حرف جر.

أ ..

٦-.. ث ب ه أثابها (أبو الحسن ٦).

قدمت صاحبة هذا النقش (تقدمت) أو زكوات للإله

ذي غابة بعدد ما قسموا لها (بعدد نصيبها في القسمة)

بتقمم. ويمكن أن تكون هذه القسمة في ميراث أو

غيره.

### أبو الحسن (١٧) لوحة ٣

(١) ل ل ت / أ ط ل

(٢) ل / ه ط ل ل /

(٣) ل ذ غ ب ت

(٤) ع ل / ذ ك ن / ل ه م

(٥) ب ب در / ف ر ض ه

(١) لالت أطلل (قدم)

(٢) هطلل (الزكوات)

- ٣) لذي غابة  
٤) على الذي كان لهم  
٥) بيدر فرضي عنه

- ١- ل ل ت لالت: اسم علم لشخص على وزن فعلل، ولعله ليلة.
- أ ط ل ل أطلل: قدم أو قرب (أبو الحسن ١). أداة تعريف.
- ٢- ه ط ل ل طلل: زكاة (أبو الحسن ١). حرف جر للملكية.
- ٣- ل ذ غ ب ت ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١). على: حرف جر.
- ٤- ع ل الذي: اسم موصول.
- ك ن كان: فعل ماضٍ ناقص ناسخ.
- ل ه م لهم: حرف جر وضمير مجرور وميم الجمع، وكان لل قدم زكاته عن نفسه وعن آخرين لاندري إن كانوا أقرباءه أو مستثولا عنهم أو إنه سلح لذي غابة فهو يتحدث عن من جمع منهم زكواتهم.
- ٥- ب حرف جر.
- ب د ر يلو: اسم مكان (أبو الحسن ١٠). حرف عطف.
- ف

رض هـ رضي عنه أو رضيهِ (أبو الحسن ٣).

### أبو الحسن (١٨) لوحة ٣

- (١) م ق ح ن / س ل ح
- (٢) ذ غ ب ت / أ ط ل ل / ب ك هـ ل
- (٣) ع ل ي / م ك ن / ل هـ / ب ذ
- (٤) ث ع ع ل / م ن / د ث أ / و خ ر ف
- (٥) ف ر ض هـ / و أ ث ب هـ

- (١) مقحّن سلح
- (٢) ذي غابة أطلّل (قدم) بكهل
- (٣) على ما كان له بذّي
- (٤) ثعلل من دثّا (ثمار الربيع) وخرف (ثمار الخريف)
- (٥) فرضي عنه وأثابه

١- م ق ح ن مقحّن: اسم علم بسيط لشخص على وزن مفعّل.

ورد في الصفوية (WH 735) (HAR., I., P.560).

س ل ح سلح: مبعوث أو مندوب (أبو الحسن ٣).

٢- ذ غ ب ت ذو غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).

أ ط ل ل أطلّل: قدم فعل ماضٍ (أبو الحسن ١).

ب حرف جر.

|          |   |
|----------|---|
| ك ه ل    | كهـ ل : ظرف زمان (أبو الحسن ٣).   |
| ٣- ع ل ي | على : حرف جر وهنا نجد حرف الجر مكتملاً لا ناقصاً (عل) كما في (أبو الحسن ٧). |
| م        | ما: اسم موصول.  |
| ك ن      | كان: فعل ماضي ناقص ناسخ.  |
| ل هـ     | له: جار ومجرور.   |
| ب        | حرف جر.   |
| ذ ..     |   |
| ٤- ث ع ل | ذثعل: اسم مكان.   |
| م ن      | من : حرف جر.  |
| د ث أ    | دثأ: الدث هي ثمار فصل الربيع وغلاله (المعجم السبتي ص ٣٦).                   |
| و        | حرف عطف.  |
| خ ر ف    | خرف: غلال فصل الخريف أو خرف النخيل (المعجم السبتي ص ٦٢).                    |
| ٥- ف     | حرف عطف.  |
| ر ض هـ   | رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣)   |
| و        | حرف عطف   |
| أ ث ب هـ | أثابه: (أبو الحسن ٣).   |



### أبو الحسن (١٩) لوحة ٣

- (١) ن خ ب / ب ن / ع ب د خ ر ج
- (٢) و ر ج ع / ذ أ ل / ه ر ب ت
- (٣) أ ط ل ل و / ل ذ غ ب ت
- (٤) ب ع د / ن خ ل ه م / ف ر ض ي
- (٥) ه م

- (١) نخب بن عبد خرج
- (٢) ورجع ذو آل هربة (من قبيلة هربة أو الربة)
- (٣) أطللو (قدموا) لذى غابة
- (٤) بعد (عن) نخلهم فرضي عنهم

١- ن خ ب      نخب: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل.  
ورد في التمودية [WTI8] والصفوية [LP 469]  
(HAR, I, P.583) والنخبة المختار من كل شيء ويقال  
رجل نخب أي رجل جبان. (اللسان - نخب).

ب ن      ابن.  
ع ب د خ ر ج      عبد خرج : اسم علم مركب لشخص ورد في  
اللحيانية [JS41] (HAR, I, P.398). والاسم مركب من  
عبد واسم الإله خرج وهو أحد آلهة اللحيانيين.  
٢- و      حرف عطف.

رجع : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل .

ورد في المعينية [R 3610] والصفوية [C 1561]

(HAR, I, P. 271).

ذ للدلالة على القبيلة .

أل

هـ رب ت هـ ره أو الـ ره : اسم لقبيله على وزن فعلة، ورد في

القتبانية [R 3350] (HAR., I., P.612).

٣- ا ط ل ل و اطللوا: قدموا (أبو الحسن ١) ويلاحظ ورود واو

الجماعة لأن الذين قدموا أكثر من واحد.

ل حرف جر للملكية.

ذغ ب ت ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).

٤- ب حرف جر.

ع د عن (أبو الحسن ٦).

ن خ ل هـ م نخلهم: نخل مضاف والضمير مضاف إليه، والميم

علامة الجمع.

ف حرف عطف.

رض ي . .

٥- . . هـ م رضي عنهم أو رضيهم (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (٢٠) لوحة ٣

(١) ري ن هـ / ب ن / ع ب د

- (٢) ن أ هـ / أ ط ل ل / هـ ط ل ل / ذ  
 (٣) هـ / ب ك هـ ل / ب ع د / هـ ع ر ض  
 (٤) و ذ ك ن / ل هـ / ب ب د ر / ل ذ غ ب [ت]

- (١) رينه بن عبد  
 (٢) نأه أطلل (قدم) الطلل (الزكوات)  
 (٣) ذ هـ (هذه) بكهل بعد (عن) العرض  
 (٤) والذي كان له ببدر لذى غابة

١- ر ي ن هـ رينه: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد في السبئية [DEA33] (HAR, I, P. 393) والرينة في اللغة الخمر (اللسان - رين).  
 ب ن ابن.

ع ب د ..  
 ٢- .. ن أ هـ عيد نأه: اسم علم مركب لشخص.  
 ا ط ل ل اطلل: قدم أو قرب (أبو الحسن ١).  
 هـ أداة تعريف.  
 ط ل ل طلل: زكاة (أبو الحسن ١).  
 ذ ..

٣- .. هـ فه: اسم إشارة (هذا) للتأكيد.  
 ب حرف جر.

|         |  |
|---------|--|
| ك ه ل   | كهـل : ظرف زمان (أبو الحسن ٣).                                       |
| ب       | حرف جر .   |
| ع د     | هـد : بمعنى عن (أبو الحسن ٦).  |
| هـ      | أداة تعريف .   |
| ع ر ض   | عرض : والعرض هو المتاع وكل شيء سوى الدراهم والدنانير (اللسان - عرض). |
| ٤- و    | حرف عطف .  |
| ذ       | الذي : اسم موصول .   |
| ك ن     | كان : فعل ماضٍ ناقص ناسخ .   |
| ل هـ    | له : جار ومجرور .  |
| ب       | حرف جر .   |
| ب د ر   | بـدو : اسم مكان (أبو الحسن ١٠).                                      |
| ل       | حرف جر للملكية .   |
| ذ غ ب ت | ذي غابة : اسم الإله (أبو الحسن ١).                                   |

ب - النقوش التي وجدت على الصخرة التي تقع بين الجبل الشمالي والجبل الجنوبي والصخرة المقابلة لها .

أبو الحسن (٢١) لوحة ٣

- (١) م ج د / ب ن / ح ر ب
- (٢) [ ث ل ] م هـ / هـ ط ل ل
- (٣) [ ل ] ذ غ ب ت / ب ك هـ ل
- (٤) ب [ ع ] د / خ ر ف هـ / ب ب د [ ر ]
- (٥) ف ر [ ض ] هـ / وأ خ ر ت هـ

- (١) مجد بن حرب
  - (٢) ثلمه (اقتطع) الطلل (التقدمات أو الزكوات)
  - (٣) لذي غابة بكهل
  - (٤) بعد (عن) خرفه ببدر
  - (٥) فرضي عنه و (عن) ذريته
- م ج د مجد أو ماجد: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل . ورد في الصفوية [C390] (HAR, I, P. 528) والمجد في اللغة النبل والشرف والمكارم الماثورة عن الآباء (اللسان - مجد).

ب ن ابن .  
ح ر ب حرب : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل . ورد

في السبئية [J 2126] والقبتانية [R 3550] والمعينية  
[R Y 716] والشمودية [J S 160] والصفوية [C 53]  
(HAR., I., P. 182) والحرب في اللغة نقيض السلم،  
وهو الويل والهلاك ويقال رجل حرب أي شديد  
الحرب شجاع (اللسان - حرب).

٢- [ث ل م هـ] ثلمه: الثلم في اللغة القطع أو الشق، فيقال: ثلم  
الرجل في ماله إذا ذهب منه شيء (اللسان - ثلم)  
والثلثة في هذا النقش هي الجزء الذي اقتطعه صاحب  
النقش من ماله وقدمه زكاة للاله ذي غابة.  
أداة تعريف. هـ

ط ل ل طلل: زكوات (أبو الحسن ١).

٣- ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).

ب حرف جر.

ك هـ ل كهل: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).

٤- ب حرف جر.

ع د هد: بمعنى عن (أبو الحسن ٦).

خ ر ف هـ خروفه: غلال فصل الخريف أو خرف النخيل (المعجم

السبئي ص ٣٦).

ب حرف جر.

ب د ر بلر: اسم مكان (أبو الحسن ١٠).

- ٥- ف حرف عطف.  
 ر ض ه رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).  
 و حرف عطف.  
 أ خ ر ت ه آخرته: وعن ذريته (أبو الحسن ٣).

### أبو الحسن (٢٢) لوحة ٣

- (١) ح ب س  
 (٢) ل ح / ذ [غ] ب ت

- (١) حب  
 (٢) سلح ذي غابة

١- ح ب حب: اسم علم بسيط لشخص، ورد في التمودية [HU 282] والصفوية [C 353] (HAR, I, P.172) والحب في اللغة الميل إلى الأشخاص أو الأشياء العزيزة والحب - بالكسر - وعاء الماء كالزير والجرة (اللسان-حب).

- س ..  
 ٢- . ل ح سلح: مبعوث أو مندوب (أبو الحسن ٣).  
 ذ غ ب ت ذو غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).

أبو الحسن (٢٣) لوحة ٣

- (١) أم ت ع
- (٢) ب ن / ت ع ت غ
- (٣) ت / ه ط ل ل /
- (٤) د ث ه / ب ث ر /
- (٥) ذ / ن ذر / أب هـ
- (٦) ل ذ غ ب ت / ف
- (٧) ر ض هـ م / وأخ
- (٨) ر ت هـ

- (١) أمتع
- (٢) بن تعت غت
- (٣) هطلل (قدم)
- (٤) دثه بشر
- (٥) الذي نذر (هـ) أبوه
- (٦) للذي غابة
- (٧) فرضي عنهم و
- (٨) (عن) ذريته

١- أم ت ع أمتع: اسم علم بسيط لشخص على وزن أفعل والماتع  
في اللغة الجيد البالغ الجودة (اللسان - متع).



- ٢- ب ن ابن .
- ت ع ت غ .
- ٣- . . ت
- تعت غت أوثعت غوث: إذا افترضنا أن حرف الشاء قلب تاء وهو اسم علم مركب .
- ه ط ل ل
- هطلل: قرب أو قدم، ويلاحظ أن الهاء حلت محل الألف، ويحتمل أن يكون ذلك تأثير جنوبي (أبو الحسن ١)
- ٤- د ث ه
- دثه: الدثة هي ثمار فصل الربيع وغلاله (المعجم السبئي ص ٣٦).
- حرف جر .
- ب
- ث ر
- ثو: اسم مكان .
- ٥- ذ
- الذي : اسم موصول .
- ن ذ ر
- نذر : النذر هو ما يقدمه المرء لربه أو يوجهه على نفسه من صدقة أو عبادة أو نحوها (اللسان - نذر) والنذر في هذا النقش من الأب (تعت غت) لذي غابة، والذين أوفو بالنذر هم الأبناء .
- أ ب هـ
- أبوه: والده .
- ٦- ل
- حرف جر للملكية .
- ذ غ ب ت
- ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).
- ف
- حرف عطف .
- ٧- ر ض هـ م
- رضي عنهم أو رضيهم (أبو الحسن ٣).

و حرف عطف.

أخ ..

٨- .. ر ت هـ آخرته: وعن ذريته (أبو الحسن ٣).

### أبو الحسن (٢٤) لوحة ٣

- (١) م ر م / ب ن / أ س ل م
- (٢) ف ل ط / أ ج و / أ
- (٣) ط ل ل / ل ذ غ ب ت
- (٤) ب ع د / ث ب ر ت هـ
- (٥) ب ت ق م م
- (٦) ف ر ض هـ / وأخ ر ت هـ

- (١) مرم بن أسلم
- (٢) فلفط أجو (جاء بـ)
- (٣) أطلل (زكوات) لذى غابة
- (٤) بعد (عن) ثبرته
- (٥) بتقمم
- (٦) فرضي عنه وأخرته

١- م ر م مرم أو مرام: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل.

- ابن . ب ن  
**أسلم** : اسم علم لشخص على وزن أفعل . ورد في  
 السبئية [C 541] والمعينية [R 2772] والشمودية [JS173]  
 والصفوية [C 159] (HAR., I., P.45) .  
 ٢- ف ل ط **فلط** : اسم علم بسيط لشخص أو لقب .  
 أج و **أجو** : فيها تقديم وتأخير للفعل جاءوا أي إن أصحاب  
 النقش جاءوا بالخيرات للإله ذي غابة (أبو الحسن ٦)  
 وقدموا التقدّمات أو الزكوات .  
 أ ..  
 ٣- ط ل ل **أطلل** : تقدّمات أو زكوات ، وهنا نجد أداة التعريف الـ  
 الشمسية (أبو الحسن ١) .  
 ل حرف جر للملكية .  
 ذ غ ب ت **ذي غابة** : اسم الإله (أبو الحسن ١) .  
 ٤- ب حرف جر .  
 ع د **هد** : بمعنى عن (أبو الحسن ٦) .  
 ث ب ر ت ه **ثبرته** : والثبرة هي الأرض الزراعية (المعجم السبئي  
 ص ١٤٩) .  
 ٥- ب حرف جر .  
 ت ق م م **تقمم** : اسم المكان الذي توجد فيه الأراضي الزراعية .  
 ٦- ف حرف عطف .  
 ر ض ه **رضي عنه أو رضيه** (أبو الحسن ٣) .

و حرف عطف.  
آخرته / وعن آخرته (أبو الحسن ٣).

#### أبو الحسن (٢٥) لوحة ٤

- (١) ق ن ل ت / ب ن / ع ب د د هـ
- (٢) و ب ن هـ / م س ك / أ ج و
- (٣) هـ ط ل ل / ل ذ غ ب ت
- (٤) ف ر ض هـ / و أ ث ب هـ

- (١) قين لات بن عبد د هـ
- (٢) وابنه مسك أجو (جاؤا ب)
- (٣) الطلل (الزكوات) لذي غابة
- (٤) فرضي عنه وأثابه

١- ق ن ل ت قين لات : اسم علم مركب لشخص من قين وهو العبد ولات وهو الإله.

ب ن ابن.

ع ب د د هـ عبد د هـ : اسم علم مركب لشخص.  
و حرف عطف.

٢- ب ن هـ ابنة : ابنه.

م س ك مسك : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل . ورد

في السبئية [R Y 547] والمعينية [GL 953] والصفوية  
[C47] (HAR., I., P.545).

|          |   |
|----------|---|
| أ ج و    | أجو: فيها تقديم وتأخير للفعل جاءوا (أبو الحسن ٦). |
| ٣- هـ    | أداة تعريف.                                       |
| ط ل ل    | طلل: زكوات (أبو الحسن ١).                         |
| ل        | حرف جر للملكية.                                   |
| ذ غ ب ت  | ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).                 |
| ٤- ف     | حرف عطف.  |
| رض هـ    | رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).                    |
| و        | حرف جر.   |
| أ ث ب هـ | أثابه: (أبو الحسن ٣).                             |

#### أبو الحسن (٢٦) لوحة ٤

- (١) أرش / ب ن
- (٢) ب ع ل / أ س د
- (٣) هـ ط ل ل / هـ ط ل ل
- (٤) و ف ع ل / هـ ص ل م
- (٥) ل ذ غ ب ت
- (٦) ف ر ض هـ

(١) أرش بن

- (٢) بعل أسد  
(٣) هطلل (قدم) الطلل (التقدمات أو الزكوات)  
(٤) وفعل هصلم  
(٥) لذى غابة  
(٦) فرضي عنه

١- أرش : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل .  
ورد في اللحيانية [JS 132] والسبئية [RYG S]  
والشمودية [HU 503] والصفوية [C 2555]  
(HAR, I, P. 37) وأرش صفة للذي يوقد النار أو  
الحرب (اللسان - أرش) وهو اسم شائع في نصوص  
قرية الفاو ولعل كاتب النص من تلك المنطقة.  
ابن

٢- ب ع ل / أس د بعل أسد : اسم علم مركب لشخص .  
ه ط ل ل  
هطلل : قرب أو قدم وبدأ الفعل بالهاء عوضاً عن  
همزة الفعل : أطلل / هطلل ، ولعل ذلك تأثير جنوبي  
(أبو الحسن ١).  
أداة تعريف . ه

ط ل ل  
طلل : زكاة (أبو الحسن ١).  
حرف عطف . ٤- و  
ف ع ل  
فعل : عمل أو نحت .

|                                     |         |
|-------------------------------------|---------|
| أداة تعريف .                        | هـ      |
| صلم : تمثال أو شيء ما قدم للإله .   | ص ل م   |
| حرف جر للملكية .                    | ل - ٥   |
| ذئ غابة : اسم الإله (أبو الحسن ١) . | ذ غ ب ت |
| حرف عطف .                           | ف       |
| رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣) .     | ر ض هـ  |

ويلاحظ أن صاحب هذا النقش وثق عمليتين في نقش واحد الأولى هي تقديم الزكاة للإله والثانية هي عمل صلم للإله قدمه له .

#### أبو الحسن (٢٧) لوحة ٤

- (١) أم ت / ر ف أ / ب ن ت
- (٢) ر ب ح / أ ط ل ت
- (٣) هـ ط ل ت / ب ك هـ ل / ل ذ غ
- (٤) ب ت / ب ع د / ث ب ر ت هـ / ب
- (٥) ذ أ ذ ن / ف ر ض هـ / وأ خ ر [ ت هـ ]

- (١) أمة رفا بنت
- (٢) ربيع أطلت (قدمت)
- (٣) الطلة (الزكاة) بكهل لذي غابة
- (٤) بعد (عن) ثبرتها ب

٥) ذأذن فرضي عنها و (عن) ذريتها

١- أ م ت ر ف أمة رفا: اسم علم لأنثى، مركب من أمة وهي القينة ورفا وهو اسم شخص ورد في السبئية [J 658] والشمودية [JS 518] والصفوية [C 1413] (HAR, I, P. 283) والرفأ في اللغة الالتئام والاتفاق والرفاء الذي يرفأ الثياب ونحوها (اللسان - رفا).  
ب ن ت بنت.

٢- ر ب ح ريع أو رباح: اسم علم لشخص على وزن فعل ورد في السبئية [C 841] والقنانية [R 3691] والمعينية [J [S25] والشمودية [K T T, 8] والصفوية [W H 2561] (HAR., I, P.265).

أ ط ل ت أطلت: قدمت، فعل ماضٍ والتاء للتأنيث (أبو الحسن ١).

٣- هـ أداة تعريف.

ط ل ت طلت: تقدمه أو زكاة ويلاحظ تأنيث الاسم (أبو الحسن ١).

ب حرف جر.

ك هـ ل كهل: ظرف زمان (أبو الحسن ١).

ل حريف جر للملكية.

ذ غ ..



- ٤-.. ب ت ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).  
 ب حرف جر.  
 ع د عد: بمعنى عن.  
 ث ب ر ت ه ثبرتها: الثبرة هي الأرض الزراعية (المعجم السبئي ص ١٤٩).  
 ب حرف جر.  
 ه- ذ أ ذ ن ذأذن: اسم المكان الذي تقع فيه الأراضي الزراعية.  
 ف حرف عطف.  
 ر ض ه رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن ٣).  
 و حرف عطف.  
 أ خ ر [ت هـ] آخرته: وعن ذريتها (أبو الحسن ٣).

#### أبو الحسن (٢٨) لوحة ٤

- (١) س ع د / س ل ح / ذ
- (٢) غ ب ت / أ ط ل ل / ه ط
- (٣) ل ل / ل ذ غ ب ت / ب ك
- (٤) ه ل / ب ع د / م ل هـ
- (٥) ب ب د ر / ف ر ض هـ
- (٦) وأ خ ر ت [هـ]

(١) سعد سلح ذي

- (٢) غابة أطلل (قدم) الطلل (الزكوات)  
 (٣) لذي غابة بكهل  
 (٤) بعد ما له  
 (٥) ببلر فرضي عنه  
 (٦) و (عن) ذريته

- ١- س ع د سعد: اسم علم لشخص على وزن فعل (أبو الحسن ٢).  
 س ل ح سلح: مبعوث أو مندوب (أبو الحسن ٣).  
 ذ ..  
 ٢- غ ب ت ذو غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).  
 أ ط ل ل أطلل: قدم (أبو الحسن ١).  
 ه أداة تعريف.  
 ط ..  
 ٣- ل ل ل طلل: تقدمات أو زكوات (أبو الحسن ١).  
 ل حرف جر للملكية.  
 ذ غ ب ت ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).  
 ب حرف جر.  
 ك ..  
 ٤- ه ل كهل: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).  
 ب حرف جر.

|            |                                 |
|------------|---------------------------------|
| ع د        | عد: بمعنى عن (أبو الحسن ٦).     |
| م ل هـ     | ماله: ثروته.                    |
| ٥- ب       | حرف جر .                        |
| ب در       | بلد: اسم مكان (أبو الحسن ١٠).   |
| ف          | حرف عطف .                       |
| ر ض هـ     | رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).  |
| ٦- و       | حرف عطف.                        |
| أ خ ر ت هـ | آخرته: وعن ذريته (أبو الحسن ٣). |

#### أبو الحسن (٢٩) لوحة ٤

- (١) ذ ب خ / ع م ر / ب ن / م ر هـ
- (٢) أ ج و / هـ ط ل ل / ذ هـ / ل ذ غ ب ت
- (٣) ع ل [ . . . ] م [ ل / ل ] هـ ن أ ع ك ل ت / ب ب ن أ ل / ف ر  
ض هـ / وأخ ر هـ
- (٤) و أ ث ب هـ / هـ ن أ / ب ن / ع م ر

- (١) المذكور بخير عمر بن مره
- (٢) جاءو بالطلل (بالزكوات) هذه لذي غابة
- (٣) على [ . . . ] م [ ل / ل ] هـ ن عكلة بين أ ل فرضي عنه و (عن) ذريته
- (٤) وأثابه هـ نأ بن عمر

|          |  |
|----------|--|
| ١- ذب خ  | ذب خ : ربما تكون اختصار لكلمة المذكور بخير .   |
| ع م ر    | عمر: اسم علم لشخص على وزن فعل . ورد في<br>الليانية ع م ر [JS 35] والسبئية ع م ر [R 5069] وع<br>م م ر [C746] وع م ر ن [C 722] والقتبانية ع م ر<br>[R 3902] وع م م ر [RY 119] والحضرمية ع م م ر<br>[J 957] والشمودية ع م ر [JS 585] وع م ر ن [TLJ 166]<br>والصفوية ع م ر [C129] وع م م ر [C 244] وع م ر ن<br>[C 1592] (HAR., I, P.436-438) . |
| ب ن      | ابن .  |
| م ر هـ   | مره: اسم علم لشخص على وزن فعله ورد في<br>الصفوية [ISB 57] (HAR, I, P.542) والمرة في اللغة<br>القوة وشدة العقل (اللسان- مرر) .  |
| ٢- أ ج و | أجو: فيها تقديم وتأخير للفعل جاءوا (أبو الحسن ٦) .   |
| هـ       | أداة تعريف .   |
| ط ل ل    | طلل: تقدمات أو زكوات (أبو الحسن ١) .   |
| ذ هـ     | ههنا: اسم إشارة للتأكيد .  |
| ل        | حرف جر للملكية .   |
| ذ غ ب ت  | ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١) .   |
| ٣- ع ل   | على: حرف جر .  |
| م [ ل ]  | مال: ثروة .  |
| هـ ن أ   | هنا (هائي): اسم علم بسيط لشخص على وزن  |

فعل. ورد في اللحيانية ه ن أ [HE 75] وفي القتبانية  
ه ن أ هـ [J 280] وفي المعينية ه ن أ [GL 1251]  
والشمودية ه ن أ [JS276] والصفوية ه ن أ [C104]  
(HAR., I., P.625).

ع ك ل ت عكلة: العكل في اللغة الجمع (اللسان - عكل)،  
والأشياء التي قدمت وتحدث عنها هذا النقش كانت  
عن أموال هنا التي جمعت في بنأل.

حرف عطف . ف

رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣). ر ض هـ

حرف عطف. و

آخرته: وعن ذريته (أبو الحسن ٣). أ خ ر هـ

حرف عطف. ٤- و

أثابه: (أبو الحسن ٦). أ ث ب هـ

هنا: اسم علم لشخص ورد في السطر الثالث من هذا  
النقش. ه ن أ

ابن . ب ن

عمر: اسم علم لشخص ورد في السطر الأول من هذا  
النقش. ع م ر

ويحتمل أن يكون كاتب هذا النقش هنا كتبه  
عن أبيه عمر بن مره.

#### أبو الحسن (٣٠) لوحة ٤

- (١) ه ن ف ي [ ب ] ن / ت أ ل هـ
- (٢) و س ب ي هـ / ب ن / ن ص ف / أ
- (٣) ط ل و هـ ط ل [ ل / ل ] ذ غ ب ت
- (٤) ب ع د م ل هـ م [ ف ر ض ] هـ م
- (٥) و أ ث ب هـ م

- (١) هنفي (النفى) بن تآله
- (٢) وسبيه بن نصف (ناصف)
- (٣) اطلوا (قدموا) (الطلل أو الزكوات) لذي غابة
- (٤) بعد (عن) ما لهم فرضي عنهم
- (٥) وأثابهم

١- ه ن ف ي **هنفي (النفى)** : اسم علم بسيط لشخص على وزن هفعل. ورد في المعينية ن ف ي [R3368] وفي الصفوية ن ف ي [LP1025] (HAR, I, P. 597) والهناف في اللغة الضحك فوق التبسم (اللسان - هنف).

[ب] ن ابن.  
ت أ ل هـ **تآله** : اسم علم لشخص على وزن فعلة. ورد في الصفوية [C2464] (HAR., I, P. 127).  
٢- و حرف عطف.

|            |  |
|------------|--|
| س ب ي هـ   | مبنيه: اسم علم لشخص على وزن فعلة. ورد في الصفوية س ب ي ت [C1361] (HAR., I, P.310).   |
| بن         | ابن.   |
| ن ص ف      | نصف ناصف: اسم علم لشخص على وزن فعل أو فاعل. ورد في السبئية [C 621] (HAR, I, P. 590). |
| أ ..       |  |
| ٣-.. ط ل و | أطلوا: قدموا (أبو الحسن ١).  |
| هـ         | أداة تعريف.  |
| ط ل ل      | طلل: تقدمات أو زكوات (أبو الحسن ١).  |
| ل          | حرف جر للملكية.  |
| ذ غ ب ت    | ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).  |
| ٤- ب       | حرف جر.  |
| ع د        | عد: بمعنى عن.  |
| م ل هـ م   | ما لهم: ثروتهم، مضاف والضمير مضاف إليه والميم للجمع.                                 |
| ف          | حرف عطف.   |
| رض هـ م    | رضي عنهم أو رخصهم (أبو الحسن ٣).   |
| ٥- و       | حرف عطف.   |
| أ ث ب هـ م | أثابهم: (أبو الحسن ٦).   |

## أبو الحسن (٣١) لوحة ٤

- (١) ردش ب ع ن ذ ذ ب / ب ت
- (٢) ط ل ل ه ط ل ل / ل ذ غ ب ت
- (٣) [.....] ت س ل م
- (٤) م أ [ت] ف ر ض هـ

- (١) زيد شبعان ذ ذ بة (من قبيلة ذبة)
- (٢) طلل (قدم) الطلل (الزكوات) لذي غابة
- (٣) [.....] تسلم
- (٤) مئة فرضي عنه

## ١- ردش ب ع ن

زيد شبعان : اسم علم لشخص مركب.

ذ بمعنى آل وتستخدم قبل الاسم للدلالة على اسم القبيلة.

ذ ب ب ت ذبة : اسم لقبيلة على وزن فعلة ورد في الصغوية ذ ب ب [SIJ 209] و ذ ب هـ [C 3905] (HAR., I, P. 248 -249)

٢- ط ل ل طلل : قرب أو قدم جاءت بدون ألف أطلل (أبو الحسن ١).  
هـ أداة تعريف.



ط ل ل      طلل: زكوات (أبو الحسن ١).  
ل      حرف جر للملكية.  
ذ غ ب ت      ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).  
[.....]-٣

لعل الكلمة المفقودة هي اسم الشخص الذي تسلم  
المائة.

ت س ل م      تسلم: قبض.  
٤- م أ [ ت ]      مئة: عدد.  
ف      حرف عطف.  
ر ض هـ      رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (٣٢) لوحة ٤

(١) ي ذ ن و ذ م د / ب ن ت / ز د  
(٢) م م ح ن / أ ط ل و / ط ل [ ل ه ن ] ق  
(٣) ب ك ه ل

(١) يذن وذمد بتي زيد  
(٢) محن أطلوا طلل النوق  
(٣) بكهل

- ١- ي ذ ن      يَلَن: اسم علم لشخص على وزن يفعل / يعمل.  
و      حرف عطف.  
ذ م د      فَعَلَ: اسم علم مؤنث  
ب ن ت      بنت أو بتي.  
ز د ..

- ٢- م م ح ن      زِيدَ مَحْن: اسم علم لشخص مركب.  
أ ط ل و      أَطْلُوا: قربوا أو قدموا (أبو الحسن ١) ويلاحظ عدم  
تكرار الحرف للتضعيف..  
ط ل [ ل ]      طلل: زكوات (أبو الحسن ١).  
[ هـ ]      أداة تعريف.  
ن [ ق ]      نوق: وهي جمع ناقة (أبو الحسن ١).  
ب      حرف جر.  
ك ه ل      كهل: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).

#### أبو الحسن (٣٣) لوحة هـ

- (١) ع ي ذ / ب ن / ي د ع / ع  
(٢) [ ... / ] أ ط ل ل / ه ط ن / ذ ه  
(٣) [ ل ] ذ غ ب ت / ب ك ه ل / ب ع  
(٤) د / ن خ ل ه / ب ث ر / و  
(٥) د ث أ ه / ب ذ ع م ن /

(٦) فرض هـ / وس

(٧) ع ده

(١) عيذ بن يدع [ع]

(٢) [...]أطلل (قدم) هذا الطلل (الزكوات)

(٣) لذي غابة بكهل بعد (عن)

(٤) نخله بشر و

(٥) دثاه بذعمن

(٦) فرضي عنه و

(٧) أسعده

١- ع ي ذ عيذ أو عايذ: اسم علم لشخص على وزن فعل أو

فاعل. ورد في اللحيانية ع ي ذ [JS 87] وع ي ذ ل

[JS 167] وع ي ذ م ن ت [JS139] والتمودية ع ي ذ

[TIJ169] والصفوية ع ي ذ [C2190] (HAR, I, P.450)

والعيذان في اللغة السيء الخلق (اللسان - عيذ).

ب ن ابن.

يدع: اسم علم لشخص على وزن يفعل. ورد في

المعينية [R 2754] والتمودية [JS 538] والصفوية [C2550]

(HAR, I, P. 663).

ع .. ع ...

٢- ... [ ... ]

|             |   |
|-------------|---|
| أ ط ل ل     | أطلل: قرب أو قدم (أبو الحسن ١).                             |
| هـ          | أداة تعريف.   |
| ط ل         | طل: نعمة أو زكاة (أبو الحسن ١).                             |
| ذ هـ        | هنا: اسم إشارة.   |
| ٣- [ ل ]    | حرف جر للملكية.   |
| ذ غ ب ت     | ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).                           |
| ب           | حرف جر.   |
| ك هـ ل      | كهل: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).                                |
| ب           | حرف جر.   |
| ع ..        |   |
| ٤- .. د     | عد: عن (أبو الحسن ٦).                                       |
| ن خ ل       | نخل: أشجار النخيل.  |
| هـ          | ضمير متصل.  |
| ب           | حرف جر.   |
| ث ر         | ثو: اسم مكان.   |
| و           | حرف عطف.  |
| ٥- د ث أ هـ | دثاء: الدثة هي ثمار فصل الربيع وغلاله (المعجم السبئي ص ٣٦). |
| ب           | حرف جر.   |
| ذ ع م ن     | ذمن: اسم مكان.  |

- ٦- ف حرف عطف .  
 رض ه رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).  
 و حرف عطف .  
 س ..  
 ٧- ع د ه أسعده : (أبو الحسن ٣).

#### أبو الحسن (٣٤) لوحة ٥

- (١) ب ر ق ه / س
- (٢) ل ح / ذ غ ب ت
- (٣) أ ف ي / ه ط ل ل
- (٤) ل ذ غ ب ت / ب ع د
- (٥) م ل ه / ب ذ ع م ن
- (٦) ف ر ض ه / و أ خ ر ت ه

- (١) برقه سلح
  - (٢) ذي غابة
  - (٣) أفاء (قدم) الطلل (الزكوات)
  - (٤) لذي غابة بعد (عن)
  - (٥) ماله بذعمن
  - (٦) فرضي عنه و (عن) ذريته
- ١- ب ر ق ه برقه : اسم علم لشخص على وزن فعلة. ورد

في الصفوية ب ر ق و ب ر ق ت [CIK 224]  
 (HAR, I, P. 102) والبرق في اللغة هو الضوء الذي  
 يلمع في الغيم، والبرقة هي المقدار من البرق (اللسان  
 - برق).

|            |   |
|------------|---|
| س ..       |   |
| ٢- . . ل ح | سلح: مبعوث أو مندوب (أبو الحسن ٣).  |
| ذ غ ب ت    | ذو غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).   |
| ٣- أ ف ي   | أفاء: الفئى هو الخراج والمفئى هو الذي يأخذ الخراج،<br>والفئى بمعنى الرجوع (اللسان - فاء). |
| هـ         | أداة تعريف.   |
| ط ل ل      | طلل: زكوات (أبو الحسن ١).   |
| ٤- ل       | حرف جر للملكية .  |
| ذ غ ب ت    | ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).   |
| ب          | حرف جر.   |
| ع د        | عد : عن .   |
| ٥- م ل هـ  | ماله أو ثروته.  |
| ب          | حرف جر.   |
| ذ ع م ن    | ذعمن: اسم مكان .  |
| ٦- ف       | حرف عطف .   |
| ر ض هـ     | رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).  |
| و          | حرف عطف .   |

أخ ر ت ه آخرته: وعن ذريته (أبو الحسن ٣) .

#### أبو الحسن (٣٥) لوحة ه

- (١) ع ي ذ / ب ن / ح ر / ب ك ه ل
- (٢) أ ط ل ل ط ل ل ن
- (٣) ب ع د ه / و ب ع د
- (٤) أ ب ه / و ب ع د / ن خ ل ه
- (٥) [ل] ذ غ ب ت / ف ر ض ه
- (٦) [و] أ خ ر ه / و س ع د ه

- (١) عيذ بن حور بكهل
- (٢) أطلل (قدم) طلاً (زكوات)
- (٣) بعده (عنه) وبعد (عن)
- (٤) أبيه وبعد (عن) نخله
- (٥) لذي غابة فرضي عنه
- (٦) و (عن) ذريته

١- ع ي ذ عيذ : اسم علم لشخص على وزن فعل . ورد في التمودية [TIJ 169] والصفوية [JS 87] (HAR, I, P. 450) والعيذان في اللغة السيء الخلق (اللسان - عيذ).

|  |            |
|--|------------|
| ابن .  | ب ن        |
| حر أو حور: اسم علم لشخص. ورد في المعينية       | ح ر        |
| [R 3380] والشمودية [JS 622] والصفوية [C 306]   |            |
| (HAR, I, P.181).                               |            |
| حرف جر.  | ب          |
| كهل: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).                   | ك ه ل      |
| أطلل: قرب أو قدم (أبو الحسن ١).                | ٢- أ ط ل ل |
| طللا: زكاة في حالة الجمع والنصب والنون للتونين | ط ل ل ن    |
| (أبو الحسن ١).                                 |            |
| حرف جر.  | ٣- ب       |
| عله: عنه.                                      | ع د ه      |
| حرف عطف.                                       | و          |
| حرف جر.  | ب          |
| هد: عن .                                       | ع د        |
| أبيه: والده .                                  | ٤- أ ب هـ  |
| حرف عطف.                                       | و          |
| حرف جر.  | ب          |
| هد: عن .                                       | ع د        |
| نخله: أشجار النخيل التي يملكها عيذ.            | ن خ ل هـ   |
| حرف جر للملكية.                                | ٥- [ ل ]   |
| ذني غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).             | ذ غ ب ت    |



|             |                                |
|-------------|--------------------------------|
| ف           | حرف عطف .                      |
| رض هـ       | رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣). |
| ٦- [و]      | حرف عطف .                      |
| أخ ر [ت] هـ | آخرته: ذريته (أبو الحسن ٣).    |
| و           | حرف عطف .                      |
| س ع د هـ    | أسعده (أبو الحسن ٣).           |

### أبو الحسن (٣٦) لوحة ٥

- (١) ع ي ذ / ب ن ح ر
- (٢) أ ج و / ل ذ غ ب ت
- (٣) ث ل ث ت / أ ط ل
- (٤) ت / ف ر ض هـ و
- (٥) س ع د هـ
- (٦) و أخ
- (٧) ر ت هـ

- (١) عيذ بن حر
- (٢) أجرو (جاءوا أو قدموا) لذي غابة
- (٣) ثلاثة أطلّة (ركوات)
- (٤) فرضي عنه و
- (٥) أسعده

- ١- ع ي ذ      عيل: اسم علم لشخص (أبو الحسن ٣).  
 ب ن      ابن.
- ح ر      حر أو حور: اسم علم لشخص (أبو الحسن ٥).  
 ٢- أ ج و      أجو: فيها تقديم وتأخير للفعل جاءوا أي إن صاحب  
 النقش جاء بالزكوات للإله.  
 ل      حرف جر للملكية.
- ذ غ ب ت      ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).  
 ٣- ث ل ث ت      ثلاثة: عدد.  
 أ ط ل ..
- ٤- .. ت      أطل: زكوات - صيغة جمع تكسير وثلاثة مضاف  
 وأطله مضاف إليه (أبو الحسن ١).  
 ف      حرف عطف.
- ر ض ه      رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).  
 و      حرف عطف.
- ٥- س ع د ه      أسعده: (أبو الحسن ٣).  
 ٦- و      حرف عطف.
- أ خ ..
- ٧- .. ر ت ه      آخرته: ذريته (أبو الحسن ٣).  
 يلاحظ أن صاحب هذا النقش سبق أن قدم زكاة في

النقش (أبو الحسن ٣٥) الذي وضع فيه أن الزكاة قدمت عنه وعن أبيه وعن نخله. وفي هذا النقش ذكر أنه قدم ثلاث زكوات لذي غابة ولم يوضح عن من قدمت هذه الزكوات، ويحتمل أن تكون هذه الزكوات عنه وعن أبيه وعن نخله كما في النقش (أبو الحسن ٣٥).

#### أبو الحسن (٣٧) لوحة ٥

- (١) ع ب د ه ج ب ر / ب
- (٢) ن / ح ب أ ل / أ ف ي
- (٣) ه ط ل ل / ل ذ غ ب ت / ب ك ه ل
- (٤) ب ع د د ث أ ه / ب ذ ع م ن / ف ر ض [هـ]
- (٥) و س ع د ه / وأ خ ر ت هـ
- (٦) و ب ن هـ / ع (X) و ع

- (١) عبد هجبر بن
- (٢) حب ال افاء
- (٣) الطلل (الزكوات) لذي غابة بكهل
- (٤) بعد (عن) دثاه بذي عمن فرضي عنه
- (٥) وأسعده وذريته
- (٦) وابنه ع (X) و ع

١٠- ع ب د ه ج ب ر

عبد المجير (عبد الجبار): اسم علم مركب لشخص.  
يلاحظ فيه دخول أداة التعريف على صفة من صفات  
الإله.

ب..

ابن.

ن..

حب إل (حبيب إل): اسم علم مركب من حب وهو  
الود وال وهو الإله . ورد في الشمودية [JS 361]  
(HAR., I, P. 172).

ح ب أ ل

أفاء: (أبو الحسن ٥).

أ ف ي

أداة تعريف.

٣- هـ

طلل: زكوات (أبو الحسن ١).

ط ل ل

حرف جر للملكية.

ل

ذي غابة: اسم الإله .

ذ غ ب ت

حرف جر.

ب

كهل: ظرف زمان (أبو الحسن ٣) .

ك ه ل

حرف جر.

٤- ب

عد: عن .

ع د

دثاه: الدثة هي ثمار فصل الربيع وغلاله (المعجم  
السبتي ص ٣٦).

د ث أ هـ

|            |  |
|------------|--|
| ب          | حرف جر.  |
| ذ ع م ن    | ذني عمن: اسم مكان.                               |
| ف          | حرف عطف.   |
| رض [هـ]    | رضي عنه أو رضيه (٣).                             |
| و-٥        | حرف عطف .  |
| س ع د هـ   | أصعده: (أبو الحسن ٣).                            |
| و          | حرف عطف.   |
| أ خ ر ت هـ | آخوته: ذريته (أبو الحسن ٣).                      |
| و-٦        | حرف عطف .  |
| ب ن هـ     | ابنه.  |
| ع (X) وع   | اسم علم مكون من أربعة أحرف سقط منه الحرف الثاني. |

#### أبو الحسن (٣٨) لوحة ٥

- (١) أ ب ع ل / ذ ل هـ / أ ف ي هـ / هـ ط ل ل
- (٢) ل ذ غ ب ت / ف ر ض هـ م / و س
- (٣) ع د هـ م / و ع ق ب هـ م أ ن ي
- (٤) ي س ر م أ ب هـ م / و ب ع ن هـ
- (٥) و م ف ر هـ م / ب م ش هـ ل

- (١) أبعل ذولاه (من قبيلة لاه) أفاء (قدم) الطلل (الزكوات)

(٢) لذي غابة فرضي عنهم وأسعد -

(٣) هم وعقبهم أن

(٤) يسر مآبهم ويعنه

(٥) ومفرهم بمشهل

١- أ ب ع ل أبعل: اسم علم مركب لشخص من أ ب وعل أو

اسم علم بسيط على وزن أفعل جمع تكسير لبعل.

ورد في الصفوية أ ب ع ل ل [WH 767-2] وفي

القتبانية أ ب ع ل ي [R 3854-4]. (HAR., I., P. 14).

بمعنى آل، ويستخدم حرف الذال قبل الاسم للدلالة  
ذ على اسم القبيلة.

ل ه لاه: اسم لقبيلة ورد في الصفوية [C2961-5]

(HAR., I., P.256).

أ ف ي ه أفاء: قرب أو قدم، ونلاحظ هنا إمالة الألف ياء ونطق

الهمزة هاء (أبو الحسن ١).

ه أداة تعريف.

ط ل ل طلل: زكاة (أبو الحسن ١).

٢- ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).

ف حرف عطف.

ر ض ه م رضي عنهم أو رضيهم (أبو الحسن ٣).

س ..

٣- .. ع د ه م أسعدهم : (أبو الحسن ٣) .

و حرف عطف .

ع ق ب ه م عقبهم : ذريتهم (أبو الحسن ٣) .

أن : حرف تأكيد ونصب .

ي ..

٤- .. ي س ر يسر : يسهل واليسر في اللغة نقيض العسر .

م أ ب ه م مأبهم : رجوعهم أو عودتهم، ويحتمل أن يكون

المقصود بتيسير العودة أمرين: الأول أن أصحاب

النقش كانوا في حالة سفر ويطلبون من الإله أن يسر

لهم عودتهم إلى بلادهم . والأمر الثاني أن أصحاب

النقش يطلبون من الإله أن يسر لهم مأبهم في الحياة

الأخرى .

و حرف عطف .

ب حرف جر .

ع ن ه عنه : أي عن نفس صاحب النقش .

٥- و حرف عطف .

م ف ر ه م مفرهم : المفرّ هو الملجأ يفرّ إليه . وفي التنزيل العزيز

﴿يقول الإنسان يومئذ أين المفرّ﴾ (اللسان - فر) .

م ش ه ل مشهل : اسم مكان .

## أبو الحسن (٣٩) لوحة هـ

- (١) ن م ر / ب ن / ق ر م ل هـ / أ ط ل
- (٢) ل / هـ ط ل ل / ب ك هـ ل / ل ذ غ [ب ت]
- (٣) ب ع د / ن خ ل هـ / ب ب ن أ ل / و
- (٤) ت ق م م / ف ر ض هـ / و س ع د هـ

- (١) نمر بن قرم لاه أطلل (قدم)
- (٢) الطلل (الزكوات) بكهل لذي غابة
- (٣) بعد (عن) نخله بينال و
- (٤) تقمم فرضي عنه وأسعده

١- ن م ر      نحو: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في  
 اللحيانية ن م ر [JS 190, 299] ون م ر هـ [JS 261]  
 وفي السبئية ن م ر م [C 230] ون م ر ن [C 103]  
 والمعينية ن م ر ر [GL982] ون م ر ن [R 3015]  
 والقتيانية ن م ر م [C 230] والحضرمية ن م ر م  
 [J 220] ون م ر ن [J 892] والشمودية ن م ر ر [JS 596]  
 والصفوية ن م ر [C 295] ون م ر هـ [HCH82] ون  
 م ر ن [WH2690] (HAR, I, P.599-600) كما إنه اسم  
 شائع بين العرب وهو أحد أنواع السباع (اللسان - نمر)  
 ويسمى العرب بهذه الاسماء للدلالة على القوة.



|   |     |   |
|---|-----|---|
| ق ر م ل هـ                                  | ب ن | ابن.  |
| ق ر م ل هـ [DAMAS 13094 A] و ق ر م ل [C379] |     | قوم لاه (قرمله): اسم علم مركب من قوم وهو السيد المعظم ولاء وهو الإله ورد في الصفوية |
|   |     | (HAR, I, P.480) والقرمل في اللغة نوع من الشجيرات الصغيرة (اللسان - قرمل).           |
| أ ط ل . .                                   |     |   |
| ل . . ٢-                                    |     | أطلل: قرب أو قدم (أبو الحسن ١) واللام مضعف للتشديد.                                 |
| هـ  |     | أداة تعريف.   |
| ط ل ل                                       |     | طلل: زكاة (أبو الحسن ٣).  |
| ب   |     | حرف جر.   |
| ك هـ ل                                      |     | كهـل: ظرف زمان (أبو الحسن ١).   |
| ل   |     | حرف جر للملكية.   |
| ذ غ [ب ت]                                   |     | ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).   |
| ٣- ب  |     | حرف جر.   |
| ع د   |     | عد: عن.   |
| ن خ ل هـ                                    |     | نخله.   |
| ب   |     | حرف جر.   |
| ب ن أ ل                                     |     | بنأل: اسم مكان.   |
| و   |     | حرف عطف.  |

٤- ت ق م م تقمم: اسم مكان .

حرف عطف .

رض ه رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣) .

و حرف عطف .

س ع د ه أسعده (أبو الحسن ٣) .

### أبو الحسن (٤٠) لوحة ٥

(١) ح ط ل / ب ن / أف ص ه / س ب / أ ط

(٢) ل ل / ه ط ل ل / ب ك ه ل / ب ع د

(٣) [م] ل ه [ / ب ] ب ن أ ل / ف رض ه / و س

(٤) ع د ه / وأخ ر ت ه

(١) حطل بن أفصه سب (دفع) أطلل (قدم)

(٢) الطلل (الزكوات) بكهل بعد (عن)

(٣) ماله بينال فرضي عنه و

(٤) أسعده وذريته

١- ح ط ل حطل: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل (أبو

الحسن ٢) .

ب ن ابن .

أ ف ص ه أفصه: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعله ورد

في اللحيانية أف ص هـ [JS 234, 235] و أف ص  
 [JS 56] و أف ص ن [R 3360] كما ورد في السبئية  
 أف ص ي [J 665] والحضرمية أف ص ي م  
 [R 3768] وورد في الشمودية أف ص ي [WAM, T6]  
 و أف ص [TIJ 221] وورد في الصفوية أف ص  
 [C 713] و أف ص ي [SUJ 67] (HAR., I., P.59).

سب: دفع أو أدى (المعجم السبئي ص ١٢٢).

س ب

أ ط ..

**أطلل**: قدم أو قرب (أبو الحسن ١).

٢-... ل ل

أداة تعريف.

هـ

**طلل**: زكاة (أبو الحسن ١).

ط ل ل

حرف جر.

ب

**كهل**: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).

ك هـ ل

حرف جر.

ب

عد: عن .

ع د

ماله: ثروته .

٣- [ م ] ل هـ

حرف جر.

[ ب ]

**بتال**: اسم مكان .

ب ن أ ل

حرف عطف .

ف

رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).

ر ض هـ

حرف عطف .

و

س ..

٤-.. ع د هـ أسعده : (أبو الحسن ٣).

و حرف عطف.

أ خ ر ت هـ آخرته: ذريته (أبو الحسن ٣).

#### أبو الحسن (٤١) لوحة ٦

- (١) ع ب در (X) ن ت / ب ن / أ ل ت / س
- (٢) ل ح / ذ غ ب ت / و ب ن هـ [ ي ] هـ ن
- (٣) أ و أ ث ت هـ / أ م ت ب ع س م
- (٤) ن / ....
- (٥) .....

- (١) عبد (X) ن ت بن ألت سلح
- (٢) ذي غابة وابنه يهنا
- (٣) وأئته (زوجته) أمة بعل سمين

١- ع ب در ( ) هبلر [...] ن ت: اسم علم مركب سقط منه  
الحرف الخامس.

ب ن ابن.

أ ل ت ألت: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل،

ورد في اللحيانية أ ل ت ص ر [JS 35] والسبئية أ

ل ت ب ع [DWS 21] والصفويصة أ ل ت [C 3564]  
(HAR., I., P. 64) والالت في اللغة القسم أو اليمين  
(اللسان - ألت).

س ..  
٢-.. ل ح صلح: مبعوث أو مندوب (أبو الحسن ٣) .  
ذ غ ب ت فو غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).  
و حرف عطف .  
ب ن ه ابنه .  
[ي] ه ن ..  
٣-.. أ يهنا : اسم علم بسيط لشخص على وزن يفعل،  
ورد في المعينية [J S 121] والقبتانية [R 3566]  
(HAR., I., P. 690).

و حرف عطف .  
أ ث ت ه الله : أنثته أي زوجته .  
أ م ت ب ع س م ..  
.. ن أمة بعل سمين: اسم علم مؤنث مركب من أمة وهي  
العبد، واسم الإله بعل سمين وهو سيد السماء عند  
الأنباط (نامي، العرب قبل الاسم ص ١٣٧).

أبو الحسن (٤٢) لوحة ٦  
(١) ع م / ب ن / ع ي ذه / أ

- (٢) ط ل ل / ه ط ل ل / ن ذ ر  
 (٣) ب ع د / د ث أ ه / و ن ف س  
 (٤) ه / ف ر ض ه / و أ ث ب  
 (٥) ه / و س ع د ه / و أ ث ب ه

- (١) عم بن عينه  
 (٢) أطلل (قدم) الطلل (الزكوات) نذراً  
 (٣) بعد (عن) دنأه ونفسه  
 (٤) فرضي عنه وأثابه  
 (٥) وأسعده وأثابه

١- ع م : اسم علم بسيط لشخص ورد في القتيانية  
 [R 3550] والمعينية [R 3773] والشمودية [WAM 35]  
 والصفوية [C83] [HAR., I., P.434].

ب ن ابن.

ع ي ذ ه عينه أو عايذه: اسم علم بسيط لشخص على وزن  
 فعله أو فاعله ورد في الحيانية ع ي ذ [J S87] و  
 ع ي ذ ل [JS167] وع ي ذ م ن ت [JS139] وفي  
 الشمودية ع ي ذ [TJ 169] والصفوية ع ي ذ  
 [C 2190] [HAR, I, P. 450] ويرى الأنصاري أن الاسم  
 ع ي ذ ل ه أي العائذ بالله، وكتب ع ي ذ ه

للاختصار كما هو الحال في اسم عبدالله الذي ينطق عبده عند أهل اليمن (الأنصاري، تعليق على مسودة البحث). ويحتمل أن يكون اسم عيذه هو اسم عيضة الشائع عند العرب في الوقت الحاضر.

أ ..

٢- .. ط ل ل أطلل: قرب أو قدم (أبو الحسن ١).

هـ أداة تعريف.

ط ل ل طلل: زكاة (أبو الحسن ١).

ن ذ ر نذر: النذر هو ما ينذره الإنسان فيجعله على نفسه

نحياً واجباً (اللسان - نذر).

٣- ب حرف جر.

ع د عد: عن .

د ث أ هـ دثاه: الدثا هي ثمار فصل الربيع (المعجم السبئي

ص ٣٦).

و حرف عطف .

ن ف س ..

٤- .. هـ نفسه: أي إن الزكاة قدمت عن ثمار فصل الربيع وعن

صاحب النقش نفسه.

ف حرف عطف .

ر ض هـ رضي عنه أو رضي (أبو الحسن ٣).

و حرف عطف .

- أ ث ب ..  
 ٥-.. هـ أئابه (أبو الحسن ٦).  
 و حرف عطف.  
 س ع د هـ أسعده (أبو الحسن ٣).  
 و حرف عطف.  
 أ ث ب هـ أئابه: كرر الكاتب لفظة أئابه مرة أخرى، ولعل المثوبة الأولى كانت عن الدنا والثانية عن ما قدمه عن نفسه (الأنصاري، تعليق على مسودة البحث).

#### أبو الحسن (٤٣) لوحة ٦

- (١) (X X) س ل ح ت / ذ غ ب  
 (٢) ت / هـ ط ل ل / ب ع د / د ث أ [هـ]

- (١) (X X) سلحة ذي غابة  
 (٢) أطلل (قدم) بعد (عن) دثاه

- X X ١ اسم علم مكون من حرفين غير واضحين  
 س ل ح ت سلحة: مبعوثة أو مندوية (أبو الحسن ٣).  
 ذ غ ب ..  
 .. ت فوغاية: اسم الإله (أبو الحسن ١).  
 هـ ط ل ل أطلل: (أبو الحسن ١).



ب حرف جر .  
 ع د حد: عن .  
 د ث أ [ هـ ] دثاه : الدثا هي ثمار فصل الربيع (المعجم السبئي ص ٣٦) والهاء ضمير متصل يعود على صاحبة النقش .

#### أبو الحسن (٤٤) لوحة ٦

- (١) س ج ل / ب ن م ر أ ذ
- (٢) غ ب ت / أ ط ل ل / هـ ط ل
- (٣) ل / ل ذ غ ب ت / ب ع د / م ل هـ
- (٤) [ ف ] ر ض هـ / و س ع د هـ / و أ خ
- (٥) ر ت هـ

- (١) سجل بن مرأ ذ ي
- (٢) غابة أطلل (قدم) الطلل (الزكوات)
- (٣) للذي غابة بعد (عن) ماله
- (٤) فرضي عنه وأسعده
- (٥) وذريته

١- س ج ل سجل: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل . ورد في السبئية س ج ل ت [C 26] والمعينية س ج ل ت [G L 956] (HAR, I. P.311) والسجل في اللغة الدلو<sup>١</sup>

الضخمة المملوءة ماء والسجل كتاب العهد (اللسان -  
سجل).

ب ن ابن .

م ر أ ذ ..

٢- .. غ ب ت مرأ ذ ي غابة : اسم علم لشخص مركب . ورد في  
الليحانية [J S 248] والاسم مركب من مرأ وهي كمال  
الرجولة، (اللسان-مرأ) وذو غابة وهو الإله (أبو  
الحسن ١).

أ ط ل ل أطلل : قدم (أبو الحسن ١).

ه أداة تعريف .

ط ل ..

٣- .. ل طلل : زكاة (أبو الحسن ١).

ل حرف جر للملكية .

ذ غ ب ت ذ ي غابة : اسم الإله (أبو الحسن ١).

ب حرف جر .

ع د عد : عن .

م ل ه ماله أو ثروته .

٤- [ ف ] حرف عطف .

ر ض ه رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).

و حرف عطف .

س ع د ه أسعده : (أبو الحسن ٣).

و حرف عطف.

أخ ..

٥- .. ر ت هـ آخرته: ذريته (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (٤٥) لوحة ٦

- (١) هـ ن أ م ش ل / ب ن / م ع
- (٢) د ح م ل / أ ط ل ل / هـ ط ل
- (٣) ل / ب ع د / ن خ ل هـ / ب ذ ع [م ن]
- (٤) ل ذ غ ب ت / ب ك هـ ل / ف ر ض هـ
- (٥) و س ع د هـ / وأخ ر ت هـ

- (١) هن أمشل بن سعد
- (٢) حمل أطلل (قدم) الطلل (الزكوات)
- (٣) بعد (عن) نخله بذعن
- (٤) لذي غابة بكهل فرضي عنه
- (٥) وأسعده وذريته

١- هـ ن أ م ش ل

هن أمشل: اسم علم لشخص مركب.

ب ن ابن.

س ع ..

- ٢- .. د ح م ل سعد حمل : اسم علم لشخص مركب من سعد وهي  
من السعادة نقيض الشقاوة، وحمل.  
أ ط ل ل      أطلل: قرب أو قدم (أبو الحسن ١).  
ه      أداة تعريف .  
ط ل ..  
٣- .. ل      طلل: زكاة (أبو الحسن ١).  
ب      حرف جر.  
ع د      حد : عن .  
ن خ ل ه      نخله.  
ب      حرف جر.  
ذ ع [ م ن ]      ذهمن: اسم المكان الذي تقع فيه نخيل هن أمشل .  
٤- ل      حرف جر للملكية .  
ذ غ ب ت      ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).  
ب      حرف جر.  
ك ه ل      كهل: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).  
ف      حرف عطف.  
رض ه      رضي عنه أو رضي به (أبو الحسن ٣).  
٥- و      حرف عطف.  
س ع د ه      أسعده (أبو الحسن ٣).  
و      حرف عطف.  
أ خ ر ت ه      آخرته : ذريته (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (٤٦) لوحة ٦

- (١) رهط / بن / ت ح م هـ / و
- (٢) أم ت ع ر هـ / س ل ح ت
- (٣) ذ غ ب ت / أ ط ل هـ / هـ ط ل
- (٤) ل / ل ذ غ ب ت / ب ك هـ
- (٥) ل / ب ع د / م ل هـ م / ب ب
- (٦) در / ف ر ض هـ م
- (٧) وأخ ر ت هـ

- (١) رهط بن نمحه
- (٢) وأمة عزه سلحة
- (٣) ذي غابة أطله (قدما) الطلل (الزكوات)
- (٤) للذي غابة بكهل
- (٥) بعد (عن) ما لهما
- (٦) بيدل فرضي عنهما
- (٧) و (عن) ذريتهما

١- رهط : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل . ورد  
في السبئية رهط ن [C 21] في الصنفوية هـ  
ط (HAR., I. P. 289) [LP592] وفي اللغة رهط الرجل

قومه وقبيلته وهى للدلالة على الجمع (اللسان - رهط).

ب ن ابن .

ت ح م ه تحمه: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة. وهذا الاسم لم يرد في الكتابات الأخرى.  
و حرف عطف.

٢- أ م ت ع ز ه

أمة عزه أو أمة العزى: يحتمل أن تكون القينة التي تربت في كنفه أو أنه اسم علم لأنثى.  
س ل ح ت السلح: هو المبعوث أو المندوب والتاء الملحقه بسلحة للتأنيث (أبو الحسن ٣).

٣- ذ غ ب ت ذو غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).

أ ط ل ه أطله: يحتمل أن يكون الكاتب استبدل تاء التأنيث بحرف الهاء أي إن أصل الكلمة أ ط ل ت فكتبها أ ط ل ه أو إن الهاء علامة التثنية في الفعل؛ لأن الذين قدموا هم رهط بن تحمه وأمة عزة.  
ه أداة تعريف .

ط ل ..

٤- .. ل طلل: زكوات (أبو الحسن ١).

ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).

|   |                                    |
|---|------------------------------------|
| ب   | حرف جر.                            |
| ك هـ ..   |                                    |
| ٥- .. ل   | كهـل : ظرف زمان (أبو الحسن ٣).     |
| ب   | حرف جر.                            |
| ع د   | هـد: عن.                           |
| م ل هـ م  | ما لهما.                           |
| ٦- ب  | حرف جر.                            |
| ب د ر   | بلو: اسم مكان .                    |
| ف   | حرف عطف.                           |
| ر ض هـ م  | رضي عنهما أو رضيهما (أبو الحسن ٣). |
| ٧- و  | حرف عطف.                           |
| أ خ ر ت هـ  | آخرته: وعن ذريتهما (أبو الحسن ٣)   |
| ويبدو أن الكاتب يجهل أسلوب الكتابة، ولذا يفرد<br>مرة ويثني أخرى ويجمع ثالثة إلا إذا كان ينقل لغة<br>صاحب النقش. |                                    |

#### أبو الحسن (٤٧) لوحة ٦

- (١) ع م س ع د / ب ن / ك
- (٢) ب ر هـ / أ ط ل / هـ ط ل
- (٣) ل / ل ذ غ ب ت / ب
- (٤) ع د / م ل هـ / ف ر ض

(٥) ي هـ / وسع دهـ / واخ

(٦) رت هـ / وب ن هـ ح ر م

(١) عم سعد بن

(٢) كبره أطل (قدم) الطلل (الزكوات)

(٣) لذي غابة بـ

(٤) عد (عن) ماله فرضيه

(٥) وأسعده وذريته

(٦) وابنه حرم

١- ع م س ع د هم سعد: اسم علم مركب لشخص .

ب ن ابن .

ك ..

٢- .. ب ر هـ كبره أو كبيرة: اسم علم بسيط لشخص على وزن

فعلة أو فعيلة، ورد في اللحيانية ك ب ر أ ل [J]

S 138 والسبئية ك ب ر [R4565B] والقنانية ك ب

ر م [J 149] والمعينية ك ب ر ن [JS 28] والشمودية

ك ب ر أ ل [JS 329] والصفوية ك ب ر ل [JS 579]

(HAR, I, P.493-494). والكبرة في اللغة الكبر في

السن، ويقال فلان كبره ولد أبويه: إذا كان أكبرهم

(اللسان - كبر).



- هـ ط ل ..  
 ٣- .. ل هطلل: قدم أو قرب، ويلاحظ أن الكاتب استبدل  
 الهمزة في أول الفعل بهاء (أبو الحسن ١).  
 حرف جر . ل  
 ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١). ذغ ب ت  
 حرف جر . ب  
 هد: عن . ٤- ع د  
 ماله أو ثروته. م ل هـ  
 حرف عطف . ف  
 رض ..  
 رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣). ٥- .. ي هـ  
 حرف عطف . و  
 أسعده: (أبو الحسن ٣). س ع د هـ  
 حرف عطف . و  
 أخ ..  
 آخرته: ذريته (أبو الحسن ٣). ٦- .. ر ت هـ  
 حرف عطف . و  
 ابنه. ب ن هـ  
 حرم : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل . ح ر م  
 ورد في اللحيانية ح ر م [JS 6-252] والسبئية ح ر م  
 [C 12] وح ر م ت [C 826] والفتبانية ح ر م ت

[J176] والمعينية ح ر م [GL1247] والحضرمية ح ر  
 م [R 5041] والشمودية ح رم [HU 525] والصفوية ح ر م  
 [C 783] [HAR, I, P.185]. والحرم في اللغة المنع  
 (اللسان - حرم). ويلاحظ في هذا النقش أن الكاتب  
 ذكر اسم الابن في آخر النقش لإشراكه مع أبيه في  
 عملية التقديم، ويبدو أنه نسي كتابة اسم الابن في  
 أول النقش فألحقه في آخره.

#### أبو الحسن (٤٨) لوحة ٧

- (١) ع ب د أ ت ب ل / ب ن / د ح م م
- (٢) ث و ب ت / ن ذ ر / ه ط ل ل / ل ذ ع ب ت
- (٣) ب ك ه ل / ب ع د م ل ه / ب ث ر / ف ر ض ه
- (٤) و س ع د ه / و أ خ ر ت ه
- (٥) ك ل ل ه
- (١) عبد أثيل بن زيد حميم
- (٢) طلباً للمثوبة نذر الطلل (الزكوات) لذي غابة
- (٣) بكهل بعد (عن) ماله بثر فرضي عنه
- (٤) وأسعده وذريته
- (٥) كله

ع ب د أ ت ب ل عبد أثيل: اسم علم لشخص مركب.

ب ن

ابن .

ز د ح م م

زيد حميم: اسم علم لشخص مركب. ورد في

الليحانية زد [JS63] وزدخ رج [JS70] وزدخ م

[JS 207] وزدغ ث [JS 298] وزدق ن ي [JS 54] و

زدل هـ [JS41] وزدم ن ت [JS 165] وزده ن أ

ك ت ب [JS78] وزدود [JS 1] كما ورد اسم زد و

د في المعينية [R 3364] وورد في الشمودية

زدش م س [EUT163] وزدل [WTI19]

والصفوية زد أ ل [C 2259] وزدل [WH 422]

(HAR, I, PP. 296- 297). وزيد في اللغة النمو والزيادة

وزيدل اسم كزيد، اللام فيه زائدة (اللسان - زيد)

وحميم صفة من صفات الشمس، وزيد اسم من

الأسماء التي يسمى بها العرب في الوقت الحاضر.

٢- ث و ب ت ثوية: طلباً للمثوية.

نذر: فعل ماضٍ، والنذر هو ما ينذره الإنسان فيجعله

على نفسه نجباً واجباً (اللسان - نذر).

أداة تعريف .

طلل: زكاة (أبو الحسن ١).

حرف جر للملكية .

ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).

حرف جر .

|            |  |
|------------|--|
| ك ه ل      | كهـ ل : ظرف زمان (أبو الحسن ٣).  |
| ب          | حرف جر .   |
| ع د        | عد : عن .  |
| م ل هـ     | ماله أو ثروته .  |
| ب          | حرف جر .   |
| ث ر        | ثراً أو ثرو : اسم مكان .   |
| ف          | حرف عطف .  |
| ر ض هـ     | رضي عنه أو رضي به (أبو الحسن ٣).   |
| ٤- و       | حرف عطف .  |
| س ع د هـ   | أسعده : (أبو الحسن ٣).   |
| و          | حرف عطف .  |
| أ خ ر ت هـ | آخـرته : ذريته (أبو الحسن ٣).  |
| ك ل ل هـ   | كله : المقصود بهذه اللفظة زكاة كل ثروة عبد أو تـبـل<br>الموجودة بثر ولعل المعنى أن الإله قبل كل ما قدمه<br>صاحب النقش بالرضى (الانصاري، تعليق على<br>مسودة البحث). |

#### أبو الحسن (٤٩) لوحة ٧

- (١) ع ب د أ س / ب ن / و س ط / أ ط ل ل / ل ذ
- (٢) غ ب ت / ب ك هـ ل / ب ع د / ن خ ل هـ
- (٣) و د ث أ هـ / ب ب د ر / ف ر ض هـ / و أ

(٤) خ ر ت هـ

(١) عبد أوس بن وسط أطلل (قدم) لذي

(٢) غابة بكهل بعد (عن) نخله

(٣) ودثاه بيدر فرضي عنه و

(٤) (عن) ذريته

ع ب د أ س عبد أوس: اسم علم لشخص مركب ورد في اللحيانية

[JS 359] والمعينية [R 3737] والصفوية [WH 2664]

(HAR., I., P. 397).

ب ن ابن .

وسط : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل.

ورد في التمودية [TIJ330] والصفوية [C792]

(HAR., I., P.642). والوسط في اللغة اسم لما بين

طرفي الشيء وهو منه، وقد يأتي صفة وإن كان

أصله أن يكون اسماً من جهة أن أوسط الشيء أفضله

وخياره كوسط المرعى خير من طرفيه. (اللسان -

وسط).

أ ط ل ل أطلل: قرب أو قدم (أبو الحسن ١).

ل حرف جر للملكية .

ذ ..

٢-.. غ ب ت ذي غلبة: اسم الإله (أبو الحسن ١).

|                |   |
|----------------|---|
| ب              | حرف جر.   |
| ك ه ل          | كهـل: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).   |
| ب              | حرف جر.   |
| ع د            | عد: عن.   |
| ن خ ل هـ       | نخله: أشجار النخل والهـاء ضمير متصل.                                  |
| ٣- و           | حرف عطف.  |
| د ث أ هـ       | نثاه: الثأ هي ثمار فصل الربيع (المعجم السبئي ص ٣٦) والهـاء ضمير متصل. |
| ب              | حرف جر.   |
| ب د ر          | بدو: اسم مكان.  |
| ف              | حرف عطف.  |
| رض هـ          | رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).  |
| و              | حرف عطف.  |
| أ ..           |   |
| ٤- .. خ ر ت هـ | أخوته: ذريته (أبو الحسن ٣).   |

#### أبو الحسن (٥٠) لوحة ٧

- (١) م ر أ هـ / ب ن ت / و د ع ل هـ
- (٢) ذ و ث م ت / أ ط ل ت / هـ ط ل
- (٣) ل / ل ذ غ ب ت / ب ع د / م ل هـ
- (٤) ب ت ق م م / ف ر ض هـ / و أ خ
- (٥) ر ت هـ / و س ع د هـ

- (١) مرأه بنت ودع لاه (الله)
- (٢) ذو وثمة (من قبيلة وثمة) أطلت (قدمت) الطلل (الزكوات)
- (٣) لذي غابة بعد (عن) مالها
- (٤) بتقمم فرضي عنها و (عن) ذريتها
- (٥) وأسعدھا
- ١- م ر أ هـ مرأه: اسم علم بسيط لأنثى على وزن فعلة، ورد في السبئية [R 4946] والمعينية [GL985] والصفوية [C228].
- ب ن ت بنت.
- ودع ل هـ ودع له (الله): اسم علم لشخص مركب ورد في اللحيانية [JS 252].
- ٢- ذ بمعنى آل: يستخدم حرف الذال قبل الاسم للدلالة على اسم القبيلة.
- و ث م ت وثمة: اسم قبيلة على وزن فعلة (أبو الحسن ٥).
- أ ط ل ت أطلت: قدمت والتاء للتأنيث.
- هـ أداة تعريف (أبو الحسن ١).
- ط ل .. ط ل ..
- ٣- ل .. ل طلل: زكاة (أبو الحسن ١).
- ل حرف جر للملكية.
- ذ غ ب ت ذي غاية: اسم الإله (أبو الحسن ١).
- ب حرف جر.

|           |                                   |
|-----------|-----------------------------------|
| ٥٢        | عذ: عن.                           |
| م ل هـ    | ماله أو ثروته .                   |
| ٤- ب      | حرف جر .                          |
| ت ق م م   | تقيم : اسم مكان .                 |
| ف         | حرف عطف .                         |
| رض هـ     | رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن ٣).  |
| و         | حرف عطف .                         |
| أ خ ..    |                                   |
| ٥- ر ت هـ | آخرتها: وعن ذريتها (أبو الحسن ٣). |
| و         | حرف عطف .                         |
| س ع د هـ  | أسعدها: (أبو الحسن ٣).            |

#### أبو الحسن (٥١) لوحة ٧

- (١) ي هـ ن أ و غ س م / ب ن "و"
- (٢) (XX) [و] أ م ت ب ع س م ن / أ ط
- (٣) [ل] و / هـ ط ل ل / ل ذ غ ب ت
- (٤) [ب ك] هـ ل / ف ر ض هـ م / و أ خ ر
- (٥) " ت هـ م "

- (١) يهنا وغسم بنو
- (٢) .. وأمة بعل سمين أطلو (قدموا)



٣) الطلل (الزكوات) لذي غابة

٤) بكهل فرضي عنهم و (عن) ذريتهم .

١- ي ه ن أ يهنا: اسم علم بسيط لشخص على وزن يفعل،

ورد في القتبانية [R3566] والمعينية [JS121]

(HAR., I., P.690).

و حرف عطف.

غ س م غسم : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد

في اللحيانية غ س ن [JS 55] والصفوية غ س م

[LP617] و غ س ن [LP 989] (HAR., I., P. 455).

..

ب ن [ و ] بفو: أبناء ويلاحظ ورود واو الجماعة مع أنه من

المتوقع أن يكون ابني في حالة المثنى.

٢- xx أثر لحرفين غير واضحين.

و حرف عطف.

أ م ت ب ع س م ن

أمة بعسمن (أمة بعل سمين) (أبو الحسن ٤١).

أ ط ..

٣- .. [ ل ] أو أطلو: أطل بمعنى قدم والواو للجماعة (أبو الحسن

١).

ه أداة تعريف.

ط ل ل طلل: زكاة.

- ل حرف جر للملكية .  
 ذ غ ب ت ذي غلبة: اسم الإله (أبو الحسن ١).  
 ٤- [ب] حرف جر.  
 [ك] هـ ل كهل: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).  
 ف حرف عطف.  
 رض هـ م رضي عنهم أو رضيهم (أبو الحسن ٣).  
 و حرف عطف .  
 أخ ر..  
 ٥- .. "ت هـ م" آخرتهم: وعن ذريتهم (أبو الحسن ٣).

#### أبو الحسن (٥٢) لوحة ٧

- (١) ح م ي هـ / ب ن ت  
 (٢) ن ض ر هـ / أ ف ت / هـ ط  
 (٣) ل ل / ذ هـ / ل ذ غ ب ت  
 (٤) ب ك هـ ل / ب ع د / م ل  
 (٥) هـ / ف رض هـ / وس ع د هـ

- (١) حميه بنت  
 (٢) نضرة أفاءت (قدمت)  
 (٣) الطلل (الزكوات) هذه لذي غابة  
 (٤) بكهل بعد (عن) مالها  
 (٥) فرضي عنها وأسعدها

|             |  |
|-------------|--|
| ١- ح م ي هـ | حميه: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة.  |
| ب ن ت       | بنت.   |
| ن ض ر هـ    | نضرة: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد في الصنفية ن ض ر هـ [C1439] ون ض ر [C 507] و |
|             | ن ض ر أ ل [C 136] (HAR., I., P.592).   |
| أ ف ت       | أفامت: الفسيء هو الخراج، والمفسيء هو الذي يأخذ الخراج (أبو الحسن ١٥).                  |
| هـ          | أداة تعريف .   |
| ط ..        |  |
| ٣- .. ل ل   | طلل: زكاة (أبو الحسن ١).   |
| ذ هـ        | هذا : اسم إشارة .  |
| ل           | حرف جر للملكية .   |
| ذ غ ب ت     | ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).  |
| ب           | حرف جر .   |
| ك هـ ل      | كهل: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).   |
| ب           | حرف جر .   |
| ع د         | عد: عن.  |
| م ل ..      |  |
| .. هـ       | مالها أو ثروتها والهاء ضمير متصل   |
| ف           | حرف عطف .  |

رض ه رضي عنه أو رضيها (أبو الحسن ٣).  
و حرف عطف .  
س ع د ه أسعدها (أبو الحسن ٣) .

### أبو الحسن (٥٣) لوحة ٨

- (١) أن ح ه / ب ن / ه ن أ /
- (٢) س ل ح / ذ غ ب ت / أ ف ي
- (٣) ه ط ل ل / ل ذ غ ب ت / ذ ه
- (٤) ب ك ه ل / ف ر ض ه / و س ع د ه

- (١) أنحه بن هنا
- (٢) سلح ذي غابة أفاء (قدم)
- (٣) الطلل (الزكوات) لذي غابة هذه
- (٤) بكهل فرضي عنه وأسعده

١- أن ح ه **أنحه**: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد في الصفوية أنح [WH 2857] (HAR, I, P. 78) والأنح في اللغة هو مثل الزفير يكون من الغم والغضب (اللسان - انح).

ب ن  
ه ن أ **هنا (هاني)**: اسم علم بسيط لشخص على وزن  
ابن .

فعل، ورد في اللحيانية ه ن أ [HE 75] وفي القتبانية  
ه ن أ هـ [J 280] وفي المعينية ه ن أ [GL 1251] وفي  
الثمودية ه ن أ [JS 276] وفي الصفوية ه ن أ  
[C 104] (HAR, I, P. 625).

- ٢- س ل ح  
ذ غ ب ت  
أ ف ي  
٣- هـ  
ط ل ل  
ل  
ذ غ ب ت  
ذ هـ  
ب  
ك هـ ل  
ف  
ر ض هـ  
و  
س ع د هـ
- صلح**: مبعوث أو مندوب (أبو الحسن ٣).  
**ذو غابة**: اسم الإله (أبو الحسن ١).  
**أفاه**: المفقئ هو الذي يأخذ الخراج وهنا المفقئ هو جامع  
الزكاة للإله ذي غابة (أبو الحسن ١٥).  
أداة تعريف.  
**طلل**: زكاة (أبو الحسن ١).  
حرف جر للملكية.  
**ذي غابة**: اسم الإله (أبو الحسن ١).  
**هنا**: اسم إشارة .  
حرف جر.  
**كهل**: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).  
حرف عطف.  
رضي عنه أو رضي (أبو الحسن ٣).  
حرف عطف.  
**أسعده**: (أبو الحسن ٣).

## أبو الحسن (٥٤) لوحة ٨

- (١) أ ت م / ب ن / ف [ي / ع]
- (٢) ب د / أ ط ل / ه ط ل
- (٣) ل / ن ذ ر / ب ع د / ه ذ ر
- (٤) ت / ف ر ض ه / و [س ع د] هـ

- (١) أتم بن نفي << بن >>
- (٢) عبد أطلل (قدم) الطلل (الزكاة)
- (٣) نذرا بعد (عن) (النوق)
- (٤) فرضي عنه وأسعده

أ ت م : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في السبئية [R 2879] والقتبانية [J 193] والشمودية [HU 473] والصفوية [C 230] (HAR., I., P.19).

ب ن ابن.

ن ف [ي] : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في اللحيانية ن ف ي هـ [JS77] وفي المعينية ن ف ي [R 3365] ون ف ي هـ [R 3610] والصفوية ن ف ي (HAR., I., P.597)[LP 1025].

<< ب ن >> ابن.

ع ..

٢-.. ب د عبد: اسم علم بسيط على وزن فعل، ورد في  
 اللحيانية [JS 6] وفي السبئية [C 678] وفي المعينية  
 [GL 945] وفي الثمودية [HU 347] وفي الصفوية  
 [C 64] (HAR., I., P.397) .

أ ط ل ل أطل: قدم (أبو الحسن ١).

ه أداة تعريف .

ط ل ..

٣-.. ل طلل: زكاة (أبو الحسن ١).

ن ذ ر نذرًا: صيغة حال، والنذر هو ما يقدمه المرء لربه أو  
 يوجهه على نفسه من صدقة أو عبادة أو نحوها  
 (اللسان - نذر) (أبو الحسن ١٣).

ب حرف جر .

ع د عد: عن .

ه د ر ..

٤-.. ت هدرت: الهاء للتعريف، والدره هي الناقة المدرة  
 للحليب فتكون الأشياء المقدمة للإله عن النوق المدرة  
 للحليب التي يملكها أتم بن نفي .

ف حرف عطف .

ر ض ه رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).

و حرف عطف .

[س ع د ه أسعده: (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (٥٥) لوحة ٨

- (١) ص ر م هـ / ب ن " / هـ ن "
- (٢) أهـ / أط ل ل / هـ
- (٣) ط ل ل / ل ذ
- (٤) غ ب ت / ب ع د / ن خ
- (٥) ل هـ / ف ر ض هـ / و س
- (٦) ع د هـ / وأ خ ر ت هـ

- (١) ص ر م هـ بن هـناه (هائه)
- (٢) أطلل (قدم)
- (٣) الطلل (الزكاة) لذي
- (٤) غابة بعد (عن)
- (٥) نخلة فرضي عنه و
- (٦) أسعده وآخرته

١- ص ر م هـ صومه: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة

ورد في اللحيانية ص ر م [ JS 338 ] وفي

القتبانية ص ر م [ J 882 ] والصفوية ص ر م

[ C 325 ] و ص ر م أل [ WH 1451 ] و ص ر م

ت [ C 574 ] و ص ر م ن [ WH 2395 ] (HAR, I, P.)



(371) وربما كان الاسم ص ر م ل هـ وكتب  
للاختصار ص ر م هـ.

ن ابن.

هـ ن ..

٢-.. أ هـ

**هناؤه أو هانثه:** اسم علم بسيط لشخص على  
وزن فعلة، أو فاعله ورد في اللحيانية هـ ن أ  
[HE 75] وفي القتبانية هـ ن أ ت [J 280] وفي  
المعينية هـ ن أ [GL1251] وفي التمودية هـ ن أ  
[JS 276] وفي الصفوية هـ ن أ (HAR., I., P. 625)  
[C 104].

١ ط ل ل **أطل:** قدم (أبو الحسن أ).

هـ أداة تعريف.

٣- ط ل ل **طل:** زكاة (أبو الحسن أ).

ل حرف جر للملكية.

ذ ..

٤-.. غ ب ت **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن أ).

ب حرف جر.

ع د **عد:** عن.

ن خ ..

٥-.. ل هـ **نخله:** أشجار النخيل، والهاء ضمير متصل.

- ف حرف عطف.
- رض هـ رضي عنه أو رضيهِ (أبو الحسن ٣).
- و حرف عطف .
- س ..
- ٦-.. ع د هـ أسعده (أبو الحسن ٣).
- و حرف عطف.
- أ خ ر ت هـ آخرته (أبو الحسن ٣).

#### أبو الحسن (٥٦) لوحة ٨

- (١) أ ب ج ر / ب ن / ن ف ي / س ج
- (٢) ر ب ع ل / و أ ب ع ل / ذ
- (٣) ع م ر / ب ن و / ه ن أ ر ب
- (٤) ع و / ف رض هـ م / س ن ت / ع ش
- (٥) ر / و س ب ع / ب رأ ي / س ل ح ن

- (١) أبجر بن نفي سجر
- (٢) بعل وأبعل ذو
- (٣) عمر (من قبيلة عمر) بنو (أقامو) هم الأربعة
- (٤) فرضي عنهم سنة عشر
- (٥) وسبع برأى (من حكم) سلحان

|          |   |
|----------|---|
| أبج ر    | أبجر : اسم علم بسيط لشخص على وزن أفعل، ورد في الصفوية [C 2637] (HAR., I, P.9).  |
| ب ن      | ابن.  |
| ن ف ي    | نقي: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية وفي المعينية والصفوية (أبو الحسن ٥٤).  |
| س ج ..   | سجرة: اسم علم بسيط لشخص لم يرد في الكتابات الأخرى.  |
| ب ع ل    | بعل: اسم علم بسيط ورد في اللحيانية [JS 36] والصفوية [C 579] (HAR., I, P.111).   |
| و        | حرف عطف .   |
| أ ب ع ل  | أبعل: اسم علم بسيط لشخص (أبو الحسن ٣٨).   |
| ذ        | بمعنى آل، ويستخدم حرف الذال قبل الاسم للدلالة على اسم القبيلة.  |
| ٣- ع م ر | همر: اسم علم بسيط لقبيلة على وزن فعل ورد في اللحيانية [J S 35] والسبئية [R 5069] والقنانية [R 3902] والشمودية [JS 585] والصفوية [C 129] (HAR., I, P.436). |
| ب ن و    | بنو: أي أقامو أو نزلو (اللسان - بنى).   |
| ه ن      | هم.   |
| أ ر ب.   |   |

٤- .. ع و الأربعة: عدد.

ف حرف عطف.

ر ض ه م رضيهم أو رضي عنهم (أبو الحسن ١).

س ن ت سنة.

ع ش ..

٥- .. ر عشو: عدد.

ب حرف جر .

ر أ ي حكم: وظهرت هذه اللفظة في نقوش لحياينة أخرى

مؤرخة وجدت في العلا [JS 72, 83, 85] ووردت مع

أسماء ملوك مختلفين منهم ذ سفعن تخمي بن لذن

[M 8] وجلتقس [J S 83] ولوذان بن هنأس [JS 82]

وسلح [JS 68] . ويرى وينت أن هذه اللفظة تعني مدة

رمنية أي خلال حكم . . . ويلاحظ أن هذه اللفظة

وردت بدون حرف الجر الباء في نقشين لحيانين

متأخرين . [J S 54, 77] (WINNETT, ANCIENT., P.126)

وفي نقوش لحياينة مؤرخة أخرى استبدلت هذه اللفظة

- ب ر أ ي - بألفاظ أخرى مثل لفظة س م و ي

[JS 54] و ب ح ي [JS 77] و خ ل ف [JS 63] و ب هـ

ن أ (أبو الحسن ٨١) . وفي اللغة يقال: فلان من أهل

الرأي أي إنه يؤخذ برأيه ويستشار فيهما يشكل من

أمور، والرأي هو الاعتقاد والعقل والتدبير والنظر  
والتأمل (اللسان - رأي).

س ل ح ن  
سلحان: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلان  
ورد في السبئية [C 289] والقتبانية [R 2678] (HAR.,  
(I., P.324).

### أبو الحسن (٥٧) لوحة ٨

- (١) (XXXXXX) وهـ / هـ ض م
- (٢) (XX) هـ / أ ط ل ل / هـ ط ل ل ن
- (٣) ذ ر / ل ذ غ ب ب / ب ع د / م ل هـ / ف ر ض هـ و س
- (٤) ع د هـ

- (١) (XXXXXX) وهـ / هـ ض م
- (٢) (XX) هـ أ ط ل ل (قدم) الطلل (الزكوات)
- (٣) نذراً للذي غابة بعد (عن) ماله فرضي عنه و
- (٤) أسعده

- ١- (XXXXXX) وهـ / هـ ض م بداية السطر الأول من هذا النقش  
كلمة غير واضحة حيث سقط منها عدد من الأحرف  
ولكن من المؤكد أن البداية كانت اسم علم لشخص.
- ٢- (XX) هـ كذلك الكلمة الأولى من السطر الثاني سقط منها

|  |              |
|--|--------------|
| حرفان، وبقي حرف الهاء.                                   |              |
| اطلل: قدم (أبو الحسن ١).                                 | أ ط ل ل      |
| أداة تعريف.  | هـ           |
| طلل: زكاة (أبو الحسن ١).                                 | ط ل ل        |
|  | ن ..         |
| نذراً: الإنذار هو ما يقدمه المرء لربه أو يوجبه على نفسه  | ٣- .. ذ ر    |
| من صدقة أو عبادة أو نحوها (اللسان - نذر) (أبو الحسن ١٣). |              |
| حرف جر للملكية.  | ل            |
| في غابة: اسم الإله.                                      | ذ غ ب ت      |
| حرف جر.  | ب            |
| عد: عن.  | ع د          |
| ماله أو ثروته.   | م ل هـ       |
| حرف عطف .  | ف            |
| رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).                           | ر ض هـ       |
| حرف عطف .  | و            |
|  | س ..         |
| أصعده: (أبو الحسن ٣).                                    | ٤- .. ع د هـ |

## ج- النقوش التي وجدت على صفحة الجبل الشمالي

أبو الحسن (٥٨) لوحة ٨

- (١) ع م ر / ب ن / ب ن د
- (٢) و م د / ب ن ت / ض ب ي هـ
- (٣) أ ط ل ل و / هـ ط ل ل / ب ك هـ ل
- (٤) ب ع د ث ب ر ت هـ م ي / ب ذ
- (٥) ث ع ع ل / ف ر ض ي هـ م ي و س
- (٦) ع [د] هـ م ي

- (١) عمر بن بند
- (٢) ومد بنت ضيه
- (٣) أطللو (قدموا) الطلل (الزكوات) بكهل
- (٤) بعد (عن) ثبرتهما (أرضهما الزراعية) بذئ
- (٥) ثعمل فرضي عنهما و
- (٦) أسعدهما

١- ع م ر : عمر: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانيه ع م ر [JS 35] والسبئية ع م ر [R 5069] وع م م ر م [C 746] وع م ر ن [C 722] والقتبانية ع م ر [R 3902] وع م م ر م [RY 119] والحضرمية

ع م ر م [J 957] والشمودية ع م ر [JS 585] وع م ر ن

[TIJ 166] والصفوية ع م ر [C 129] وع م ر م [C 244]

وع م ر ن [C 1592] (HAR., I., P. 436-438) .

ب ن ابن .

ب ن د يند: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل (أبو

الحسن ١).

٢- و حرف عطف .

م د مد: اسم علم بسيط مؤنث على وزن فعل، ورد

في السبئية مركباً م د أ ل [RY 520] والصفوية م د

[C 119] وم د د [ISB 92] (HAR., I., P. 533) .

ب ن ت بنت .

ض ب ي ه ضيه: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد

في اللحيانية ض ب أ ه [JS 224] والسبئية ض ب ي

[J 22099] والشمودية ض ب ي ن [JS 237] والصفوية

ض ب أن . [ISB 423] (HAR., I., P. 380) .

٣- أ ط ل ل و أطللو: قدموا (أبو الحسن ١).

ه أداة تعريف .

ط ل ل طلل: زكاة (أبو الحسن ١).

ب حرف جر .

ك ه ل كهل: ظرف زمان (أبو الحسن ١).

٤- ب حرف جر .



ع د      عدد : عن

ث ب ر ت ه م ي

ثبرتهما: الثبرة هي الأرض الزراعية (المعجم السبئي ص ١٤٩) والثبرة هي الحفرة في الأرض أو النقرة في الجبل تمسك الماء (اللسان - ثبر) والميم والياء علامة التثنية.

ب      حرف جر.

ذ ..

٥- .. ث ع ع ل ذي ثعلل: اسم مكان.

ف      حرف عطف.

رض ي ه م ي رضي عنهما، في صيغة المثني (أبو الحسن ٣).

و      حرف عطف.

س ..

٦- ع [د] ه م ي

أسعلهما (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (٥٩) لوحة ٨

(١) أ م ت ش ب ع ن

(٢) ب ن ت / ر ح ب ل

(٣) ذ ي ف ع ن /

(٤) أ ط ل ل ت / هـ [ط] ل ل

- (٥) ل ذ غ ب ت / ب ع د  
(٦) ن خ ل هـ / ت ل (م م)  
(٧) ف ر ض هـ / وأ خ ر ت [هـ]

- (١) أمة شبعان  
(٢) بنت رحيل  
(٣) ذ يفعان (من قبيلة يفعان)  
(٤) أطلت (قدمت) الطلل (الزكاة)  
(٥) لذي غابة بعد (عن)  
(٦) نخلها بتلمم  
(٧) فرضي عنها و (عن) ذريتها

#### ١- أم ت ش ب ع ن

أمة شبعان: اسم علم مؤنث مركب من أمة وهي العبد أو الخادمة، وشبعان وهو اسم علم بسيط، ورد اسم أمه مركباً مع أسماء أخرى منها : في اللحيانية أم ت ح م د [J S 76] وفي السبئية أم ت ح ج ر [C 69] وأم ت أ ب هـ [C 533] وأم ت أ ل م ق هـ [J 706] وأم ت ش م س [C 422] وفي القتبانية أم ت ع م [R 3962] وأم ت د هـ ن [R3038] (HAR., I., P. 73-74).

٢- ب ن ت

بنت .

رح ب ل

رحبل : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلل ، ورد في اللحيانية رح ب [JS 33] والسبئية رح ب ال [F JR74] ورح ب [R 4176] ورح ب ت [R 3921] ورح ب ن [C 338] وفي القتبانية رح ب ت [J 405] ورح ب م [J 324] ورح ب ن [J 325] والمعينية رح ب [RY 720] ورح ب هـ [R 2743] والصفوية رح ب [SIJ 572] ورح ب ت [C 223] ورح ب ن [C 99] (HAR., I., P272-273).

٣- ذ

بمعنى آل : ويستخدم حرف الذال قبل الاسم للدلالة على اسم القبيلة.

ي ف ع ن

يفعان : اسم لقبيلة على وزن فعلان ورد في اللحيانية [JS 50] والسبئية [C 69] والقتبانية [R 3902] والمعينية [R 3806] والشمودية [EUT153] (HAR, I, P.680) (أبو الحسن ١).

٤- أ ط ل ل ت : قدمت فعل ماضٍ والتاء للتأنيث (أبو الحسن ١).

هـ

أداة تعريف .

[ ط ] ل ل

طلل : زكاة (أبو الحسن ١).

٥- ل

حرف جر للملكية .

ذغ ب ت

ذغ غابة : اسم الإله (أبو الحسن ١).

حرف جر .

ب

هد : عن (أبو الحسن ٦).

ع د

٦- ن خ ل هـ فخله : أشجار النخيل والهاء ضمير متصل .

ت ل م م تلمم : اسم مكان . وفي هذا النقش سقط حرف الجر

(الباء) قبل اسم المكان كما هو موجود في بقية النقوش

ولعل الميم للتميم فيكون اسم المكان : تلم وهذا تأثير

جنوبي وخاصة إذا مأخذنا في الاعتبار أن يفعان قبيلة

جنوبية (الانصاري، تعليق على مسودة البحث).

حرف عطف .

ف

رض هـ رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن ٣).

حرف عطف .

و

أخ رت [ هـ ] آخرتها : ذريتها (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (٦٠) لوحة ٨

(١) أم ت شر ع ت / ب ن ت / س ع د ل هـ

(٢) و ب هـ / س ع د آل / و / ش ر د / أ ط ل و

(٣) ل ذ غ ب ت / ب ع د / ن خ ل هـ م / ب ذ ع م ن / ف

(٤) رض هـ م

(٥) و س ع د هـ م

(١) أمة شعت بنت سعدلاه (الله)

- (٢) وأبيه سعدال وشرد أطلوا  
 (٣) لذي غابة بعد (عن) نخلهم بذى عمن  
 (٤) فرضي عنهم  
 (٥) وأسعدهم

#### ١- أ م ت ش ع ت

أمة شعت: اسم علم مؤنث مركب من أمة وهي  
 العبدة وشعت (أبو الحسن ٥٩).

ب ن ت بنت .

س ع د ل ه سعدلاه (سعدالله): اسم علم لشخص مركب ورد  
 في اللحيانية [JS 318] والسبئية [C 74] والشمودية  
 [HU 400] والصفوية [C 4040] (HAR, I, P.319).  
 والاسم مركب من سعد وهو صاحب الحظ السعيد  
 ولاه وهو الإله.

٢- و حرف عطف.

ب ه أبوه: أبو سعدلاه وجد أمت شعت.

س ع د أ ل سعدال : اسم علم لشخص مركب (أبو الحسن ١)  
 ويلاحظ أن صاحبة النقش كتبت اسم أبيها في السطر  
 الأول سعدلاه وفي السطر الثاني كتبت اسم جدّها  
 سعدال.

و حرف عطف.

|            |  |
|------------|--|
| ش ر د      | شرد : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ، ورد في التمودية ش ر د [E U T 17] وفي الصفوية ش ر د [C 589] و ش ر د ب [C 4034] (HAR., I., P. 346) . |
| أ ط ل و    | أطلوا: قدموا (أبو الحسن ١).  |
| ل ٣-       | حرف جر للملكية.  |
| ذ غ ب ت    | ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).  |
| ب          | حرف جر.  |
| ع د        | عد: عن (أبو الحسن ٦).  |
| ن خ ل ه م  | نخلهم.   |
| ب          | حرف جر.  |
| ذ ع م ن    | ذعن: اسم مكان.   |
| ف          | حرف عطف .  |
| ٤- رض هـ   | رضي عنهم أو رضيهم (أبو الحسن ٣).   |
| ٥- و       | حرف عطف.   |
| س ع د هـ م | أسعدهم (أبو الحسن ٣).  |

#### أبو الحسن (٦١) لوحة ٩

- (١) أي (X) ل / ب ن / م ت / أ [ ط ل ل / ه ط ل ل ]
- (٢) ذ هـ / ل ذ غ ب ت / ب ع د /
- (٣) د ث أ هـ / ب ب د ر / ف ر ض هـ
- (٤) وأخ ر ت هـ

- (١) أي [...] ل بن مت أ [ طلل الطلل ] (قدم الزكاة)  
 (٢) هذه لذي غابة بعد (عن)  
 (٣) دثاه بيدر فرضي عنه  
 (٤) و (عن) آخرته

- ١- أي (X) ل اسم علم لشخص سقط منه الحرف الثالث.  
 ب ن ابن.  
 م ت مت: اسم علم بسيط لشخص، ورد فسي الشمودية  
 م ت [H U 80] والصفوية م ت [C 883] و م ت أ ل  
 [C 3364] [HAR., I., P. 526].  
 أ [ ط ل ل ] أطلل: قدم (أبو الحسن ١).  
 ه أداة تعريف.  
 ط ل ل [ ط ل ل ] طلل: ركاة (أبو الحسن ١).  
 ٢- ذ ه هـ: اسم إشارة.  
 ل حرف جر للملكية.  
 ذ غ ب ت ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).  
 ب حرف جر.  
 ع د هد: عن (أبو الحسن ٦).  
 ٣- د ث أ ه دثاه: الدثا هي ثمار فصل الربيع وغلالة (المعجم  
 السبئي ص ٣٦) والهاء ضمير متصل.

|            |                                |
|------------|--------------------------------|
| ب          | حرف جر .                       |
| ب د ر      | بدر : اسم مكان .               |
| ف          | حرف عطف .                      |
| رض هـ      | رضي عنه أو رضي (أبو الحسن ٣) . |
| ٤- و       | حرف عطف .                      |
| أ خ ر ت هـ | آخرته : ذريته (أبو الحسن ٣) .  |

### أبو الحسن (٦٢) لوحة ٩

- (١) ع ي ذ هـ / ب ن ت / أ س م ن ت / أ ط ل
- (٢) ت ب ك هـ ل / هـ ط ل ل / ذ هـ / ل ذ غ
- (٣) ب ت / ب ع د / ن خ ل هـ [ ب ] ذ ع م ن /
- (٤) ف ر ض هـ

- (١) عينه بنت أوس مناة أطلت (قدمت)
- (٢) بكهل الطلل (الزكاة) هذه لذي غابة
- (٣) بعد (عن) نخلها [ ب ] ذعن
- (٤) فرضي عنها

- ١- ع ي ذ هـ عينه أو عيللاه (أبو الحسن ٤٢) .
- ب ن ت بنت .
- أ س م ن ت أوس مناة : اسم علم لشخص مركب، ورد في .



الحيانية [J S 144] والشمودية [E U T 652]  
والصفوية [C 1944] (HAR., I., P.46) .

- أ ط ل ..  
٢- .. ت  
أطلت: قدمت فعل ماض والتاء للتأنيث (أبو الحسن  
(١).  
ب  
ك ه ل  
هـ  
ط ل ل  
ذ هـ  
ل  
ذ غ ..  
٣- .. ب ت  
ب  
ع د  
ن خ ل هـ  
[ ب ]  
ذ ع م ن  
ف -٤  
رض هـ  
رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن (٣).

أبو الحسن (٦٣) لوحة ٩

- (١) ه ن ي / س ل ح / ذ غ ب ت
- (٢) أ ط ل ل / ه ط ل << ل >> / ل ذ
- (٣) غ ب ت / ب ك ه ل / ف
- (٤) ر ض ه / و أ خ ر
- (٥) ت [هـ] / س ن ت / ع ش ر ن
- (٦) ت ل م ي

- (١) هاني سلح ذي غابة
- (٢) [أطلل] [قدم] الطلل (الزكاة) لذي
- (٣) غابة بكهل
- (٤) فرضي عنه و (عن) ذريته
- (٥) سنة عشرين
- (٦) [من حكم] تلمى

- ١- ه ن ي هاني : اسم علم بسيط لشخص على وزن فاعل ، ورد في الصفوية [C 484] (HAR, I, P. 628) .
- س ل ح سلح : مبعوث أو مندوب (أبو الحسن ٣) .
- ذ غ ب ت ذو غابة : اسم الإله (أبو الحسن ٣) .
- ٢- أ ط ل ل أطلل : قدم (أبو الحسن ١) .

هـ أداة تعريف.

ط ل << ل >> **طلل**: زكاة (أبو الحسن ١).

ل حرف جر للملكية.

ذ ..

٣- غ ب ت **ذي غابة**: اسم الإله (أبو الحسن ١).

ب حرف جر.

ك هـ ل **كهل**: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).

ف حرف عطف.

٤- ر ض هـ **رضي عنه** أو **رضيه** (أبو الحسن ٣).

و حرف عطف .

أ خ ر ..

٥- ت [هـ] **آخوته**: ذريته (أبو الحسن ٣).

س ن ت سنة

ع ش ر ن **عشرين**: عدد.

٦- ت ل م ي **تلمي**: اسم علم بسيط لشخص ورد في اللحيانية

[JS 45] والصفوية [C 567] (HAR, I, P. 136) وتلمي

أحد ملوك لحيان، وهذا النقش أرخ بسنة عشرين من

حكم الملك تلمي.

أبو الحسن (٦٤) لوحة ٩

(١) ت م ل ك / ب ن ت

- (٢) هـ د [م] أ ط ل ت  
 (٣) ل ذ غ ب ت / ب ك هـ  
 (٤) ل / س ت ت / ع ش ر / م  
 (٥) ن / س ن ت / م ت / ع ل  
 (٦) هـ / ف ر ض هـ / وأ خ ر  
 (٧) ت هـ / ع د ب / س ن ت  
 (٨) ع ش ر ن / ت ل م ي [م ل ك ل]  
 (٩) ح ي ن

- (١) تملك بنت  
 (٢) هدم أطلت  
 (٣) للذي غابة بكهل  
 (٤) سنت عشر متأ  
 (٥) سنة موت علة  
 (٦) فرضي عنها و (عن) ذريتها  
 (٧) عد (أي كتب النص) بـ (في) سنة  
 (٨) عشرين من حكم تلمي ملك  
 (٩) لحيان

١- ت م ل ك تملك: اسم علم بسيط لأنثى على وزن تفعل، ورد في  
 الشمودية [HU 502] (HAR., I., P.138).  
 ب ن ت بنت .

- ٢- هـ د [م] هلم: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في  
الصفوية [C 1335] (HAR., I, P. 611).  
أطلت: قدمت (أبو الحسن ١، ٧).  
٣- ل حرف جر للملكية.  
ذ غ ب ت ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).  
ب حرف جر.  
ك هـ...  
٤- .. ل كهل: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).  
س ت ت / ع ش ر  
سته عشر: عدد.  
٠٠٢  
٥- .. ن مناً: المنُّ معيار قديم كان يكال به أو يوزن (اللسان -  
من)  
س ن ت سنة.  
م ت موت  
ع ل...  
٦- .. هـ هله: اسم علم بسيط لشخص ورد في الصفوية  
[C 629] (HAR. I P. 432).  
ف حرف عطف.  
ر ض هـ رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن ١).  
و حرف عطف.

أخ ر . .

٧- . . ت ه آخرتها: ذريتها (أبو الحسن ٣) .

ع د عد: أي كتب النص .

ب في: حرف جر .

س ن ت سنة .

٨- ع ش ر ن عشرين: عدد .

ت ل م ي تلمي: اسم علم بسيط لشخص على وزن

فعلي، ورد في اللحيانية [JS 45] والصفوية

[C 567] (HAR, I, P. 136) وتلمي أحد ملوك لحيان .

[ م ل ك ملك .

[ . . ل

٩- . . ح ي ن لحيان (إحدى ممالك شمال الجزيرة) .

أبو الحسن (٦٥) لوحة ٩

(١) رد / ب ن / ي ن ت

(٢) [أ] ط ل ل / ل ذ غ ب ت

(٣) ب ع د / م و / ب ث ر

(٤) ف ر ض ه / أ ث ب ه

(١) زيد بن ينت

(٢) أطلل (قدم) لذي غابة

٣) بعد (عن) مائه بئر

٤) فرضي عنه وأثابه

١- زد : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد

في اللحيانية [J S 63] والحضرية [CTH 64] والشمودية [HU 304] والصفوية. [C 874] (HAR, I, P. 296) وزيد من الزيادة وهو اسم شائع بين العرب (اللسان - زيد).

ب ن ابن.

ي ن ت ينت : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في الحضرية [J 951] (HAR., I, P. 685).

٢- [أ] ط ل ل أطلل : قدم (أبو الحسن ١).

ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت ذي غاية: اسم الإله (أبو الحسن ١).

٣- ب حرف جر.

ع د عد: عن.

م و ماء : ماؤه أي إن الزكاة قدمت عن الماء المخصص

لصاحب النقش (بافقيه، مختارات من النقوش اليمنية، ١٩٨٥م ص ٤٠٢).

ب حرف جر.

ث ر ثرو أو ثرو: اسم مكان .

٤- ف حرف عطف.

رض هـ رضي عنه أو رضي (أبو الحسن ٣).  
 [و] حرف عطف أضفته لعدم وجوده في هذا النقش  
 وتكراره في بقية النقوش.  
 أ ث ب هـ أثابه (أبو الحسن ٣).

#### أبو الحسن (٦٦) لوحة ٩

- (١) س ع د / ب ن / س ل م هـ
- (٢) أ ط ل ل / هـ ط ل ل / ذ
- (٣) هـ / ل ذ غ ب ت / ب ع د
- (٤) د ث أ هـ / ب ذ أ د ن /
- (٥) ف ر ض هـ / و س ع د هـ

- (١) سعد بن سلمه
- (٢) أطلل الطلل هذا
- (٣) للذي غابة بعد (عن)
- (٤) دثاه بذ ادن
- (٥) فرضي عنه وأسعده

١- س ع د سعد : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل (أبو  
 الحسن ٢٨).  
 ب ن ابن.



س ل م هـ سلمه أو سلامه : اسم علم بسيط لشخص على وزن  
 فعلة أو فعالة ، ورد في السحيانية س ل م هـ [JS 384]  
 و س ل م [JS 49] و س ل م ت [JS 655] وورد في  
 السبئية س ل م هـ [BPI 165] و س ل م ت [C 692]  
 وفي المعينية س ل م ت [GL 1247] وفي الحضرمية س  
 ل م ت [B B S 11] وفي الثمودية س ل م ت [JS 655]  
 وفي الصفوية س ل م هـ [HU 1367] و س ل م [C77]  
 و س ل م ت [C 3987] [HAR, I, P.325-326] والسلم  
 والسلامة في اللغة البراءة (اللسان - سلم) وسلامة  
 اسم شائع بين العرب.

٢- أ ط ل ل أطلل : قدم (أبو الحسن ١).

هـ أداة تعريف.

ط ل ل طلل : زكاة (أبو الحسن ١).

ذ ..

٣- .. هـ هذا : اسم إشارة.

ل حرف جر للملكية .

ذ غ ب ت ذي غابة : اسم الإله (أبو الحسن ١).

ب حرف جر.

ع د عد : عن .

٤- د ث أ هـ دثاه : الدثا هي محاصيل فصل الربيع وغلاله

(المعجم السبئي ص ٣٦) والهاء في دثاه ضمير

متصل.

حرف جر.

ب

ذ أذن

في اذن: اسم مكان، ويحتمل أن يكون هو نفسه  
موقع ذ أذن الذي ورد ذكره في أبو الحسن (٢٧) وكتبه  
الكاتب هنا أذن بحرف الدال حسب نطق صاحب  
النقش.

حرف عطف.

ف

رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).

رض هـ

حرف عطف.

و

أسعده: (أبو الحسن ٣).

س ع د هـ

أبو الحسن (٦٧) لوحة ٩

(١) [ ن [ ف ي / ب ن / ع ب د هـ / ض ن ي / م ] ن ع / [ ذ ] ر  
أ ل

(٢) أ ط ل ل / هـ ط ل ل / ل ذ غ ب ت

(٣) ب ع د / ع ن ع / [...] أ ل / ف [...] [...]

(٤) ب ب د [ ر ]

(٥) ب / ت

(١) نفي بن عبده « بن » ضني « بن » منع ذورال (من قبيلة  
رأل)

٢) أطلل (قدم) الطلل (الزكاة) لذي غابة

٣) بعد (عن) [ . . . ] آل ف [ . . . ]

٤) بيلر

٥) ب / ت

١- ن ف ي فني: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية ن ف ي هـ [JS77] وفي المعينية ن ف ي [R 3365] ون ف ي هـ [R 3610] وفي الصفوية ن ف ي [LP 1025] (HAR., I., P.597).

ب ن ابن.

ع ب د هـ عبه: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد في اللحيانية [JS 380] والصفوية [WH 865] (HAR., I., P.401).

<< ب ن >> ابن: أضفتها لوجود اسمين لشخصين لم ترد بينهما أداة البنوة.

ض ن ي فني: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، لم يرد في الكتابات الأخرى.

<< ب ن >> ابن: أضفتها لوجود اسمين لشخصين لم ترد بينهما أداة البنوة.

[م ن ع] منع: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في الصفوية [C 883] (HAR., I., P.568).

[ ذ ] بمعنى آل، ويستخدم حرف الذال قبل الاسم للدلالة على اسم القبيلة .

ر آل : اسم علم بسيط لقبيلة ورد في الصفوية  
[C 2714] (HAR., I., P.262).

٢- أ ط ل ل هـ أطلل : بمعنى قدم (أبو الحسن ١).  
أداة تعريف.

ط ل ل ل طلل : ركوات (أبو الحسن ١).  
حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت ٣- ب ذي غابة : اسم الإله (أبو الحسن ١).  
حرف جر.

ع د هـ : عن (أبو الحسن ٦).

ع ن ع هذه الكلمة غير واضحة المعنى، وتليها كلمتان ناقصتان.

٤- ب حرف جر.

ب د ر بئر : اسم مكان.

٥- ب / ت كلمة ناقصة

### أبو الحسن (٦٨) لوحة ٩

(١) ص خ ب ن / ب ن / و آل هـ / أ ط ل ل

(٢) هـ ط ل ل / ب ك هـ ل / ل ذ غ ب ت

(٣) ب ع د / ذ ك ن / ل هـ / ب ب د ر

(٤) فرض هـ / وأخ ر هـ

(١) صخب بن وائلة أطلل (قدم)

(٢) الطلل (الزكاة) بكهل لذي غابة

(٣) بعد (عن) الذي كان له بيدر

(٤) فرضي عنه و (عن) ذريته

١- ص خ ب ن صخب بن أو صخبان : اسم علم بسيط لشخص على

وزن فعلن أو فعلا ن، ورد في اللحيانية ص خ ب JS

[51] وفي القتبانية ص خ ب ن [J 247] و ص خ ي ب

م [J 1188] (HAR, I, P.368). والصخب في اللغة شدة

الصوت واختلاطه (اللسان - صخب).

ب ن ابن.

وائلة : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة أو

فاعلة، ورد في اللحيانية وأله [JS 320] و وأ ل ت JS

[6] وفي القتبانية وأ ل ت [R 4365] وفي المعينية وأ ل

ت [R 3753] وفي الشمودية وأ ل ت [EUT 129] وفي

الصفوية وأ ل هـ [WHI 601] و وأ ل ت [C500]

(HAR., I, P.632- 633) والوأل في اللغة الالتجاء

والرجوع، وبهذا يكون معنى الاسم الملتجئ أو الراجع

(اللسان - وأل).

|            |                                   |
|------------|-----------------------------------|
| أ ط ل ل    | أطلل: قدم (أبو الحسن ١).          |
| ٢- هـ      | أداة تعريف.                       |
| ط ل ل      | طلل: زكاة (أبو الحسن ١).          |
| ب          | حرف جر.                           |
| ك هـ ل     | كهل: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).      |
| ل          | حرف جر للملكية.                   |
| ذ غ ب ت    | ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١). |
| ٣- ب       | حرف جر.                           |
| ع د        | عد: عن .                          |
| ذ          | الذي: اسم موصول.                  |
| ك ن        | كان: فعل ماضٍ ناقص ناسخ .         |
| ل هـ       | له: جار ومجرور.                   |
| ب          | حرف جر.                           |
| ب در       | بلو: اسم مكان.                    |
| ف          | حرف عطف .                         |
| ٤- ر ض هـ  | رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).    |
| و          | حرف عطف.                          |
| أ خ ر ت هـ | آخرته: ذريته (أبو الحسن ١).       |

أبو الحسن (٦٩) لوحة ٩

(١) أ ع ت ل / ب ن

- (٢) م ل ح / أ ط ل ل  
(٣) ل ذ غ ب ت / ع ل  
(٤) ي / ذ ك ن / ل هـ  
(٥) ب ب در  
(٦) ف ر ض هـ

- (١) أعتل بن  
(٢) ملح أطلل (قدم)  
(٣) لذ ي غابة على  
(٤) الذي كان له  
(٥) ببدر  
(٦) فرضي عنه

١- أ ع ت ل : **أعتل** : اسم علم بسيط لشخص على وزن أفعل ورد في السبئية ع ت ل م [C 278] والشمودية ع ت ل [HU 464] وع ت ل ن [J S 263] وفي الصفوية أ ع ت ل [C 4394] وع ت ل [WH 319] [HAR., I., P. 405] والعتل في اللغة هو الفظ الغليظ من الناس (اللسان - عتل).

ب ن  
٢- م ل ح : **ملح** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فاعل، ورد

في اللحيانية م ل ح [J S 373] وفي المعينية م ل ح  
[R 3272] وفي الثمودية م ل ح [J S 207] وفي  
الصفوية م ل ح [H W 1186] و م ل ح ت [W H 227]  
(HAR, I, P. 5763). وملحة اسم شائع بين العرب  
(اللسان - ملح).

|         |                                    |
|---------|------------------------------------|
| أ ط ل ل | أطلل: قدم (أبو الحسن ١).           |
| ٣- ل    | حرف جر للملكية .                   |
| ذ غ ب ت | ذني غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١). |
| ع ل ..  |                                    |
| ٤- .. ي | على: حرف جر.                       |
| ذ       | الذي: اسم موصول .                  |
| ك ن     | كان: فعل ماضي ناقص ناسخ .          |
| ل هـ    | له: جار ومجرور.                    |
| ب       | حرف جر.                            |
| ب د ر   | يلو: اسم مكان .                    |
| ف       | حرف عطف.                           |
| ر ض هـ  | رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣) .    |

أبو الحسن (٧٠) لوحة ١٠

(١) ف أ ر هـ / ب ن ت

(٢) ي ص ر أ ل / أ ط ل ل



- (٣) ت / ع ل / ذ ك << ن >> ل هـ  
(٤) ب ب در / ف ر ض << هـ >> و أ ث ب هـ

- (١) فأره بنت  
(٢) يصرال أطللت (قدمت)  
(٣) على الذي كان لها  
(٤) بيدر فرضي عنها وأثابها

١- ف أ ر هـ فأره : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة،  
ورد في السبئية ف أ ر [C 822] وفي الحضرية ف أ ر  
ن [R 467] وفي الصفوية ف أ ر [C 531] و ف أ ر ت  
[C 4037] (HAR., I., P. 461).

ب ن ت بنت.  
٢- ي ص ر أ ل يصرال : اسم علم لشخص مركب ورد في القتبانية  
[R 3902] (HAR. I., P. 673).

أ ط ل ل . .  
٣- . . ت أطللت: قدمت (أبو الحسن).  
ع ل على: حرف جر.  
ذ الذي: اسم موصول.  
ك << ن >> كان: فعل ماضٍ ناقص ناسخ .  
ل هـ له: جار ومجرور.

- ٤- ب حرف جر .  
 ب د ر بـو: اسم مكان .  
 ف حرف عطف .  
 ر ض ه رضيها أو رضي عنها (أبو الحسن ٣) .  
 و حرف عطف .  
 أ ث ب ه أتابها (أبو الحسن ٦) .

### أبو الحسن (٧١) لوحة ١٠

- (١) ك ن د ي / ب ن / ح ص ر ي  
 (٢) أ ط ل ل / ل ذ غ ب ت  
 (٣) [ ع ل ي / ذ ك ن / ل ه / ب  
 (٤) ب د ر / ف ر ض ه / و أ  
 (٥) ث ب ه

- (١) كندی بن حصري  
 (٢) أطلل (قدم) لذي غابة  
 (٣) على الذي كان له بـ  
 (٤) بدر فرضي عنه  
 (٥) وأتابه

١- ك ن د ي كـتـلـي: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلي، لم

يرد في الكتابات الأخرى.

ب ن      اپن .

ح ص ر ي      حصري: اسم علم بسيط لشخص ورد في المعينة ح

ص ر م [R 5040] والشمودية ح ص ر [TLJ 304]

. (HAR, I., P. 190)

٢- أ ط ل ل      أ ط ل : قدم أو قرب (أبو الحسن ١) .

ل حرف جر للملكية

ذ غ ب ت      ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).

۳- [ع ل ي] علی: حرف جر.

ذ الذي: اسم موصول .

ك ن      كان: فعل ماض ناقص ناسخ .

ل هـ      له: جار ومجرور .

ب حرف جر.

۴- ب د ر      پلور: اسم مکان .

ف حرف عطف .

رض ه رضی عنه أو رضیه (أبو الحسن ۳).

و حرف عطف .

..

٥-.. ث ب ه أثابه (أبو الحسن ٦).

أبو الحسن (٧٢) لوحة ١٠

- (١) ر م س / ب ن / ش ر ك هـ / أ ط ل / ب ك هـ ل / ل ذ غ  
ب ت  
(٢) ب ع د / ذ ك ن / ل هـ م / ب ذ ث ع ع ل  
(٣) ف ر ض هـ / و أ ث ب هـ

- (١) رمس بن شركه أطل (قدم) بكهل لذي غابة  
(٢) بعد (عن) الذي كان لهم بذى ثعل  
(٣) فرضي عنه وأثابه

١- ر م س رمس: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل،  
ورد في السبئية ر م س م [C341] وفي المعينية ر م س  
م [C 796] وفي الثمودية ر م س [TIJ 260] وفي  
الصفوية ر م س [C 471] (HAR., I., P. 287).  
ابن ب ن

ش ر ك هـ شركة: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد  
في القتيانية ش ر ك [R 3526] وفي الصفوية ش ر ك  
[C 99] (HAR., I., P. 347).

أ ط ل أطل: قدم (أبو الحسن ١).  
ب حرف جر.

ك هـ ل كهل: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).

|          |                                   |
|----------|-----------------------------------|
| ل        | حرف جر للملكية .                  |
| ذ غ ب ت  | ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١). |
| ٢- ب     | حرف جر .                          |
| ع د      | عد: عن (أبو الحسن ٦) .            |
| ذ        | الذي: اسم موصول .                 |
| ك ن      | كان: فعل ماضٍ ناقص ناسخ .         |
| ل هـ     | له: جار ومجرور .                  |
| ب        | حرف جر .                          |
| ذ ث ع ل  | ذي ثعل: اسم مكان .                |
| ف        | حرف عطف .                         |
| ر ض هـ   | رضيه أو رضي عنه .                 |
| و        | حرف عطف .                         |
| أ ث ب هـ | أثابه (أبو الحسن ٦) .             |

#### أبو الحسن (٧٣) لوحة ١٠

- (١) ع م ذ خ ر / ب ن / و هـ ب
- (٢) ذ خ م ص / أ ط ل ل
- (٣) ل ذ غ ب ت / ب ع د / م ر ب >> ط >> هـ
- (٤) ب ذ ع م ن / ف ر ض هـ / و أ [خ ر] ات هـ

(١) عم ذخر بن وهب

(٢) ذ خمص (من قبيلة خمص) أطلل (قدم)

(٣) لذي غابة بعد (عن) مربوطه

(٤) بذى عنن فرضي عنه و (عن) ذريته

١- ع م ذ خ ر عم فخر : اسم علم لشخص مركب ورد في السبئية

[C 29] والقتبانية [AM 60] والمعينية [GL 1013]

والحضرية [J 919] (Har., I., P 436).

ب ن ابن .

وهب : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، و ه ب

ورد في اللحيانية و ه ب [JS 67] و و ه ب أ ل

[EDAR 2] والسبئية و ه ب [C 91] و و ه ب أ

ل [C 42] و و ه ب أ و م [C102] و و ه ب ت ن

[R 4794] وفي القتبانية و ه ب أ ل [AM 60] وفي

المعينية و ه ب [NKB78] و و ه ب ت [JS 89] و و

ه ب أ ل [FJR 126] وفي الحضرمية و ه ب أ ل

[BBS 8] وفي الثمودية و ه ب [MNM 4] و و ه ب أ

ل [HE 14] وفي الصفوية و ه ب [C 192] و و ه ب أ

ل [C 96] و و ه ب أ ل ه [C 1199] و و ه ب ت.

[C 268] (HAR., I., P651-652).

٢- ذ بمعنى آل: ويستخدم حرف الذال قبل الاسم للدلالة

على اسم القبيلة.

|  |         |
|--|---------|
| خمص: اسم علم بسيط لقبيلة على وزن فعل، ورد                      | خ م ص   |
| في الصفوية خ م ص أ [C 1318] (HAR., L, P 229)                   |         |
| أطلل: قدم (أبو الحسن ١).                                       | أ ط ل ل |
| حرف جر للملكية .   | ٣- ل    |
| ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).                              | ذ غ ب ت |
| حرف جر .   | ب       |
| عد: عن .   | ع د     |
| م ر ب << ط >> هـ مرطه: ما يملكه من أرض ترابط فيها خيله وأنعامه |         |
| وحيواناته .  |         |
| حرف جر .   | ٤- ب    |
| ذي عمن: اسم مكان .   | ذ ع م ن |
| حرف عطف .  | ف       |
| رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).                                 | ر ض هـ  |
| حرف عطف .  | و       |
| أ [خ ر] ت هـ آخرته: ذريته (أبو الحسن ٣).                       |         |

#### أبو الحسن (٧٤) لوحة ١٠

- (١) ع ل / ب ن ت / ب ش "ر"
- (٢) أ ط ل ت / أ ط ل
- (٣) ل / ل ذ غ ب ت /
- (٤) ب ع د / ن ع م هـ / ب

(٥) ب ن أ ل / ف ر ض هـ

(٦) و أ ث ب هـ

(١) عل بنت بشر

(٢) أطلت (قدمت) أطلل (زكاة)

(٣) لذي غابة

(٤) بعد (عن) نعمها (إبلها) بـ

(٥) بنأل فرضي عنها

(٦) وأثابها

١- ع ل : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد

في اللحيانية ع ل أ [JS 277] وع ل أ ل [JS 203] وفي

السبئية ع ل [RY 506] وفي القتبانية ع ل [J 890] وفي

الشمودية ع ل أ ل [JS 378] وفي الصفوية ع ل [C 398]

وع ل أ ل [ISB 177] (HAR., I., P.429-430)

ب ن ت بنت.

بشر : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في

السبئية ب ش ر [J 2101] و ب ش ر م [RY 506] وفي

الحضرية ب ش ر [SH 12] و ب ش ر أ ل [CTH 37]

وفي الصفوية ب ش ر [C 4933] و ب ش ر ب

[WH 790] (HAR., I., P.107).



٢- أ ط ل ت : أطلت : قدمت أطل فعل ماضٍ والتاء للتأنيث (أبو الحسن ١).

أ ط ل . .

٣- . . ل : أطلل : زكاة (أبو الحسن ١).

ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت : ذي غابة : إسم الإله (أبو الحسن ١).

٤- ب حرف جر.

ع د : عذ : عن .

ن ع م ه : نعمها : النعم هي المال الراعية، وهي الإبل خاصة

والأنعام الإبل والبقر والغنم، والنعمة هي الدعة

والمال وهي ضد البأساء (اللسان - نعم) والهاء في

نعمها ضمير متصل يعود على صاحبة النقش.

ب حرف جر.

٥- ب ن أ ل : بنال : اسم مكان.

ف حرف عطف.

ر ض ه : رضيها أو رضي عنها (أبو الحسن ٣).

٦- و حرف عطف.

أ ث ب ه : أتابها (أبو الحسن ٦).

أبو الحسن (٧٥) لوحة ١٠

(١) و ت ر / ب ن / ع ي ذ / أ ط ل ل

- (٢) ل ذ غ ب ت / ع ل ي / ذ ك ن  
(٣) ل هـ / ب ب د ر / ف ر ض هـ

- (١) وتر بن عيذ أطلل (قدم)  
(٢) لذي غابة على الذي كان  
(٣) له ببدر فرضي عنه

١- و ت ر وتر : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في السبئية و ت ر [C 490] و و ت ر م [C37] و و ت ر ن [NNN 26] و و ت ر أ ل [C 507] وفي القتبانية و ت ر [C 37] وفي المعينية و ت ر أ ل [C 507] وفي الحضرمية و ت ر [R 4068] وفي الثمودية و ت ر [MNM 6] وفي الصفوية و ت ر [C 1016]. (HAR., I, P. 633-634.)

ب ن ابن .  
ع ي ذ عيذ : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ، ورد في اللحيانية ع ي ذ [JS 87] و ع ي ذ ل [JS 167] و ع ي ذ م ن ت [JS 139] وفي الثمودية ع ي ذ [T I J 169] وفي الصفوية ع ي ذ [C2190] (HAR., I, P. 450).

أ ط ل ل أطلل : قدم (أبو الحسن ١).  
٢- ل حرف جر للملكية .  
ذ غ ب ت ذي غابة : اسم الإله (أبو الحسن ١).

|         |                                |
|---------|--------------------------------|
| ع ل ي   | على: حرف جر.                   |
| ذ       | الذي: اسم موصول.               |
| ك ن     | كان: فعل ماضٍ ناقص ناسخ .      |
| ٣- ل هـ | له: جار ومجرور.                |
| ب       | حرف جر.                        |
| ب د ر   | بلو: اسم مكان .                |
| ف       | حرف عطف.                       |
| ر ض هـ  | رضيه أو رضي عنه (أبو الحسن ٣). |

#### أبو الحسن (٧٦) لوحة ١٠

- (١) س ل م / ب ن / ت ع ب << د >> خ م س
- (٢) أ ط ل ت / ل ذ غ ب ت
- (٣) ب ع د / ن ع م هـ / ب ب ن أ << ل >>
- (٤) ف ر ض هـ / و << أ >> خ ر ت هـ

- (١) سلام بنت عبد خمس
- (٢) أطلت (قدمت) لذي غابة
- (٣) بعد (عن) نعمها ب بنال
- (٤) فرضي عنها و (عن) ذريتها

١- س ل م سلام : اسم علم بسيط لأنثى على وزن فعال، ورد

في اللحيانية س ل م [JS 49] و س ل م ت [J S 29] و  
س ل م ن [JS 33] و س ل م هـ [JS 384] وفي السبئية  
س ل م [BPI.165] و س ل م ت [C 692] و س ل م ي  
م [C22] و س ل م ن [C432] وفي القتبانية س ل م  
ل ت [R 4327] و س ل م م [R 3902] و س ل م ن  
[RY 196] وفي المعينية س ل م [GL 1253] و س ل م  
ب و [GL 1251] و س ل م ت [GL1247] و س ل م  
ت ق ص [R 3791] و س ل م ف ل [JS 52] و س ل م  
ن [R 3380] و س ل م ي [R 3357] وفي الحضرمية  
س ل م [BBS 11] و س ل م ن [R 4769] و س ل م ي  
[J 946] وفي الشمودية س ل م [HU 58] و س ل م ت  
[JS 655] و س ل م ن [JS 467] وفي الصفوية  
س ل م [C 77] و س ل م أ ل [LP 887] و س ل م ت  
[C 3978] و س ل م ل هـ [C 907] و س ل م ن  
[WH3392] و س ل م هـ [WH 1367] و س ل م ي [C  
435] و س ل م ي ت [C676] [HAR, I, P.325-326]  
وسلام وسلمى من الأسماء الشائعة بين العرب .

ب ن ت بنت .

ع ب <<د>> خ م س

عبد خمس: اسم علم لشخص مركب لم يرد ذكره  
في الكتابات الأخرى.

- ٢- أط ل ت      أطلت: قدمت (أبو الحسن ١).
- ل      حرف جر للملكية .
- ذ غ ب ت      ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).
- ٣- ب      حرف جر.
- ع د      عد: عن .
- ن ع م ه      نعمها : النعم هي المال الراعية وهي الإبل خاصة والأنعام - الإبل والبقر والغنم - ، والنعمة هي الدعة والمال وهي ضد البأساء (اللسان - نعم). والهاء في نعمها ضمير متصل يعود على صاحبة النقش.
- ب      حرف جر.
- ب ن أ << ل >>      بنال: اسم مكان .
- ٤- ف      حرف عطف.
- ر ض ه      رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن ٣).
- و      حرف عطف .
- << أ >> خ ر ت
- آخرتها : عن ذريتها (أبو الحسن ٣)

#### أبو الحسن (٧٧) لوحة ١٠

- (١) ل ل ت / ب ن / ع ب ن ي
- (٢) أ ط ل ل / ه ط ل ل / ب
- (٣) ع د / ذ ك ن / ل ه /

- (٤) ب ب در / م ن / ن خ ل  
(٥) ف ر ض هـ / ل ذ غ ب ت

- (١) للت (لالت) بن عبنى  
(٢) أطلل (قدم) الطلل (الزكاة) بـ  
(٣) عد (عن) الذي كان له  
(٤) بيدر من نخل  
(٥) فرضي عنه لذي غابه

١- ل ل ت      **للت أو لالت:** اسم علم بسيط لشخص على وزن  
فعل أو فاعل، وهذا الاسم لم يرد في الكتابات  
الآخرى.  
ب ن      ابن.

ع ب ن ي      **هبنى:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلي، ورد  
في السبئية ع ب ن [R 4228] وع ب ن ت [RY 429]  
وفي الشمودية ع ب ن [JS 114] وفي الصفوية ع ب  
ن [ISB 208] وع ب ن ت [ISB462] (HAR., I., P.403)

٢- أ ط ل ل      **أطلل:** قدم (أبو الحسن)١.

هـ      أداة تعريف.

ط ل ل      **طلل:** زكاة (أبو الحسن)١.

ب      حرف جر.

|  |           |
|--|-----------|
| عد: عن .   | ٣- ع د    |
| الذي: اسم موصول .  | ذ         |
| كان: فعل ماض ناقص ناسخ .   | ك ن       |
| له: جار ومجرور .   | ل هـ      |
| حرف جر .   | ٤- ب      |
| يلو: اسم مكان .  | ب د ر     |
| من: حرف جر .   | م ن       |
| نخل  | ن خ ل     |
| حرف عطف .  | ف         |
| رضي عنه أو رضيهِ (أبو الحسن ٣) .   | ٥- ر ض هـ |
| حرف جر للملكية .   | ل         |
| ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١) .   | ذ غ ب ت   |
| ويلاحظ في هذا النص أن الكاتب نسي أن يكتب اسم<br>المعبود في المكان المناسب فاستدرك ذلك ووضعه في<br>نهاية النص . |           |

#### أبو الحسن (٧٨) لوحة ١٠

- (١) ع ب د ل هـ / و أ م ت ك
- (٢) ت ب هـ / و أ ب ت ن
- (٣) أ ك ت ب / ض ح ن ل

(٤) [أج] او / ل ذ غ ب ت

(٥) ف ر ض ه م

(١) عبدلاه وأمة

(٢) كتبه وأبتن

(٣) أكتب << و >> ضحئل

(٤) [أجو] (جاءوا) لذي غابة

(٥) فرضي عنهم

١- ع ب د ل ه **عبدلاه** : اسم علم لشخص مركب، ورد في السبئية

[RYGS] والمعينية [R3828] وفي الشمودية [TIJ213] وفي

الصفوية [WAM88] (HAR., I., P.400) .

و حرف عطف .

أ م ت ك ..

٢- .. ت ب ه **أمة كتبه** : اسم علم لشخص مركب من أمة وهي القينة

أو العبيدة، وكتبه وهو الإله كاتب أحد الآلهة

اللحيانية، ولم يرد هذا الاسم إلا في (أبو الحسن ٩)

من هذه الدراسة .

و حرف عطف .

أ ب ت ن ..

٣- .. أ ك ت **أبتن اكتب** : اسم علم لشخص مركب من أبتن واكتب



ولعلها تحريف لأبنة اكتب، وأكتب أحد الآلهه  
الحيانيه (الأنصاري، تعليق على مسودة البحث).

<< و >> حرف عطف أضفته لوجود مجموعة من الأشخاص  
اشتركوا في عمل واحد .

ض ح ن ل ضحتل : اسم علم لشخص ورد في الصفوية ض ح  
ي [C 1447] (HAR., I., P. 382) .

٤- [أ ج] و أجو : فيها تقديم وتأخير للفعل جاءوا وهي بمعنى أتوا  
(أبو الحسن ٦).

ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت ذي غاية: اسم الإله (أبو الحسن ١).

ف حرف عطف.

ر ض ه م رضي عنهم أو رضيهم (أبو الحسن ٣) ويلاحظ أن  
أصحاب هذا النقش لم يذكروا ما قدموه للإله .

#### أبو الحسن (٧٩) لوحة ١١

- (١) أ م ت ك ت ب ي / ب ن ت
- (٢) س ل م / أ ج ت / ط ل ل / ع ل ي / م ل
- (٣) [ ه / ] ب ث ر / ف ر ض ه / و س ع د ه

(١) أمة كتبي بنت

(٢) سلم أجت (جاءت ب) طلل (زكوات) على مالها

### ٣) بثر فرضي عنها وأسعدها

#### ١- أ م ت ك ت ب ي

**أمة كتيبي:** اسم علم لأنثى مركب من أمة وهي القينة أو العبددة، وكتيبي وهو الإله كاتب أحد الآلهة اللحيانية، وورد هذا الاسم في (أبو الحسن ٨) ولكن باختلاف الحرف الأخير من اسم المعبود حيث ذكر في هذا النقش أمة كتيبي وفي النقش السابق أمة كتبه أي انتهى الاسم بحرف الهاء.

ب ن ت بنت .

**٢- س ل م سالم أو سلام :** اسم علم بسيط على وزن فاعل (أبو الحسن ٧٦).

**أ ج ت أجت:** فيها تقديم وتأخير للفعل جاء. وهو فعل ماضٍ والتاء للتأنيث (أبو الحسن ٦).

**ط ل ل طلل:** زكاة (أبو الحسن ١)

**ع ل ي على:** حرف جر.

م ل ..

**٣- . . [هـ] ماله:** الذي له من أموال .

**ب** حرف جر.

**ث ر ثر:** اسم مكان.

**ف** حرف عطف.

رض هـ      رضيها أو رضي عنها (أبو الحسن ٣).  
 و      حرف عطف.  
 سر ع د هـ      أسعدها (أبو الحسن ٣).

#### أبو الحسن (٨٠) لوحة ١١

- (١) ض ن أ ل / ب ن
- (٢) ع ب د هـ / أ ط ل
- (٣) ب ع د / م ل هـ / ب
- (٤) ب د ر / ل ذ غ ب ت
- (٥) ف ر ض هـ / و أ ث ب هـ

- (١) ض ن أ ل بن
- (٢) عبده (عبدلاه) أطلل
- (٣) بعد ماله بـ
- (٤) بدر لذى غابة
- (٥) فرضي عنه وأثابه

١- ض ن أ ل      فمن أ ل : اسم علم لشخص مركب، ورد في الصفوية  
 [C4563] (HAR., I. P.385).

ب ن      ابن  
 ٢- ع ب د هـ      عبده: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد

في اللحيانية [J S 380] والصفوية [W H 865]

(HAR , I, P.401). ويرى الأنصاري أن أصل الاسم ع

ب د ل هـ وكتب ع ب د هـ للاختصار كما هو الحال

في اسم عبدالله الذي ينطق عبده عند أهل اليمن

(الأنصاري، عبدالرحمن، تعليق على مسوّد

البحث).

**أطل :** قدم (أبو الحسن ١) نلاحظ هنا أنه لم يكرر

اللام للتشديد وما ذلك إلا لأن بعض القبائل لا تثبت

لام التشديد أو أن الكاتب نسي كتابتها.

حرف جر.

عد : عن.

ماله : الذي له من أموال.

حرف جر.

بلو : اسم مكان.

حرف جر للملكية.

**ذي غابة :** اسم الإله (أبو الحسن ١).

حرف عطف

رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).

حرف عطف.

أثابه (أبو الحسن ٦).

أ ط ل

٣- ب

ع د

م ل هـ

ب

٤- ب د ر

ل

ذ غ ب ت

٥- ف

ر ض هـ

و

أ ث ب هـ

## أبو الحسن (٨١) لوحة ١١

- (١) ع ي ذه / وأم ت هـ / أ ك ت ب / ب ن ت / ق ن
- (٢) / وأم هم / ش ن أ هـ / و ب ع [ل] هـ ز د / ن م [ر]
- (٣) هـ / و ب ن هـ / أ م ت ي ث ع ن / أ ط ل [و] / ب ك هـ
- (٤) ل / ط ل ل / هـ ن ق / ل ذ غ ب ت / ف ر ض ي
- (٥) هم / وأ خ ر ت هم / و س ع د هم / س ن ت
- (٦) ع ش ر / و [س] ت [.....] ب هـ ن أ [س] ت /  
ت [ل] م ي
- (٧) ب ن [ / هـ ن أ س ] / م ل ك / ل ح ي ن

- (١) عيذه وأمته اكتب بنت قن
- (٢) وأمهم شناه ويعلها زيد نمره
- (٣) وابنه (وابنتها) أمة يثعن أطلو (قدموا) بكهل
- (٤) طلل النوق لذي غابة فرضي عنهم
- (٥) و (عن) ذريتهم وأسعدهم سنة
- (٦) عشر وست.... (من حكم) به هئاس تلعي
- (٧) بن هئاس ملك لحيان

١- ع ي ذه عيذه : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة،  
ورد في اللحيانية ع ي ذ [JS 87] وع ي ذ ل  
[JS 167] وع ي ذ م ن ت [JS 139] وفي

الشمودية ع ي ذ [TIJ 169] والصفوية ع ي  
ذ [C 2190] (HAR., I.P.450) (أبو الحسن ٤٢).

و حرف عطف.

أم ت ه أمته: زوجته أو قيته.

أك ت ب أكتب: اسم علم بسيط لأنثى على وزن أفعل، ورد

في الصفوية [C 585] (HAR., I., P.61).

ب ن ت بنت.

ق ن قن أو قين: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل،

ورد في اللحيانية [JS73] والشمودية [JS741] والصفوية

[C59] (HAR., I., P.489).

٢- و حرف عطف.

أم ه م أمهم: والدتهم.

ش ن أ ه شناه: اسم علم بسيط لأنثى على وزن فعلة، ورد

في القتبانية ش ن أ [J 890] وفي المعينية ش ن أ ت

[R 3744] وفي الصفوية [C 3056] (HAR., I., P.359).

و حرف عطف.

ب ع ل ه زوجها: أي زوج شناه ووالد عيذه الذي ورد اسمه في

أول النقش.

ز د ن م ر .

٣- .. ه زيد ثمرة: اسم علم لشخص مركب (أبو الحسن ٨).

و حرف عطف.

- ب ن هـ ابتها .
- أ م ت ي ث ع ن أمة يشعن : اسم علم مركب لشخص ورد في اللحيانية  
[JS73](HAR., I, P.74) .
- أ ط ل و اطلوا : قدموا (أبو الحسن ١) .
- ب حرف جر .
- ك هـ .
- ٤- . ل كهل : ظرف زمان (أبو الحسن ٣) .
- هـ أداة تعريف .
- ن ق نوق : جمع ناقة وهي الزكاة التي قدمها أصحاب  
النقش للإله (أبو الحسن ١) .
- ل حرف جر للملكية .
- ذ غ ب ت ذي غابة : اسم الإله (أبو الحسن ١) .
- ف حرف عطف .
- ر ض ي . .
- ٥- . هـ م رضيهم : أي رضي عنهم وقبلهم (أبو الحسن ١) .
- و حرف عطف .
- أ خ ر ت هـ م آخرتهم : ذريتهم (أبو الحسن ٣) .
- و حرف عطف .
- س ع د هـ أسعده (أبو الحسن ٣) .
- س ن ت سنة .
- ٦- ع ش ر عشر : عدد .

|           |   |
|-----------|---|
| و         | حرف عطف.  |
| [س] ت     | ست: عدد.  |
| ب         | يحتمل أن يكون الحرف الأول من كلمة برأي.   |
| ه ن أ [س] | هنأس: اسم علم لشخص مركب من هن و أوس، ورد في اللحيانية [JS 41] وهنأس أحد ملوك لحيان.   |
| ت/ ل م ي  | تلمي: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلى، ورد في اللحيانية [JS 45] والصفوية [C 567] (HAR, I, P. 136). وتلمي أحد ملوك لحيان، وحرف التاء الذي سبق اسم تلمي ووضع فاصل بعده يحتمل أن يكون خطأ وقع فيه كاتب النقش. |
| ب ن       | ابن.  |
| [ه ن أ س] | هنأس: اسم علم لشخص مركب ورد في اللحيانية [JS 41] (HAR., I., P. 626).  |
| م ل ك     | ملك.  |
| ل ح ي ن   | لحيان: إحدى ممالك شمال الجزيرة العربية وعاصمتها ددن "العلا".  |

#### أبو الحسن (٨٢) لوحة ١١

- (١) ع ب د خ ر ج / ب ن / ش ن أ
- (٢) ه / أ ط ل ل / ه ط ل ل
- (٣) ب ع د ث ب ر ت ه / ب



- (٤) ذ / ث ع ل / و ب ذ  
(٥) أ [ ذ ن ] ف ر ض هـ / و أ  
(٦) خ ر ت هـ " و أ ث ب " هـ

- (١) عبد خرج بن شناه  
(٢) أطلل (قدم) الطلل (الزكاة)  
(٣) بعد (عن) ثبرته بـ  
(٤) ذي ثعل وبذي  
(٥) أ [ ذ ن ] فرضي عنه و  
(٦) (عن) ذريته وأثابه

#### ١- ع ب د خ ر ج

عبد خرج : اسم علم لشخص مركب ورد في  
الليسانية [JS41] (HAR., I., P. 398). (أبو  
الحسن ١٩).

ب ن ابن .

ش ن أ . .

٢- . هـ شناه: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة (أبو  
الحسن ٨).

أ ط ل ل أطلل : قدم (أبو الحسن ١).  
هـ أداة تعريف .

- ط ل ل      طلل: زكاة (أبو الحسن ١).
- ٣- ب      حرف جر.
- ع د      عد: عن.
- ث ب ر ت هـ      ثبوته: الثبرة هي الأرض الزراعية والهاء ضمير متصل يعود على عبد خرج (المعجم السبئي ص ١٤٩).
- ب      حرف جر.
- ذ ث ع ل      ذي ثعل: اسم مكان.
- و      حرف عطف.
- ب      حرف جر.
- ذ ..
- ٥- .. أذن      ذي أذن: اسم مكان.
- ف      حرف عطف.
- ر ض هـ      رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).
- و      حرف عطف.
- أ ..
- ٦- .. خ ر ت هـ آخرته (أبو الحسن ٣).
- " و "      حرف عطف.
- " أ ث ب " هـ أثابه (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (٨٣) لوحة ١١

(١) ب ش / ب ن ت / ز د ذ غ ب ت / و

- (٢) ع ر / ب ن / ه ن أ س د / و ح ي ه / ب  
 (٣) ن س ر " ي " م ر ت ع / ط ل و / ط ل  
 (٤) ل (XXX) ي / ذ ع م ر ت ع / ف ر ض ه  
 (٥) م / و أ خ ر ت ه م

- (١) بش بنت زيد ذي غابة  
 (٢) وعرب بن هن أسد وحيه بن  
 (٣) سري مرتع طلوا (قدموا) طلل (زكاة)  
 (٤) ل ي ذ عمرت (من قبيلة عمرت) فرضي عنهم  
 (٥) و (عن) ذريتهم

١- ب ش : اسم علم بسيط لائى وهو من البشاشة.  
 ب ن ت بنت.

ز د ذ غ ب ت **ريد ذي غابة**: اسم علم لشخص مركب من زيد،  
 وهي من النماء والزيادة واسم الإله ذو غابة. واسم  
 زيد ورد مركباً مع أسماء عدد من الآلهة مثل ز د ه ن  
 أ ك ت ب في اللحيانية [JS78] و ز د خ ر ج  
 [JS70] و ز د و د [JS1] و ز د ل ه [JS247] و ز د أ  
 ل [JS 364] وفي السبئية زي د أ ل [C 37] و ز د ل ت  
 [C 517] وفي القتبانية زي د أ ل [R 3902] وفي المعينية  
 زي د أ ل [GL 957] و زي د خ ر ج [R 3843] و ز

ي دل ت [R 2917] و زي دود [R 3837] وفي

الصفوية ز د أ ل [C 2259] [HAR., I., P. 296-305].

حرف عطف.

و

هو: اسم علم بسيط لشخص ورد في الصفوية

٢-ع ر

[C100] [HAR., I., P.414].

ابن.

ب ن

هنا س د: اسم علم لشخص مركب ورد في

ه ن أ س د

الليمانية ه ن أ س بدون حرف الدال [JS41]

(HAR , I , P. 626)

حرف عطف.

و

حيه: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد

ح ي هـ

في الليمانية ح ي و [JS 72] وفي السبئية ح ي

[R 3445] وفي القتبانية ح ي و [R3691] وفي المعينية ح

ي و [R 2772] وفي الحضرمية ح ي و [R4839] وفي

الصفوية ح ي و [C276] [HAR., I., P.211].

ب . .

ابن.

٣- . . ن

س ر " ي " م ر ت ع

سرى مرتع : اسم علم لشخص مركب، لم يرد في

الكتابات الأخرى.

أطلوا: قدموا، قدم فعل ماضٍ والواو للجماعة (أبو

أ ط ل و

الحسن (١) وهنا لم يكرر حرف اللام.

ط ل ..

٤-.. ل طلل: زكاة (أبو الحسن ١).

[xxx] ي كلمة مكونة من أربعة أحرف لم يتضح منها إلا الحرف الأخير وهو حرف الياء.

ذ بمعنى آل، ويستخدم حرف الذال قبل الاسم للدلالة على اسم القبيلة.

ع م ر ت ع هموتع : اسم علم لقبيلة مركب، ورد في اللحيانية [J S 245] وفي القتبانية [R 3516] وفي المعينية [R 3270]. (HAR., I, P. 437).

ف حرف عطف.

٥- ر ض ه..

م .. رضي عنهم أو رضيهم (أبو الحسن ٣).

و حرف عطف.

أ خ ر ت ه م آخرتهم : ذريتهم (أبو الحسن ٣).

ملاحظة<sup>١</sup> لعلنا نرى هنا أن كاتب النقش فاتته أن يكتب اسم المعبود الذي قدمت له الزكاة التي لم يشر أيضاً إلى نوعها ومن أين أتت.

أبو الحسن (٨٤) لوحة ١١

(١) ر ك ي هـ / س ل " ح " ذ غ ب

- (٢) ت أ ط ل ل / ه ط ل ل / ل ذ  
 (٣) غ ب ت ب ع د / ث ب ر ت ه  
 (٤) ف ر ض ه و أ ث ب ه

- (١) زكيه صلح ذي غابة  
 (٢) أطلل (قدم) الطلل (الزكاة) لذّي  
 (٣) غابة بعد (عن) ثبرته  
 (٤) فرضي عنه وأثابه

١- ز ك ي ه زكيه (زاكيه) : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، أو فاعلة، ورد في الثمودية ز ك ي [TIJ 48] وفي الصفوية ز ك ي [WH 25] و ز ك ي ن [C 2319] (HAR., I., P.3009). وزكي اسم شائع بين العرب.

س ل " ح " صلح: مبعوث أو مندوب (أبو الحسن ٣).  
 ذ غ ب ..

٢- .. ت ذو غابة: اسم الإله (أبو الحسن ٣).

أ ط ل ل أطلل : قدم (أبو الحسن ١).  
 ه أداة تعريف.

ط ل ل طلل: زكاة (أبو الحسن ٣).

ل حرف جر للملكية.

.. ذ

٣- .. غ ب ت ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).

ب حرف جر.

ع د عد: عن (أبو الحسن ٦).

ث ب ر ت ه ثبوته: الثيرة هي الأرض الزراعية، والهاء ضمير متصل يعود على الفاعل وهو زكية (المعجم السبئي ص ١٤٩).

ف حرف عطف.

ر ض ه رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).

و حرف عطف.

أ ث ب ه أثابه (أبو الحسن ٦).

#### أبو الحسن (٨٥) لوحة ١١

- (١) س ل م / ب ن / ش ر د ه / أ ط ل ل
- (٢) ه ط ل ل / ب ك ه ل / ب ع د / م ل ه
- (٣) ب م ه ج ت / ل ذ غ ب ت / ف ر ض ه
- (٤) و أ خ ر ت ه

- (١) سالم بن شرده أطلل (قدم)
- (٢) الطلل (الزكاة) بكهل بعد (عن) ماله
- (٣) بمهجت لذي غابة فرضي عنه
- (٤) و (عن) ذريته

|          |  |
|----------|--|
| ١- س ل م | سلام أو سالم: اسم علم بسيط لشخص (أبو الحسن) ٧٦).   |
| ب ن      | ابن.   |
| ش ر د هـ | شرد هـ: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة ورد في التمودية ش ر د [EUT 17] وفي الصفوية ش ر د [C589] و ش ر د ت [C4034] (HAR, I, P. 346). وشرد جمع شارد وهو النافر وشرد وشريد من الأسماء الشائعة بين العرب. (اللسان - شرد). |
| أ ط ل ل  | أطلل: قدم (أبو الحسن) ١).  |
| ٢- هـ    | أداة تعريف.  |
| ط ل ل    | طلل: زكاة (أبو الحسن) ١).  |
| ب        | حرف جر.  |
| ك هـ ل   | كهـل: ظرف زمان (أبو الحسن) ٣).   |
| ب        | حرف جر.  |
| ع د      | عد: عن (أبو الحسن) ٦).   |
| م ل هـ   | ماله: الذي له من الأموال.  |
| ٣- ب     | حرف جر.  |
| م هـ ج ت | مهجة: اسم مكان.  |
| ل        | حرف جر للملكية.  |
| ذ غ ب ت  | ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن) ١).   |



- ف حرف عطف.  
 ر ض ه رضي عنه أو رضيهِ (أبو الحسن ٣).  
 ٤- و حرف عطف.  
 أ خ ر ت ه آخرته: ذريته (أبو الحسن ٣).

#### أبو الحسن (٨٦) لوحة ١١

- (١) ع ص أ ل ب ن ت  
 (٢) ع ب د [ خ ر ج ]  
 (٣) أ ط ل ت / ه ط ل ل  
 (٤) ل ذ غ ب ت / ع ل ي / ذ ك ن ل ه / ب ب د [ ر ] ف ر  
 ض ه  
 (٥) ك ل ه

- (١) عص ال بنت  
 (٢) عبد [ خرج ]  
 (٣) أطلت (قدمت) الطلل (الزكاة)  
 (٤) لذي غابة على الذي كان لها ببدر فرضي عنها  
 (٥) كله

- ١- ع ص أ ل عص ال أو عوص ال: اسم علم لأنثى مركب، ورد  
 في الصفوية ع ص (HAR., I., P.422) [WH2305].

ب ن ت بنت.

٢- ع ب د [خ رج]

عبد (خرج): اسم علم لشخص مركب، ورد في  
الحيانية [JS41] (HAR., I., P. 398) (أبو  
الحسن ١٩).

٣- أ ط ل ت أطلت: قدمت فعل ماض والتاء للتأنيث (أبو  
الحسن ٣).

ه أداة تعريف.

ط ل ل طلل: زكاة (أبو الحسن ١).

٤- ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).

ع ل ي على: حرف جر.

ذ الذي: اسم موصول.

ك ن كان: فعل ماض ناقص ناسخ.

ل ه له: جار ومجرور.

ب حرف جر.

ب د [ر] بدر: اسم مكان.

ف حرف عطف.

رض ه رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن ٣).

ك ل ه كل: أي كل المال الذي كان لها بيدر، وهذه اللفظة

وردت في نقش سابق (أبو الحسن ٤٨).

أبو الحسن<sup>(٨٧)</sup> لوحة ١١

- (١) ع ب د هـ / ب ن
- (٢) م ر ر / أد [ ل / هـ ]
- (٣) [ ط ل ] ل / ل ذ غ
- (٤) ب ت / ف ر ض هـ

- (١) عبده بن
- (٢) مرر (مرّ) أدل (قدم)
- (٣) الطلل (الزكاة) لذي غابة
- (٤) فرضي عنه

١- ع ب د هـ عبده : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة.  
(أبو الحسن ٨٠).

ب ن ابن.

٢- م ر ر مرر: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية م ر [JS 77] وفي السبئية م ر ر [RSAB 11] وفي المعينية م ر [R 3727] وفي التمودية م ر ر [TIJ 45] وم ر [TIJ 338] وفي الصفوية م ر ر [C 2401] وم ر [C30] (HAR., I., P. 536-540). ومرر جمع مرة وهي القوة (اللسان - مرر).

- أ د [ل] أدل: بمعنى أطل، كتب حرف الدال بدلاً من حرف  
 الطاء ويبدو أن ذلك خطأ وقع فيه الكاتب أو أنه كتب  
 بلهجة صاحب النقش الذي يلي عليه (أبو الحسن ١).  
 ه أداة تعريف.  
 ٣- [ط ل] ل طلل: زكاة (أبو الحسن ١).  
 ل حرف جر للملكية.  
 ذ غ ..  
 ٤- .. ب ت ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).  
 ف حرف عطف.  
 ر ض ه رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).

#### أبو الحسن (٨٨) لوحة ١٢

- ١ أم ت آل / ف ع ل ت  
 ٢ ه ط ل ل / ف ر ض ي ه  
 ٣ وأ خ ر ت ه

- ١ أمة ال فعلت  
 ٢ الطلل (الزكاة) فرضي عنها  
 ٣ و (عن) ذريتها

١- أم ت ال أمة ال : اسم علم لأنثى مركب من أمة وهي العبد



- (٣) هـ ط ل ل / ل ذ غ ب ت  
 (٤) ع ل ي ا م ل هـ م ا ب ذ ع  
 (٥) م ن / ف ر ض هـ / و ا خ  
 (٦) ر ت هـ

- (١) (ض) ن شمس بن  
 (٢) كدن أطلل (قدم)  
 (٣) الطلل (الزكاة) لذي غابة  
 (٤) على مالهم بذى عمن  
 (٥) فرضي عنه و (عن) ذريته

١- (ض) ن ش م س

(ض) ن شمس: اسم علم لشخص سقط منه الحرف الأول. لعل الحرف المقصود (ض) فيصبح الاسم ضمن شمس مثل ضمن ال (أبو الحسن ٨٠).  
 ابن.

٢- ك د ن كدن : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في الصفوية [WH 3052] (HAR., I., P. 496).

أ ط ل ل أطلل: قدم (أبو الحسن ١).

٣- هـ أداة تعريف.

ط ل ل طلل: زكاة (أبو الحسن ١).

ل حرف جر للملكة.

ذغ ب ت      ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).

٤- ع ل ي      على: حرف جر.

مالهم: الأموال التي لهم، كأنه جاء نيابة عن نفسه

وآخرين للإشارة إلى الجماعة في مالهم.

ب حرف جر.

ذع ..

٥- .. م ن      ذی عمن: اسم مکان.

ف      حرف عطف.

رض هـ      رضى عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).

و حرف عطف.

أخ . .

٦-.. رت ه آخرته: ذريته (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (٩٠) لوحة ١٢

(۱) س ل م / س ل ح ت / ذ

(۲) غب ت ا ط ل ت / ه ط

(۳) ل ل / ل ذ غ ب ت

(۴) ب ع د / د [ث ه]

(۵) فرض

- (١) سلام سلحة
- (٢) ذي غابة أطلت (قدمت)
- (٣) الطلل (الزكاة) لذي غابة
- (٤) بعد (عن) د [ ثأها ] (ثمار فصل الربيع)
- (٥) فرضي عنها

- ١- س ل م سلام: اسم علم بسيط لأثنى على وزن فعال (أبو الحسن ٧٦).
- س ل ح ت سلحة: مبعوثة أو مندوبة (أبو الحسن ٣).
- ذ ..
- ٢- غ ب ت ذو غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).
- أ ط ل ت أطلت: قدمت (أبو الحسن ١).
- ه أداة تعريف.
- ط ..
- ٣- ل ل ل طلل: زكاة (أبو الحسن ١).
- ل حرف جر للملكية.
- ذ غ ب ت ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).
- ٤- ب حرف جر.
- ع د عد: عن.
- د [ ث هـ ] دثأه: الدثاء هي محاصيل فصل الربيع وغلالة (المعجم السبئي ص ٣٦).



- ٥- ف حرف عطف.  
رض ه رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن ٣).

### أبو الحسن (٩١) لوحة ١٢

- (١) أم ت ص د / ب ن ت / ب س ر ه  
(٢) س ل ح / ذ غ ب ت / أ ط ل  
(٣) ت / ط ل ل  
(٤) وب [xx] ب ع د

- (١) أمة صد بنت بسر ه.  
(٢) سلحت ذي غابة أطلت (قدمت).  
(٣) طلل (زكاة).  
(٤) وب [xx] بعد (عن)

- ١- أم ت ص د أمة صد: اسم علم لأنثى مركب.  
ب ن ت بنت.  
ب س ر ه بسر ه: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة،  
ورد في التمودية ب س ر [JS 513] وب س ر ن  
[BP1 275] وفي الصفوية ب س ر ه [LP1154] وب  
س ر [WH883] (HAR., I, P. 105).  
٢- س ل ح سلح: مبعوث أو مندوب (أبو الحسن ٣).

ذ غ ب ت  
أ ط ل ..

فو غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).

٣- .. ت  
ط ل ل

أطلت: قدمت (أبو الحسن ١).

طلل : زكاة (أبو الحسن ١) جاءت لفظة ط ل ل في  
هذا النقش بدون أداة تعريف وفي هذه الحالة تكون  
الكلمة في حالة نصب مفعول به ، وهذا مما يقرب  
الجملة إلى اللغة العربية الفصيحة.

٤- و  
ب xx

حرف عطف.

كلمة لم يظهر منها سوى الحرف الأول، وربما يكون  
الحرفان الساقطان هما حرفي النون والهاء فتصبح  
الكلمة بنه أي ابنها.

ب  
ع د

حرف جر.

عد: عن (أبو الحسن ٦).

#### أبو الحسن (٩٢) لوحة ١٢

- ١) م ر أ هـ << ب ن >> / أ ل م هـ
- ٢) ذ م ز ن / أ ط ل ل
- ٣) ل ذ غ << ب >> ت / ه ط
- ٤) ل ل / أي س ط
- ٥) ل ل " ب " ذ ع م << ن >>
- ٦) ف ر ض هـ

- (١) مرأه << بن >> أله
- (٢) ذ مزن (من قبيلة مزن أو مزينه) أطلل (قدم)
- (٣) لذى غابة الطلل (الزكاة)
- (٤) أي س طلل
- (٥) بذى عمن
- (٦) فرضي عنه

م ر أ هـ : اسم علم لشخص مركب ورد في اللحيانية  
 [JS 75] وفي التمودية [J S637] وفي الصفوية  
 (HAR., I., P. 537) [L P 338].

<< ب ن >> ابن.

أ ل م هـ : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد  
 في السبئية أ ل م [R 4176] وفي القتبانية أ ل م  
 [RY 368] وفي الحضرمية أ ل م هـ [R 2693] وفي  
 الصفوية أ ل م هـ [C5317](HAR., I., P.70).

٢- ذ : بمعنى آل: يستخدم حرف الذال قبل الاسم للدلالة  
 على اسم القبيلة.

م زن : اسم لقبيلة على وزن فعل، ورد في الصفوية  
 [C 100] (HAR., I., P. 543). ولعلها قبيلة مزينة المعروفة  
 لأن مزينة تصغير مزنة، والمزنة هي السحابة البيضاء

وجمعها مزن (ابن دريد، الاشتقاق، ص ١٨٠).

أ ط ل ل      أطلل: قدم (أبو الحسن ١).

٣- ل      حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت      في غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).

هـ      أداة تعريف.

ط ل ل      طلل: زكاة (أبو الحسن ١).

أى      أي.

س ط ...

٥- ل ل      كلمة مكونة من أربعة أحرف غير معروف معناها.

" ب "      حرف جر.

ذ ع م << ن >>      في عن: اسم مكان.

٦- ف      حرف عطف.

رض هـ      رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (٩٣) لوحة ١٢

(١) ز د ل هـ ح ط

(١) زيد الله حط

١- ز د ل هـ      زيدلاه (زيد الله) : اسم علم لشخص مركب، ورد

في اللحيانية [J S 41] (HAR , I , P. 297). والاسم

مركب من زيد وهي من النماء والزيادة ولاه وهو الإله  
(اللسان - زيد) (أبو الحسن ٨).

ح ط خط: بمعنى وضع أو قدم.

### أبو الحسن (٩٤) لوحة ١٢

- (١) أم ت أس / ب ن ت / ع ي ذ
- (٢) أ ط ل ل ت / ل ذ غ ب ت
- (٣) [ب] ك ه ل / ب ع د / ن خ ل هـ [ب ذ]
- (٤) ع م ن / ف ر ض " هـ "

- (١) أمة أوس بنت عيذ
- (٢) أطللت لذي غابة
- (٣) بكهل بعد (عن) نخلها بذى
- (٤) عمن فرضي عنها

١- أم ت أس أمة أوس : اسم علم لأنثى مركب، ورد اسم أمة  
مركبًا مع أسماء أخرى (أبو الحسن ٥٩).

ب ن ت بنت .  
ع ي ذ عيذ أو عايذ: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل  
أو فاعل، ورد في اللحيانية ع ي ذ [JS87] وع ي ذ ل  
[JS167] وع ي ذ م ن ت [JS139] وفي الشمودية ع

ي ذ [TUJ169] وفي الصفوية ع ي ذ [C 1944]

(HAR, I, P.450). (أبو الحسن ٣٣).

٢- أ ط ل ل ت **أطللت**: قدمت (أبو الحسن ١).

ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت **ذي غابة**: اسم الإله (أبو الحسن ١).

[ب] حرف جر.

٣- ك ه ل **كهل**: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).

ب حرف جر.

ع " د " عد : عن.

ن خ ل ه نخلها.

[ب] حرف جر.

[ذ] .

٤- ع م ن **ذي عمن**: اسم مكان.

ف حرف عطف.

ر ض ه رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (٩٥) لوحة ١٢

(١) " ب ن " د / ب ن / م ن م أ ل

(١) بند بن منام ال

١- " ب ن " د سقط الحرفان الأول والثاني من الاسم الأول في هذا  
النقش، وإذا افترضنا أن هذين الحرفين هما الباء والنون  
يصبح الاسم بند وهو اسم بسيط لشخص على وزن  
فعل (أبو الحسن)١.

ب ن  
م ن م أ ل  
ابن.  
منام ال : اسم علم لشخص مركب ورد في الصفوية  
م ن أ ل [C 1824] وفي السبئية م ن م [R 4754]  
(HAR., I, P.567-569).

#### أبو الحسن (٩٦) لوحة ١٢

- (١) وه ب ل هـ / ب ن / ر د ع ز ي / أ ط [ ل ل ]
- (٢) هـ ط ل ل / ب ك هـ ل / ل ذ غ ب ت
- (٣) ب ع د / ن خ ل هـ / ب ت ق م م / ف ر ض هـ
- (٤) م / و س ع د هـ م

- (١) وهب لاهـ بن زيد عزي أطلل (قدم)
- (٢) الطلل (الزكاة) بكهل لذي غابة
- (٣) بعد (عن) نخله بتقمم فرضي عنهم
- (٤) وأسعدهم

١- وه ب ل هـ

وهـ ب لاهـ [ الله ] : اسم علم لشخص  
 مركب، ورد في اللحيانية وهـ ب ل هـ  
 [ JS56 ] و وهـ ب ل ت [ JS19 ] وفي الشمودية و  
 هـ ب ل هـ [ TIJ 37 ] وفي الصفوية وهـ ب ل هـ  
 [C320] (HAR., I., P. 652-653).

|  |             |
|--|-------------|
| ابن.   | ب ن         |
| <b>زيد عزي</b> : اسم علم لشخص مركب من زيد وهي من<br>النماء والزيادة، وعزي هي الإلهة العزي. | ر د ع ز ي   |
| أطلل: قدم (أبو الحسن ١).   | أ ط [ ل ل ] |
| أداة تعريف.  | ٢- هـ       |
| <b>طلل</b> : ركاة (أبو الحسن ١).   | ط ل ل       |
| حرف جر.  | ب           |
| <b>كهـل</b> : ظرف رمان (أبو الحسن ٣).  | ك هـ ل      |
| حرف جر للملكية.  | ل           |
| <b>ذي غابة</b> : اسم الإله (أبو الحسن ١).  | ذ غ ب ت     |
| حرف جر.  | ٣- ب        |
| هد: عن.  | ع د         |
| <b>نخله</b> .  | نخله        |
| حرف جر.  | ب           |
| <b>تقمم</b> : اسم مكان.  | ت ق م م     |
| حرف عطف.   | ف           |



رض هـ ..

٤- م .. رضي عنهم أو رضيهم (أبو الحسن ٣).

و حرف عطف.

س ع د هـ م أسعدهم (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (٩٧) لوحة ١٢

- (١) ع ب د ن ي هـ / س ل ح / ذ
- (٢) غ ب ت / أ ط ل ل / هـ ط
- (٣) ل ل / ب ك هـ ل / ل ذ غ
- (٤) ب ت / ف ر ض هـ / و س ع د هـ

(١) عبد نانيه سلح ذي

(٢) غابة أطلل (قدم) الطلل (الزكاة)

(٣) بكهل لذي

(٤) غابة فرضي عنه وأسعده

ع ب د ن ي هـ

بدأ هذا النقش باسم علم لشخص مركب يحتمل في

قراءته احتمالان الاحتمال الأول أن الاسم هو عبد نيه

إذا افترضنا أن الكاتب كرر حرف النون عن طريق

الخطأ، والاحتمال الثاني إنه عبدنا نيه واسم عبدن ورد

مفرداً في اللحيانية [JS 72] وفي السبئية [R 3945] وفي

الصفوية [C 1624] [HAR., I, P. 401].

س ل ح      **سلح**: مبعوث أو مندوب (أبو الحسن ٣).  
ذ . .

٢- . . غ ب ت      **فوغابة**: اسم الإله (أبو الحسن ١).  
أ ط ل ل      **أطلل**: قدم (أبو الحسن ١).  
هـ      أداة تعريف.  
ط . .

٣- . . ل ل ل      **طلل**: بمعنى زكاة (أبو الحسن ١).  
ب      حرف جر.  
ك هـ ل      **كهل**: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).  
ل      حرف جر للملكية.  
ذ غ . .

٤- . . ب ت      **فبي غابة**: اسم الإله (أبو الحسن ١).  
ف      حرف عطف.  
رض هـ      رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).  
و      حرف عطف.  
س ع د هـ      **أسعده** (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (٩٨) لوحة ١٢

(١) ع ب د أ س / ب ن / ح

- (٢) ن ل هـ / أ ج و / هـ ط ل  
 (٣) ل / ب ك هـ ل / ع ل " ي "  
 (٤) م ل هـ ب ن [ أ ل ]  
 (٥) و ب / ب ل ح  
 (٦) ف ر ض << هـ >> / و أ " خ ر ت هـ "

- (١) عبد أوس بن  
 (٢) حن لاه أجور (جاء ب) الطلل (الزكاة)  
 (٣) بكهل على  
 (٤) ماله بينال  
 (٥) و ب بلح  
 (٦) فرضي عنه و (عن) ذريته

١- ع ب د أ س **عبد أوس** : اسم علم لشخص مركب ورد في  
 اللحيانية [JS359] والمعينية [R 3737] والصفوية  
 [WH 2664] (HAR., I., P.397). (أبو الحسن ٤٩).

ب ن ابن .

ح ٠٠

٢- .. ن ل هـ **حن لاه** : اسم علم مركب لشخص ورد في الصفوية  
 ح ن ل [L P 67] (HAR., I., P.206). والاسم مركب من  
 حن و لاه.

|              |  |
|--------------|--|
| أ ج و        | أجو : فيها تقديم وتأخير للفعل جاء، وهي بمعنى أتوا (أبو الحسن ١). |
| هـ           | أداة تعريف.  |
| ط ل ..       |  |
| ٣- .. ل      | طلل : زكاة (أبو الحسن ١).  |
| ب            | حرف جر.  |
| ك هـ ل       | كهل : ظرف زمان (أبو الحسن ٣).                                    |
| ع ل ي " على  | حرف جر.  |
| ٤- م ل هـ    | ماله : بمعنى الذي له من الأموال.                                 |
| ب            | حرف جر.  |
| ب ن [ أ ل ]  | بن أ ل : اسم مكان .  |
| ٥- و         | حرف عطف.   |
| ب            | حرف جر.  |
| ب ل ح        | بلح : اسم مكان.  |
| ٦- ف         | حرف عطف.   |
| ر ض هـ       | رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).                                   |
| و            | حرف عطف.   |
| أ " خ ر ت هـ | " آخرته : ذريته (أبو الحسن ٣).                                   |

أبو الحسن (٩٩) لوحة ١٣

(١) ح م ي ب ن / و أ ل / ذ

- (٢) " ر " د ع / أ ط ل ل / ه ط ل ل  
 (٣) ل ذ غ ب ت / ب ع د  
 (٤) ذ " ك ن " ل هـ / " ب ب د "  
 (٥) " ر أ " ث ب هـ / و ر ض  
 (٦) " هـ "

- (١) حمي بن وائل من قبيلة  
 (٢) ردع أطلل (قدم) الطلل (الزكاة)  
 (٣) لذي غابة بعد (عن)  
 (٤) الذي كان له بيدر  
 (٥) أثابه ورضي عنه

١- ح م ي : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد  
 في (أبو الحسن ٥٢) مؤنث ح م ي هـ.  
 ابن - ب ن

وأل : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل  
 أو فاعل، ورد في اللحيانية و آل [JS43] و و آل ت  
 [JS 6] و و آل ن [JS134] و و آل هـ [JS 320] كما ورد  
 في السبئية و آل م [R 4852] و و آل ن [FJR 46]  
 وفي القتبانية و آل ت [R 4365] وفي المعينية و آل  
 [R 3710] و و آل ت [R 3753] وفي الحضرمية و آل

م [R 4852] وفي التمودية و آل [H U84] و و آل ت  
 [S 607] و و آل ن [S 707] وفي الصفوية و آل  
 [C 555] و و آل ت [C 500] و و آل ن [HCH 98] و  
 و آل هـ [WH1601] (HAR., I., P.632-633).

ذ بمعنى آل: ويستخدم حرف الذال قبل الاسم للدلالة  
 على اسم القبيلة.

٢- " ر " د دوع: اسم علم بسيط لقبيلة على وزن فعل، ورد في  
 السبئية [C 607] وفي المعينية [R 3288] وفي الصفوية  
 [C 688] (HAR., I., P. 275). والردع في اللغة هو الكف

عن الشيء (اللسان - ردع).

أ ط ل ل أطلل: قدم (أبو الحسن ١).

هـ أداة تعريف.

ط ل ل طلل: زكاة (أبو الحسن ١).

٣- ل حرف جر للملكية .

ذ غ ب ت ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).

ب حرف جر.

ع د هد: عن (أبو الحسن ٦).

٤- ذ الذي: اسم موصول.

" ك ن " كان: فعل ماض ناقص ناسخ .

ل هـ له: جار ومجرور.

" ب " حرف جر.

"ب د ..

"ر .. بلو: اسم مكان.

"أ "ث ب هـ أثابه (أبو الحسن ٦).

و حرف عطف.

رض ..

"هـ "رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ١).

### أبو الحسن (١٠٠) لوحة ١٣

- (١) "ج "ري / ب ن ت / رد
- (٢) "ش "ن ي / أط <<ل>> ت / ب ع
- (٣) د / ن خ ل هـ / وش ي م
- (٤) هـ / ب ب ن أ ل / ط ل
- (٥) "ل "ب ك هـ ل ل ق م
- (٦) و ل / <<ذ>> غ [ب ت] ف "ر "ض هـ
- (٧) و س ع د هـ / وأ خ ر ت هـ

- (١) "جري "بنت زيد
- (٢) شنى أطلت (قدمت) بعد (عن)
- (٣) نخلها وشيمها (إبلها السود)
- (٤) بـ بنال طللأ (ركاة)
- (٥) بكهل لقوم

٦) ولذي غابة فرضي عنها

٧) وأسعدها وذريتها

١- "ج" ر ي جري: اسم علم بسيط ورد في الصفوية ج ر ي  
[ISB 334] و ج ر ي ت [C 5328] (HAR, I, P.160).

ب ن ت بنت.

٢- ز د .

.. "ش" ن ي زيد شني: اسم علم لشخص مركب، ورد في  
الليمانية اسم مشابه له ز د ق ن ي (زيد قني)  
[JS54] (HAR., I., P.296).

أ ط >> ل >> ت أطلت: قدمت، فعل ماضي والتاء للتأنيث (أبو  
الحسن ١).

ب حرف جر.

ع .

٣- .. د عد: عن (أبو الحسن ٦).

ن خ ل ه نخلها.

و حرف عطف.

ش ي م ..

٤- .. ه شيمها: الشيم: السود، وشيم الابل وشُومها سودها  
(اللسان: شيم)

ب حرف جر.



|            |   |
|------------|---|
| ب ن أ ل    | بنال : اسم مكان.  |
| ط ل .      |   |
| هـ . . ل " | طلل بمعنى زكاة (أبو الحسن ١).   |
| ب          | حرف جر.   |
| ك ه ل      | كهل : ظرف زمان (أبو الحسن ٣).   |
| ل          | حرف جر للملكية.   |
| ق م        | قم : اسم إله ولعله اختصار لشيع القوم، وهو إله الأنباط والتدمريين. واعتبرنا لفظة ق م اسم إله لوجود واو العطف بينها وبين اسم ذو غابة. |
| و          | حرف عطف.  |
| ل          | حرف جر للملكية.   |

<< ذ >> غ [ ب ت ]

الحرف الأول من هذه الكلمة هو الذي يمكن قراءته وهو حرف غ أما الحرفان الثاني والثالث غير واضحين ولكن يمكن تقديرهما بحرفي الباء والتاء فتصبح الكلمة غابة وبما أن النقش كتب بطريقة سيئة يحتمل أن الكاتب نسي حرف الذال قبل كلمة غ ب ت فتصبح الكلمة ذا غابة وهو الإله الذي قدمت له الزكاة مع الإله قم أو شيع القوم.

|            |  |
|------------|--|
| ف          | حرف عطف                                      |
| " ر " ض هـ | الحرف الثاني من هذه الكلمة تصعب قراءته، ولكن |

قبله حرف العطف الفاء وي بعده حرفي الضاد والهاء  
ولأن معظم نقوش عكمة تنتهي بالفاظ عبارة عن أدعية  
أو ابتهالات منها كلمة فرضه قرأت هذه الكلمة  
فرضها (أبو الحسن ٣).

و حرف عطف.

س ع د ه أسعدها (أبو الحسن ٣).

و حرف عطف.

أ خ ر ت ه آخرتها: ذريتها (أبو الحسن ٣) ويلاحظ أن صاحبة  
النقش قدمت الزكاة إلى إلهين الأول هو قم (شيع  
القوم) والثاني هو ذو غابة. ويبدو أن صاحبة النقش  
من قبيلة نبطية ولعل بنال مدينة في الشمال (بلاد  
الشام) (الأنصاري، تعليق على مسودة البحث).

أبو الحسن (١٠١) لوحة ١٣

(١) ع ي ذ ه / ب ن ت /

(٢) م ر أ / أ ط ل ل ت

(٣) ل ذ غ ب ت / ه ط ل ل

(٤) ف ر ض ه / و أ ث ب ه

(١) عيذه بنت

(٢) مرء أطلت (قدمت)

٣) الذي غابة الطلل (الزكاة)

٤) فرضي عنها وأثابها

١- ع ي ذه عيله أو عايذه: (أبو الحسن ٤٢).

ب ن ت بنت.

٢- م ر أ مره: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل،

ورد في اللحيانية م ر أ [JS 240] وم ر أ ذ غ ب ت

[JS 248] وم ر أ ل هـ [JS 75] وورد في السبئية م ر أ

ت [R 4946] وم ر أ س [C 826] وفي المعينية م ر أ ت

[GL985] وم ر أ ت ود [R 342] وفي الشمودية م ر أ

س [TIJ 76] وم ر أ ص ق [T I J 274] وم ر أ ل هـ

[JS 637] وفي الصفوية م ر أ [C 219] وم ر أ ت

[C228] وم ر أ ل هـ. [LP338] (HAR, I, P.P.536-537)

والمرأ في اللغة تعني كمال الرجولة (اللسان - مرأ).

أطلت: بمعنى قدمت والتاء للتأنيث (أبو الحسن ١).

٣- ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).

هـ أداة تعريف.

طل ل طلل: زكاة (أبو الحسن ١).

ف حرف عطف.

رض هـ رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن ٣).

و حرف عطف.  
أ ث ب هـ أتابها (أبو الحسن)٦.

أبو الحسن (١٠٢) لوحة ١٣

(١) ر د م ش ل

(١) زيد مثل

ر د م ش ل زيد مثل: ربما يكون الاسم زيد بن مثل، وزيد اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل (أبو الحسن ٢) ومثل: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في الصفوية م ش [C 4229] و م ش أ ل [C 3210] (HAR., I, P. 546).

أبو الحسن (١٠٣) لوحة ١٣

(١) ي ص ر أ ل

(١) يصر أ ل

يصر أ ل : اسم علم لشخص مركب، ورد في القتبانية [R 3902] (HAR , I , P. 673). والاسم مركب من يصر

واسم الإله إل (أبو الحسن ٧٠).

### أبو الحسن (١٠٤) لوحة ١٣

(١) م ذ ن

(١) مذن

م ذ ن : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل،  
ورد في الصفوية بحرف الزاي م ز ن [C 100]  
(HAR , I. P.543). والمآذيان في اللغة هو النهر الكبير  
(اللسان - مذن).

### أبو الحسن (١٠٥) لوحة ١٣

(١) م ره

(٢) " د " ه " م "

(١) مره

(٢) دهم

١- م ره : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعله، ورد  
في الصفوية [ISB 57] (HAR , I , P.542). ويقال في  
اللغة ذو مرة أي ذو عقل وأصالة وأحكام (اللسان -

مرر) (أبو الحسن ٢٩).

٢- " د " ه " م "

دهم : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد  
في الصفوية [WH 84] وفي اللغة الأدهم الأسود  
(اللسان - دهم)، ويحتمل أنه سمي دهم لسواده.

أبو الحسن (١٠٦) لوحة ١٣

(١) ي ص ر آل

(١) يصر آل

ي ص ر آل : اسم علم لشخص مركب (أبو الحسن ٧٠).

أبو الحسن (١٠٧) لوحة ١٣

(١) [ م ] ع [ ن ] ع [ ز ] ي [ / ا ط ل ل ل ]

(٢) [ ذ ] غ ب [ ت ] ه ص ل ل

(٣) ع ل ي ذ ت أ ه و ن خ

(٤) ل ه / ف ر ض ه / و أ

(٥) خ ر ت ه

(١) معن عزي أطلل (قدم)

(٢) للذي غابة الصلل (الزكاة)

(٣) على ذئاه ونخله

(٤) فرضي عنه و

(٥) (عن) ذريته

[م] ع [ن] ع [ر] ي

معن عزى: اسم علم لشخص مركب من معن، وهو

اسم شخص وعزى وهو اسم إله ورد في اللحيانية م ع

ن [JS 269] وفي السبئية م ع ن أ ل [C 388] و م ع ن ل

ت [FJR3] و م ع ن م [R4554] وفي القتبانية م ع ن

[J 890] و م ع ن م [R3902] وفي المعينية م ع ن م

[R 3699] وفي الحضرمية م ع ن م [BP I 212] وفي

الشمودية م ع ن [JS 195] و م ع ن أ ب [TIJ 308] و

م ع ن أ ل [TIJ 181] و م ع ن ت [HU 500] و م ع ن

ك ه ل [JS 635] و م ع ن ل ه [TIJ 168] و م ع ن ن

[WTI 100] و م ع ن و [HU 98] وفي الصفوية م ع ن

[C 27] و م ع ن أ ل [C275] و م ع ن ت [C 680] و م

ع ن ل ت [WH 1165] و م ع ن ل ه [WH412] و م

ع ن ن [ISB 322] [HAR , I. P. 556- 557]. وبنو معن

بطن من بطون العرب ومعن ومعان ومعين من الأسماء

الشائعة بين العرب (اللسان - معن).

أطلل: بمعنى قدم (أبو الحسن ١).

[أ ط ل ل]

[ل] هـ حرف جر للملكية .

٢- [ذ] غ ب [ت]

في غابة : اسم الإله فقد منه الحرف الأول والرابع  
(أبو الحسن ١).

هـ أداة تعريف

ص ل ل ص ل ل  
صلل : أي طلل ، ويلاحظ هنا استبدال حرف الطاء  
بحرف الصاد (أبو الحسن ١).

٣- ع ل ي على : حرف جر .

ذ ث أ هـ  
ذئاه : دئاه والدئا هي ثمار فصل الربيع وغلاله  
(المعجم السبئي ص ٣٦) ويلاحظ هنا استبدال حرف  
الدال بحرف الذال .

و حرف عطف .

ن خ . .

٤- . . ل هـ نخله .

ف حرف عطف .

ر ض هـ رضي عنه أو رضي (أبو الحسن ٣).

و حرف عطف .

أ . .

٥- . . ر ت هـ آخرته : ذريته (أبو الحسن ٣).



# أبو الحسن (١٠٨) لوحة ١٣

(١) ع ب د ع ر س ل ح /

(٢) ب ن أ ن ب

(٣) أ ط ل ل / ب ع د

(١) عبد عر سلح

(٢) بن أنب

(٣) أطلل (قدم) بعد (عن)

١- ع ب د ع ر عبد عر: اسم علم لشخص مركب لم يرد في  
الكتابات الأخرى

س ل ح صلح: مبعوث أو مندوب (أبو الحسن ٣)

٢- ب ن ابن

أ ن ب أنب: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد  
في اللحيانية أ ن ب ل [JS 283] وفي السبئية أ ن ب ر  
[J 623] و أ ن ب م [GL1385] (HAR.I.P.78) والأنا ب  
في اللغة نوع من العطر يضاهي المسك (اللسان -  
أنب).

٣- أ ط ل ل أطلل: بمعنى قدم.

ب حرف جر.

ع د عد: عن. هذا النقش غير مكتمل لأن صاحب

النقش لم يذكر الاشياء التي قدم عنها الزكاة ولكن  
اكتفى بكتابة لفظتي أطلل بعد.

#### أبو الحسن (١٠٩) لوحة ١٤

- (١) ع ب د ع س
- (٢) ب ن / أ ن ب
- (٣) أ ج و / ه ط ل ل
- (٤) ب ع د ث ر / م ر (XX)

- (١) عبد عس
- (٢) بن أنب
- (٣) أجو (جاؤا ب) الطلل (الزكاة)
- (٤) بعد (عن) ثرم ر (XX)

١- ع ب د ع س عبد عس : اسم علم لشخص مركب لم يرد في  
الكتابات الأخرى.

٢- ب ن ابن  
أ ن ب أنب: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل (أبو  
الحسن ١٠٨).

٣- أ ج و أجو: فيها تقديم وتأخير للفعل جاء (أبو الحسن ٦).  
ه أداة تعريف.

|           |  |
|-----------|--|
| ط ل ل     | طلل: بمعنى زكاة .  |
| ٤- ب      | حرف جر .   |
| ع د       | هذه: عن (أبو الحسن ٦).   |
| ث ر       | ث ر : إذا افترضنا وجود حرف الباء بين حرفي الثاء والراء تصبح الكلمة ث ب ر وهي الأرض الزراعية وقد تكون الكلمة اسم المكان ث ر واختصرت الكتابة التي يمكن أن تكون بعدَ ماله بثر . |
| م ر (X X) | كلمة مكونة من أربعة أحرف لم يتضح منها إلا حرفي الميم والراء .  |

#### أبو الحسن (١١٠) لوحة ١٤

(١) م ع ن م ع ن

(١) معن معن

١- م ع ن معن أو معان: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل

أو فعال (أبو الحسن ١٠٧).

معن: كرر الكاتب الاسم نفسه مرة أخرى . م ع ن

#### أبو الحسن (١١١) لوحة ١٤

(١) ز د ل هـ

- (٢) ب ن ت ر ف  
(٣) ه س ط س ط  
(٤) ذ ع م [ ن ]  
(٥) س ن ت ر (X)

- (١) زدله  
(٢) بن ترفه  
(٣) سطسط  
(٤) ذعمن  
(٥) سنة ر (X)

١- زد ل هـ زيد لاه : اسم علم مركب ورد في اللحيانية [JS 41]  
(HAR , I, P.297) والاسم مركب من زيد وهو النماء  
والزيادة ولاء (الله) وورد اسم زيد مركباً مع أسماء  
آلهة أخرى مثل زيد خرج، زيد شمس، وزيد مناه  
وزيد هنا كتب.

٢- ب ن  
ت ر ف .

٣- هـ ترفة : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد  
في السبئية ت ر ف م [C 485] والقتبانية ت ر ف ت  
[R 3902] وت ر ف م [AM 60] (HAR., I, P. 132).

س ط س ط س ط  
 س ط س ط : ربما تعني التقديم بلهجة صاحب النقش أو  
 إنها تعني وجيها من وجهاء المنطقة التي قدم منها أو  
 صاحب السطوة والسلطان في ذي عمن (عمان)،  
 وسطا في اللغة تعني الكثير (اللسان - سطا).

٤- ذ ع م [ ن ] ذ ع م ن : اسم مكان.

س ن ت سنة.

ر (X) كلمة مكونة من حرفين لم يظهر منها سوى الحرف  
 الأول.

أبو الحسن (١١٢) لوحة ١٤

(١) أ م

(٢) ب ن أ ل /

(٣) أ ج ت ط ل ل

(٤) أ

(١) أ م

(٢) بن ال

(٣) جاءت (ب) طلل (زكاة)

(٤) أ

أ م : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في

اللحيانية [JS 320] وفي الشمودية [HU 513] وفي  
الصفوية [C 488] (HAR., I, P. 73).

|   |       |
|---|-------|
| ابن -   | ب ن   |
| ال: اسم علم بسيط لشخص ورد في الحضرمية         | ال    |
| [J 975] وفي الصفوية [C 287] (HAR., I, P. 63). |       |
| فيها تقديم وتأخير للفعل جاء (أبو الحسن ٦).    | أ ج ت |
| طلل: زكاة (أبو الحسن ١).                      | ط ل ل |
| حرف الألف بداية لكلمة لم يكملها الكاتب.       | أ     |

#### أبو الحسن (١١٣) لوحة ١٤

- (١) ب " ن " ل / ب ن / ع ب د
- (٢) خ ر ج / أ ج / و ب ك
- (٣) ه ل / ل ذ غ ب ت
- (٤) ف ر ض ه و أ خ ر ت ه

- (١) بنل بن عبد
- (٢) خرج أجو (جاء)
- (٣) بكهل للذي غابة
- (٤) فرضي عنه و (عن) آخرته

ب " ن " ل الاسم الأول في النقش مكون من ثلاثة أحرف الحرف

الثاني منها غير واضح، وهو يشبه إلى حد ما حرف النون، وإذا كان ذلك صحيحاً يصبح الاسم ب ن ل (بنل) وهو اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في الصفوية [ISB 56] (HAR., I., P. 121).

ب ن ابن.

ع ب د ..

٢-٠٠ خ ر ج عبد خرج : اسم علم لشخص مركب ورد في اللحيانية [J S 41] (HAR., I., P. 398). والاسم مركب من عبد وهو الخادم، وخرج وهو الإله خرج (أبو الحسن ١٩).

أ ج / و يوجد فاصل بين حرفي الجيم والواو، ويبدو أنه خطأ وقع فيه الكاتب حيث إن محل الفاصل بعد حرف الواو، والكلمة مكونة من ثلاثة أحرف (أ ج و) بمعنى أتوا، وهي فيها تقديم وتأخير للفعل جاء (أبو الحسن ٦).

ب حرف جر.

ك ..

٣-٠٠ ه ل كهل : ظرف زمان (أبو الحسن ٣).

ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت ذي غابة : اسم الإله (أبو الحسن ١).

ف حرف عطف.

د ض هـ رضي عنه أو رضيهِ.  
و حرف عطف.

أ خ ر ت هـ آخرته: ذريته (أبو الحسن ١).

ويلاحظ أن صاحب هذا النقش لم يشر إلى أية  
تقدمات أو زكوات قدمها للإله، وربما يعني هذا أنهم  
أتوا حاجين لذي غابة في شهر الحريف (الأنصاري،  
تعلق على مسودة البحث).

أبو الحسن (١١٤) لوحة ١٤

(١) ش ب ث ح ب ب

(١) ش ب ث ح ب

ش ب ث ش ب ث : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد  
في اللحيانية [JS 355] والسبئية [J 308] والشمودية  
[JS 302] والصفوية [C 895] (HAR, I, P. 337).

ح ب ب ح ب : وهو الوداد أو الميل إلى الأشخاص (اللسان -  
حب) ويلاحظ أن الكاتب كرر حرف الباء مرتين  
للتشديد، وكتب هذا النقش للذكرى.



أبو الحسن (١١٥) لوحة ١٤

(١) ك ل ب / ح ي ت

(٢) ع ي ذ ل

(١) كلب حية

(٢) عيذل

يتكون هذا النقش من ثلاثة أسماء لأشخاص كتبت  
للتذكرى جاءت كما يلي:

كلب : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد  
في اللحيانية ك ل ب [JS 276] و ك ل ب ن [JS 356]  
وفي السبئية ك ل ب [J 741] و ك ل ب ت [C 91] و ك  
ل ب م [J 536] و ك ل ب ن [J 582] وفي القتبانية  
ك ل ب [R 4254] و ك ل ب ت [J 240] و ك ل ب م  
[J 244] و ك ل ب ن [J348] وفي المعينية ك ل  
ب [R 3765] و ك ل ب ت [R 3379] و ك ل ب ن  
[R 3380] وفي الحضرمية ك ل ب م [R4856] وفي  
الشمودية ك ل ب [HE 31] وفي الصفوية  
ك ل ب [C876] و ك ل ب ت [C2919] و ك ل ب ن  
[C4890] (HAR.,I.,P.P.502-503). وسمى العرب  
القدماء أبناءهم بهذا الاسم لشهرة الكلب بالذكاء

واليقظة وبعد صوته وحرسه (الروسان. القبائل،  
١٩٨٨، ص ١٢٨).

ح ي ت حية : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة،  
ورد في اللحيانية ح ي ت [EDA R 57] و ح ي  
ت ن [JS 336] وفي القتبانية ح ي هـ [R 3902]  
وفي الحضرمية ح ي ت ن [J 919] وفي الثمودية  
ح ي ت [HU 376] وفي الصفوية ح ي ت  
[C 2144] [HAR, I, P.210]. والحية أحد أنواع  
الزواحف ويسمى بها الرجل إذا كان شجاعاً شديداً  
(اللسان - حيا).

ع ي ذ ل عيلل : اسم علم لشخص ورد في اللحيانية ع ي ذ ل  
[JS176] (HAR., I., P.).

#### أبو الحسن (١١٦) لوحة ١٤

(١) ث ب ت

(٢) ر ج ع

(١) ثبت

(٢) رجع

١- ث ب ت ثبت أو ثابت : اسم علم بسيط لشخص على وزن  
فعل أو فاعل، ورد في القتبانية ث ب ت م [J 486]

(HAR , I , P.142). والثابت في اللغة هو المتأني  
(اللسان - ثبت).

٢- رج ع رجع: بمعنى عاد أي عاد من سفر أو نحوه.

أبو الحسن (١١٧) لوحة ١٤

(١) ع ب د ل هـ

(٢) ذ غ ب ت

(١) عبدلاهـ

(٢) ذي غابة

ع ب د ل هـ **عبدلاهـ** : اسم علم لشخص مركب ورد في السبئية

ع ب د ل هـ [ R Y G S ] وع ب د ل ت [ C 715 ] وفي

المعينية ع ب د ل هـ [ R 3828 ] وفي التمودية ع ب د

ل هـ [ T I J 213 ] وفي الصفوية ع ب د ل هـ [ W A M

88 ] وع ب د ل ت [ C 4237 ] (HAR, I, P.400). والاسم

مركب من عبد وهو الخادم، وله وهو أحد الآلهة

العربية وهو مشابه للاسم ع ب د ل ت أي عبدالات.

ذ غ ب ت **ذ غابة**: اسم الإله (أبو الحسن ١) وذكر اسم الإله

في هذا النقش بعد اسم صاحب النقش، وهذا قد يفيد

بأن لاه في نهاية الأسماء اللحيانية ربما تعني ذا غابة

فعبذلاه أي عبذ ذي غابة (الأنصاري، تعليق على  
مسودة البحث).

أبو الحسن (١١٨) لوحة ١٤

(١) ع ب دي ح ر

(٢) ح م ي

(١) عبد يحر

(٢) حمى

ع ب دي ح ر

عبد يحر: اسم علم مركب لشخص لم يرد في  
الكتابات الأخرى ولعل يحر أحد الآلهة الشمالية.

حمى : تأتي بمعنى حفظ ووقى (المعجم السبئي ص

٦٩) وتأتي بمعنى المريض الممنوع مما يضره (اللسان -

حمى) فإذا كانت بالمعنى الأول وقي فيكون عبد يحر

حمى أو حفظ شيئا ما لم يذكره في النقش، وإذا

كانت في المعنى الثاني فيكون عبد يحر حمى نفسه أي

منع نفسه من أكل يضره أو نحوه وسجل هذا في

النقش.

## أبو الحسن (١١٩) لوحة ١٤

- (١) ث ب ل هـ / ب ن ت
- (٢) ع ل و / أ ط ل ت / ل
- (٣) ذ غ ب ت / أ ط ل ل
- (٤) ذ هـ / ب ك هـ ل / ف ر ض هـ
- (٥) وأ خ ر ت هـ

- (١) ثواب لاه بنت
- (٢) علو أطلت (قدمت)
- (٣) لذى غابة هذا الطلل (الزكاة)
- (٤) بكهل فرضي عنها
- (٥) و (عن) ذريتها

١- ث ب ل هـ ثواب لاه أو ثواب الله: اسم علم مركب من ثوب  
واسم الإله لاه، ولم يرد هذا الاسم في الكتابات  
الأخرى.

ب ن ت بنت.  
٢- ع ل و علو: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد  
في التمودية ع ل و [HE 32] وورد مؤنثاً ع ل و ت  
[JS 416] وفي الصفوية ع ل و ن [SIJ 779]  
(HAR, I, P. 433).

|            |                                    |
|------------|------------------------------------|
| أ ط ل ت    | أطلت: بمعنى قدمت (أبو الحسن ١).    |
| ل          | حرف جر للملكية.                    |
| ٣- ذ غ ب ت | ذبي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١). |
| أ ط ل ل    | أطلل: زكاة (أبو الحسن ١).          |
| ٤- ذ هـ    | هنا: اسم إشارة.                    |
| ب          | حرف جر.                            |
| ك هـ ل     | كهل: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).       |
| ف          | حرف عطف.                           |
| رض هـ      | رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن ٣).   |
| و          | حرف عطف.                           |
| أ خ ر ت هـ | آخرتها: ذريتها (أبو الحسن ٣).      |

#### أبو الحسن (١٢٠) لوحة ١٤

- (١) ع ب د / ب ن
- (٢) ر م هـ / س ل
- (٣) ح / ذ غ ب
- (٤) ت / أ ط ل ل / ب
- (٥) ع د / م ل / ك ن
- (٦) هـ / ب ب د ر / ل
- (٧) ف رض هـ م ي

- (١) عبد بن
- (٢) رمة سلح
- (٣) ذي غابة
- (٤) أطلل (قدم)
- (٥) بعد (عن) مال كنه
- (٦) بيدر ل
- (٧) فرضيهما

١- ع ب د      **عبد** : اسم علم بسيط على وزن فعل (أبو الحسن ٥٤).

ب ن      ابن.

٢- ر م هـ      **رمة** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد في الصفوية ر م هـ [C 4083] و ر م هـ م [WH1689] (HAR, I, P. 228). والرمة في اللغة هي الأرضة أو النحلة ذات الجناحين (اللسان - رمم).

س ل . .

٣- . . ح      **سلح**: مبعوث أو مندوب (أبو الحسن ٣).

ذ غ ب . .

٤- . . ت      **ذو غابة**: اسم الإله (أبو الحسن ١).

أ ط ل ل      **أطلل**: قدم (أبو الحسن ١).

ب      حرف جر.

٥- ع د عد: عن (أبو الحسن ٦).

م ل مال أو ثروة.

ك ن . .

٦- . . ه كنة: الكنة بالفتح هي زوجة الابن أو الأخ (اللسان -

كنن) أي إن عبد بن رمة مبعوث أو مندوب ذي غابة

قدم الزكاة عن زوجة ابنه أو زوجة أخيه نيابة عنها.

ب حرف جر.

ب د ر بلة: اسم مكان.

ل حرف جر.

٧- ف ر ض ه م ي

فرضيهما أو رضي عنهما (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (١٢١) لوحة ١٥

(١) وهب ل هـ

(١) وهب لاهـ

١- وهب ل هـ

وهب لاهـ: اسم علم لشخص مركب، ورد

في اللحيانية وهب ل هـ [JS 56] و وهب ل

ت [JS 19] وفي التمودية [TU 37] وفي الصفوية و هـ



ب ل هـ [C 320] (HAR , I , P. 652-653). واسم و هـ  
 ب ل هـ مركب من و هـ ب أي العطية بلا عوض  
 (اللسان - وهب) و ل هـ وهو اسم الإله، وهذا  
 النقش عبارة عن اسم علم كتب للذكرى.

### أبو الحسن (١٢٢) لوحة ١٥

- (١) ز د أ ل  
 (٢) ز د (خ ر ج)

- (١) زيد ال  
 (٢) زيد (خرج)

ز د أ ل      زيدال: اسم علم لشخص مركب ورد في اللحيانية  
 [JS 364] والسبئية [C37] وفي القتبانية [R 3902] وفي  
 المعينية [GL 957] (HAR , I , P. 304). والاسم مركب من  
 زيد وهي من النماء والزيادة واسم الإله ال.  
 ز د (خ ر ج)      اسم مركب من زيد واسم مكون من ثلاثة أحرف غير  
 واضحة قدرت على أنها خ ر ج، وبهذا يصبح الاسم  
 زيد خرج وهو اسم علم مركب ورد في اللحيانية  
 [J S 70] وفي المعينية [R3843] (HAR, I , P.304). واسم  
 زيد خرج مركب من زيد وهي من النماء والزيادة

وخرج وهو اسم إله.

### أبو الحسن (١٢٣) لوحة ١٥

- (١) ش رد / وأخ هـ / ع ب د
- (٢) س م ن / ب ن و / ع ي ذ
- (٣) ح ر ن / أ ط ل و / هـ ط ل ل / ل ذ غ ب ت
- (٤) ب ع د / ن خ ل هـ
- (٥) م / ب ذ ع م ن / و ذ
- (٦) ك ن / ل هـ م / ب ب د ر
- (٧) ف ر ض هـ م

- (١) شرد وأخوه عبد
- (٢) سمن بنو عيذ
- (٣) حرن أطلو (قدموا) الطلل (الزكاة) لذي غابة
- (٤) بعد (عن) نخلهم
- (٥) بذى عمن والذي
- (٦) كان لهم ببدر
- (٧) فرضي عنهم

١- ش رد : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد  
في التمودية ش رد [EUT 17] وفي الصفوية ش رد

[C 589] و ش ر د ت [C4034](HAR.,I.,P. 346). (أبو

الحسن ٦٠).

حرف عطف.

أخوه، لأول مرة تظهر كلمة أخ.

ع ب د ..

٢-.. س م ن هيد سمن : اسم علم لشخص مركب، ورد في

الليحانية [JS381](HAR , I , P. 399). والاسم مركب

من عبد أي الخادم، وسمن وهو إله السماء.

بنو: أي أبناء والواو للجماعة مع أنه لم يذكر من

الأبناء إلا اثنين فقط فعبر بالجماعة عن ما هو أكثر من

واحد.

ع ي ذ ..

٣-.. ح ر ن هيد حوران : اسم علم لشخص مركب، لم يرد في

الكتابات الأخرى، ولكن اسم عيذ ورد في الليحانية

[JS 87] وفي التمودية [TJ1 69] وفي الصفوية

[C 2190](HAR , I , P.450). وفي أبو الحسن (١١٨)

ورد اسم مشابه لهذا الاسم وهو عبيدي حر.

أطلوا: بمعنى قدموا (أبو الحسن ١).

أ ط ل و

أداة تعريف.

هـ

طلل: زكاة (أبو الحسن ١).

ط ل ل

حرف جر للملكية.

ل

|            |                                   |
|------------|-----------------------------------|
| ذ غ ب ت    | ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١). |
| ٤- ب       | حرف جر.                           |
| ع د        | هد: عن (أبو الحسن ٦).             |
| ن خ ل ه .. |                                   |
| ٥- .. م    | نخلهم.                            |
| ب          | حرف جر.                           |
| ذ ع م ن    | ذي عمن: اسم مكان.                 |
| و          | حرف عطف.                          |
| ذ          | الذي: اسم موصول.                  |
| ٦- ك ن     | كان: فعل ماض ناقص ناسخ.           |
| ل ه م      | لهم : جار ومجرور.                 |
| ب          | حرف جر.                           |
| ب د ر      | يلد: اسم مكان.                    |
| ٧- ف       | حرف عطف.                          |
| ر ض ه م    | رضي عنهم أو رضيهم (أبو الحسن ٣).  |

أبو الحسن (١٢٤) لوحة ١٥

(١) شك ر أ ل

(١) شكر ال

ش ك ر أ ل      شكر آل: اسم علم لشخص مركب، ورد في السبئية  
 [RYGS] وفي الصفوية [C967] (HAR, I, P. 354).  
 والاسم مركب من شكر وهو العرفان بالنعمة  
 وإظهارها، (اللسان - شكر) وورد في التنزيل ﴿وقليل  
 من عبادي الشكور﴾ (سورة سبأ - آية ١٣) والجزء  
 الثاني من الاسم هو اسم الإله ال.

#### أبو الحسن (١٢٥) لوحة ١٥

- (١) ر ف ل / ت / ب ن م ع د
- (٢) س ب / هـ
- (٣) (X) ط ل ل (ب) ك هـ ل
- (٤) ع ل م ك ن ل هـ
- (٥) ب [ ب د ر ] ف رض
- (٦) هـ و أ ث ب هـ

- (١) رفة بن معد
- (٢) سب (أدى أو دفع)
- (٣) الطلل (الزكاة) بكهل
- (٤) على ما كان له
- (٥) بيدر فرضي عنه
- (٦) وأثابه

١- ر ف ل / ت وفلة: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد في الصفوية رفل [L P 1281] و ر ف ل ن [W H 1517] (HAR , I , P.284). ويلاحظ أن الكاتب وضع خطأ فاصلاً بين حرفي اللام والتاء، ويبدو أنه خطأ وقع فيه الكاتب.

ب ن ابن.  
م ع د معد: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية [JS 73] وفي السبئية [R 4278] وفي القتبانية [J 870] وفي المعينية [EDAR XV 2] وفي الصفوية [C 531] (HAR., I., P.552).

٢- س ب صب: دفع أو أدى (المعجم السبئي ص ١٢٢).  
ه أداة تعريف.

ط ل ل (-) ط ل ل طلل: بمعنى زكاة.

(ب) حرف جر.

ك ه ل كهل: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).

٤- ع ل على: حرف جر.

م ما: اسم موصول.

ك ن كان: فعل ماضٍ ناقص ناسخ.

ل ه ل ه: جار ومجرور.

٥- ب حرف جر.

[ب در] بلر : اسم مكان.

ف حرف عطف.

رض ..

٦- .. ه رضي عنه أو رضي (أبو الحسن ٣).

و حرف عطف.

أ ث ب ه أتابه : (أبو الحسن ٦).

### أبو الحسن (١٢٦) لوحة ١٥

(١) ع ن ز ه

(٢) ع ب دي

(١) عتزه

(٢) عبدي

ع ن ز ه عتزه : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد

في اللحيانية ع ن ز ه [JS71] وفي الصفوية ع ن ز ت

[WH 2958] وع ن زي [SIJ 120] (HAR., I., P.444).

والعتزة هي أنثى المعز والضباء. (اللسان - عتزة).

وعتزة إحدى القبائل العربية المعروفة في الجزيرة

العربية.

ع ب دي عبدي : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلي،

ورد في اللحيانية [JS 272] وفي السبئية [R Y 547] وفي  
 المعينية [R 3356] وفي الصفوية [C 766]  
 (HAR., I., P. 401). وعبدي بكسر العين من الأسماء  
 الشائعة بين العرب.

أبو الحسن (١٢٧) لوحة ١٥

(١) ت ن ي ل هـ

(١) تني لاهـ

ت ن ي ل هـ تني لاهـ: اسم علم مركب من تني واسم الإله، وهذا  
 الاسم لم يرد في الكتابات الأخرى.

أبو الحسن (١٢٨) لوحة ١٥

(١) أ ف ص ي

(٢) ب ن / م ع ن

(٣) أ ط ل ل ع ن ف ر ض هـ و س ل ع ل هـ

(٤) (و ع ن) ن خ ل ب ذ ع م ن

(١) أفصي

(٢) بن معن



٣) أطلل (قدم) عن فرضه و سلع له

٤) (وعن) نخل بذى عمن

١- أ ف ص ي **أفصي**: اسم علم بسيط لشخص على وزن أفعل،  
ورد في اللحيانية أ ف ص [JS 56] و أ ف ص ن  
[R 3360] و أ ف ص هـ [JS 234] وفي السبئية أ ف ص  
ي [J 655] وفي الحضرمية أ ف ص ي م [R3768]  
وفي الثمودية أ ف ص [TIJ 221] و أ ف ص ي  
[W A M , T 6] وفي الصفوية أ ف ص ي  
[SI J 67] (HAR., I., P. 58-59).

٢- ب ن ابن.

م ع ن **معن**: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل (أبو  
الحسن ١١٠).

٣- أ ط ل ل **أطلل**: قدم (أبو الحسن ١).

ع ن **عن**: لم ترد هذه اللفظة في نقوش عكمة إلا في هذا  
النقش، وفي النقوش الأخرى استبدلت بلفظة عد.  
فروضه: المفروض أو الواجب عليه (أبو الحسن ٣).  
و حرف عطف.

س ل ع **سلى**: السلى وحدة نقد (المعجم السبئي ص ١٢٥).

ل هـ **له**: جار ومجرور.

٤- (و) حرف عطف.

|                  |         |
|------------------|---------|
| عن.              | ع ن     |
| نخل.             | ن خ ل   |
| حرف جر.          | ب       |
| في عن: اسم مكان. | ذ ع م ن |

### أبو الحسن (١٢٩) لوحة ١٥

- (١) ع ب د ل و ي
- (٢) " أ " ي ك م / و س ط
- (٣) ذ ع م ن / ح ج و
- (٤) ذ غ ب ت / ب ك ه ل
- (٥) ف ر ض ه م
- (٦) و ر ب ه م ز د ل ه / و
- (٧) ق ن ت / ت أ ل

- (١) عبد لوي
- (٢) " أ " ي ك م وسط
- (٣) ذ ع م ن ح ج و (قصدو)
- (٤) ذو غابة بكهـل
- (٥) فرضي عنهم
- (٦) وعن والدهم زيد لاهـ
- (٧) وعبدته تأل

١- ع ب د ل و ي عبدلوي أو عبدلوي : اسم علم لشخص مركب لم  
يرد في الكتابات الأخرى.

٢- " أ " ي ك م أيكم : اسم علم بسيط لشخص على وزن أفعل، ورد  
في السبئية [R 3945] (HAR., I., P.89).

وسط ط وسط : ربما تعني أن صاحب النقش من وجهاء المنطقة  
التي قدم منها (أبو الحسن ١١١).  
ذهم ن ذع م ن ذهم ن : اسم مكان.

ح ج ج و ح ج ج و : فعل بصيغة الجمع، وهو بمعنى القيام بأمر  
إلهي (المعجم السبئي ص ٦٦) والحج في اللغة هو  
القدوم والقصد، ويقال حج بنو فلان فلاناً أي أكثروا  
التردد عليه (اللسان - حجج) واللذان حججا في هذا  
النقش هما عبدلوي وأيكم قصداً أو أكثرا التردد على  
الإله ذي غابة في شهر كهل لطلب الرضى منه.

٤- ذ غ ب ت ذ غ ب ت : ذ غابة : اسم الإله.

ب حرف جر.

ك ه ل كهل : ظرف زمان (أبو الحسن ٣).

٥- ف حرف عطف.

رض ه م رضي عنهم أو رضيهم (أبو الحسن ٣).

٦- و حرف عطف.

ر ب ه م ربههم : والدمهم.

ز د ل هـ زيد لاهـ : اسم علم لشخص مركب ورد في اللحيانية  
[J S41] والاسم مركب من زيد وهي من النماء  
والزيادة، ولاه وهو الإله (أبو الحسن ٣)  
(HAR, I,P. 297).

و حرف عطف.

٧- ق ن ت [ هـ ]

قيته : بمعنى عبده أي عبدة زيد لاهـ.  
ت أ ل قال : اسم علم بسيط لأنثى ورد في الصفوية  
(HAR., I,P. 127)[C 2464].

أبو الحسن (١٣٠) لوحة ١٥

- (١) ن ش ل / ب ن / وه ب ل
- (٢) هـ / أ ط ل ل / هـ ط ل ل
- (٣) ب ك هـ ل / ل ذ غ ب ت
- (٤) ب ع د / ذ ك ن ل هـ /
- (٥) ب ب در / ف ر ض هـ

- (١) نشل بن وهب لاهـ
- (٢) أطلل (قدم) الطلل (الزكاة)
- (٣) بكهل للذي غابة
- (٤) بعد (عن) الذي كان له

١- ن ش ل نشل: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في التمودية [JS 563A] وفي الصفوية [C516] (HAR, I, P.589).

ب ن ابن.

و ه ب ل ..

٢- .. ه وهب لاه: اسم علم مركب (أبو الحسن ٩٦).

أ ط ل ل أطلل: قدم (أبو الحسن ١).

ه أداة تعريف.

ط ل ل طلل: زكاة (أبو الحسن ١).

٣- ب حرف جر.

ك ه ل كهل: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).

ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).

٤- ب حرف جر.

ع د عد: عن (أبو الحسن ٦).

ذ الذي: اسم موصول.

ك ن كان: فعل ماض ناقص ناسخ.

ل ه له: جار ومجرور.

٥- ب حرف جر.

ب د ر      بقر: اسم مكان.  
 ف      حرف عطف.  
 ر ض هـ      رضي عنه أو رضيهِ (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (١٣١) لوحة ١٦  
 (١) ج ح ش / ب هـ د هـ

(١) جحش >> بن >> ب هـ د هـ

ج ح ش      جحش: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل،  
 ورد في اللحيانية ج ح ش هـ [JS 232] وفي  
 الصفوية ج ح ش [C 541] و ج ح ش ن  
 [WH 1496] (HAR., I., P.153). والجحش هو ولد الحمار  
 (اللسان - جحش).

>> بن >>      ابن: أضفتها لوجود اسمين لعلمين بينهما فاصل.  
 ب هـ د هـ      بهده: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة،  
 ورد في الصفوية ب هـ د [WH 1298] و ب هـ د ت  
 [WH 624] (HAR., I., P.123).

أبو الحسن (١٣٢) لوحة ١٦

- (١) ع ب د  
(٢) و ت (م)

- (١) عبد  
(٢) و (تيم)

١- ع ب د عبد: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل (نقش  
١٢٠).

و حرف عطف.

٢- ت (م) تم أو قيم: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل،  
ورد في اللحيانية [JS194] وفي الشمودية [JS 591] وفي  
الصفوية [C 85] [HAR, I, P.136]. والتم في اللغة  
الكمال (اللسان - تم).

أبو الحسن (١٣٣) لوحة ١٦

- (١) ح ز ي هـ / ب ن / هـ ش ف ق

- (١) حزيه بن هشفق

١- ح ز ي هـ حزيه: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعله، ورد  
في السبئية ح ز ي م [C212] وفي الصفوية ح ز ي ت

[C 4 8 8 8] (HAR , I, P.1 8 8). والحازي في اللغة هو

الكاهن (اللسان - حزا).

ب ن ابن .

ه ش ف ق هشق: اسم علم بسيط لشخص على وزن هفعل ورد

في السبئية [ FJ R 3/5 ] بلفظ ه ش ف ق

(HAR , I, P.616).

أبو الحسن (١٣٤) لوحة ١٦

(١) ل ل هـ / ز أ ج ن / ر ب م أ

(٢) ج و / ذ ع م ن

(١) لاله ذو أجن (من قبيلة أجن) << و >> ر ب م

(٢) جاءوا ذي عمن

ل ل هـ لاله : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل أو

فعله (أبو الحسن ٧٧).

ز أصل الحرف ذال وهو الحرف الذي يسبق اسم القبيلة

واستبدله الكاتب بحرف الزاي، ويحتمل أن يكون

ذلك خطأ وقع فيه الكاتب حيث لم يضع الخط

العمودي الأوسط وهو الذي يفرق بين حرفي الذال

والزاي والاحتمال الآخر هو أن حرف الذال ينطق زايًا



كما في اللهجة المصرية وحاضرة الحجاز في الوقت الحاضر وكتبه الكاتب كما نطقه .

أجن : اسم علم بسيط لقبيلة على وزن فعل ورد في القتبانية أجن م [AM 60.1225] وفي الصفوية أجن م [C1015](HAR., I,P.23).

<< و >> حرف عطف أضفته لوجود اسم شخص واسم قبيلة، وبعد ذلك جاء اسم ريم، وكذلك الفعل الذي أتى بعده جاء في صيغة الجمع (أجن و).

رب م : اسم علم بسيط لشخص ورد في السبئية [R 4591] وفي القتبانية [AM 60 628] (HAR , I , P. 267). والرب في اللغة التعهد والولاية (اللسان - رب).

أ .. ٢- .. ج و أجو : فيها تقديم وتأخير للفعل جاء وهي بمعنى أتوا (أبو الحسن ٦).

ذع م ن ذي عن: اسم مكان. ويفيد هذا النقش أن لاله آل أجن وريم أتوا من ذعن وسجلو رحلتهم في هذا المكان.

## أبو الحسن (١٣٥) لوحة ١٦

- (١) ع ب د / ث م ن
- (٢) هـ ن أ ل هـ / أ ج و
- (٣) ع ب د

- (١) عبد (و) ثمن
- (٢) (و) هن أله جاءوا
- (٣) (ب) عبد

١- ع ب د      عبد: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية [JS7] وفي السبئية [C 678] وفي المعينية [R 2773] وفي الثمودية [HU 347] وفي الصفوية [C 64] (HAR., I., P.397).

(و)      حرف عطف: أضفته لاشتراك ثلاثة أشخاص في عمل واحد في هذا النقش.

ث م ن      ثمن: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في اللحيانية ث م م [JS 272] وفي السبئية ث م ن [C 375] وفي الصفوية ث م م [WH 2488] و ث م [C 4874] و ث م ن [C 470] (HAR, I,P.138-148).

٢- (و)      حرف عطف: أضفته لاشتراك ثلاثة أشخاص في عمل واحد في هذا النقش.

ه ن أ ل ه ه ن آله : اسم علم لشخص مركب، ورد في اللحيانية  
ه ن أ ل ه [JS 200] وفي الشمودية ه ن أ ل ه  
[8 TIJ] وفي الصفوية ه ن أ ل [C 269]  
(HAR., I, P. 626).

أ ج و جاموا: فيها تقديم وتأخير للفعل جاء (أبو  
الحسن ٢٥).

(ب) حرف جر أصفته ليتم المعنى.

ع ب د عبداً أو عبيد : هو الشيء الذي جاء به أصحاب النقش  
أو قدموه للإله زكاة عما يملكون من عبيد.

### أبو الحسن (١٣٦) لوحة ١٦

(١) ع ب د ه ر م / ه ف ر س

(١) عبد هرم الفارس

ع ب د ه ر م عبد هرم : اسم علم لشخص مركب لم يرد في  
الكتابات الأخرى.

ه أداة تعريف.

ف ر س فارس : أي شجاع.

أبو الحسن (١٣٧) لوحة ١٦

(١) ط ل ن س / هـ ف ر س

(١) طلنس الفارس

ط ل ن س      طلنس: اسم علم بسيط لشخص، لم يرد في الكتابات

الأخرى ولعله اسم أجنبي.

هـ      أداة تعريف.

ف ر س      فارس : أي شجاع.

أبو الحسن (١٣٨) لوحة ١٦

(١) ز ك ي هـ س ل ح / ذ غ ب ت

(٢) أ ج و / أ ط ل ل / ل ذ غ ب

(٣) ت

(٤) ب ع د / ث ب ر ت هـ / و ش ي م هـ

(٥) ف ر ض هـ / و أ ث ب هـ

(١) زكيه سلح ذي غابة

(٢-٣) أجو (جاء بـ) أطلل (زكوات) لذى غابة

(٤) بعد ثبرته وشيمه (إبله السود)

(٥) فرضي عنه وأثابه

- ١- ز ك ي هـ **ركيه (راكيه) :** اسم علم بسيط لشخص على وزن  
 فعلة أو فاعله، ورد في التمودية زك ي [TII]  
 48 وفي الصفوية زك ي [WH 25] و ز ك ي ن  
 [C 2319] (HAR., I., P.300). (أبو الحسن ٨٤).
- س ل ح **سلح:** مندوب أو مبعوث (أبو الحسن ٣).
- ذ غ ب ت **ذو غابة:** اسم الإله (أبو الحسن ١).
- ٢- أ ج و **أجو :** فيها تقديم وتأخير للفعل جاء وهي بمعنى أتوا  
 أو قدموا (أبو الحسن ١، ٦).
- أ ط ل ل **أطلل:** زكوات (أبو الحسن ١).
- ل **حرف جر للملكية.**
- ذ غ ب . .
- ٣- . . ت **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن ١).
- ٤- ب **حرف جر.**
- ع د **عد:** عن (أبو الحسن ٦).
- ث ب ر ت هـ **ثبوت:** الثبرة هي الأرض الزراعية، والثبرة هي الحفرة  
 التي يجتمع فيها الماء (المعجم السبئي ص ١٤٩).
- و **حرف عطف.**
- ش ي م هـ **شيمه :** الشيم: السود، وشيم الابل وشومها سودها  
 (اللسان: شيم) (أبو الحسن ١٠٠).
- ٥- ف **حرف عطف.**
- ر ض هـ **رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).**

و حرف عطف.  
أ ث ب هـ أتابه (أبو الحسن ٣).

### أبو الحسن (١٣٩) لوحة ١٦

- (١) د ع ث هـ / ب ن / ح م ل هـ
- (٢) أ ط ل ل / ب ك هـ ل / ل ذ غ ب
- (٣) ت / ب ع د / م ل هـ / ف ر ض هـ / و أ خ ر ت هـ

- (١) دعه بن حملة
- (٢) أطلل (قدم) بكهل لذي غابة
- (٣) بعد (عن) ماله (مايملكه) فرضي عنه و (عن) ذريته

١- د ع ث هـ دهته: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد في اللحيانية د ع ث هـ [JS 74] وفي الصفوية د ع ث ت [H C H 129] [HAR , I , P.240]. والدعث في اللغة هو الحقد أو الثأر (اللسان - دعث).

ب ن ابن.

ح م ل هـ حم لاه: اسم علم مركب لشخص ورد في السبئية ح م ل ت [J686] وفي الشمودية ح م ل ت [WTI15] وفي الصفوية ح م ل ت [C 716] [HAR , I , P. 202].

٢- أ ط ل ل أطلل: قدم (أبو الحسن ١).

|            |                                     |
|------------|-------------------------------------|
| ب          | حرف جر.                             |
| ك ه ل      | كهـل: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).       |
| ل          | حرف جر للملكية.                     |
| ذ غ ب ...  |                                     |
| ٣- .. ت    | فـي غـابة: اسم الإله (أبو الحسن ١). |
| ب          | حرف جر.                             |
| ع د        | هـد: عن (أبو الحسن ٦).              |
| م ل هـ     | ماله: ما يملكه من ثروة.             |
| ف          | حرف عطف.                            |
| ر ض هـ     | ر ضـي عنه أو ر ضـيه (أبو الحسن ٣).  |
| و          | حرف عطف.                            |
| أ خ ر ت هـ | آخـرته: ذريته (أبو الحسن ٣).        |

#### أبو الحسن (١٤٠) لوحة ١٦.

- (١) ي س ل م / ب ن / ع ل أ ل
- (٢) أ ج و هـ هـ م / ب ك هـ ل
- (٣) ب ع د / م ل هـ / ب ذ ع م ن
- (٤) ف ر ض هـ و أ خ ر ت << هـ >>

- (١) يسلم بن عل ال
- (٢) أجـو (جاؤا) هم بكهـل

(٣) بعد (عن) ماله (ما يملكه من ثروة) بذى عمان

(٤) فرضي عنه وآثرته

ي س ل م يسلم: اسم علم بسيط لشخص على وزن يفعل ورد

في السبئية [GL1068] وفي المعينية [R 2968] وفي

الشمودية [JS17] وفي الصفوية [C44]

(HAR, I, P. 671). ويسلم في اللغة طلب السلامة أو

البراءة وهو اسم شائع بين العرب.

ب ن ابن.

ع ل ال هل ال: اسم علم لشخص مركب ورد في اللحيانية

[JS 203] وفي الشمودية [JS378] (HAR., I, P. 430).

٢- أ ج و أجو: فيها تقديم وتأخير للفعل جاء، وهي بمعنى أتوا

أو قدموا (أبو الحسن ١، ٦).

ه ه م هم: أي أنفسهم، ويحتمل أن تكرر حرف الهاء خطأ

وقع فيه الكاتب.

ب حرف جر.

ك ه ل كهل: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).

٣- ب حرف جر.

ع د عد: عن.

م ل ه ماله: ما يملكه من ثروة.

ب حرف جر.



ذ ع م ن      في ضمن: اسم مكان.

٤- ف      حرف عطف.

رض هـ      رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).

و      حرف عطف.

أ خ ر ت << هـ >> آخرته (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (١٤١) لوحة ١٧

(١) ج ز أ / ب ن أ ب ج ل

(٢) أ ط ل ل / ل ذ غ ب ت

(٣) ب ع د / م ل هـ

(٤) ب ت ق م و ب ن

(٥) أ ل / ف ر ض هـ / و

(٦) س ع د هـ / و أ ث ب هـ

(١) جزأ بن أبجل

(٢) أطلل (قدم) لذي غابة

(٣) بعد (عن) ماله

(٤) بتقمم و

(٥) بنال فرضي عنه و

(٦) أسعده وأثابه

١- ج ز أ      جزأ : اسم علم بسيط لشخص على وزن

فعل، ورد في اللحيانية ج ر أ ت [JS 6] وفي  
السبئية ج ر أ ن [C 540] وفي المعينية ج ر أ  
[R 3842] (HAR, I, P. 160-161) وجزأ في اللغة القنعة  
والاكتفاء (اللسان - جزأ).

ابن ب ن  
أ ب " ج ل  
أبجل: اسم علم بسيط لشخص على وزن  
أفعل ورد في القتبانية [R 4957] وفي الصفوية  
[C 4736] (HAR, I, P. 9).

أطل: قدم (أبو الحسن ١). ٢- أ ط ل ل

ل حرف جر للملكية.

ذ ي هابة: اسم الإله (أبو الحسن ١). ذ غ ب ت

٣- ب حرف جر.

هد: عن (أبو الحسن ٦). ع د

ماله: ماله من ثروات. م ل هـ

٤- ب حرف جر.

تقمم: اسم مكان. ت ق م م

و حرف عطف.

ب ن .

٥- أ ل يتال: اسم مكان.

ف حرف عطف.

رض هـ رضي عنه أو رضي (أبو الحسن ٣).

- و حرف عطف.  
٦- س ع د ه أسعده (أبو الحسن ٣).  
و حرف عطف.  
أ ث ب ه أثابه (أبو الحسن ٦).

#### أبو الحسن (١٤٢) لوحة ١٧

- (١) ذ / ع ب د ل ه / ب ن / و آل ه / أ ط ل  
(٢) ل / ل ذ غ ب ت / ب ك ه ل / ب ع د ذ  
(٣) ل ه / ب ب د ر / ف ر ض ه

- (١) هذا عبده بن وائله أطلل (قدم)  
(٢) لذي غابة بكهل بعد (عن) الذي  
(٣) له ببدر فرضي عنه

- ١- ذ هذا : اسم إشارة يشير إلى صاحب النقش، والبداية  
باسم الإشارة غير مألوفة في النقوش اللحيانية.  
ع ب د ل ه عبدالله : اسم علم لشخص مركب ورد في السبئية  
[RYG S] وفي المعينية [R 3828] وفي الثمودية  
[TIJ 213] وفي الصفوية [HCH 121] (HAR, I, P.400).  
والاسم مركب من عبد وهو الخادم، ولاه وهو الإله.  
ب ن ابن.

|          |  |
|----------|--|
| وأل هـ   | وائله: اسم علم بسيط لشخص (أبو الحسن ٦٨).         |
| أ ط ل .. |  |
| ٢- .. ل  | أطلل: قدم (أبو الحسن ١).                         |
| ل        | حرف جر للملكية.                                  |
| ذ غ ب ت  | ذئ غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).                |
| ب        | حرف جر.  |
| ك هـ ل   | كهـل: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).                    |
| ب        | حرف جر.  |
| ع د      | عهـد: عن (أبو الحسن ٦).                          |
| ذ        | الذي: اسم موصول.                                 |
| ٣- ل هـ  | لهـ: جار ومجرور أي إن الزكاة كانت عن الذي يملكه. |
| ب        | حرف جر.  |
| ب د ر    | بـدر: اسم مكان.                                  |
| ف        | حرف عطف.   |
| ر ض هـ   | رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).                   |

#### أبو الحسن (١٤٣) لوحة ١٧

- (١) د ب ع هـ / ب ن / م د م
- (٢) أ ط ل ل / ل ذ غ ب
- (٣) ت / ب ك هـ ل / ب ع د / ن خ ل
- (٤) هـ / و د ث أ هـ / ب ب د [ ر ]

- (٥) ف ر ض هـ / وا [ خ ]  
(٦) ر ت هـ / وا [ ث ب هـ ]

- (١) دبعه بن مدم  
(٢) أطلل (قدم) لذي غابة  
(٣) بكهل بعد (عن) نخله  
(٤) ودثاه بيدر  
(٥) فرضي عنه و (عن) ذريته  
(٦) وأثابه

د ب ع هـ دبعه: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعله، ورد  
في الصفوية [WH1318] (HAR., I., P. 234).  
ابن.

م د م مدم: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد  
في اللحيانية [JS327].

٢- أ ط ل ل أطلل: قدم (أبو الحسن ١٨٢).

ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب..

٣- ت ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).

ب حرف جر.

ك هـ ل كهل: ظرف زمان (أبو الحسن ١).

|              |  |
|--------------|--|
| ب            | حرف جر .   |
| ع د          | هد: عن (أبو الحسن ٦).  |
| ن خ ل ..     |  |
| ٤- .. هـ     | نخله .   |
| و            | حرف عطف .  |
| د ث أ هـ     | دثأه: الدثأ هي محاصيل فصل الربيع وغلاله<br>(المعجم السبئي ص ٣٦). |
| ب            | حرف جر .   |
| ب د [ ر ]    | بدر : اسم مكان .   |
| ف            | حرف عطف .  |
| ر ض هـ       | رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).                                   |
| و            | حرف عطف .  |
| أ [ خ ] ..   |  |
| .. ر ت هـ    | آخرفته: ذريته (أبو الحسن ٣).                                     |
| و            | حرف عطف .  |
| أ [ ث ب هـ ] | أثابه: (أبو الحسن ٦).  |

#### أبو الحسن (١٤٤) لوحة ١٧

- (١) أ ع م ر / ب ن ت / ع م ر هـ
- (٢) أ ط ل ت / ل ذ غ ب ت / ب ك
- (٣) هـ ل / ب ع د / ن ع م هـ / ف ر

(٤) ض هـ وأ خ ر ت هـ

- (١) أ عمر بنت عمره  
(٢) أ ط ل ت (قدمت) لذى غابة بكهل  
(٣) بعد (عن) نعمها فرضي عنها  
(٤) و (عن) ذريتها

١- أ ع م ر : اسم علم بسيط لأنثى على وزن أفعل، ورد في الصفوية [C 5097] (HAR., I., P.56).  
ب ن ت بنت.

ع م ر هـ : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة ورد بحرف التاء ع م ر ت في السبئية [R 3966] وفي القتبانية [J 348] وفي المعينية [R 3271] وفي الثمودية [WT148] وفي الصفوية [C 17] (HAR., I., P.437).

٢- أ ط ل ت : بمعنى قدمت (أبو الحسن ٣).  
ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت : اسم الإله (أبو الحسن ١).  
ب حرف جر.

ك . .

٣- . . هـ ل : ظرف زمان (أبو الحسن ٣).  
ب حرف جر.

ع د  
ن ع م هـ  
هد: عن (أبو الحسن ٦).  
نعمها: النعم هي المال الراعية، وهي الإبل خاصة  
والأنعام الإبل والبقر والغنم (اللسان - نعم)، وورد  
ذكر النعم في القرآن الكريم حيث قال عز وجل  
﴿فجزاء مثل ما قتل من النعم يحكم به ذوا عدل  
منكم هديا بلغ الكعبة﴾ " سورة المائدة آية ٩٥ ".  
حرف عطف. ف

٠. ر  
٤-.. ض هـ رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن ٣).  
و حرف عطف.  
أخ ر ت هـ آخرتها: ذريتها (أبو الحسن ٣).

#### أبو الحسن (١٤٥) لوحة ١٧

- (١) ت م / ب ن / ع ي ذ ذ
- (٢) و ث م ت / أ ج و / ل
- (٣) ذ غ ب ت / ب ك هـ ل
- (٤) ط ل ل XXX [ هـ ] ذ ل / ب ع
- (٥) د / ن خ ل هـ / و د ث
- (٦) أ هـ / ب ب د ر / ف
- (٧) ر ض هـ / [ و أخ ] ر ت << هـ >>



- (١) تم بن عيذ ذو
- (٢) وثمة (من قبيلة وثمه) أجو (جاء) لـ
- (٣) ذي غابة بكهل
- (٤) هذه الطلل (الزكوات) بعد (عن)
- (٥) نخله ودثاه
- (٦) بيدر
- (٧) فرضي عنه و (عن) ذريته

١- ت م      تم أو قيم: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل،  
ورد في اللحيانية [JS 194] وفي الشمودية [JS 591] وفي  
الصفوية [C 85] [HAR, I, P. 136]. والتم في اللغة  
الكمال (اللسان - تم).  
ابن.

ب ن      ع ي ذ      عيذ: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد  
في اللحيانية [JS 87] وفي الشمودية [TJ 169] وفي  
الصفوية [C 2190] [HAR., I., P. 450].  
ذ      بمعنى آل، ويستخدم حرف الذال قبل الاسم للدلالة  
على اسم القبيلة.

٢- و ث م ت      وثمة: اسم علم لقبيلة على وزن فعلة، والوتم في  
اللغة الضرب (اللسان - وثم) وسميت هذه القبيلة  
وثمة للدلالة على القوة وضرب الأعداء (أبو

- الحسن ٥).  
 أ ج و أجو: فيها تقديم وتأخير للفعل جاء، وهي بمعنى أتوا  
 أو قدموا (أبو الحسن ١، ٦).  
 ل حرف جر للملكية.  
 ٣- ذ غ ب ت ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).  
 ب حرف جر.  
 ك ه ل كهل: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).  
 ط ل ل طلل: بمعنى زكاة (أبو الحسن ١).  
 [ ه ] ذ ل هذول: اسم إشارة بمعنى هذه، وهي لفظة مستخدمة  
 عند حاضرة الحجاز وعند البادية في شمال الجزيرة  
 ذولا.  
 ب حرف جر.  
 ع ٥- ٥. د عد: عن (أبو الحسن ٦).  
 ن خ ل ه نخله.  
 و حرف عطف.  
 د ث.  
 ٦- ٥. أ ه دثاه: الدثا هي محاصيل فصل الربيع وغلاله  
 (المعجم السبئي ص ٣٦).  
 ب حرف جر.  
 ب د ر يلو: اسم مكان.

ف حرف عطف.

٧- ر ض ه رضي عنه أو رضيه.

و حرف عطف.

أخ[ ر ت << ه >> آخرته: ذريته (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (١٤٦) لوحة ١٧

(١) ت م م هـ

(٢) و ح خ ل

(٣) و ع ب د

(١) تمه

(٢) و حخل

(٣) و عبد

١- ت م م هـ تممه أو تميمه: اسم علم بسيط لشخص على وزن

فعله، ورد في السبئية ت م م [RY 451] وفي الثمودية

ت م م [JS 27] وفي الصفوية ت م م [C 4457] و ت م

م ت [SIJ 928] (HAR, I.P.138). والتم في اللغة التمام

والاكتمال (اللسان - تم).

حرف عطف.

و ح خ ل حخل: اسم علم بسيط لشخص لم يرد في الكتابات

الأخرى ويحتمل أن يكون هذا الاسم أجنبي لأن اللغة العربية لا يجتمع فيها حرفا الحاء والخاء مترادفين. حرف عطف.

و

عبد : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية [JS 6] والسبئية [C 678] والمعينية [GL 945] والشمودية [H U 347] والصفوية [C 64] (HAR , I, P.397). (أبو الحسن ٥٤).

ع ب د

أبو الحسن (١٤٧) لوحة ١٧

(١) ذ / ش ب ح / ذ

(١) هذا شبح آل

هنا : اسم إشارة.

ذ

شبح : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في الصفوية [SIJ 608] (HAR , I, P.338). والشبح في اللغة ظل الشيء وخياله (اللسان - شبح). بمعنى آل كتبها الكاتب ولم يكمل اسم القبيلة.

ش ب ح

ذ

أبو الحسن (١٤٨) لوحة ١٧

(١) ب ن ك ل ب ت ع م ر ه " و "

(٢) ز د

(٣) ح ي و / ز د ل هـ

(١) بن كلبة عمره " و "

(٢) زيد

(٣) حيوزيدلاه

١- ب ن ك ل ب ت

بن كلبة: اسم علم لشخص مركب ورد  
في الصفوية ب ن ك ل ب ن [WH 3721]  
(HAR., I., P. 121).

ع م ر هـ عمره: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد  
في السبئية ع م ر ت [C 21] وفي القتبانية ع م ر ت  
[J 348] وفي المعينية ع م ر ت [R 3271] وفي  
الشمودية ع م ر ت [WTI48] وفي الصفوية ع م  
ر ت [C 17] (HAR., I., P.437) (أبو الحسن ١٤٤).  
حرف عطف. " و "

٢- ز د زيد: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في  
الليمانية [JS 63] وفي الحضرمية [CTH 64] وفي  
الشمودية [HU 304] وفي الصفوية (HAR., I., P. 296).  
(أبو الحسن ٢).

ح ي و حيوز: رحبوا وربما إنهم يحيون زيدلاه للذكرى أو

نزولهم أرضه أو لأنه حماهم في أرضه كحليف لهم.  
 زيد ل هـ : اسم علم مركب لشخص، ورد في  
 اللحيانية [JS 41] (HAR., I., P. 297). (أبو الحسن ٨).

#### أبو الحسن (١٤٩) لوحة ١٧

- (١) ع ب د ش ر ر [ ب ن ] ز ن ي هـ /
- (٢) أ ط ل ل / ل ذ غ ب ت ب ع د
- (٣) ش ي م هـ / ب [ ب د ر ] ج م
- (٤) د هـ

- (١) عبد شرر [ بن ] زنيه
- (٢) أطلل لذى غابة بعد (عن)
- (٣) شيمه (إبله السود) بيدر جمده

#### ١- ع ب د ش ر [ ر ]

عبد شرر : اسم علم لشخص مركب ورد  
 في التمودية ع ب د ش ر ر [WAMT 58]  
 .(HAR., I., P. 399).

[ ب ن ] ابن .

ز ن ي هـ : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعله، ورد  
 في المعينية ز ن ي ت [GL1243] وفي الصفوية ز ن ي

ت [HCH 172] [HAR , I, P.302].

٢- أ ط ل ل      أطلل: قدم أو قرب (أبو الحسن ١).

ل      حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت      ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).

ب      حرف جر.

ع د      عده: عن (أبو الحسن ٦).

٣- ش ي م هـ      شيمه: (أبو الحسن ١٠٠).

ب      حرف جر.

[ب در]      بدر: اسم مكان.

ج ٠٠٢

٤- .. د هـ      جملة: كلمة مكونة من أربعة أحرف غير معروف

معناها.

أبو الحسن (١٥٠) لوحة ١٨

(١) ر ض و آل ب ن ع ب د هـ / أ ط ل ل /

(٢) ل ذ غ ب ت / ب ك هـ ل / ب ع د / د ت

(٣) [١] هـ [ب] ت ر / و [ن خ] ل هـ / ب ث ر و /

<< ف ر >> ض

(٤) هـ / و [أ خ] ر ت هـ

(١) ر ض و آل بن عبده أطلل (قدم)

(٢) لذي غابة بكهل بعد (عن) دتأهـ

(٣) بتر ونخله بثرو فرضي عنه

(٤) و (عن) ذريته

١- ر ض و أ ل **رضوال**: اسم علم لشخص مركب من رضو وهو المطيع واسم الإله ال، ورد في القتبانية [R3566] وفي المعينية [R 2981](HAR, I, P. 280).

ب ن ابن .

ع ب د ه **عبد**: اسم علم لشخص (أبو الحسن ٨٠).

أ ط ل ل **أطلل**: بمعنى قدم (أبو الحسن ١).

٢- ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت **ذي غابة**: اسم الإله (أبو الحسن ١).

ب حرف جر.

ك ه ل **كهل**: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).

ب حرف جر.

ع د **عد**: عن (أبو الحسن ٦).

د ت ..

٣- [أ] هـ **دتأهـ**: كتب حرف الشاء تاء، وربما إنه ينوب عنه في

اللهجة اللحيانية كما هو الحال في حاضرة الحجاز

يقولون ثلاثة بدلا من ثلاثة أو إنه خطأ وقع فيه

الكاتب. والدثا هي محاصيل فصل الربيع وغلاله



(المعجم السبئي ص ٣٦).

ب حرف جر .

ت ر قو: اسم مكان .

و حرف عطف .

[ن خ] ل ه نخله .

ب حرف جر .

ث ر و ثرو: اسم مكان .

<< ف >> حرف عطف .

<< ر >> ض . .

٤- .. ه رضي. عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣) .

و حرف عطف .

[أخ] ر ت ه آخرته: ذريته (أبو الحسن ٣) .

أبو الحسن (١٥١) لوحة ١٨

(١) ع ب د ن

(١) ع ب د ن

١- ع ب د ن ه ب د ن : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلن،

ورد في اللحيانية [JS 72] وفي السبئية [R 4763] وفي

الصفوية [R 1624] (HAR., I, P.401).

أبو الحسن (١٥٢) لوحة ١٨

(١) ع ي ذ ه ع ن ه م

(٢) م ل ك

(١) عيذهـ [ بن ] عنهم

(٢) ملك

١- ع ي ذ ه عيذهـ : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعله (أبو الحسن ٤٢).

[ ب ن ] ابن : أضفتها لوجود اسمين متتاليين لم يرد بينهما حرف عطف.

ع ن ه م عنهم أو عانهم : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلم، ورد في الصفوية [576] (HAR, I, P.445).

ويحتمل أن يكون معنى الاسم عاونهم أو ساعدهم.  
٢- م ل ك ملك.

أبو الحسن (١٥٣) لوحة ١٨

(١) خ ف هـ / و ن م ر هـ /

(٢) و ت ع ر / و ش ر ب

(٣) ك هـ ل و

- (١) خفه وغمره  
(٢) وتعر وشرب  
(٣) كهلوا (افلحوا)

١- خ ف هـ : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في الصفوية خ ف [C 1058] وخ ف ت [W H 505] (HAR, I, P.224). ويقول العرب: خف فلان على القلوب أي أنست به وقبلته (اللسان - خف).  
حرف عطف.

ن م ر هـ : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعله، ورد في اللحيانية ن م ر هـ [JS 261] وفي الصفوية ن م ر هـ [C811] ون م رت [HCH82] (HAR., I., P.600). والنمرة هي أنثى النمر وهو حيوان مفترس من أكلة اللحوم، ونمر بكسر النون اسم شائع بين العرب (اللسان - نمر).

٢- و : حرف عطف.  
ت ع ر : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في السبئية ت ع ر م [GL 1142] وفي المعينية ت ع ر م [R 2999] (HAR., I., P.133).  
حرف عطف.

ش ر ب شرب: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في الصفوية ش ر ب [C47] و ش ر ب ب [C 438] و ش ر ب ب ت [SIJ 618] و ش ر ب ن [C 3962] وفي التمودية ش ر ب ن [C 517] (HAR., I, P.344).

٣- ك ه ل و كهلوا: كهل بمعنى نجح أو فاز أو أفلح والواو للجماعة (المعجم السبئي ص ٧٧، وأيضاً بافقيه مختارات ص ٣٩٩) وربما أنها تعني أنهم حجوا في شهر كهل (الأنصاري، تعليق على مسودة البحث).

أبو الحسن (١٥٤) لوحة ١٨

(١) ص ر / ب ن ت / ز د

(١) صر بنت زيد

١- ص ر صر: اسم علم بسيط لشخص ورد في القتبانية [J 899 B] وفي الصفوية [C 3825] (HAR., I, P. 370).

ب ن ت بنت.

ز د ز د أو زيد: اسم علم بسيط لشخص (أبو الحسن ٢).

أبو الحسن (١٥٥) لوحة ١٨

(١) ج ر م / ح ر ر

(١) جرم حر

ج ر م جرم: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد

في اللحيانية [JS279] وفي السبئية [J 660] وفي

الحضرمية [R 3045] وفي الثمودية [WTI42] وفي

الصفوية [C189] (HAR., I. P.159). والجرم في اللغة هو

الرجل الكاسب (اللسان - جرم).

ح ر ر حر: أي إن جرم حر وليس عبداً لأحد، وربما كان

الهدف من كتابة هذا النقش إعلان ذلك في مكان

عام.

أبو الحسن (١٥٦) لوحة ١٨

(١) ع ي ذ

(٢) ب رد

(١) عيذ

(٢) [ بن ] برد

ع ي ذ عيذ : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في  
الحيانية [J S 87] وفي التمودية [T I J 169] وفي  
الصفوية [C2190] (HAR., I., P. 450) (أبو  
الحسن ٣٣).

[ب ن] ابن : أضفتها لوجود اسمين لعلمين.  
ب ر د برد : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل،  
ورد في السبئية [C 615] وفي التمودية [J S 35] وفي  
الصفوية [C 888] (HAR., I., P. 101).

أبو الحسن (١٥٧) لوحة ١٨

- (١) وأل [ / ب ن ]  
(٢) ز د ح م م / ذ ب س ن / أ ج و / ث [ ر ].

- (١) وثل بن.  
(٢) زيد حميم من آل بسن أجو (جاءوا من) ثر.

وأل وثل أو وائل : اسم علم بسيط لشخص (أبو  
الحسن ٩٩).

ب ن ابن.  
ز د ح م م زيد حمم : اسم علم لشخص مركب (أبو  
الحسن ٤٨).

- ذ بمعنى آل: للدلالة على اسم القبيلة أو العشيرة.
- ب س ن بسن: اسم علم بسيط لقبيلة على وزن فعل، ورد في  
الصفوية [C 102] (HAR., I., P.106).
- أ ج و أجو: فيها تقديم وتأخير للفعل جاء (أبو الحسن ٦).
- ث [ر] ثر أو ثرو: اسم مكان.

### أبو الحسن (١٥٨) لوحة ١٨

- (١) ع ج ر ش ب ع ل
- (٢) غ و ت / ش ب ع ن

- (١) عجرش بعل
- (٢) غوت شعبن

- ع ج ر ش عجرش: اسم علم بسيط لشخص على وزن  
فعلل، ورد في التمودية ينتهي بحرف  
النون ع ج ر ن [JS 5 35] وفي الصفوية ع ج ر  
[C 196] (HAR., I., P. 408). والعجر في اللغة هي  
السمنة والأعجر هو الأحذب (اللسان - عجر) وجاء  
في المعجم السبئي عجر بمعنى الإيذاء والضرر (المعجم  
السبئي ص ١٤).
- ب ع ل بعل: بمعنى زوج أو زوجة (اللسان - بعل).

غ و ت غوث: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في القتبانية [AM60] غوث [R 3870] وفي المعينية [GL985] وفي الثمودية [WTI19] وفي الصفوية [C5163](HAR., I., P.459). والغوث في اللغة هو الإعانة والنصرة في الشدائد (اللسان - غوث).  
ش ب ع ن شعبان: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعّالان، ورد في السبئية [J 729] وفي القتبانية [R 3566] والمعينية [GL1238] وفي الصفوية [C4182](HAR., I., P.338).

#### أبو الحسن (١٥٩) لوحة ١٨

(١) ع ب د ش م س

(١) عبد شمس

١- ع ب د ش م س عبد شمس : اسم علم لشخص مركب، ورد في السبئية بإضافة حرف الميم في آخره ع ب د ش م س م [C 81](HAR, I. P.399). والاسم مركب من عبد وهو الخادم، وشمس وهو اسم الإلهة التي تعبد لها العرب في مواضع مختلفة من شبه الجزيرة العربية. وقد ورد ذكر اسم الآلهة الشمس في القرآن الكريم على أنها آلهة سبئية في قوله تعالى: "وَإِنِّي وَجَدْتُ امْرَأَةً



تملكهم وأوتيت من كل شيء ولها عرش عظيم.  
 وجدتها وقومها يسجدون للشمس من دون الله و زين  
 لهم الشيطان أعمالهم فصدهم عن السبيل فهم لا  
 يهتدون ﴿٢٣﴾ (سورة النمل الآيتان ٢٣ و ٢٤) وقد انتسب  
 بعض العرب في الجاهلية إلى الشمس فسموا أبناءهم  
 أو أنفسهم بـ عبد شمس (مهران، الحضارة العربية،  
 ١٩٨٨ ص ٣٤٢ - ٣٤٦).

أبو الحسن (١٦٠) لوحة ١٨

(١) م ف ص هـ

(١) مفصه

م ف ص هـ مفصه: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعله، لم  
 يرد في الكتابات الأخرى وكتب هذا الاسم للذكرى.

أبو الحسن (١٦١) لوحة ١٨

(١) هـ ن أ / ذ ع ب د س

(٢) ش ب ع ن

(١) هنا آل عبيدس (عبد أوس)

ه ن أ هنا أوهاني: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل  
أو فاعل ورد في اللحيانية [H E 75] وفي القتبانية  
[JS 280] والمعينية [GL1251] وفي الشمودية [EUT88]  
وفي الصفوية [C 104] (HAR , I, P. 625). (أبو  
الحسن ٢٩).

ذ بمعنى آل للدلالة على اسم القبيلة.  
ع ب د س عبدس (عبد أوس): اسم علم بسيط لقبيلة على وزن  
فعلس ورد في اللحيانية [JS 359] وربما كان الاسم عبد  
أوس.  
ش ب ع ن شبعان (أبو الحسن ١٥٨).

### أبو الحسن (١٦٢) لوحة ١٩

- (١) أدع هـ / ب ن ت / ح ر م / ذ غ ل خ
- (٢) أهدت / هـ ط ل ل / ل ذ غ ب ت
- (٣) ب ك هـ / ف ر ض هـ و أخ ر ت هـ / ب ع د / ث ب «ر  
ت هـ»
- (١) أدعه بنت حرم ذ غلخ (من قبيلة غلخ)
- (٢) أهدت الطلل (الزكوات) لذى غابة
- (٣) بكهل فرضي عنها و (عن) ذريتها بعد (عن) ثيرتها

**أ د ع هـ** : اسم علم بسيط لأنثى على وزن فعلة، لم يرد في الكتابات الأخرى، وربما كان الاسم أَدَع لاه واختصر إلى أدعه كما هو الآن عند أهل اليمن يسمون عبدالله عبده.

**ب ن ت** بنت.

**ح ر م** حرم : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في اللحيانية [JS 252] والسبئية [C12] والمعينية [GL 1247] والحضرية [R 5041] والثمودية [HU 525] والصفوية [C783] (HAR, I, P. 185). والحرم في اللغة بمعنى المنع (اللسان - حرم) (أبو الحسن ٤٧).

**ذ** بمعنى آل وهي للدلالة على اسم القبيلة.

**غ ل خ** غلخ : اسم علم بسيط لقبيلة على وزن فعل، لم يرد في الكتابات الأخرى.

**٢- أ هـ د ت** أهدت : بمعنى قدمت (أبو الحسن ١).

**هـ** أداة تعريف.

**ط ل ل** طلل : بمعنى زكاة (أبو الحسن ١).

**ل** حرف جر للملكية.

**ذ غ ب ت** ذي غابة اسم الإله (أبو الحسن ١).

**٣- ب** حرف جر.

**ك هـ << ل >>** كهل : ظرف زمان (أبو الحسن ٣).

## ذ حرف عطف.

- د ض ه رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن ٣).  
 و حرف عطف.  
 ا خ ر ت ه آخرتها: ذريتها (أبو الحسن ٣).  
 ب حرف جر.  
 ع د عد: عن (أبو الحسن ٦).  
 ث ب << ر >> ت ه ثبرتها: الشجرة هي الأرض الزراعية (المعجم السبئي ص ١٤٩).

## أبو الحسن (١٦٣) لوحة ١٩

- (١) ح ذ ن / ب ن ت / ج ز أ
- (٢) أ ط ل ل ت / ب ك ه ل ب
- (٣) ع د / ذ ك ن / ل ه / ب
- (٤) ب د ر / ف ر ض ه / و
- (٥) أ خ ر ت ه

- (١) حزن بنت جزا
- (٢) أطللت (قدمت) بكهل بـ
- (٣) عد (عن) الذي كان لها بـ
- (٤) بدر فرضي عنها و
- (٥) (عن) ذريتها

ح ز ن حزن: اسم علم بسيط لأنثى على وزن فعل، ورد في  
الصفوية [C2074] (HAR, I, P.188). والحزن من الناس  
هو من خشنت معاملته (اللسان - حزن).

ب ن ت بنت.

ج ز أ جزأ: اسم علم بسيط لشخص (أبو الحسن ١٤١).

٢- أ ط ل ل ت أطلت: بمعنى قدمت والتاء للتأنيث (أبو الحسن ١).

ب حرف جر.

ك ه ل كهل: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).

ب حرف جر.

٣- ع د عد: عن (أبو الحسن ٦).

ذ الذي: اسم موصول.

ك ن كان: فعل ماض ناقص ناسخ.

ل ه له: جار ومجرور.

ب حرف جر.

٤- ب د ر بدر: اسم مكان.

ف حرف عطف.

ر ض ه رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن ٣).

و حرف عطف.

أ خ ر ت ه آخرتها: ذريتها (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (١٦٤) لوحة ١٩.

(١) ش ه م أ ل.

(١) ش ه م أ ل.

١- ش ه م أ ل **شهم** أ ل: اسم علم لشخص مركب، ورد في الصفوية

اسم علم بسيط ش ه م [C 1939] (HAR, I, P. 361).

واسم **شهم** أ ل مركب من **شهم** وهو الرجل عزيز

النفس والحريص على مباشرة الأمور العظيمة التي

تستبع الذكر العظيم (المعجم الوسيط - **شهم**) والجزء

الثاني من الاسم هو اسم الإله أ ل.

أبو الحسن (١٦٥) لوحة ١٩

(١) ع ي ب ن ت

(٢) ل أ [ م ] / هـ [ ط ]

(٣) ل ل ت / [ ل ذ ]

(٤) غ ب ت

(١) ع ي بنت

(٢) لثم أطلت (قدمت)

(٣) لذي

١- ع ي هي : اسم علم لأنثى، ورد في الصفوية ع ي  
[C 168] (HAR., I, P. 449).

ب ن ت بنت .  
٢- ل أ [ م ] لثم : اسم علم بسيط لشخص ورد في الصفوية  
[C393] (HAR., I, P. 508).

هـ [ ط ] ..  
٣- .. ل ل ت هطلت : بمعنى قدمت والهاء عوض عن الهمزة : أ ط  
ل ل / هـ ط ل ل (أبو الحسن ١١ ، ١٣) .  
ل حرف جر للملكية .

ذ . . [ ذ ]  
٤- .. غ ب ت ذي غابة : اسم الإله (أبو الحسن ١) .

أبو الحسن (١٦٦) لوحة ١٩

(١) س ج د  
(٢) أ ب

(١) سجد  
(٢) أ ب

١- س ج د

٢- أ ب  
مسجد أب: اسم علم مركب لشخص لم يرد في  
الكتابات الأخرى.

أبو الحسن (١٦٧) لوحة ١٩

(١) ع ي ذ [ هـ ]

xx

(١) ع ي ذ

xx

ع ي ذ [ هـ ] ع ي ذ: اسم علم (أبو الحسن ٤٢).

أبو الحسن (١٦٨) لوحة ١٩

(١) ب ب خ ع م ر ل هـ

١- بيخ << بن >> عمر لاه

١- ب ب خ اسم علم بسيط لشخص لم يرد في الكتابات الأخرى.

<< ب ن >> ابن: أضفتها لوجود اسمين لشخصين، لم ترد بينهما  
أداة البنية.

ع م ر ل هـ عمر لاه: اسم علم مركب لشخص، ورد في السبئية

ع م ر ل ت [WH 358] وفي الصفوية ع م ر ل ت



[J 721](HAR , I, P.437). والاسم مركب من عمر واسم  
الإله.

أبو الحسن (١٦٩) لوحة ١٩

(١) ف ط ر هـ

(١) فطرهـ

١- ف ط ر هـ فطره: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعله، لم  
يرد في الكتابات الأخرى، وفطره اسم أحد  
ابني طيئ بن أدد (ابن حزم، جمهرة أنساب العرب  
ص ٤٧٦).

أبو الحسن (١٧٠) لوحة ١٩

(١) س ل ف / ب ن / ع ل

(٢) أ ل / و أ ث ت هـ

(٣) ث ر ط هـ / ب ن

(٤) ت / م ن ع هـ / أ ج و

(٥) و / أ ط ل ل / ل ذ غ ب ت

(٦) ب ع د / ن خ ل هـ م / و د ث أ هـ

(٧) م / ف ر ض هـ

٨) واثب << ه >>

- ١) سلف بن عل
- ٢) ال وأنته (زوجته)
- ٣) ثرطه بنت
- ٤) منعه أجو (جاؤا)
- ٥) وأطللوا (قدموا) لذي غابة
- ٦) بعد (عن) نخلهم ودثأهم
- ٧) فرضي عنهم
- ٨) وأثابهم

س ل ف      سلف أو سالف: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل أو فاعل، ورد في السبئية س ل ف م [R 5085] و س ل ف ن [C 621] وفي المعينية س ل ف [R 2965] وفي الصفوية س ل ف [ISB 153] [HAR, I, P.324-325]. والسلف من الرجال هو المتقدم (اللسان - سلف).  
ابن.

ب ن

ع ل .

٢-.. أ ل      عل أ: اسم علم مركب لشخص ورد في اللحيانية [JS 203] والشمودية (HAR., I., P.430).

و  
أ ث ت هـ **أنثته**: أنثته (زوجته) ويلاحظ ادغام النون.  
٣- ث ر ط هـ **ثروته**: اسم علم بسيط لأنثى على وزن فعله، ورد في  
القتبانيّة ث ر ط ب ت م [AM 60.1121]  
(HAR., I., P.144).

ب ن . .  
٤- . . ت بنت.  
م ن ع هـ **منعه**: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعله  
ورد في اللحيانية م ن ع هـ [JS 618] وم ن ع م  
[JS 347] وفي المعينية م ن ع م [R Y732] وفي الشمودية  
م ن ع ت [HU 499] وفي الصفوية م ن ع ت [C 104]  
وم ن ع م [C15](HAR., I., P.569).  
أ ج و **أجو**: بمعنى جاءوا (أبو الحسن ٦).  
٥- و حرف عطف.  
أ ط ل ل **أطلل**: بمعنى قدم (أبو الحسن ١).  
ل حرف جر للملكية.  
ذ غ ب ت **ذي غابة**: اسم الإله (أبو الحسن ١).  
٦- ب حرف جر.  
ع د **عد**: عن (أبو الحسن ٦).  
ن خ ل هـ م **نخلهم** مضاف والضمير مضاف إليه والميم للجمع.

و حرف عطف.

د ث أ هـ ...

٧- م . . دثاهم: الدثا هي محاصيل فصل الربيع وغلاله والدثا مضاف والضمير مضاف إليه والميم للجمع (المعجم السبئي ص ٣٦).

ف حرف عطف.

رض هـ رضي عنه أو رضي به (أبو الحسن ٣).

٨- و حرف عطف.

أ ث ب << هـ >> أثابه (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (١٧١) لوحة ١٩

(١) م د ح / ب << ن >> / ب هـ

(١) مدح بن به

١- م د ح مدح : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل.

ب ن ابن.

ب هـ به: اسم علم بسيط لشخص.

أبو الحسن (١٧٢) لوحة ١٩

(١) ح ر ب ذ س ي ل

(١) حرب ذ سيل (من قبيلة سيل)

١- ح ر ب حرب: اسم علم بسيط لشخص (أبو الحسن ٢١).  
ذ بمعنى آل  
س ي ل سيل: اسم علم لقبيلة.

أبو الحسن (١٧٣) لوحة ١٩

(١) ع ب د ه ر م

(١) عبد هرم

١- ع ب د ه ر م

عبد هرم: اسم علم مركب لشخص، ويحتمل أن  
يكون هرم اسم معبود أو صفة له (أبو الحسن ١٣٦).

أبو الحسن (١٧٤) لوحة ١٩

(١) ز د ل ه

(٢) ب ن أ س آل

(١) زيد لاه (زيد الله)

(٢) بن أوس آل

١- ز د ل ه ريد لاه أو ريد الله: اسم علم مركب لشخص، ورد في اللحيانية [JS 41](HAR, I, P. 297). (أبو الحسن ٨).

٢- ب ن ابن. أس آل أوس ال : اسم علم مركب لشخص، ورد في السبئية [BPI 165] والشمودية [MNEP151] وفي الصفوية [C 390](HAR., I., P. 41).

أبو الحسن (١٧٥) لوحة ٢٠

(١) ع ب د س ب

(١) عبد سب

١- ع ب د س ب

عبد سب : اسم علم مركب لشخص، لم يرد في الكتابات الأخرى ويلاحظ أن صاحب هذا النقش معيني وكتب بأحرف المسند الجنوبي.

أبو الحسن (١٧٦) لوحة ٢٠

(١) ذ ك ر ي

(٢) ر ض و

(١) ذكرى

(٢) رضو

١- ذكرى

٢- رضو

**ذكرى رضو:** اسم علم مركب لشخص، وورد

اسم ذكرى في اللحيانية [JS183] وفي السبئية ذ

ك ر [R 9603] و ذ ك ر م [C328] وفي القتبانية ذ ك ر

م [J349] و ذ ك ر ن [R3858] وفي المعينية ذ ك

ر [R 3771] و ذ ك ر ن [R851] وفي الحضرمية ذ ك

ر أ ل [CTH 52] وفي الثمودية ذ ك ر أ ل [TU18]

وفي الصفوية ذ ك ر [C291] و ذ ك ر ن

[C5363](HAR, I, P. 255). واسم ذكرى رضو مركب من

ذكرى وهو الرجل جيد الذكر والحفظ (اللسان - ذكر)

ورضو وهو الإله رضى.

أبو الحسن (١٧٧) لوحة ٢٠

(١) ك ش د / ب ن [ / ك ]

(٢) م أ / أ ط ل / ل ذ غ ب ت

(٣) ف ر ض هـ / و س ع د هـ

- (١) كشد بن [ كما ]  
 (٢) أطلل (قدم) لذي غابة  
 (٣) فرضي عنه وأسعده

١- ك ش د كشد: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في السبئية [C150] والصفوية [SIJ 508] (HAR., I., P. 500).

ب ن ابن .

[ ك ] . .

٢- م أ كما: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في التمودية [TIJ 93] (HAR., I., P. 504).

أ ط ل أطل: قدم أو قرب (أبو الحسن ١).

ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت في غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).

ف حرف عطف.

ر ض ه رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ١).

و حرف عطف.

س ع د ه أسعده (أبو الحسن ١).

أبو الحسن (١٧٨) لوحة ٢٠

(١) ك ل ب / ب ن / ج د



(٢) ع ي ذ ل

(١) كلب بن جد

(٢) عيلل

١- ك ل ب      **كلب:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل (أبو الحسن ١١٥).

ب ن      ابن.

ج د      **جد:** اسم علم بسيط لشخص، ورد في الشمودية [HU482] وفي الصفوية [C 119] (HAR., I., P. 154).

ب ن      **ابن:** أضفتها لوجود اسمين لعلمين لا يوجد بينهما رابط.

٢- ع ي ذ ل      **عيلل:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلل، ورد في اللحيانية ع ي ذ ل [JS 167] (HAR., I., P. 450). (أبو الحسن ١١٥).

أبو الحسن (١٧٩) لوحة ٢٠

(١) ع ب د / م ق ح

(٢) ن ف ي هـ

(١) عبد (بن) مقح

- ١- ع ب د      **عبد:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية [JS 6] وفي السبئية [C678] وفي المعينية [R 2773] وفي الثمودية [HU 347] وفي الصفوية [C 64] (HAR, I, P.397). (أبو الحسن ١٢٠).
- (ب ن)      **ابن:** أضفتها لوجود اسمين بينهما فاصل.
- م ق ح      **مقح:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في الصفوية م ق ح ن [SIJ 224] (HAR., I, P.560).
- ٢- (و)      **حرف عطف:** أضفته لوجود اسمين لشخصين متتالين.
- ن ف ي هـ      **نفيه:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعله، ورد في اللحيانية ن ف ي هـ [JS77] وفي المعينية ن ف ي ت [R 3610] ون ف ي [R 3368] وفي الصفوية ن ف ي [LP 1025] (HAR., I, P. 597). (أبو الحسن ١٥).

### أبو الحسن (١٨٠) لوحة ٢٠

- (١) ج دي / ب ط ت
- (٢) هـ خ ل ي م

- (١) جدي (بن) بطت

(٢) الخليم (المنجي)

١- ج د ي جدي: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد

في الصفوية [C 398] (HAR., I., P.156).

(ب ن) ابن: أضفتها لوجود اسمين بينهما فاصل.

ب ط ت بطت: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد

في الصفوية ب ط [C 1306] (HAR., I., P.108).

٢- ه أداة تعريف.

خ ل ي م خليم: بمعنى المنجي أو المخلص (المعجم السبني ص

٦٠).

أبو الحسن (١٨١) لوحة ٢٠

(١) ح ر ي م

(٢) ذ س ي ل

(١) حريم

(٢) ذو سيل (من قبيلة سيل)

١- ح ر ي م حريم: اسم علم بسيط لشخص على وزن فاعل،

ورد في المعينة [NKB 75] (HAR., I. P.186).

٢- ذ بمعنى آل، ويستخدم حرف الذال قبل الاسم للدلالة

على اسم القبيلة.

س ي ل      ميل: اسم علم بسيط لقبيلة، ويلاحظ أن صاحب  
هذا النقش معيني وكتب بأحرف المسند الجنوبي  
(نقش ١٧٢).

أبو الحسن (١٨٢) لوحة ٢٠

- (١) ب ل ق ط ي / ب ن / خ ل د
- (٢) أ ط ل ل / ل ذ غ ب ت / ب ع د / ذ ك ن [ ل ] هـ
- (٣) ع ب د هـ / ف ر ض هـ

- (١) بلقطي بن خالد
- (٢) أطلل (قدم) لذى غابة بعد (عن) الذي كان له
- (٣) عبده (من عبيد) فرضي عنه

١- ب ل ق ط ي بلقطي: اسم علم لشخص، ورد في التمودية ب ل ق  
[EUT 439] وفي الصفوية ب ل ق ت [SIJ 516] و ب  
ل ق ي [WAM, 51][HAR., I, P.116].

ب ن      بن  
خ ل د      خالد: اسم علم بسيط لشخص على وزن فاعل، ورد  
في السبئية [R4940] وفي المعينية [JS 103] وفي التمودية  
[WTI 41] وفي الصفوية [C 406][HAR., I, P.226].  
والخلد في اللغة الدوام والبقاء (اللسان - خلد).

|            |   |
|------------|---|
| ٢- أ ط ل ل | أطلل : قدم أو قرب (أبو الحسن ١).  |
| ل          | حرف جر للملكية.   |
| ذ غ ب ت    | ذي غابة : اسم الإله (أبو الحسن ١).  |
| ب          | حرف جر.   |
| ع د        | هن (أبو الحسن ٦).   |
| ذ          | الذي : اسم موصول.   |
| ك ن        | كان : فعل ماض ناقص ناسخ.  |
| ل هـ       | له : جار ومجرور.  |
| ع ب د هـ   | عبده : يحتمل أن تكون هذه اللفظة عبيده أي إن<br>التقدمه كانت عن العبيد الذين يملكهم صاحب النقش<br>(أبو الحسن ١٣٥). |
| ف          | حرف عطف.  |
| ر ض هـ     | رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ١).  |

#### أبو الحسن (١٨٣) لوحة ٢٠

(١) هـ ن أ / ب ن

(٢) ج ر م ي غ

(٣) ث / ذ ش ب

(٤) ع ن

(١) هنا بن

(٢) جرم يغوث

(٤-٣) ذ شعبان (من قبيلة شعبان)

١- ه ن أ هنا: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية [HE75] وفي القتبانية [J 280] وفي المعينية [GL 1251] وفي الشمودية [EUT188] وفي الصفوية [C104](HAR, I, P. 625). (أبو الحسن ٢٩).

ب ن ابن.

٢- ج ر م ي غ .

٣- . . ث جرم يغوث: اسم علم لشخص مركب من جرم، وهي الجناية والكسب (اللسان - جرم) واسم الإله يغوث واسم جرم ورد مركبًا مع أسماء آلهة أخرى مثل جرم ال وجرم هنا كتب وجرم له (HAR, I, P. 159). بمعنى آل، ويستخدم حرف الذال قبل الاسم للدلالة على اسم القبيلة.

ش ب . .

٤- . . ع ن شعبان: اسم علم بسيط لقبيلة على وزن فعлан، ورد في السبئية [C 4182] والقتبانية [R 4117] والمعينية [R 2787] والصفوية [C 4182](HAR, I, P. 338). ويلاحظ أن صاحب هذا النقش معيني كتب بأحرف المسند الجنوبي.

أبو الحسن (١٨٤) لوحة ٢٠

(١) ح ر ب / ح م ي ن / ذ س ي ل

(١) حرب (بن) حمين ذ سيل (من قبيلة سيل)

ح ر ب حرب: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل (أبو الحسن ٢١).

(ب ن) ابن: أضافتها لوجود اسمين بينهما فاصل.

ح م ي ن حمين: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلن، ورد في السبئية [C 633] وفي المعينية [R 3281] وفي الصفوية [C 220] (HAR., I., P. 205).

ذ يستخدم حرف الذال قبل الاسم للدلالة على القبيلة.

س ي ل سيل: اسم علم بسيط لقبيلة على وزن فعل (أبو الحسن ١٧٢) ويلاحظ أن صاحب هذا النقش معيني كتب بالأحرف اللحيانية، وسبق أن كتب نقشاً آخر (أبو الحسن ١٧٢) بأحرف المسند الجنوبي.

أبو الحسن (١٨٥) لوحة ٢٠

(١) [م ج] د / س ل ح

(٢) ذ غ ب ت / أ ط

- (٣) ل / ل [ ذ ] غ ب ت  
(٤) ب ك هـ ل / ب ع د  
(٥) ذ ك ن / ل هـ / ف ع  
(٦) ر ت ع ر XX أ

- (١) [ مجد ] سلح  
(٢) ذي غابة أطلل (قدم)  
(٣) لذي غابة  
(٤) بكهل بعد (عن)  
(٥) الذي كان له فعور  
(٦) (من) عرر (أُتلف) XX أ

١- [ م ج ] د مجد: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في الصَفْوِيَّة [C 389] (HAR., I., P. 528). (أبو الحسن ٢١).

سلح: مبعوث أو مندوب (أبو الحسن ٣).

٢- ذغ ب ت ذو غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).  
أ ط ..

٣- .. ل قدم أو قرب (أبو الحسن ١).

ل حرف جر للملكية.

[ ذ ] غ ب ت ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن ١).



|           |   |
|-----------|---|
| ب - ٤     | حرف جر .  |
| ك ه ل     | كهل: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).                    |
| ب         | حرف جر .  |
| ع د       | عد: عن أو مقابل أو نظير (أبو الحسن ٦).          |
| ه - ٥     | الذي: اسم موصول .                               |
| ك ن       | كان: فعل ماضٍ ناقص ناسخ .                       |
| ل هـ      | له: جار ومجرور .                                |
| ف         | حرف عطف .                                       |
| ع ١٠      |   |
| ٦ - . . ر | عور (بافقيه، مختارات من النقوش ص ٣٨٨)           |
|           | ويقال: في اللغة عور الرجل: إذا فقد بصر إحدى     |
|           | عينيه فهو أعور (المعجم الوسيط - عور).           |
| ت ع ر     | عور: تدمير أو إتلاف (المعجم السبئي ص ٢٠) وهاتان |
|           | اللفظتان (ع ر) و (ت ع ر) لم تردا في نقوش عكمة   |
|           | إلا في هذا النقش.                               |

#### أبو الحسن (١٨٦) لوحة ٢٠

(١) ح ط ر هـ

(٢) هـ ق ن ت

(١) حطره

- ح ط ر ه حطره: اسم علم بسيط لأنثى على وزن فعلة، ورد في  
 اللحيانية [JS 79] (HAR., I, P.193).  
 ه أداة تعريف.  
 ق ن ت قينة: أي عبده.

أبو الحسن (١٨٧) لوحة ٢١

(١) أرش

(١) أرش

- ١- أرش أرش: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل (أبو  
 الحسن ٢٦).

أبو الحسن (١٨٨) لوحة ٢١

- (١) أس / ل ي م هـ [ص] ن ع  
 (١) أوس [بن] ليم الصانع

- ١- أس أوس: اسم علم بسيط لشخص على وزن  
 فعل، ورد في اللحيانية [JS 58] وفي السبئية

[BPI 170] وفي الثمودية [JS 229] وفي الصفوية  
[ISB 10] (HAR, I, P. 41).

ب ن ابن: أضفتها لوجود اسمين متتاليين لم يرد بينهما  
حرف عطف.

ل ي م ليم: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في  
الحضرية [J 998] (HAR., I. P. 522).

ه أداة تعريف.

ص ن ع صانع: أي إن أوس بن ليم يمتن الصناعة.

أبو الحسن (١٨٩) لوحة ٢١

(١) ع م ر / ش ع / ورع ه ن ع

(٢) م أ ب هـ

(١) عمر شع ورعى هذه النعم

(٢) لأبيه

ع م ر عمر: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل (أبو  
الحسن ٢٩).

ش ع شع: فرق ونشر والشع في اللغة التفرق والانتشار  
وشع هنا أي فرق الأشياء التي كان يرعاها صاحب  
النقش في المرعى سواء كانت إبلا أو غنما أو غيرها

(أبو الحسن ١٦).

- و حرف عطف.  
رع: أي لاحظ الماشية وراقبها وتولى أمرها (اللسان - رعى).  
ه أداة تعريف.  
ن ع . .  
٢ - م . نعم: النعم هي الإبل خاصة، والأنعام هي الإبل والبقر والغنم (اللسان - نعم).  
أ ب ه أيه: والده.

أبو الحسن (١٩٠) لوحة ٢١

(١) ع و ض / ن ر د

(١) عوض بن زيد

- ١- ع و ض هوض: اسم علم بسيط لشخص، ورد في الثمردية [WTI 22] وفي الصفوية ع و ض ت [SIJ 257] (HAR, I. P. 448).  
"ب ن" ابن: أضفتها لوجود اسمين متتاليين لم يرد بينهما حرف عطف  
ز د زيد: اسم علم بسيط لشخص، (أبو الحسن ٢).

أبو الحسن (١٩١) لوحة ٢١

(١) ز ه د [ ب ن ] أ س د

(١) ز ه د [ بن ] أسد

١- ز ه د ز ه د : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد

في المعينية [RY 713](HAR., I, P.302).

بن ابن: أضفتها لوجود اسمين متتالين لم يرد بينهما

حرف عطف.

أسد: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد

في اللحيانية [JS 245] وفي السبئية [C 84] وفي المعينية

[R 3350] والشمودية [JS 629] والصفوية [C 118]

(HAR, I, P. 42).

أبو الحسن (١٩٢) لوحة ٢١

(١) ن أ ف ع هـ [ ب ن ] ج د م ن / و خ ب ل هـ / ب ن ش ح

ب ق م ع هـ ب هـ

(١) نافع بن جدمن وخبله بن شحبق مع هـ ب

|   |            |
|---|------------|
| نافعه: اسم علم بسيط لشخص على وزن فاعلة، لم يرد في الكتابات الأخرى.  | ن أ ف ع هـ |
| ابن: أضيفتها لوجود اسمين متتاليين لم يرد بينهما حرف عطف.  | ب ن        |
| جلمن: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلن، ورد في السبئية ج د م م [J 513] و ج د ن [C 102] وفي المعينة ج د ن [GL 1026] وفي الصفوية ج د ن [C 686] [HAR, I. P.155]. | ج د م ن    |
| حرف عطف.  | و          |
| خبله: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعله، ورد في الحضرمية خ ب ل ت [R 4868] والصفوية خ ب ل [WH 3214] و خ ب ل ت [C 542] [HAR., I., P. 214].                       | خ ب ل هـ   |
| ابن   | ب ن        |
| شعبق: اسم علم بسيط لشخص لم يرد في الكتابات الأخرى.  | ش ح ب ق    |
| مع.   | ع م        |
| هبة: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية [EDAR 68] [HAR., I., P.607].   | ه ب هـ     |

أبو الحسن (١٩٣) لوحة ٢١

(١) ع ي ذ ه ع ن ت

(١) ع ي ذ ه ع ن ت

١- ع ي ذ ه هيله: اسم علم بسيط لشخص (أبو الحسن ٤٢).  
ع ن ت عنت: أي توجهت لمعبودها وجاء في التنزيل العزيز  
﴿وَعَنَتَ الْوُجُوهُ لِلْحَيِّ الْقَيُّومِ وَقَدْ خَابَ مَنْ حَمَلَ  
ظُلْمًا﴾ (سورة طه آية ١١١).

أبو الحسن (١٩٤) لوحة ٢١

(١) م ق ر م ن

(١) م ق ر م ن

١- م ق ر م ن م ق ر م ن: اسم علم بسيط لشخص على وزن مفععلن،  
ورد في السبئية [C 601] (HAR., I., P.560). والمقر في  
اللغة دق العنق وضربها بالعصا (اللسان - مقر).

أبو الحسن (١٩٥) لوحة ٢١

(١) ث ب د

(١) ثبت

١- ث ب د ثبت: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في الصفوية ث ب [C 1802](HAR., I, P.142).

أبو الحسن (١٩٦) لوحة ٢١

(١) ش ب ث

(١) ثبت

ش ب ث ثبت: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية ش ب ث [JS 355] وفي السبئية ش ب ث [C 308] وفي الثمودية ش ب ث [JS 302] وفي الصفوية ش ب ث [C 895](HAR, I, P. 337). (أبو الحسن ١١٤).



# الفصل الثالث

معطيات النقوش الجديدة في ضوء علاقة

النقش بالموقع

- علاقة النقش بالموقع الذي وجد فيه
- النقوش المؤرخة وعلاقتها بما حولها
- علاقة النقش بالموقع من حيث أشكال الحروف وطريقة الكتابة
- أسماء الأماكن الواردة في نقوش عكمة
- الديانة في المجتمع اللحياني
- الوضع الاقتصادي لمملكة لحيان
- النظام السياسي لمملكة لحيان
- بعض الملامح اللغوية في نقوش عكمة



## معطيات النقوش الجديدة

### في ضوء علاقة النقش بالموقع

إن دراسة أي نقش بعيداً عن الموقع الذي وجد فيه، ودون ربطه بما حوله من ظواهر جغرافية وأثرية لا تعطي انطباعاً كاملاً عن النقش ومحتواه ومدلولاته، وتفقدته الكثير من المعلومات التي يمكن أن يعطينا إياها ذلك النقش فيما لو درس في مكانه الذي وجد فيه وربط بالظواهر المحيطة. فمثلاً نجد الباحثة (R.Stiehl) ذهبت بعيداً عن المعنى عند تفسيرها للفظه أط ل ل التي وردت في نقوش عكمة، والتي تعني قرب أو قدم ولفظة ه ط ل ل التي تعني التقدم أو الزكاة (أبو الحسن ١) حيث اعتقدت أنها تعني عمل أو بناء مظلة للإله في منطقة عكمة، ولو رجعنا إلى الموقع الذي وجدت فيه النقوش نلاحظ أنه من المستبعد أن يقوم اللحيانيون بعمل بناء سواء كان دائماً أو مؤقتاً في منطقة منخفضة معرضة لأخطار السيول أثناء هطول الأمطار عليها في فصل الشتاء. حيث إنه من المعروف عن العرب أنهم يختارون الموقع المناسب لإقامة مبانيهم الدينية والمدنية فيبتعدون بها عن الأودية، ويطعمونها في الأماكن المرتفعة الآمنة من مخاطر الأمطار والسيول وغيرها من العوامل الجوية التي تعرضها للخطر. وبالنظر إلى معبد الإله ذي غابة في منطقة الخريبة نجهده أقسم في منطقة مرتفعة آمنة من مخاطر السيول، وكذلك الحال بالنسبة لمعبد ذو غابة الذي أقسم على قمة جبل أم درج.

وفي هذا البحث أقوم بدراسة النقوش اللحيانية التي وجدت على جبل عكمة دراسة أولية في موقعها حيث قمت بنقل هذه النقوش وتصويرها وقراءتها قراءة أولية ومحاولة معرفة مدلولاتها، وبعد ذلك قمت بإعادة قراءتها بشكل نهائي وتحليلها تحليلاً علمياً كما ظهر في الفصل الثاني من هذه الدراسة.

وفي هذا الفصل أحاول بحث علاقة النقش بموقعه من خلال علاقته بالمكان الذي وجد فيه، وعلاقته بما حوله من نقوش من حيث الفترة التاريخية وأشكال الحروف وطريقة الكتابة. إضافة إلى التعرف على الأوضاع الدينية والاقتصادية والسياسية التي كانت سائدة عند ذلك المجتمع، وكذلك التعرف على بعض الملامح اللغوية في نقوش عكمة.

## علاقة النقش بالموقع الذي وجد فيه

من الأهداف التي تسعى هذه الدراسة لتحقيقها، تفسير وجود مجموعة من النقوش في منطقة عكمة تلك المنطقة التي تكاد تخلو من وجود أية معالم أثرية ظاهرة حولها ما عدا بقايا جدار يبعد عن موقع النقوش حوالي ثلاث مئة متر في اتجاه الشمال... (Nasif. A, Al Qula... 1988,p.106) يمتد من جبل عكمة ويتجه شرقاً، ولعل هذا الجدار يمثل السور الشمالي للعلا إذا كان تاريخه يعود للفترة اللحيانية، ولا نستطيع الجزم بهذا إلا بعد إجراء مجسات أو حفريات أثرية حول ذلك الجدار وفي المناطق المحيطة به.

وبدراسة مجموعة نقوش عكمة وتحليل مضامينها توصلنا إلى أن معظم هذه النقوش كتبت لأشخاص أتوا من خارج منطقة العلا، ومما يؤكد ذلك أسماء الأماكن التي تقع فيها الأراضي الزراعية والثروات التي قدمت عنها زكوات وورد ذكرها في النقوش ومنها بدر (أبو الحسن ١٠)، ودعمن (أبو الحسن ٦)، وبنال (أبو الحسن ١٢)، وتقمم (أبو الحسن ١٦)، وثر (أبو الحسن ٢٣)، وذاذن (أبو الحسن ٢٧)، وذثعل (أبو الحسن ١٨).

ومن المعروف أن العلا تحتل موقعاً استراتيجياً على الطريق التجاري - طريق البخور - الذي يربط جنوب الجزيرة العربية ببلاد الشام وسواحل البحر الأبيض المتوسط (كاسكل - لحيان المملكة...، ترجمة منذر البكر، ١٩٧١، ص ١٧٥) حيث تعدّ من المحطات الرئيسية على ذلك الطريق،

وتقف فيها القوافل الغادية والرائحة.

وربما كان أصحاب هذه النقوش تجاراً مارسوا التجارة مع سكان العلا أو أنهم كانوا أصحاب قوافل عبروا بتجارتههم منطقة العلا وأقاموا فيها إقامة مؤقتة للراحة، وقدموا زكواتهم ونذورهم إلى المعبود اللحياني ذي غابة. كما ورد في معظم نقوش عكمة (أبو الحسن ١... إلخ). ويحتمل أن تكون منطقة عكمة هي مكان نزول أرباب القوافل والتجار القادمين من خارج العلا - إقامة مؤقتة - لأنه يقع بعيداً عن المناطق الأهلة بالسكان، مما يجعل هؤلاء التجار يأخذون راحتهم دون الاحتكاك بأهل المدينة، لكنهم ويسبب قريهم من المدينة في الوقت نفسه فإنهم يستطيعون الحصول على كل احتياجاتهم منها بيسر وسهولة، ولتوافر الظل في هذا المكان الذي يكون ضرورياً في النهار خصوصاً في فصل الصيف (انظر خارطة رقم ١) وربما أيضاً توافر الماء في جبل عكمة في ذلك الوقت.

وعندما يقوم هؤلاء التجار بتقديم زكواتهم إلى الإله ذي غابة وعادة ما تكون هذه الزكوات أو التقدّمات في المعبد فلأنهم يعودون إلى المكان الذي يحطون فيه رحالهم ليسجلوا ما قاموا به من أعمال.

ومن شبه المؤكد أن هذا المكان - جبل عكمة - أصبحت له مكانة دينية بعد تكرار ارتياد هؤلاء التجار له وتسجيل أعمالهم التي قاموا بها على الجبل والصخرة الوسطى، وهذه الأعمال عبارة عن تقديم الزكوات والنذور للإله ذي غابة.

وفي اعتقادي أنه ربما كان بالقرب من هذا المكان معبد للإله ذي  
غابة، أو فوق أحد التلال المحيطة به، مما جعل الناس يقصدون هذا  
المكان بعد تقديم زكواتهم بيسر وسهولة.

## النقوش المؤرخة وعلاقتها بما حولها

إن ربط النقش بما حوله من نقوش في الموقع يساعد على فهم أشمل لهذه النقوش من خلال تكاملها مع بعضها البعض . وعلى جبل عكمة وجدت خمسة نقوش مؤرخة بسنوات حكم ملوك لحيان ضمن نقوش عكمة (أبو الحسن ١٣ ، ٥٦ ، ٦٣ ، ٦٤ ، ٨١) ساعدتنا على معرفة الفترة التاريخية التقريبية لكل مجموعة وجد فيها نقش مؤرخ وكذلك معرفة أي النقوش كتب أولاً . فمثلا ( أبو الحسن ١٣) والمؤرخ بسنة خمس من حكم الملك شهر بن هنأس يؤرخ لمجموعة النقوش المحيطة به والواقعة على صفحة الجبل الجنوبي وهي النقوش ذات الأرقام (أبو الحسن ١-٢٠) (انظر خارطة رقم ٢).

أما النقش (أبو الحسن ٥٦) المكتوب على الصخرة الواقعة بين الجبل الشمالي والجبل الجنوبي والمؤرخ بسنة سبع عشرة من حكم الملك سلحان يفيد بأن مجموعة النقوش المحيطة به والموجودة على الصخرة نفسها تعود إلى الفترة نفسها التي كتب فيها النقش تقريباً ، ويؤرخ كاسكل لهذا الملك بعام ١٢٥ بعد الميلاد (Caskel., lihyan..., 1953, p.41)

ومجموعة النقوش (أبو الحسن ٥٠ - ٥٤ ، ٥٧) كتبت قبل النقش المؤرخ ، أما بقية النقوش الموجودة على الصخرة (أبو الحسن ٣٣ - ٤٩ ، ٥٥) والتي تقع شمال النقش المؤرخ فهي أحدث لأن الكتابة على هذه الصخرة كما هو واضح من طريقة الكاتب وطريقة تقسيمه الصخرة إلى مربعات بدأت من الجهة اليمنى واستمرت في اتجاه اليسار . (انظر خارطة



رقم ٢).

أما بالنسبة للنقشين (أبو الحسن ٦٣ ، ٦٤) اللذين أرخا بسنة عشرين من حكم تلمي ملك لحيان والنقش (أبو الحسن ٨١) الذي أرخ بسنة ست عشرة من حكم الملك هنأس بن تلمي بن هنأس ابن الملك تلمي الذي ذكر اسمه في النقشين السابقين. تفيد أن مجموعة النقوش الواقعة على صفحة الجبل الشمالي تعود إلى فترة واحدة تقريباً، وهي فترة حكم الملك تلمي وابنه من بعده الملك هنأس بن تلمي بن هنأس.

وبالنظر إلى توزيع النقوش المؤرخة بين نقوش عكمة نلاحظ وجود نقشين مؤرخين بسنوات حكم الملك تلمي ونقش مؤرخ بسنوات حكم الملك هنأس بن تلمي بن هنأس واقعة على صفحة جبل عكمة الشمالي. وربما أن هذه المساحة كانت مخصصة لكتابة الوقائع المراد تسجيلها أثناء حكم الملك تلمي وابنه هنأس بن تلمي. وكذلك الحال بالنسبة لصفحة الجبل الجنوبي التي يحتمل أن تكون مخصصة للكتابة أثناء فترة حكم الملك شهر بن هنأس. وأيضاً الصخرة الواقعة في الوسط كانت مخصصة للكتابة أثناء حكم الملك سلحان.

وإضافة هذه النقوش المؤرخة التي وجدت على جبل عكمة إلى بقية النقوش اللحيانية المؤرخة التي وجدت في العلا تساعدنا في إيجاد تسلسل تاريخي شامل للملوك لحيان الذين ذكروا في هذه النقوش وأورد كاسكل قائمة بأسماء هؤلاء الملوك وهي كما يلي:

- هنأس بن شهر (JS 53)

- ذسفعن تخمي بن لذن (M 8)

- شمت جشيم بن لذن (JS 85)

- جلت قوس (JS83)

- منعي لذن بن هنأس (JS82)

- مسعود (JS nab.334)

- هنأس بن تلعي (JS 75)

- تلعي بن هنأس (JS 45)

- سموى تلعي بن هنأس (JS 54)

- عبدن هنأس (JS 72)

- سلح أو سلحان (JS 77)

- تلعي بن هنأس (JS 77)

- فضج (JS 63)

- (Caskel., Lihyān., 1953, P.41)

وحدد كاسكل تاريخ مملكة لحيان بعد تدهور المستعمرة المعينية في الشمال الذي حدث في سنة ١٦٠ ق. م تقريباً، وبدأت بعدها مملكة ديدان التي سرعان ما انتهت بظهور اللحيانيين في المنطقة قبل سنة ١١٥ ق. م. كما حدد تاريخ مملكة لحيان الأولى ما بين عام ١١٥ ق. م. (أو

قبل ذلك) وعام ٩ ق. م. ومن الملوك الذين حكموا في هذه الفترة -  
لحيان الأولى - الملك هنأس بن شهر، والملك ذسفعن تخمي بن لذن  
وقد تدرت فترة حكمه في النصف الأول من القرن الأول ق. م ، ثم الملك  
شمت جشم بن لذن الذي قدر كاسكل فترة حكمه فيما بين سنة ٥٦  
ق.م و ٩ ق.م، ويليهِ الملك جلت قوس، ثم الملك منعي لذن بن هنأس  
الذي حكم خلال الفترة ٣٥ - ٣٠ ق.م على رأي كاسكل. (Caskel,  
Lihyan..., 1953, P.41-42)

وخلال الفترة من ٢٥ ق. م - ٨٠ م سيطر الأنباط على مملكة  
لحيان. وخلال هذه الفترة أورد كاسكل اسم الملك مسعود الذي يرى أنه  
لم يكن من ملوك الأنباط، ولم يكن ملكاً لحياناً بالمعنى الحقيقي بل كان  
ملكاً بالاسم فقط لأن الكتابة التي ورد فيها ذكر اسم الملك مسعود تقع  
في عهد استيلاء الأنباط على مملكة لحيان (Caskel., Lihyan..., 1953,  
P.41-42)

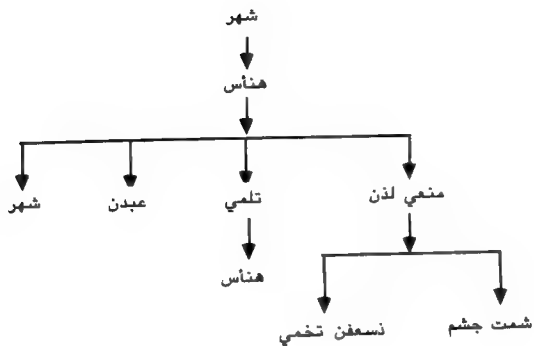
وحدد كاسكل تاريخ مملكة لحيان الثانية خلال الفترة من ٨٠  
م- ١٥٠ م، ومن الملوك الذين حكموا مملكة لحيان الثانية بعد زوال نفوذ  
الأنباط الملك هنأس بن تلمي، والملك تلمي بن هنأس، والملك سموي  
تلمي بن هنأس والملك عبدن هنأس، الذي يرى كاسكل أنه حكم في  
حوالي سنة ١١٠ م، والملك سلع الذي حكم في حوالي سنة ١٢٥ م،  
ثم الملك تلمي هنأس الذي حكم في حوالي سنة ١٢٧ م ، ثم الملك  
فضج الذي حكم حوالي سنة ١٣٤ م على رأي كاسكل. (Caskel.,

ولو رجعنا إلى النقوش اللحيانية المؤرخة التي بموجبها حدد كاسكل فترات حكم الملوك لوجدنا فرقاً واضحاً في الفترات الزمنية خصوصاً في فترة مملكة لحيان الثانية فالنقش (JS.68) المؤرخ بسنة عشرين من حكم الملك سلح يفيد أن هذا الملك حكم أكثر من عشرين سنة، وحدد كاسكل فترة حكمه في حوالي سنة ١٢٥ م، وسبق أن حدد فترة حكم الملك الذي قبله (عبدن هنأس) في حوالي سنة ١١٠ م، والملك الذي بعده (تلمي بن هنأس) الذي حكم أكثر من ٢٢ سنة في حوالي سنة ١٢٧ م، ويليه الملك (فضج) الذي حكم أكثر من ٢٩ سنة في حوالي ١٣٤ م. ولو تتبعنا الفترات الزمنية التي تقع بين حكم كل ملك وآخر التي حددها كاسكل وسنوات حكم الملوك التي حددتها النقوش لوجدنا فرقاً واضحاً بينها، ويجب أن تكون الفترات الزمنية بين حكم الملوك المذكورين أوسع مما حددها كاسكل.

وحدد وينت السفترة اللحيانية المبكرة في القرن الخامس قبل الميلاد والفترة اللحيانية المتأخرة في القرن الثالث قبل الميلاد (Winnett. و A study...1937, P.51) ولعل هذا التاريخ هو الذي يتمشى مع التسلسل التاريخي العام الذي اتبعه معظم المؤرخين، خاصة بعد ظهور نقش لحياني متأخر حول معبد ودّ في قرية الفاو، ويعود حسب تسلسل الطبقات إلى بداية القرن الثاني ق. م (الأنصاري، تعليق على مسودة البحث).

وفرق جريمي بين نقوش الفترة اللحيانية المبكرة ونقوش الفترة اللحيانية المتأخرة بتتبع شكل حرفي الميم والجيم - الذي سوف أتطرق له فيما بعد - واستناداً إلى هذا تكون نقوش عكمة تعود للفترة اللحيانية المتأخرة أي يمكن تأريخها في الفترة التي تقع في نهاية القرن الثالث وبداية القرن الثاني قبل الميلاد.

وبعد دراسة النقوش المؤرخة التي وجدت على جبل عكمة وربطها ببعض النقوش المؤرخة الأخرى التي وجدت في العلا وذكر فيها أسماء بعض ملوك لحيان منسويين إلى آبائهم يمكن الحصول على تسلسل نسب خاص ببعض أفراد الأسرة الحاكمة للحيان، وهنا نضيف اسم الملك شهر بن هنأس (أبو الحسن ١٣) الذي لم يذكر في النقوش التي وجدت في العلا قبل ذلك؛ فمن هنا نتعرف على ملك جديد يضاف إلى قائمة الملوك. وإذا أخذنا في الحسبان أن لفظة سموي التي سبقت اسم الملك تلمي بن هنأس (JS 54) لقب للملك وليس اسماً وتعني المكانة الربانية المرتفعة (Winntt. و Ancient., 1970, P.126). إذا أخذنا ذلك في الحسبان فإن نسب الأسرة الحاكمة يحتمل أن يكون كما يلي:



## علاقة النقش بالموقع من حيث أشكال الحروف وطريقة الكتابة

بعد دراسة أشكال الحروف لنقوش عكمة يمكن القول إن هذه النقوش تعود للفترة اللحيانية المتأخرة إذا أخذنا بتقسيم جرمي حول شكل حرفي الميم والجيم، ففي الفترة اللحيانية المبكرة يختلف حرف الجيم عن حرف الميم اختلافاً واضحاً حيث رسم حرف الجيم بهذا الشكل ( 𐎎 ) في ( JS138 ) و ( 𐎎 ) في ( JS133, 251, 314, 350 ) ورسم حرف الميم بالشكل ( 𐎎 ) أما في الفترة اللحيانية المتأخرة فرسم حرفا الجيم والميم بشكل واحد، ويختلفان عن بعضهما بأن حرف الميم يكون مفتوح القاعدة ( 𐎎 ) أما حرف الجيم فيكون مغلق القاعدة ( 𐎎 ). وهذان الشكلان للميم - المغلق القاعدة والمفتوحها - لا يمكن أن يوجد مع بعضهما البعض في نقش واحد، وكذلك الحال بالنسبة لحرف الجيم (Winnett, Astudy., 1937, P. 9-14)

ومجموعة نقوش عكمة لا تختلف كثيراً عن بقية النقوش اللحيانية التي وجدت في العلا من حيث رسم الحروف وإنما هناك اختلاف راجع إلى اختلاف الكتاب الذين كتبوا هذه النقوش وكذلك ضعف يد الكاتب الذي كتب هذه النقوش وقوتها، فمنهم من كان قوياً في كتابته ومتقناً لفن الكتابة ومنهم من كان ضعيفاً (علي، جواد، الفصل ، ١٩٨٠ ، ج ٨ ص ٢٣١).

ومن خلال دراستنا لأشكال الحروف في النقوش الموجودة على

الصخرة التي تقع بين الجبل الشمالي والجبل الجنوبي، وكذلك توزيع هذه النقوش في مربعات بأحجام مختلفة نلاحظ أن هذه المجموعة كتبها كتاب متخصصون في الكتابة على هذه الصخرة، إما لكونهم المالكين لها وكتبوا لمن يريد الكتابة عليها مقابل أجر أخذه، أو أنهم مكلفون بهذا العمل من قبل سلطة معينة ربما كانت من المعبد أو من الملك (سلحان).

وقد سبق الحديث عن تخصيص مساحة معينة للكتابة أثناء حكم كل ملك. وبالنظر إلى أشكال الحروف، وتوزيع النقوش على جبل عكمة نستطيع القول إن الكتابة على الجبل بدأت على صفحة الجبل الشمالي في مدة حكم الملك تلمي ثم على صفحة الجبل الجنوبي في مدة حكم الملك شهر بن هناس، وأخيراً على الصخرة الوسطى في مدة حكم الملك سلحان. وربما يساعدنا ذلك في الوصول إلى تسلسل تاريخي لحكم ملوك لحيان الذين كتبت نقوش عكمة خلال مدد حكمهم، فالملك تلمي حكم أولاً وتلاه الملك شهر بن هناس ثم الملك سلحان.

أما بالنسبة لطريقة الكتابة التي كتبت بها نقوش عكمة فإنها ربما تدلنا على وجود فروق اجتماعية بين أصحاب النقوش حيث كتبت هذه النقوش بثلاث طرق كبقية النقوش اللحيانية في المنطقة، وهي كما يلي:

#### ١) طريقة إبراز الحرف :

وتتم هذه الطريقة بتفريغ ما حول الحرف وإبرازه، وعادة ما تكون الحروف المكتوبة بهذه الطريقة منسقة وفي أسطر متوازية أكثر من غيرها،



ولا يحتاج الكاتب إلى إشغال مكان واسع للحروف، وتوضع خطوط أفقية للفصل بين الأسطر، ووجد عدد منها داخل براويز. وكتابة النقوش بهذه الطريقة تأخذ وقتاً أكثر من غيرها لأنها تحتاج إلى دقة وعناية بالغة. وتنفرد الصخرة التي تقع بين الجبل الشمالي والجبل الجنوبي بوجود هذه النقوش عليها. بطريقة متتالية مكنت الكاتب من الاستفادة من كامل المساحة الموجودة على واجهة الصخرة وبطريقة هندسية بديعة.

وهذا يجعلنا نعتقد أن الكتابة على هذه الصخرة كانت خاصة بعلية القوم (الملوك والوجهاء والنبلاء)، ولها كتاب متخصصون، لأن طريقة الكتابة فيها متشابهة وكذلك الحال بالنسبة لأشكال الحروف.

## ٢) طريقة الحز :

وتتم هذه الطريقة بحز الأحرف على الصخرة بأداة حادة وتكون الأحرف فيها غائرة، وربما كان هذا النوع من الكتابة خاصاً بالطبقة الوسطى.

## ٣) طريقة النقر :

وتتم هذه الطريقة بنقر الأحرف على الصخر، وعادة ما تكون الأحرف فيها سميكة. والنقوش المكتوبة بهذه الطريقة عادة تكون مخربشات غير مكتملة وناقصة وتفتقد الأسلوب الجيد في الكتابة، ويحتمل أن تكون هذه النقوش خاصة بعامة الشعب.

ولو تتبعنا مواقع النقوش المكتوبة بطريقة إبراز الحرف نجدها تتركز على الصخرة التي تقع بين الجبل الشمالي والجبل الجنوبي، والنقوش المكتوبة بطريقتي الحز والنقر نجدها موزعة على صفحتي الجبل الشمالي والجنوبي.

## أسماء الأماكن الواردة في نقوش عكمة

أمدتنا نقوش عكمة بأسماء عدد من الأماكن في الجزيرة العربية تقع خارج حدود منطقة العلا، أتى منها تجار بغرض التجارة مع سكان العلا أو إنهم تجار عابرون توقفوا هنا للراحة والتزود بالمؤونة، وأثناء توقفهم في المنطقة قدموا للإله ذي غابة زكوات عن أموالهم وثرواتهم التي يملكونها في موطنهم الأصلي طلباً للرضى والمثوبة من الإله أو طلباً لتيسير العودة إلى بلادهم سالمين. وسجلت هذه التقديمات بأسماء أصحابها كتبها لهم كتاب لحيانين من أهل المنطقة. ومن أسماء الأماكن الواردة في النقوش الأسماء التالية:

■ بدر:

وهو موضع مشهور بين مكة والمدينة أسفل وادي الصفراء، وهو الموضع الذي وقعت فيه معركة بدر الشهيرة (الجاسر). في شمال غرب الجزيرة، ١٩٨١، ص ١٩٥ - ١٩٦) وورد ذكر هذا الموضع في سبعة وعشرين نقشاً هي: (أبو الحسن ١٠، ١٧، ٢٠، ٢١، ٢٨، ٤٦، ٤٩، ٦١، ٦٧، ٦٨، ٦٩، ٧٠، ٧١، ٧٥، ٧٧، ٨٠، ٨٦، ٩٩، ١٢٠، ١٢٣، ١٢٥، ١٣٠، ١٤٢، ١٤٣، ١٤٥، ١٤٩، ١٦٣).

■ ذأذن:

خبت أذن موضع في مساقط بلاد بارق من غور السراة بين مكة والمدينة (الهمداني). صفة جزيرة العرب، ص ٣٣٣). وأذن اسم موضع

لبطن من هوازن (اللسان - أذن) وأذنة جبل بينه وبين فيد اثنا عشر ميلاً (الjasر. في شمال غرب الجزيرة، ١٩٨١، ص ٦١٣).

وورد ذكر هذا الموضع في ثلاثة نقوش هي (أبو الحسن ٢٧، ٨٢، ٦٦).

### ■ ذئعل:

واد يمتد جنوبي الذنائب وبأعلاه منهل يسمى باسمه (الثعل) من أشهر مناهل العرب، وكان لبني قوالة من كلاب بن عامر، ويعرف هذا الوادي في الوقت الحاضر (بشعيب اللسيات) وقد ذكره ياقوت في مياه أبي بكر بن كلاب (ابن خميس. المجاز...، ص ١٦٧ - ١٦٩). وثعل اسم موضع بنجد (اللسان - ثعل) وثعال جبل قريب من مباضع (الjasر. في شمال غرب الجزيرة، ١٩٨١، ص ١٩٦). وورد ذكر هذا الموضع مع موضع أذن في نقش واحد (أبو الحسن ٨٢) الذي قدم صاحبه مقدمة عن الأراضي الزراعية التي يملكها في أذن وثعل، وهذا دليل على أن الموقعين قريبان من بعضهما. وورد ذكر هذا الموقع في النقوش (أبو الحسن ١٨، ٨٢، ٧٢، ٥٨).

### ■ ثرو، ثر:

ثره بكسر الشاء وفتح الراء آخرها هاء واد مشهور في دثينة، وثرة أيضاً بلدة من عنس: الحد (الهمداني. صفة جزيرة العرب، ص ١٨٤). وثرى أسفل وادي الجلي بين الروثة والصفراء على بعد ليلتين من المدينة

(الجالسر . في شمال غرب الجزيرة، ١٩٨١، ص ١٩٦). وثير يضم  
الثناء وفتح الرء وسكون الياء موضع من الحجاز (اللسان - ثرر) وإثره  
قرية قديمة تقع شرق قرية منوه في منطقة القريات (الجالسر . في شمال  
غرب الجزيرة، ١٩٨١، ص ٤٧٥). وورد ذكر هذا الموقع في سبعة  
نقوش هي: (أبو الحسن ٢٣، ٣٣، ٤٨، ٦٥، ٧٩، ١٥٠، ١٥٧).

■ مهجه:

ورد في صفة جزيرة العرب للهمداني اسم موضع مشابه لهذا الاسم  
ينتهي بحرف الميم (مهجم) وهي مدينة سردد. ومهجم كانت مدينة عامرة  
من أمهات مدن الجزء الشمالي من تهامة بل عاصمته، وأدت دوراً إيجابياً  
في ازدهار اليمن، والمهجم بلدة في حجور الشام (الهمداني . صفة  
جزيرة العرب، ص ٧٥) وورد ذكر هذا الموضع في نقش واحد: (أبو  
الحسن ٨٥).

ووردت في نقوش عكمة أسماء أماكن لم يرد لها ذكر في المصادر

مثل:

■ ذعنم التي يحتمل أن تكون مدينة عمان عاصمة الأردن في  
الوقت الحاضر وورد ذكرها في (أبو الحسن ٦، ٣٣، ٣٤، ٣٧،  
٤٥، ٦٠، ٦٢، ٧٣، ٨٩، ٩٢، ٩٤، ١١١، ١٢٣، ١٢٨،  
١٢٩، ١٣٤، ١٤٠).

■ تقم التي ورد ذكرها في (أبو الحسن ١٦، ٢٤، ٣٩، ٥٠،  
٩٦، ٤١).

- بنال ورد ذكره في (أبو الحسن ١٢، ٢٩، ٣٩، ٤٠، ٧٤، ٧٦، ٩٨، ١٠٠، ١٤١).
- تلمم ورد ذكره في (أبو الحسن ٥٩).
- مشهل الذي ورد ذكره في (أبو الحسن ٣٨)
- بلح الذي ورد ذكره في (أبو الحسن ٩٨).

وبالنظر إلى أسماء هذه الأماكن التي وردت في نقوش عكمة يلاحظ اتساع المنطقة التي سيطر عليها اللحيانيون أو على الأقل المنطقة التي سيطر على تجارها اللحيانيون وأجبروهم على دفع الزكاة للإله ذي غابة، ويدعم هذا الرأي إطلاق اسم خليج لحيان على خليج العقبة، وسماه أغاثر سيدس الذي كتب عن البحر الأحمر في القرن الثاني ق. م باسم (خليج لحيان) وهذه التسمية تدل على أن اللحيانيين سيطروا على طريق التجاره البحري وأن البحارة والتجار الإغريق كانوا يدفعون الجزية للعبة من لحيان (موسل، شمال الحجاز، ترجمة عبدالمحسن الحسيني، ١٩٥٢، ص ٩٩).

## الديانة في المجتمع اللحياني

إن الدين عند العربي القديم ليس مظهرًا حضاريًا فحسب بل هو قوة من قوى الحياة التي تصبغ كل مظاهر الثقافة والمدنية بصبغتها وتطبعها بطابعها، ولهذا فالدين يؤثر في حياة الفرد العربي منذ ولادته وحتى وفاته، ويؤكد ذلك النقوش التي خلفتها لنا حضارات العرب السابقة (نيلسن. التاريخ . . . ، ١٩٢٧ ص ٢٢٨). وبالرغم من اختلاف أشكال العبادة ودوافعها ووسائلها في كل جزء من أجزاء الجزيرة العربية إلا أن الأهداف الأساسية لهذه العبادة كانت واحدة، وشعور الإنسان بالحاجة الماسة للدين تأتي من حاجته لما يوفر له الأمن والطمأنينة في حياته وآخرته، وقد اختلفت وسائل توفير ذلك الأمن من مجتمع إلى آخر حسب اختلاف المقومات الفكرية الدينية التي تحصل عليها كل مجتمع من تجاربه المتوارثة والمكتسبة (الناصري. المدخل . . . ، ١٩٨٨ م، ص ١٥٩).

ومما يؤثر في تشكيل المعتقدات وتطورها العوامل الجغرافية والطبوغرافية، فمعتقدات سكان الصحاري غير معتقدات سكان السهول والوديان والجبال، وكذلك الوضع الاقتصادي للمجتمع له تأثير كبير على معتقدات ذلك المجتمع، فالمجتمع الزراعي يقدس الشيء الذي يمكن أن يعينه في زراعته كالشمس أو المطر أو غيره، والمجتمع الذي يعتمد في اقتصاده على التجارة يقدس الأشياء التي يهتدي بها في معرفة الطريق كالنجوم أو ما ينير لهم الطريق كالقمر الذي يسرون في ضوئه ليلاً،

وكذلك المجتمع الذي يعتمد في اقتصاده على الرعي نجدهم يقدسون الأشياء التي تساعد على توفير الكلاً لماشيتهم كالطر أو الرعد والبرق.

ومما يؤثر على المعتقد أيضاً النظام الاجتماعي، فكل مجتمع يختلف عن الآخر في أفكاره، فالمجتمع القبلي يختلف عن المجتمع الذي تسوده حكومة مركزية وهكذا (محي الدين . عبادة الأرواح، دراسات في تاريخ ...، ١٩٨٤، ص ١٥٧ - ١٥٨). ولهذا تعددت الآلهة التي عبدت في الجزيرة العربية فمنها ما كانت آلهة سماوية كالشمس والقمر والنجوم، ومنها ما كانت طبيعية كالبرق والرعد والعواصف والأشجار والجبال، ومنها ما كانت حيوانية كالثور الذي رمز للإله القمر (الفاسي . الحياة الاجتماعية، ١٩٩٢، ص ١٢٣).

وتعدّ الكتابات من أهم المصادر التي أمدتنا بمادة غزيرة عن ديانة العرب قبل الإسلام، وإن كانت من حيث مادتها تتعلق بأمور شخصية إلا أنها قدمت لنا مادة غزيرة عن نواحي الحياة من جميع جوانبها بما فيها الحياة الدينية. وأهم ما أمدتنا به النقوش القديمة أسماء الآلهة وكذلك أسماء الأعلام المركبة من اسم إله ولفظة أخرى ذات صلة بالإله، وعن طريقها نستطيع معرفة أسماء الآلهة (علي، جواد. أديان العرب ... دراسات في تاريخ ...، ١٩٨٤ م، ص ١٠٧).

ويلاحظ أن أسماء الأعلام في تاريخ الأديان من المصادر التي قد ترجع في مدلولاتها إلى عصور قديمة أقدم من المسميات، وذلك لأن المسمى يتخذ اسماً كان معروفاً أو مشهوراً من قبل (نيلسن . التاريخ



... ١٩٢٧ م ، ص ١٧٩). وتعدّ أسماء الآلهة مصدراً مهماً لفهم ذات الإله وإدراك سمات شخصيته، وتطور تلك الذات وفهم هذه الشخصية، ففي الأسماء تتركز فكرة الشعب عن معبوده. والأسماء كالحدود في تطور الدين إذ تربنا أين ينتهي دور إله وأين يتبدئ دور آخر (نيلسن. التاريخ ... ١٩٢٧ م، ص ١٩٠). ودراسة الديانة في الجزيرة العربية قبل الاسلام ليس بالأمر السهل وذلك لقلة المصادر وضحالة الإشارات في النقوش عن الموضوع الديني (الروسان. القبائل ... ١٩٨٧ م، ص ٤٢٠) وكذلك الأمر بالنسبة للديانة اللحيانية بصفتها إحدى الديانات الشائعة في الجزيرة العربية قبل الإسلام ما لم يشرع العمل بالبحث والتنقيب الأثري لكشف التاريخ المدفون في باطن الأرض، وربما إجراء تنقيبات أثرية في موقع معبد الإله ذي غابة في العلا أو في غيره من الأماكن الأخرى التي لها علاقة بالدين مثل المقابر وغيرها، يكشف لنا مزيداً من النقوش الدينية التي تبين لنا الطقوس التي كان يمارسها المجتمع في المعابد والقرايين التي كان يقدمها للآلهة.

وعلى أية حال فإن النقوش اللحيانية المكتشفة بصفة عامة تحمل لنا في طياتها إشارات لا بأس بها عن الديانة في المجتمع اللحياني، وعن طريقها تعرفنا على أسماء عدد من الآلهة اللحيانية منها: ذو غابة وسلمان (أبو إيلاف) وهنأ كتب، وكذلك أمدتنا النقوش بأسماء أشخاص مركبة من لفظة يليها أو يسبقها اسم إله مثل: ع ب د ش م س (عبد شمس) و و ه ب ل هـ (وهب الله) و ز د غ ب ت (زيد ذي غابة) و ع ب د خ ر ج (عبد خرج) وغيرها. ومن خلال دراسة النقوش اللحيانية

ودراسة الأسماء والألفاظ الواردة فيها يتضح أن المجتمع اللحياني مجتمع وثنى كبقية معظم المجتمعات التي عاشت في الجزيرة العربية في تلك الفترة. وكان للدين في المجتمع اللحياني مكانة كبيرة كبقية مجتمعات جنوب الجزيرة العربية وشمالها، وتتضح أهمية الدين عندهم من خلال اهتمامهم ببناء المعبد الذي يعدّ بيت الإله وهو من الأعمال التي كان الملوك وعامة الناس يتقربون بينها إلى الآلهة (علي جواد. أديان. . . ، دراسات في تاريخ . . . ١٩٨٤، ص ١١١). ففي الخربة الواقعة إلى الشمال الشرقي من مدينة العلا الحالية، التي يوجد بها بعض مخلفات مملكة لحيان يوجد معبد الإله ذي غابة الذي وجد في فناءه الواسع حوض للماء يرتفع أكثر من مترين نحت في الصخور الرملية مخصص للاغتسال والطهارة من أجل العبادة وفي إحدى القاعات التي تحد الفناء من الشمال وجد صف من التماثيل، وفي الجهة المقابلة وجد تماثلان بحجم الإنسان الطبيعي (كاسكل. لحيان المملكة العربية القديمة، ص ١٨٥-١٨٦)

وفي الوقت الحاضر لم يبق ظاهراً من المعبد سوى الحوض الدائري وبعض بقايا أساسات الجدران. وفي الجبل الغربي على ركن المدخل الجنوبي لوادى ساق وبالتحديد في جبل أم درج يوجد معبد لحياني للإله ذي غابة، يمكن الوصول إليه عن طريق درج منحوت في الصخر اختفى معظمه نتيجة تأثره بعوامل التعرية، مما جعل الوصول إلى المعبد في الوقت الحاضر أمراً عسيراً إلى حدّ ما. وعلى قمة الجبل توجد بقايا آثار المعبد الذي تهدمت جدرانه، ولم يبق منه سوى بعض الزوايا التي بنيت بالحجر المقطوع من الجبل نفسه. وبالقرب من هذه المباني يوجد خزانان

دائريان محفوران في الصخر على شكل قمعي فتحة الخزان الواحد حوالي ٩٠ سم، ويصل قطر قاعدته إلى ثلاثة أمتار تقريباً، وارتفاعه متران ونصف المتر. وشبه عبدالله نصيف أحد هذين الخزائين بأفران الخبز البخاري في الحجاز (التميس) ويرى نصيف أنه عبارة عن فرن لعمل الفخار لأنه لا يقع في نقطة منخفضة ولا توجد قناة أو مجرى لتصريف المياه إلى الخزان من أي نوع كان (Nasif, Al CuLa., 1988, P.25). وفي الحقيقة إن الخزائين يوجدان في منطقة منبسطة في قمة الجبل ويوجد بجانب الخزائين مجريان للمياه يظهر أحدهما بشكل واضح والآخر ظاهر إلى حد ما. وهذان الخزائان ربما كانا لتجميع مياه الأمطار للاستفادة منها في الطهارة وغيرها بالنسبة لزوار المعبد.

وبين أنقاض الجدران يوجد عدد من التماثيل أو أجزاء منها منحوتة نحاً جيداً من الحجر الرملي، ويحتمل أن تكون هذه التماثيل التي قدمت للإله وتحديث عنها النقوش كما في نقش (JS 82) وقام حميد المزروع وعبدالله نصيف بدراسة مجموعة من هذه التماثيل

(AL-Mazroo and Nasif New Lihyanite Sculptures From AL-CuLa, Saudia, Ages, Vol.7, Part 2 P.P.27-41, 1992)

كما يوجد بين أنقاض الجدران بعض النقوش اللحيانية المكتوبة على ألواح حجرية تتحدث عن تقديم قربان للإله ذي غابة مما يؤكد أن هذا الموقع معبد لهذا الإله.

وكان للقربان والهدايا والنذور المقام الأول في العبادة اللحيانية وفي إرضاء الآلهة لأنها ظاهرة ملموسة ومتكررة في النقوش التي تركوها

لنا، واستخدم اللحيانيون عدداً من الألفاظ تدل على التقديم مثل: هـق (JS 26) وأدق (JS 63)، وهـقت (JS62) وهـدقوا (JS 49) وأدى (JS 61) وأطلل (أبو الحسن ١) وأطلت (أبو الحسن ٧) وأطلوا (أبو الحسن ١٩) وأجو أو جاءوا (أبو الحسن ٣٦) وأجا أو جاء (أبو الحسن ١١٣) وأجت أو جاءت (أبو الحسن ٦) وأهدت (أبو الحسن ١٦٢) وفعلت (أبو الحسن ٥٣) وأفاء (أبو الحسن ٥٣) وأفاءت (أبو الحسن ٥٢).

ومن الأشياء التي قدمها اللحيانيون للإله ذي غابة الطلل وهي زكاة أو أعشار مفروضة على نتاج الأرض والثروات الأخرى، وتسمى هذه الزكاة في القتبانية بـ (عصم) وهي ضريبة تدفع عن حاصلات الأرض وتمثل عشر النتاج، وهي تدفع إلى المعبد كل سنة، وفي المعينية عرفت بـ (عشر) وهي ضريبة تدفع عن الحيوان إلى المعبد. وترجع هذه التقدّمات أو الزكوات أو الأعشار إلى تقاليد تاريخية قديمة، وإلى نظرية تقوم على أن الأرض ملك للآلهة فهي التي تمد الإنسان وتجوّد عليه بالمحاصيل الزراعية والمراعي المناسبة لرعي الأنعام، لذا يجب على الإنسان تخصيص جزء من حاصله لتلك الآلهة. (علي، جواد المفصل...، ج ٦، ١٩٨٠، ص ١٨٧). وقدم اللحيانيون الطلل أو الزكاة عن النخيل (أبو الحسن ٦) وثمار فصلي الربيع والخريف (نقش ١٨) والأرض الزراعية (أبو الحسن ٢٤) والأموال (أبو الحسن ٢٨) والإبل (أبو الحسن ١)، وكذلك قدمت الطلل عن صاحب النقش نفسه (أبو الحسن ٤٢) وعن والده (أبو الحسن ٣٥) وعن الأطفال (أبو الحسن ٣٨) وعن العرض وهو المتاع وكل شيء سوى النقود (أبو الحسن ٢٠).

وعن الأشياء التي كانت مشاعاً له بأحد الأماكن المذكورة في النقوش (أبو الحسن ٢٠) كما قدمت للإله الأصنام (أبو الحسن ٢٦) و (JS 41)

وهذه الأشياء التي قدمها أصحاب النقوش للإله من الأشياء الثمينة لديهم فهي تمثل جزءاً من كدهم وتعبيهم طوال موسم زراعي كامل أو غيره، ولهذا نجد أصحاب النقوش ضحوا باقتناع تام بهذا الجزء الثمين من أموالهم وثرواتهم وقدموه للإله من أجل التقرب إليه. ونتيجة لهذه التقدمة نجد اللحيانيين مقتنعين تماماً بأن الإله سيرضى عنهم لأنهم آثروه على أنفسهم وقدموا إليه أئمن الأشياء، وأنه سيرضى عنهم لأنهم لم يغفلوه بعد موسم خريف النخيل مثلاً أو غيره. ولهذا نجد اللحيانيين اختتموا معظم نقوشهم وخاصة نقوش عكمة ببعض ألفاظ الدعاء، ومن هذه الألفاظ ف ر ض هـ، و س ع د هـ، و أ ث ب هـ، وتطرق وينت في دراسته لبعض النقوش اللحيانية والشمودية لأراء عدد من العلماء في ألفاظ ف ر ض هـ، و س ع د هـ، و أ خ ر ت هـ وقال: " جذر كلمة ف ر ض هـ و ر د ت في كثير من النقوش اللحيانية (إلخ. JS 8, 35, 37, 38) وعادة ترافق مع جذرين لكلمتين أخيرين س ع د هـ، و أ خ ر ت هـ. و س ع د هـ تعني منحه الحظ السعيد ويجعله ناجحاً. و أ خ ر ت هـ تعني سلالته أو ذريته، وهذه الكلمة (أ خ ر ت هـ) غير مؤكدة تفسيرها. وعدّ كل من جوسين وسافيناك أ خ ر ت هـ اسماً وترجماها بمعنى يختص بمستقبل الشخص. ويؤيد وينت تفسير جون الذي يرى بأنها ترتبط بالنبطيين أ خ ر (الذرية) ويمكن تفسيرها بمعنى منحه الازدهار. ف ر ض قرأها جوسين وسافيناك رضي وترجماها

بمعنى الازدهار والنجاح، ولكن أفترض ذلك المعنى من ذلك الجذر، وجدنا معنى أفضل للكلمة فرض (يصبح كبيراً في السن، معمر، متقدماً كثيراً في العمر إلى أبعد حد) لذلك هذه الكلمات الثلاث، والتي وجدت شائعة جداً مع بعضها البعض في اللحيانية تعبر عن رغبة السامعين التامة ب: طول العمر، حظ سعيد، الذرية " (Winnett, F.V Astudy, 1937, P.13) وأورد الأنصاري إجابة وينت على انتقاد جرمي الذي انتقد وينت في قراءته لكلمة ف ر ض والتي ترك منها حرفي الياء والهاء (ي، هـ) غير مفسرين اللذين يظهران أحياناً في الكلمة مثل ف ر ض ي هـ (JS 53, 49, 61) و ف ر ض ي هـ م (JS 63) و ف ر ض ي هـ م ي (JS 37) وقال جرمي أنا لا أستطيع أن أقبل قراءته البحتة (ف ر ض) ورحب وينت باقتراح جرمي بأن حرف الفاء ليس من جذر الكلمة، وأيضاً الجذر يجب أن يكون ر ض ي ومعناها باركه، أو قدم له معروفاً، أو بمعنى قبول وكلمة ر ض ي هـ تعبر عن التمني بوضوح تام مع المقاطع النهائية للمفردات المذكورة وربما ترجمت بـ (لذلك يمنحه التأييد). ويرى الأنصاري أن النوع المفرد من هذه الكلمات أفعال تامة تأتي مع بعضها البعض على شكل مفعول (Al-Ansary Acritical., 1966, P. 61) وفي اعتقادي أن حرف الفاء في أول كلمة ف ر ض هـ حرف عطف و ر ض ي هـ تعني رضي عنه أي عن صاحب النقش بعد قبول الأعيان المقدمة منه للإله. والهاء في آخر اللفظة ضمير متصل يعود على الفاعل وهو صاحب النقش الذي قدم التقدمة.

ولفظة ساعده تعني سعد به أو أنها تعني طلب السعادة، ولفظة

آخرته تعني ذريته أي إن صاحب النقش يطلب الرضى والسعادة له ولذريته، ويؤيد هذا لفظة ع ق ب هـ الواردة في (أبو الحسن ٣٨).  
ولفظة أ ث ب هـ تعنى طلب المثوبة من الإله عن التقدمات التي قدمها صاحب النقش.

ومن الشعائر الدينية التي مارسها اللحيانيون شعيرة الحج حيث وردت لفظة (ح ج ج و) حجوا في أحد النقوش اللحيانية التي وجدت على جبل عكمه (أبو الحسن ١٢٩). والحج في اللغة يعني القدوم والقصد (اللسان - حجج)، والحج معروف في الجاهلية وله طقوس وشعائر عرفت من حضارات سامية مندثرة تماماً في العصور التاريخية لشبه الجزيرة العربية. والأصل السامي العام للفظه الحج هي (ح و ج) ومعناها الخط الدائري، حيث كان الساميون إذا وصلوا إلى معابدهم تحلقوا في دوائر يهللون ويرقصون فرحاً وابتهاجاً بوصولهم سالمين واجتماعهم في بيت المعبود. ومن هذه الحلقة أو الاجتماع (ح و ج) سمي هذا الطقس حجاً (ظاظا، المجتمع العربي القديم من خلال اللغة، في دراسات تاريخ الجزيرة، ١٩٨٤م، ص ١٧٩).

ومن ذلك يتضح لنا أن نقوش عكمة تبين التصاق من تقدموا بالإله ذي غابة، حيث إن جميع الأعيان التي قدمها أصحاب النقوش من أموال ومحاصيل ونذور وغيرها قدمت للإله ذي غابة.

أما بالنسبة لرجال الدين فقد ألفت بعض النقوش الضوء على بعض الألفاظ التي تشير إلى ألقاب دينية أطلقت على الذكور والإناث، فلفظة

أفكل وردت في عدد من النقوش اللحيانية أفكل هكتبي (JS 55) وأفكل اللات (JS 77) وأفكل ود (JS 49) وأفكله (JS 64) وهذه اللفظة تعني الكاهن أو الكاهنة وهو الرجل الذي يقوم بخدمة المعبد والإله وهو المسؤول عن رواد المعبد، ويتمتع الكاهن بمنزلة دينية واجتماعية رفيعة بين قومه تكسبه جاهاً كما تكسبه مالاً لما تأتي به إليه من نذور وقرابين، وفي الغالب تكون الكهانة وراثية في العائلة (علي، جواد. المفضل...، ج ٦، ١٩٨٠، ص ٤٢٥ - ٤٢٦). ولقب كاهن من الألقاب الدينية المعروفة منذ القدم حتى وقتنا الحاضر (الروسان. القبائل...، ١٩٨٧، ص ٤٢٣) ويعبر عن الكاهن في المعينية بلفظة (شوع)، و (رشو) و (رشوة) (علي، جواد. المفضل...، ج ١، ١٩٨٠، ص ٤٢٦) و (كهن) و (لواتن) وفي النبطية (أفكل) و (كمر) و (فتورا) (الفاسي. الحياة الاجتماعية...، ١٩٩٢، ص ١٦١ - ١٦٣). وفي الصفوية (كهن) (الروسان. القبائل...، ١٩٨٧، ص ٤٢٣). وتقابل هذه اللفظة (أفكل) في الأكادية لفظة أبكلو APKALU (علي، جواد. المفضل...، ج ٦، ١٩٨٠، ص ٢١٣). ومن الألفاظ الأخرى التي تشير إلى ألقاب دينية، والتي وردت في النقوش اللحيانية لفظتا (سلح) و (سلحة) اللتين وردتا في نقوش عكمة (أبو الحسن ٣) و (أبو الحسن ١٥) وهما تعنيان مبعوثي أو مندوبي الإله الموكلين أو المؤمرين، وهما جامع وجامعة الحراج أو الزكاة للإله ذي غابة من المتعبدين له أو التابعين لسلطان من جعلوه معبودهم الرئيس. وفي أحد نصوص العقلة وردت لفظة سلحة بمعنى مندوب أو مبعوث (Jamme 923) وربما كانت هذه



الوظيفة مرتبطة بتضخم الطلل أو التقدّمات المقدمة للإله، أي إنه عندما زاد عدد الناس الذين فرضت عليهم الزكاة اقتضى الأمر إيجاد أشخاص يقومون بجمعها من الناس وتقديمها للإله نيابة عنهم.

وفي الكتابات اللحيانية وردت أسماء عدد من الآلهة التي تعبد لها اللحيانيون منها: ذو غابة، سلمان، عوض، ود، بل سمن، العزى، منف أو مناف، جدت، أل، إيل، إله، لت، سمع، نصر، منت، هفلس، عجلبون (علي، جواد. المفضل...، ج ٦، ١٩٨٠، ص ٣١٤).

وعرف في الديانات العربية عدد كبير من الآلهة الشعبية الخاصة بشعب معين أو بقبيلة معينة مثل (شع هقم) عند الصفويين و (شيع القوم) عند الأنباط و (جاد عويذ) إله قبيلة عويذ الصفوية و (تالب ريام) حامي قبيلة همدان و (سين) الحضرمي و (عم) القتباني و (المقه) السبتي و (ود) المعيني (نيلسن. التاريخ...، ١٩٢٧، ص ١٨٩). ويعدّ (ذي غابة) الإله الرئيس أو الإله الشعبي للحيانيين وهو أكثر الآلهة وروداً في النقوش، وعرف له معبدان في العلا. وورد اسم ذي غابة في أسماء الأعلام المركبة مثل ع ب د ذ غ ب ت (عبد ذي غابة) و خ ر ج ذ غ ب ت (خرج ذي غابة) و م ر أ ذ غ ب ت (مرء ذي غابة) و ز د ذ غ ب ت (زيد ذي غابة) و ع ر ر ذ غ ب ت (عرر ذي غابة). ويرى كاسكل أن كلمة ذ غ ب ت (ذي غابة) ليست اسم علم للإله بل صفة تعني صاحب الغابة، أو صاحب غابة (Caskel Lihyan, P. 44-45) و (Hofner, M die

ومن المعروف أن الصفات أكثر عدداً من الأسماء الحقيقية للآلهة عند العرب، ويلاحظ ذلك في الكتابات الجاهلية وغيرها من كتابات الشعوب، لذلك كثرة الألفاظ الواردة في النقوش المتعلقة بشخصية الآلهة لا تعني كثرة هؤلاء الآلهة (علي، جواد. أديان العرب...، دراسات في تاريخ...، ١٩٨٤، ص ١٠٨ - ١٠٩).

وأوردت (ر. شتيل) آراء بعض العلماء في اسم الإله ذي غابة، فيرى كل من جوسين وسافيناك أن اسم الإله ذي غابة عبارة عن حرف الذال مرتبط باسم عربي كلاسيكي وهو غابة كاسم منطقة عند الجرف شمالي المدينة المنورة، واتبع هذا الرأي خليل نامي (نامي، خليل يحيى، العرب قبل الإسلام، ص ١٣٦) وكذلك كل من ريكمانز وفان دين براندين الذي أشار إلى دليل آخر في العربي الكلاسيكي لهذه المنطقة (غابة) وقارن الاسم ذي غابة مع اسم الإله النبطي ذو شرى، وترى (ر. شتيل) أن المعنى الذي أعطي لهذا الاسم الذي هو من منطقة غابة تفسير غير منطقي لأن منطقة غابة تقع خارج المنطقة المعروفة للحيان، وكذلك معنى الاسم الذي من الغابة حيث إن الغابة في المنطقة للحيانية على الأقل في وقتنا الحاضر غير موجودة ويقترح (أ. روسلر) أنه يمكن تفسير (ذغ ب ت) على أنها تطابق اللفظة العربية (ذا الغيبة) حيث إن كتابتها كانت غير مكتملة أي سقطت من أول الكلمة هاء التعريف، وفي للحيانية الكتابات غير المكتملة واردة مثل زيد تكتب ز د و بيت تكتب

بت (Stiehl, Neu lihyanische, P.8-9) ويرى الأنصاري أن اسم الإله ذي غابة إما أن يكون بمعنى صاحب الغابة لخصوبة منطقة ديدان وما حولها أو بمعنى إله السماء أي الإله الغائب الذي لا يرى (الأنصاري، تعليق على مسودة البحث)، وترى الفاسي أن الإله ذا غابة له صلة بالقوافل التي يؤمنها ويحميها (الفاسي...، الحياة الاجتماعية، ١٩٩٢، ص ١٣٧).

وفي اعتقادي أن اسم ذي غابة صفة للإله القمر أي إنه الإله الذي يظهر ويغيب. ففي بلاد العرب الجنوبية نلاحظ أن أسماء الشمس غالباً ما تبدأ بـ ذ ت مثل (ذ ت حميم) و (ذ ت بعدن) و (ذ ت غضرن) و (ذ ت برن) و (ذ ت صتم) و (ذ ت صخرن) و (ذ ت رحين) وهي إلهة أنثى عند عرب الجنوب (نيلسن. التاريخ...، ١٩٢٧، ص ٢١٧) ونلاحظ استخدام اسم الموصول ذت قبل اسم الآلهة بمعنى التي، ففي اعتقادي أن حرف الذال في أول اسم (ذ غ ب ت) اسم موصول ذو بمعنى الذي و غ ب ت تعني الغائب أي الذي غاب. وبما أن القمر من الكواكب التي تظهر في الليل وتغيب في النهار، ويظهر في منتصف الشهر كبدر ويغيب في أوله وآخره أطلق عليه اللحيانيون (ذ غ ب ت) بمعنى ذو الغيبة. ومن المعروف أن القمر هو الإله الرئيس في جنوب الجزيرة العربية، ووصف بأوصاف كثيرة لما له من أهمية عظيمة في حياة العرب فهم يفضلون السفر ليلاً في الأيام الحارة لتجنب أشعة الشمس ويصبح القمر هاديهم ومؤنسهم في ظلمة الليل، ويبدو أن هناك وظيفة كبرى للإله القمر هي عدّه الأب الأسطوري للشعب أو القبيلة، لذلك فالمعينيون هم أولاد (و د) والقبتانيون (ولد عم) والسبثيون (ولد المقه).

وود، وعم، والمقه كلها أسماء للإله القمر (عبدالكريم، منذر. دراسة في  
المثيولوجيا العربية...، ١٩٨٨، ص ١٠٨ - ١١٣) ولهذا يحتمل أن  
يكون ذو غابة أيضاً هو الأب الأسطوري للحيانيين متأثرين في ذلك  
بعرب الجنوب.

## الوضع الإقتصادي لمملكة حيان

إن بقاء أية دولة وازدهارها يرجع إلى قوة اقتصادها الذي يعتمد في معظم الدول التي قامت في الجزيرة العربية على قوة اقتصاد المعبد، فكل الدخل الذي يأتي للمعبد هو ملك خاص بالدولة وتحت تصرف الملك الحاكم الذي يسيطر على الموارد الاقتصادية بصفة عامة (نيلسن. التاريخ...، ١٩٢٧، ص ١٢٧ - ١٢٨).

وتحتل العلا موقعاً استراتيجياً على الطريق التجاري القادم من جنوب الجزيرة العربية المتجه إلى بلاد الشام وسواحل البحر الأبيض المتوسط شمالاً وإلى بلاد الرافدين في الشمال الشرقي (كاسكل. حيان المملكة العربية القديمة...، ١٩٧١، ص ١٧٥). وكان لموقعها أهمية تجارية خاصة حيث كانت تقع عند ملتقى طرق القوافل القادمة من جنوب الجزيرة والعراق والشام ومصر، وتعدّ العلا من أهم المحطات التجارية على طريق القوافل مما جعل الموقع يقوم بدور مهم في الحالة الاقتصادية للمجتمع اللحياني. وتتميز العلا بقربها من ساحل البحر الأحمر فهي لا تبعد عنه أكثر من مسيرة خمسة أيام حيث يتوجه التجار إلى الموانئ القريبة لإجراء عمليات البيع والشراء مع التجار المصريين وغيرهم (الناصرى. دراسات في تاريخ...، ١٩٨٤، ص ٤٠٣ - ٤١١). وربما كانت سيطرة اللحيانيين على خليج العقبة الذي كان معروفاً باسم خليج حيان في ذلك الوقت راجعة إلى حاجتهم إلى تأمين تجارتهم واقتصادهم لأن البحار تعدّ من أهم المناطق التي تسعى الدول إلى فرض

النفوذ والسيطرة عليها. (الناصري. دراسات في تاريخ...، ١٩٨٤، ص ٤٠١).

وبالإضافة إلى الموقع الاستراتيجي الذي تحتله العلا على الطريق التجاري هناك بعض الموارد الاقتصادية لمملكة لحيان منها:

#### ■ التجارة:

إن الموقع الذي تحتله عاصمة مملكة لحيان (العلا) على الطريق التجاري القادم من جنوب الجزيرة العربية والمتجه إلى مصر وبلاد الشام وسواحل البحر الأبيض المتوسط شمالاً وإلى بلاد الرافدين في الشمال الشرقي ساعد على أن تكون للحيانين مكانة رفيعة في عالم التجارة، فالقوافل التي تسلك هذا الطريق وتتوقف في العلا لأبد لها من ممارسة التجارة مع سكان تلك المنطقة أثناء توقفهم بها. وقد استفاد اللحيانيون من القوافل المارة ببلادهم وذلك عن طريق جمع الضرائب والمكوس من هذه القوافل، ونقوش عكمه خير دليل على ذلك. كما إن اللحيانين كانوا مستفيدين من الخدمات التي كانوا يقدمونها لأصحاب هذه القوافل مثل تقديم الطعام والشراب لهم ولدوابهم. إضافة إلى ذلك توافر المحاصيل الزراعية في المنطقة مثل التمور والحبوب التي يمكن للحيانين المتاجرة بها مع أصحاب القوافل ومع المترددين على منطقة العلا كالبدو الذين يأتون بمنتجاتهم ويقايضون بها أهل الحضر ببعض السلع الاستهلاكية التي يحتاجونها وتكون من منتجات أهل الحضر. كما يحتمل أن اللحيانين كانوا ناقلين للتجارة القادمة من جنوب الجزيرة

العربية إضافة لكونهم تجاراً، فعدد من نقوش عكمة تحدثت عن تقديم زكوات للإله ذي غابة عن الإبل التي يملكها أصحاب هذه النقوش (أبو الحسن ١) ومن المعروف أن الإبل كانت هي وسيلة النقل الوحيدة التي يتم بها نقل البضائع والأثقال إلى مسافات بعيدة (يحيى، لطفي عبدالوهاب. العرب في العصور القديمة، ١٩٧٩، ص ١١٢). لذلك يمكن القول إن الإبل كان لها دور مهم في الحركة التجارية التي مارسها المجتمع اللحياني.

ويلاحظ في نقوش عكمة أن معظم الزكوات وخصوصاً التي تقدم عن محاصيل زراعية تقدم في مدة زمنية أطلق عليها في النقوش بـ (كهل) ويحتمل أن تكون هذه اللفظة اسماً لأحد الشهور التي يتم فيها خرف النخيل وجني المحاصيل الزراعية الأخرى، لذلك لابد من أن الحركة التجارية في منطقة العلا كانت تنشط في تلك المدة لأن أصحاب هذه النقوش سجلوا هذه التقدّمات خارج منطقتهم التي تقع فيها أملاكهم مما يدل على أنهم كانوا من أصحاب القوافل التجارية التي تتاجر بالمحاصيل الزراعية، وبهذا يكون شهر كهل من المواسم التجارية في ذلك الوقت، وربما أن هذا الموسم هو موسم التجارة بالمحاصيل الزراعية. وبهذا تعدّ التجارة أحد روافد الاقتصاد اللحياني في ذلك الوقت.

#### ■ الزراعة:

تمثل الزراعة المورد الاقتصادي الأساسي للمجتمع اللحياني فتوافر المياه، وكذلك الأراضي الصالحة للزراعة ساعدا على قيام نهضة زراعية

في منطقة النفوذ اللحياني في ذلك الوقت.

ولو تتبعنا النقوش اللحيانية التي وجدت في العلا بصفة عامة ونقوش عكمة، بصفة خاصة لوجدنا فيها بعض الألفاظ التي تشير إلى عدد من المحاصيل الزراعية أهمها ثمار النخيل التي تحدثت عنها معظم نقوش عكمة والتي تغطي بالأهمية الأولى في الجزيرة العربية. ووصف الجغرافي اليوناني إراتوستينس منطقة شمال غرب الجزيرة العربية ومن ضمنها المنطقة التي تقع تحت النفوذ اللحياني في ذلك الوقت وصفها بقوله: " أول قوم يقطنون بلاد العرب الميمونة فيما يلي السوريين وأهل يهوديه هم قوم يعملون بالفلاحة، وبعد هؤلاء، نجد الأرض رملية جرداء تنتج قليلا من أشجار النخيل وبعض الأشجار الشوكية وأشجار الطرفاء " (يحيى، لطفي عبدالوهاب. العرب في العصور القديمة، ١٩٧٩، ص ٢٩٦ - ٢٩٧).

ويعدّ التمر مصدراً رئيساً في الغذاء للحاضرة، والبادية، لاحتوائه على أهم العناصر الغذائية وكذلك سهولة تخزينه وقابليته للتخزين لمدة طويلة، وكذلك سهولة نقله من مكان إلى آخر (النعيم، نوره. الأوضاع الاقتصادية في الجزيرة...، ١٤٠٩، ص ٤٠) وإلى جانب التمر هناك عدة فوائد للنخل حيث تستخدم جذوعه في تسقيف المنازل وكربها وسعفها يستخدمان وقوداً للطهي ومن ليفها تصنع الأرشية (الحبال). كل هذه المميزات التي سبق ذكرها للنخلة جعلت اللحيانيين يهتمون بزراعتها في ذلك الوقت.



وبالإضافة إلى النخيل وردت في نقوش عكمة ألفاظ أخرى تدل على الزراعة، ومن هذه الألفاظ ما يلي:

- خ ر ف (أبو الحسن ١٨) وهي غلال الخريف (المعجم السبئي، ص ٦٢) والخرف هو اجتناء الثمر وقت الخريف، ومن الثمار التي يمكن جنيها في فصل الخريف هي ثمار النخيل "والمخرف هي القطعة الصغيرة من النخل ست أو سبع يشتريها الرجل للخرافة وقيل هي جماعة النخل ما بلغت" (اللسان - خرف).
- د ث أ (أبو الحسن ١٨) والدثا هي ثمار فصل الربيع وغلالة (المعجم السبئي ص ٣٦) وهي الحبوب والخضروات.
- ث ب ر ت (أبو الحسن ٢٤) والشبرة هي الأرض الزراعية (المعجم السبئي ص ١٤٩).
- م و (أبو الحسن ٦٥) والمو هو الماء (المعجم السبئي ص ٨٨).

وتكرار مثل هذه الألفاظ في نقوش عكمة يدل على وجود زراعة منظمة عند ذلك المجتمع تبدأ بملكية الأرض التي عبر عنها بلفظة (ث ب ر ت) ثم بزراعتها وسقيها وجني المحصول. كما دللتنا هذه الألفاظ على ظاهرة تنوع الإنتاج فكل فصل من فصول السنة له إنتاجه الخاص، فالتمور التي تعدّ من مصادر الغذاء الأساسية يمكن الحصول عليها في فصل الخريف، والحبوب والخضروات في فصل الربيع، وهذا يؤدي إلى اكتفاء المجتمع الذاتي لمصادر الغذاء الأساسية.

وللقيام بالأعمال المتعلقة بالزراعة لابد من وجود بعض المعاملات

التي لها صلة بالزراعة لم تتطرق لها نقوش عكمة لأنها كانت مخصصة للحديث عن التقدّمات التي كانت تقدّم للإله ذي غابة عن الأموال وإنتاج الأرض، ومن هذه المعاملات المحاكمة أي استئجار الأرض، والمزاولة وهي الاتفاق بين صاحب الأرض وشخص آخر يقوم بزراعة الأرض مقابل نسبة معينة من الثمر، والمساقاة وهي أن يقوم شخص بتوصيل الماء إلى أرض المستفيد مقابل حصة معينة من نتاج الأرض (يحيي، لطفي عبد الوهاب. العرب في العصور القديمة، ١٩٧٩ ص ٢٩٨ - ٢٩٩). وفي أحد نقوش عكمة (أبو الحسن ٦٥) إشارة إلى الماء فصاحب النقش (زيد بن ينت) سجل تقديم زكاة للإله ذي غابة عن الماء الذي يملكه. وهذا يشير إلى ظاهرة تقسيم المياه عند ذلك المجتمع. وعلى أي حال وجود مثل هذه المعاملات يفرض وجود طبقة من الفلاحين الذين يقومون باستصلاح الأرض واستغلالها، وكذلك طبقة من العمال الذين يسخرون للأعمال المساندة الأخرى مثل توصيل المياه إلى الأراضي الزراعية وغيره من الأعمال.

### ■ الرعي:

لم يقتصر الاقتصاد اللحياني على التجارة والزراعة فحسب بل إن الرعي كان أحد مقومات ذلك الاقتصاد، حيث تتوافر في منطقة العلا المراعي التي يوجد بها كمية لا بأس بهامن الأعشاب التي تنمو في مواسم الأمطار.

ونقوش عكمة تزخر بعدد من الألفاظ التي تدل على وجود حرفة

الرعي عند المجتمع اللحياني حيث ورد ذكر الإبل بألفاظ مختلفة في عدد من النقوش قدمت عنها زكوات للإله ذي غابة، ومن هذه الألفاظ (ن ق) النوق (أبو الحسن ١) و (ش ر ي م) الإبل السوداء (أبو الحسن ١٠) و (ن ع م) النعم (أبو الحسن ٧٤) و (ه د ر ت) وهي النوق المدرة للحليب (أبو الحسن ٥٤). ووجود مثل هذه الألفاظ في ثانيا نقوش عكمة دليل على أهمية الإبل عند ذلك المجتمع فهي التي تمده بالحليب واللحوم والوبر الذي يصنع منه اللباس بأشكاله المختلفة كما يستخدم بعر الإبل وقوداً لأغراض الطهي والتدفئة، إضافة إلى ذلك تعدّ الإبل الوسيلة الوحيدة والأساسية في المواصلات ونقل البضائع بين المدن في ذلك الوقت. وكانت ثروة الرجل في الجزيرة العربية تقدر بعدد ما يملكه من جمال (يحيى، لطفي عبدالوهاب. العرب في العصور القديمة، ١٩٧٩ ص ١١٢ - ١١٣). وهذا ما تحدثت عنه نقوش عكمة حيث كانت الزكوات تقدم للإله ذي غابة بعدد الإبل التي كان يملكها صاحب النقش.

وفي أحد نقوش عكمة (أبو الحسن ١٨٩) وردت لفظة (رع) وهذا دليل على وجود حرفه الرعي عند ذلك المجتمع. وفي نقش آخر (أبو الحسن ٧٣) وردت لفظة (م ر ب ط ه) وهي الحظيرة أو الأرض التي ترابط بها الحيوانات. لذلك يمكن القول إن الرعي كان أحد روافد الاقتصاد اللحياني.

ومن الجدير بالذكر أن نقوش عكمة تحدثت عن تقديم زكوات للإله ذي غابة، وهذه الزكوات لم تكن مفروضة على ذلك المجتمع إلا إذا

وجد نظام اقتصادي يحكم هذه الزكوات ويقتنها، ووجود مثل هذا النظام عند اللحيانيين دليل على ازدهار الاقتصاد اللحياني في ذلك الوقت، وهذه الزكوات التي قدمت للإله ذي غابة إما أن تكون زكوات عن إنتاج الأرض وهذا يشمل النخيل ومحاصيل فصلي الربيع والخريف أو زكوات عن الأنعام التي تشمل الإبل والبقر والغنم أو زكوات عن الثروات الأخرى، والتي أشارت إليها النقوش بألفاظ مختلفة مثل (م ل هـ) ماله أو ثروته (أبو الحسن ٢٨) و (س ل ع) سلع (أبو الحسن ١٢٨) و (م ك ن ل هـ) ما كان له (أبو الحسن ١٨) و (ذ ك ن ل هـ) الذي كان له (أبو الحسن ١٧) و (ذ ل هـ) الذي له (أبو الحسن ١٤٢) و (هـ ع ر ض) عروض التجارة وهي كل شيء سوى الدراهم والدنانير (أبو الحسن ٢٠) وغيرها من الألفاظ.

## النظام السياسي للمجتمع اللحياني

يتمثل نظام الحكم عند المجتمع اللحياني بالنظام الملكي الذي له صلة كبيرة بحياة الاستقرار، لأن مثل هذا النظام لا يظهر إلا في المجتمعات المستقرة في الحواضر التي تتوافر فيها مقومات المعيشة. وكان الملك يصرف شئون حكومته الداخلية والخارجية ويساعده في ذلك مجلس عرف عند اللحيانيين باسم (هجيل) ووصف هذا المجلس في أحد النقوش اللحيانية بـ (عالي الشأن) (JS 41,71) (مهران. الحضارة العربية، ١٩٨٨، ص ١٩٩ - ٢٠٧) وربما أن سلطة الملك لم تكن مطلقة ولكنها مقيدة باستشارة المجلس في الأمور التي تهم الدولة.

ومجموعة النقوش اللحيانية التي وجدت في العلا أمدتنا بأسماء عدد من ملوك لحيان تشير إلى أن انتقال السلطة يتم بالوراثة حيث تنتقل السلطة من الأب إلى ابنه الأكبر، وإذا توفي هذا الابن تنتقل السلطة إلى ابنه الأكبر أو إلى أخيه.

أما عن أهمية الملك عند المجتمع اللحياني فيلاحظ أنه ذو مكانة عالية وأهمية بالغة حيث أرخ ذلك المجتمع لأهم الأعمال التي قام بها الناس بسنوات حكم ملوكهم. وقد كان الملك هو المهيمن على اقتصاد الدولة فهو المتصرف في الموارد الاقتصادية من زراعة وتجارة ورعي، وكذلك دخل المعبد وفرض الزكوات ومتابعة جباياتها (نيلسن. التاريخ...، ١٩٢٧، ص ١٢٧، ١٢٨).

## بعض الملامح اللغوية في نقوش عكمة

### ١ - موضوعات النقوش :

معظم النقوش اللحيانية التي وجدت على جبل عكمة تحتوي على أكثر من موضوع واحد، إلا أن الموضوع الأساسي فيها هو تقديم النذور والزكوات للإله ذي غابة عن إنتاج الأراضي الزراعية ومحاصيلها والأنعام والثروات الأخرى، وهذا يعدّ إشارة واضحة إلى إثبات الملكية، ومثل هذه النقوش تعدّ نقوش ملكية إضافة لكونها نقوشاً دينية . ويبدو أن أصحاب هذه النقوش أناس أتوا من خارج منطقة العلا، ومما يؤكد لنا ذلك أسماء الأماكن التي تقع فيها الأراضي الزراعية والثروات التي ورد ذكرها في النقوش .

وجميع نقوش عكمة تبدأ في الغالب باسم علم لشخص ماعدا نقشين (أبو الحسن ٢٩ - ١٦٨) بدءاً بأحرف ( ذ ب خ ) وبعدها جاء اسم علم لشخص، ويبدو أن هذه الأحرف الثلاثة ( ذ ب خ ) اختصار لكلمة المذكور بخير والمقصود بذلك صاحب النقش ( الأنصاري، تعليق على مسوّد البحث ) ويلي اسم الشخص اسم أبيه، وفي بعض النقوش يذكر اسم القبيلة التي ينتمي إليها الشخص، وهناك نقوش يشترك فيها أكثر من شخص تذكر أسماءهم في بداية النقش .

ويتبع الاسم بعض الأفعال التي تدل على العمل الذي قام به صاحب النقش مثل أطلل (أبو الحسن ٣) وأطلت (أبو الحسن ١٢)

وأطلوا (أبو الحسن ١٩) وأفاء (أبو الحسن ٣٤) وأفاءت (نقش ١٥) وأجو (أبو الحسن ٢٤) وأجت (أبو الحسن ٦) وفعل (أبو الحسن ٢٦) وأهدت (أبو الحسن ١٦٢) ونذر (أبو الحسن ٢٣) ونذرت (أبو الحسن ١٣) وثلم (أبو الحسن ٢١). وبعد ذلك يذكر اسم الإله الذي قدمت له هذه الزكوات وهو الإله ذو غابة في كل نقوش عكمة . وفي بعض النقوش ترد لفظة كهل قبل اسم الإله أو بعده، وتعني المدة أو الشهر الذي قدمت فيه الزكاة، ثم تذكر الأشياء التي قدمت عنها الزكاة وهي إما أن تكون نخلاً (أبو الحسن ٦) أو دثاً وهي ثمار فصل الربيع (أبو الحسن ١٨) أو نوفاً (أبو الحسن ١١) أو أرضاً زراعية (أبو الحسن ٢٤) أو مالاً (أبو الحسن ٢٨) أو غير ذلك . وبعد ذلك يختم النقش بالفاظ دعائية مثل فرضه وأسعده وأثابه وآخرته وعقبه .

وبعض النقوش تتكون من اسم علم لشخص واسم أبيه فقط وأحياناً يذكر اسم قبيلته، وهذه تعدّ من النقوش التي كتبت للذكرى وعددها قليل إذا ما قورنت بالنقوش الأخرى .

## ٢ - الفعل:

الفعل في نقوش عكمة يكاد ينحصر في الفعل الماضي ماعداً فعل واحد جاء بالمضارع وهو فعل يسر أي يسهل (أبو الحسن ٣٨) . وسبب انحصار الفعل بحالة الماضي في هذه النقوش راجع إلى أن هذه النقوش كتبت بعد القيام بالعمل الذي تحدث عنه هذه النقوش، ومن الأفعال التي جاءت بحالة الماضي ما يلي :

### أ - للمذكر :

|           |                            |
|-----------|----------------------------|
| أ ط ل ل : | قدم (أبو الحسن ١).         |
| أ ط ل و : | قدموا (أبو الحسن ١٩).      |
| أ ج و :   | جاءوا (أبو الحسن ٢٤).      |
| أ ف ي :   | أفاء (أبو الحسن ٣٤).       |
| ف ع ل :   | فعل أو صنع (أبو الحسن ٢٦). |
| ث ل م :   | قطع (أبو الحسن ٢١).        |

### ب - للمؤنث :

|             |                       |
|-------------|-----------------------|
| أ ط ل ت :   | قدمت (أبو الحسن ٧).   |
| أ ط ل ل ت : | قدمت (أبو الحسن ١٢).  |
| أ ج ت :     | جاءت (أبو الحسن ٦).   |
| أ ف ت :     | أفأت (أبو الحسن ١٥).  |
| ف ع ل ت :   | فعلت (أبو الحسن ٨٨).  |
| أ ه د ت :   | أهدت (أبو الحسن ١٦٢). |

### ٣ - الضمائر :

استخدم اللحيانيون حرف الهاء ضميراً متصلاً للمفرد المذكر والمؤنث  
الغائب ملحقاً بالفعل مثل :

- (ف ر ض ي هـ) : فرضيه (أبو الحسن ٤٧).



- ( ف ر ض هـ ) : فرضيه أو رضي عنه (أبو الحسن ١).

- ( س ع د هـ ) : أسعده (أبو الحسن ٣).

- ( أ ث ب هـ ) : أثابه (أبو الحسن ٦).

كما استخدم حرف الهاء ضميراً متصلاً بالاسم في حالة الإضافة  
مثل :

- ( أ ب هـ ) : أبوه (أبو الحسن ٢٣).

- ( أ خ هـ ) : أخوه (أبو الحسن ١٢٣).

- ( د ث أ هـ ) : دثاه (أبو الحسن ٣٣).

- ( ث ب ر ت هـ ) : ثبرته (أبو الحسن ٢٤).

- ( ن خ ل هـ ) : نخله (أبو الحسن ٣٣).

- ( م ل هـ ) : ماله (أبو الحسن ٣٤).

- ( ن ف س هـ ) : نفسه (أبو الحسن ٤٢).

- ( ن ع م هـ ) : نعمها (أبو الحسن ١٤٤).

وكذلك استخدم اللحيانيون حرفي الهاء والميم ضميراً متصلاً بالفعل  
في حالة الجمع مثل :

- ( ف ر ض هـ م ) : فرضيهم (أبو الحسن ٣٠).

- ( أ ث ب هـ م ) : أثابهم (أبو الحسن ٣٠).

كما استخدموا حرفي الهاء والميم ضميراً متصلاً بالاسم في حالة  
الإضافة مثل :

- ( م ل ه م ) : مالهم (أبو الحسن ٣٠).
- ( ن خ ل ه م ) : نخلهم (أبو الحسن ٦٠).
- ( ر ب ه م ) : ربهم (أبو الحسن ١٢٩).
- ( م ف ر ه م ) : مفرهم (أبو الحسن ٣٨).
- ( ع ق ب ه م ) : عقبهم (أبو الحسن ٣٨).
- ( م أ ب ه م ) : مأبهم (أبو الحسن ٣٨).

#### ٤- حروف الجر :

استخدم اللحيانيون الحروف التالية للجر :

- الباء : تسبق أسماء الأماكن كما في ( ب ب د ر ) بيدر (أبو الحسن ١٧).
- عن : كما في ( أ ط ل ل / ع ن / ف ر ض ه ) قدم أو زكى عن فرضه (أبو الحسن ١٢٨).
- عل : كما في ( ع ل / ذ ك ن / ل ه م ) على الذي كان لهم (أبو الحسن ١٧).
- على : كما في ( ع ل ي / م ك ن ل ه ) على ما كان له (أبو الحسن ١٨).
- اللام : كما في ( ل ذ غ ب ت ) لذي غابة (أبو الحسن ١).
- من : كما في ( م ن / د ث أ / و خ ر ف ) من دثا وخرف (أبو الحسن ١٨).

## ٥ - حروف العطف :

■ الواو : حرف الواو استخدم للعطف وتكرر كثيراً في

نقوش عكمة بين أسماء الأعلام في بداية النقوش  
والألفاظ الدعويه في آخرها مثل :

( ب ن د / و و ت ب أم / و ع و م / و ل ب

أ ن ) بند وتب أم وعم ولبآن (أبو الحسن ١).

( ف ر ض هـ / و أ خ ر ت هـ / و س ع د هـ )

فرضيه وآخرته وأسعده (أبو الحسن ٣)

■ الفاء : كما في لفظة ( ف ر ض هـ م ) فرضيهم أو رضي

عنهم (أبو الحسن ١) إذا عدت الكلمة فعلاً أما إذا  
عدت الكلمة اسماً فلا .

## ٦ - التنوين :

جاءت صيغة التنوين في نقوش عكمة على شكل إضافة حرف  
النون في آخر الكلمة كما في جملة ( أ ط ل ل / ط ل ل ن ) أطلل  
طللاً، فكلية ( ط ل ل ن ) مصدر منصوب لتأكيد الفعل، والنون عوض  
عن التنوين في الاسم المفرد (أبو الحسن ٣٥).

## ٧ - أدوات نصب الفعل :

■ أن : أداة نصب للفعل المضارع كما في جملة ( أن ي ي

س ر م أ ب هـ م ) أن ييسر مآبهم (أبو

الحسن ٣٨).

#### ٨ - اسم الإشارة :

- ذ هـ : (هذا) اسم إشارة استخدم في الكتابات اللحيانية للإشارة إلى الجهاد (أبو الحسن ٣٣) .
- ه ذ ل : هذول اسم إشارة بمعنى هذه أو هؤلاء (أبو الحسن ١٤٥) .

#### ٩ - اسم الموصول :

- ذ : (الذي) استخدم اللحيانيون حرف الذال اختصاراً لاسم الموصول ( الذي ) كما في جملة ( ع ل / ذ ك ن / ل هـ م ) على الذي كان لهم (أبو الحسن ١٧) .
- م : (ما) استخدم اللحيانيون حرف الميم اختصاراً لاسم الموصول (ما) كما في كلمة ( م ك ن ل هـ ما ) كان له (أبو الحسن ١٨) .

#### ١٠ - التانيث :

لحقت تاء التانيث آخر الفعل كما في الألفاظ التالية :

- أ ج ت = جاءت (أبو الحسن ٦) .
- أ ط ل ت = أطلت (أبو الحسن ٧) .
- أ ف ت = أفاءت (أبو الحسن ١٥) .
- ف ع ل ت = فعلت (أبو الحسن ٨٨) .
- أ ه د ت = أهدت (أبو الحسن ١٦٢) .

## ١١ - المضاف والمضاف إليه :

جاءت صيغة المضاف والمضاف إليه في نقوش عكمة كما يلي :

■ ( ث ل ث ت / أ ط ل ت ) ثلاثة أطلّة (ثلاث زكوات)، ثلاثة

مضاف وأطلّة جمع تكسير مضاف إليه (أبو الحسن

٣٦) وهذا نلاحظ أنه أنث العدد مع المعدود.

■ ( ن خ ل هـ ) : نخلها، نخل مضاف والهاء مضاف إليه (أبو

الحسن ١٢).

■ ( ن ع م هـ ) : نعمها، نعم مضاف والهاء مضاف إليه (أبو

الحسن ٧٤).

■ ( م ل هـ ) : ماله، مال مضاف والهاء مضاف إليه (أبو

الحسن ٢٨).

■ ( د ث أ هـ ) : دثاه، دثا مضاف والهاء مضاف إليه (أبو

الحسن ٣٣).

■ ( ش ي م هـ ) : شيمه، شيم مضاف والهاء مضاف إليه (أبو

الحسن ١٠٠).

■ ( ث ب ر ت هـ ) : ثبرته، ثبرة مضاف والهاء مضاف إليه (أبو

الحسن ٢٤).

## ١٢ - أداة التعريف :

استخدم اللحيانيون حرف الهاء في بداية الكلمة كأداة تعريف مثل:

■ ( هـ ن ق ) : النوق (أبو الحسن ١).

■ ( هـ ط ل ل ) : الطلل (أبو الحسن ٣).

وفي النقش (أبو الحسن ٧٤) وردت إشارة إلى ظهور أداة التعريف  
أل، حيث ظهرت أل الشمسية في لفظة (أ ط ل ت / أ ط ل ل)

أطلت الطلل فبدلاً من هاء التعريف وردت الهمزة التي كتبها  
الكاتب كما سمعها أو كما نطقها.

### ١٣ - التعريف بالقبيلة:

استخدم اللحيانيون حرف الذال قبل الاسم للدلالة على اسم  
القبيلة كما في الأسماء التالية :

- ( ذ ي ف ع ن ) : من قبيلة يفعان (أبو الحسن ١) .
- ( ذ ذمر ) : من قبيلة ذمر (أبو الحسن ٤) .
- ( ذ و ث م هـ ) : من قبيلة وثمة (أبو الحسن ٥) .
- ( ذ و ن د م ) : من قبيلة وندم (أبو الحسن ١١) .
- ( ذ ذ ب ب هـ ) : من قبيلة ذبه (أبو الحسن ٣١) .
- ( ذ ل هـ ) : من قبيلة لاهـ (أبو الحسن ٣٨) .

### ١٤ - التثنية:

التثنية في نقوش عكمة عبارة عن إضافة حرفي الميم والياء في آخر  
الكلمة كما في الألفاظ التالية :

- ( ث ب ر ت هـ م ي ) : ثبرتيهما (أبو الحسن ٥٨) .
- ( ف ر ض هـ م ي ) : فرضيهما (أبو الحسن ٥٨) .

■ ( س ع د ه م ي ) : سعديهما (أبو الحسن ٥٨).

وتستخدم الواو أحياناً للتثنية أو عوضاً عنها كما في لفظة ( أ ط ل و ) أطلقوا (أبو الحسن ٥٨) . ويلاحظ أنه في بعض النقوش يذكر الكاتب اسمين لشخصين ثم يتبعهما بالفعل في حالة الجمع كما في نقش (أبو الحسن ٥١) الذي ذكر في أوله شخصان هما يهنا وغسم وبعد ذلك جاءت لفظة بنو في حالة الجمع مع أنه من المتوقع أن تكون ابني في حالة التثنية .

#### ١٥ - الجمع :

جاءت صيغة الجمع في نقوش عكمة بالألفاظ متعددة في حالة التكسير منها :

- |                 |                              |
|-----------------|------------------------------|
| ■ ( أ ط ل ت ) : | أطله (أبو الحسن ٣٦)          |
| ■ ( ط ل ل ) :   | طلل (أبو الحسن ١) .          |
| ■ ( ب ن و ) :   | بنو أو أبناء (أبو الحسن ١) . |
| ■ ( ن ق ) :     | نوق (أبو الحسن ١) .          |

#### ١٦ - ظرف الزمان :

من الألفاظ التي تكررت في نقوش عكمة وتدل على الزمان الألفاظ التالية :

- |               |                                 |
|---------------|---------------------------------|
| ■ ( س ن ت ) : | سنة (أبو الحسن ١٣)              |
| ■ ( ك ه ل ) : | كهل (أبو الحسن ٣) من المحتمل أن |

يكون اسم شهر من شهور فصل الخريف لأن معظم النصوص التي ذكر فيها اسم الشهر ( كهل ) تتحدث عن نعم وزكوات قدمت للإله ذي غابة عن محاصيل وثمار النخيل . وبما أن عملية خرف النخيل تتم في آخر شهر من شهور فصل الصيف أو في أول شهر من شهور فصل الخريف وعملية تقديم الزكوات تتم بعد الخرف أي في أول فصل الخريف ، من هنا يحتمل أن يكون شهر من شهور فصل الخريف ، ولعله شهر أكتوبر .

#### ١٧ - إبدال الحروف بعضها ببعض :

- نطق الهمزة هاء كما في لفظة هـ ط ل ل و : أطللوا (أبو الحسن ١١).
- إمالة الألف إلى ياء كما في لفظة أف ي هـ : أفاء (أبو الحسن ٣٨).
- إبدال حرف الذال بحرف الدال كما في لفظة ذ أ د ن بدلاً من ذ أ ذ ن (أبو الحسن ٦٦).
- إبدال حرف الطاء بحرف الصاد كما في لفظة ص ل ل : صلل بدلاً من طلل (أبو الحسن ١٧).
- إبدال حرف الذال بحرف الزاي كما في لفظة ز أ ج ن بدلاً من



ذ أ ج ن أي من قبيلة أجن (نقش ١٣٤).

■ إبدال حرف الثاء بحرف التاء كما في لفظة د ت أ هـ بدلاً من دثأه (أبو الحسن ١٥٠).

■ إبدال الهمزة بواو كما في لفظة م و : ماء (أبو الحسن ٦٥).

■ إبدال حرف الدال بحرف الذال كما في لفظة ذ ث أ هـ بدلاً من دثأه (أبو الحسن ١٠٧).

#### ١٨ - الكتابة الناقصة :

كتبت بعض الألفاظ مختصرة وبعضها كتبت ناقصة حرفاً أو حرفين  
مثل :

■ ف ر ض هـ : فرضيه أو رضي عنه (أبو الحسن ١)

■ ب هـ : أبيه (أبو الحسن ٦٠).

■ ز د : زيد (أبو الحسن ٢).

■ ذ : الذي (أبو الحسن ١٧).

■ ك ن : كان (أبو الحسن ١٧).

■ ب ن هـ : ابنه (أبو الحسن ٤١).

■ أ ث ت هـ : أنته (أبو الحسن ٤١).

■ الإشارة إلى الجزء الثاني في الاسم المركب بحرف ( هـ ) فقط  
كما في اسم عيذه (أبو الحسن ١٦٧) فحرف الهاء الذي في  
آخر الاسم اختصار لاسم الإله (لاه) حيث إن الاسم في  
الأصل عيذلاه ( العائد بالله ).

#### ١٩ - التضعيف :

تكرار الحرف في نهاية الكلمة أو وسطها وذلك للتأكيد كما في  
لفظة أ ط ل ل : أطلل (أبو الحسن ١) ولفظة ك ل ل هـ (أبو الحسن  
٤٨) .

## خاتمة

بعد دراسة النقوش الموجودة على جبل عكمة في العلا ومحاولة ربطها بالموقع الذي وجدت فيه استطعت الإجابة عن تساؤلات البحث، وتوصلت في هذه الدراسة إلى عدد من النتائج ولعل أهمها :

(١) يمكن قراءة بعض الكتابات وتفسيرها دون ربطها بالبيئة الطبيعية المحيطة بها ولكن يكون هناك قصور في الدراسة، فمثلاً نجد الباحث الألمانية ( ر. شتيل ) ذهبت بعيداً عن المعنى عند تفسيرها للفظه أ ط ل ل ، و ه ط ل ل التي تعني قرب أو قدم حيث اعتقدت أنها تعني عمل أو بناء مظلة للإله في منطقة عكمة، ولو رجعنا إلى الموقع الذي وجدت فيه النقوش نلاحظ أنه من المستبعد أن يقوم اللحيانيون بعمل بناء دائم أو مؤقت في منطقة منخفضة معرضة لأخطار السيول أثناء هطول الأمطار عليها . حيث إنه من المعروف عن العرب أنهم يختارون الموقع المناسب لإقامة مبانيهم الدينية والمدنية حيث يستعدون بها عن الأودية، ويقيمونها في الأماكن المرتفعة الآمنة من مخاطر الأمطار والسيول وغيرها.

(٢) نقوش عكمة كتبها كتاب لحيانيون من منطقة العلا لأناس يقيمون في أماكن تقع خارج منطقة العلا، وربما داخل حدود مملكة لحيان السياسية أو الدينية في ذلك الوقت، ويتضح ذلك من خلال أسماء الأماكن الواردة في النقوش، وكذلك أسماء الأشخاص والقبائل.

(٣) انتشار النقوش اللحيانية في منطقة العلا مثل جبل عكمة وتلعة ساق وتلعة الحمادي وأبو عود وغيرها وكذلك البقايا الأثرية الموجودة في الحربية وأم درج والتلال الأثرية الموجودة بينهما، كل ذلك يؤكد أن مركز اللحيانيين يمتد من سور العلا المسمى حالياً بجدار السبعة ( أو قبله من جهة الجنوب ) وحتى السور الواقع شمال عكمة وليست محصورة في المنطقة المسماة بالحربية حالياً.

(٤) من خلال ربطنا لنقوش عكمة بالموقع الذي وجدت فيه استطعنا معرفة أن المنطقة المحيطة بجبل عكمة كانت مكان نزول أرباب القوافل والتجار القادمين من خارج منطقة العلا .

(٥) بعد دراسة أسماء الأماكن الواردة في نقوش عكمة نستطيع القول إن مملكة لحيان كان نفوذها واسعاً في المنطقة إذ إنه يمتد من خليج العقبة شمالاً أو أبعد من ذلك إذا افترضنا أن اسم ذعمن الوارد في النقوش يعني مدينة عمان (ربة عمون) عاصمة الأردن حالياً ويصل في اتجاه الجنوب إلى مدينة بدر وما بعدها .

(٦) المجتمع اللحياني يدين بالديانة الوثنية ومعبودهم الرئيس هو الإله ذو غابة، وهو الذي تقدم إليه الزكوات ويطلبون منه الرضى والثوبة والسعادة لهم ولذرياتهم .

(٧) نقوش عكمة تثبت أن غالبية المجتمع اللحياني مجتمع زراعي إذ إن معظم النقوش تتحدث عن تقديم زكوات عن محاصيل زراعية

وقليل منها تتحدث عن تقديم زكوات عن أنعام كالإبل أو الغنم وغيرها .

(٨) الرسوم التي وجدت على صفحة جبل عكمة الشمالي ليس لها علاقة بالنقوش اللحيانية كما اعتقدت ( ر . شتيل ) إذ إنها أقدم من النقوش، فلو قارنا اللون الناتج عن حفر الرسوم على الصخر مع اللون الناتج عن حفر النقوش بصفحة الجبل نفسها نلاحظ أن لون حفر الرسوم داكن أكثر من الآخر . وكذلك نلاحظ أن بعض النقوش ضربت على بعض الرسوم، وهذا ما يؤكد أن الرسوم تعود لمدة زمنية أقدم من المدة الزمنية التي تعود إليها النقوش .

( ٩ ) نقوش عكمة أضافت اسم ملك لحيايى جديد هو الملك شهر بن هنأس الذي ورد ذكره في نقش (أبو الحسن ١٣) لم يرد ذكره قبل ذلك في النقوش اللحيانية التي وجدت في العلا .

(١٠) جميع الأفعال الواردة في نقوش عكمة وردت في حالة الماضي لأن النقوش كتبت بعد تقديم الزكوات والنذور، لذلك نجد صاحب النقش يتحدث عن الأعمال التي قام بها في حالة الماضي



الملاحق





## الكشافات<sup>(١)</sup>

- أسماء الأعلام البسيطة
- أسماء الأعلام المركبة
- أسماء الآلهة
- أسماء القبائل
- أسماء الأماكن
- ألفاظ القرابة
- الألفاظ الدينية
- الأشياء التي قدم عنها زكاة في نقوش عكمة
- ظروف الزمان
- الفعل الماضي
- الفعل المضارع
- اسم الموصول
- اسم الإشارة
- حروف الجر

---

(١) الأرقام الواردة في هذه الكشافات تشير إلى رقم النقش في هذه الدراسة



اسماء الاعلام البسيطة

١

أ ب ج ر (أبجر) ٥٦  
 أ ب ج ل (أبجل) ١٤١  
 أ ب ع ل (أبعل) ٥٦ ، ٣٨  
 أ ت م (أتم) ٥٤  
 أ خ ل ب (أخلب) ٣  
 أ د ع هـ (أدعه) ١٦٢  
 أ ر ش (أرشن) ١٨٧ ، ٢٦  
 أ س (أوس) ١٨٨  
 أ س د (أسد) ١٩١  
 أ س ل م (أسلم) ٢٤  
 أ ع ث ل (أعتل) ٦٩  
 أ ع م ر (أعمر) ١٤٤  
 أ ف ص هـ (أفصه) ٤٠  
 أ ف ص ي (أفصي) ١٢٨  
 أ ك ت ب (أكتب) ٨١  
 أ ل (أل) ١١٢  
 أ ل ت (ألت) ٤١ ، ٧  
 أ ل م هـ (أله) ٩٢  
 أ م ت ع (أمتع) ٢٣

أ ن ب (أنب) ١٠٨ ، ١٠٩  
 أ ن ح هـ (أنحه) ٥٣  
 أ ي ك م (أيكم) ١٢٩

ب

ب ر د (برد) ١٥٦  
 ب ر ق هـ (برقه) ٣٤  
 ب س ر هـ (بسه) ٩١  
 ب ش (بش) ٨٣  
 ب ش ر (بشمر) ٧٤  
 ب ط ت (بطت) ١٨٠  
 ب ع ل (بعل) ٢٦ ، ٥٦ ، ٨١ ، ١٥٨  
 ب ل ق ط ي (بلقطي) ١٨٢  
 ب ن د (بند) ١ ، ٥٨ ، ٩٥  
 ب ن ل (بنل) ١١٣  
 ب ن و د (بنود) ١١  
 ب هـ د هـ (بهده) ١٣١

ت

ت أ ل (تأل) ١٢٩

ج دي (جدي) ٨٠  
ج رم (جرم) ١٥٥  
ج ري (جري) ١٠٠  
ج زا (جزا) ١٤١ ، ١٦٣  
ج زاه (جزاه) ٧

## ح

ح ب (حب) ٢٢  
ح خ ل (حخل) ١٤٦  
ح ر (حر) ٣٥ ، ٣٦ ، ١٥٥  
ح رب (حرب) ٢١ ، ١٧٢ ،  
١٨٤

ح رم (حرم) ٤٧ ، ١٦٢  
ح ري م (حريم) ١٨١  
ح زي ه (حزيه) ١٣٣  
ح زن (حزن) ١٦٣  
ح سن ه (حسنة) ١٥  
ح ص ري (حصري) ٧١  
ح ط ر ه (حطره) ١٨٦  
ح ط ل (حطل) ٢ ، ٤٠  
ح م ل ه (حملة) ١٣٩  
ح م ي (حمي) ٩٩  
ح م ي ن (حمين) ١٨٤

ت أ ل ه (تأله) ٣٠  
ت ح م ه (تحمة) ٤٦  
ت ر ف ه (ترفة) ١١١  
ت ع ر (تعر) ١٥٣  
ت ل م ي (تلمي) ٦٣ ، ٦٤ ،  
٨١

ت م (تيم) ١٣٢ ، ١٤٥  
ت م ل ك (تملك) ٦٤  
ت م م ه (تميمه) ١٤٦  
ت ن ع (تنع) ٨ ، ٩

## ث

ث ب ت (ثابت) ١١٦  
ث ب د (ثبد) ١٩٥  
ث ب ل ه (ثبله) ١١٩  
ث ر ط ه (ثرطه) ١٧٠  
ث م ن (ثمن) ١٣٥

## ج

ج ح ش (جحش) ١٣١  
ج د (جد) ١٧٨  
ج د م ن (جدمان) ١٩٢  
ج د ن (جلدن) ٥

ر

رب ح (ريح) ٢٧  
 رب م (ريم) ١٣٤  
 رج ع (رجع) ١٩  
 رح ب ل (رحيل) ٥٩  
 رف ل ت (رفلة) ١٢٥  
 رم س (رمس) ٧٢  
 رم هـ (رمه) ١٢٠  
 ره ط (رهط) ٤٦  
 ري ن هـ (رينه) ٢٠

ز

زد (زيد) ٢ ، ٩ ، ٦٥ ، ١٤٨ ، ١٥٤ ،  
 زك ي هـ (زكية) ٨٤ ، ١٣٨  
 زن ي هـ (زنيه) ١٤٩  
 زه د هـ (زهده) ١٩١

ح م ي ن (حمين) ١٨٤  
 ح م ي هـ (حميه) ٥٢  
 ح ن ل هـ (حنله) ٩٨  
 ح ي ت (حية) ١١٥  
 ح ي هـ (حيه) ٨٣

خ

خ ب ل هـ (خبله) ١٩٢  
 خ ف هـ (خفه) ١٥٣  
 خ ل د (خالد) ١٨٢

د

د ب ع هـ (دبعه) ١٨٣  
 د ع ث هـ (دعته) ١٣٩  
 د هـ م (دهم) ١٠٥

ذ

ذ م د (ذمد) ٣٢

ش ب ح (شبح) ١٤٧  
 ش ب ع ن (شبعان) ١٥٨ ، ١٦١  
 ش ب ق (شبحق) ١٩٢  
 ش ر ب (شرب) ١٥٣  
 ش ر د (شرد) ٦٠ ، ١٢٣  
 ش ر د ه (شرده) ٨٥  
 ش ر ك ه (شركه) ٧٢  
 ش ك ر (شكر) ١٤  
 ش م ر (شمر) ١٣  
 ش ن أ ه (شناه) ٢ ، ٨١ ، ٨٢  
 ش ه ر (شهر) ١٣  
 ش ي م (شيم) ١٠٠ ، ١٣٨ ،  
 ١٤٩

ص

ص خ ب ن (صخبان) ٦٨  
 ص ر (صر) ١٥٤  
 ص ر م ه (صرمه) ٥٥  
 ص ل ل (صلل) ١٠٧  
 ص ل م (صلم) ٢٦  
 ص ن ع (صانع) ١٨٨

س

س ب ي ه (سبيه) ٣٠  
 س ج ر (سجر) ٥٦  
 س ج ل (سجل) ١٣ ، ٤٤  
 س س ن (سسن) ٦  
 س ع د (سعد) ٢٨ ، ٦٦  
 س ل ح (سلح) ٣ ، ١٠ ، ١٨ ،  
 ٢٢ ، ٢٨ ، ٣٤ ، ٤١ ، ٥٣ ، ٦٣ ،  
 ٨٤ ، ٩١ ، ٩٧ ، ١٠٨ ، ١٢٠ ،  
 ١٨٥ ، ١٣٨  
 س ل ح ت (سلحة) ٦ ، ١٢  
 ١٣ ، ١٥ ، ٤٣ ، ٤٦ ، ٩٠  
 س ل ح ن (سلحان) ٥٦  
 س ل ف (سلف) ١٧٠  
 س ل م (سلام) ٧٦ ، ٧٩ ، ٨٥ ،  
 ٩٠  
 س ل م ه (سلمه) ٦٦

ش

ش ب ث (شبت) ١١٤ ، ١٩٦

ض

ض ب ي هـ (ضبيه) ٥٨  
ض ح ن ل (ضحنل) ٧٨  
ض م د (ضمد) ١٦  
ض ن ي (ضني) ٦٧

ع

ع ب د (عبد) ٥٤ ، ٨٦ ، ١٢٠ ،  
١٣٢ ، ١٣٥ ، ١٤٦ ، ١٧٨  
ع ب دن (عبدن) ١٥١  
ع ب ده (عبده) ٦٧ ، ٨٠ ،  
١٥٠

ع ب دي (عبدي) ١٢٦  
ع ب ن ت (عبنة) ٢٥  
ع ب ن ي (عبني) ٧٧  
ع ج رش (عجرش) ١٥٨  
ع ر (عر) ٨٣  
ع رض (عرض) ٢٠  
ع ل (عل) ٧٤  
ع ل و (علو) ١١٩

ع ل و ش (علوش) ١١

ع ل هـ (عله) ٦٤

ع م (عم) ٤٢

ع م ر (عمر) ٢٩ ، ٥٨ ، ١٨٩

ع م ره (عمره) ١٤٤ ، ١٤٨

ع ن ره (عنزه) ١٢٦

ع و (عو) ١٩٠

ع و م (عوم) ١

ع ي (عي) ١٦٥

ع ي ذ (عيز) ٣٣ ، ٣٥ ، ٣٦ ،

٧٥ ، ٩٤ ، ١٤٥ ، ١٥٦

ع ي ذ ل (عيزل) ١٧٨

ع ي ذ ل ل (عيزل) ١١٥

غ

غ س م (غسم) ٥١

غ و ت (غوت) ١٥٨

ف

ف أ ره (فاره) ٧٠

ف ر س (فارس) ١٣٧

ل ب أن (لبان) ١  
ل ل ت (لالت) ١٧ ، ٧٧  
ل ل هـ (لاله) ١٣٤  
ل ي م (ليم) ١٨٨

٢

م ت (مت) ٦١  
م ج د (مجد) ٢١ ، ١٨٥  
م د (مد) ٥٨  
م د ح (مدح) ١٧١  
م د م (مدم) ١٤٣  
م ذ م هـ (مذمه) ٢  
م ذ ن (مذن) ١٠٤  
م ر (مر) ١٤  
م ر أ (مره) ١٠١  
م ر أ هـ (مرأه) ٥٠  
م ر ر (مرر) ٨٧  
م ر م (مرم) ٢٤  
م ر هـ (مره) ٢٩ ، ١٠٥  
م س ك (مسك) ٢٥  
م ع د (معد) ١٢٥  
م ع ن (معن) ١١٠ ، ١٢٨

ف ط ر هـ (فطره) ١٦٩  
ف ل ط (فلط) ٢٤  
ف هـ د (فهد) ١٧٩

ق

ق ن (قين) ٨  
ق ن ت (قينه) ١٢٩ ، ١٨٦

ك

ك ب ر هـ (كبره) ٤٧  
ك د ن (كدن) ٨٩  
ك ش د (كشد) ١٧٧  
ك ل ب (كلب) ١١٥ ، ١٧٨  
ك ل ب هـ (كلبه) ١٤٨  
ك م أ (كما) ١٧٧  
ك ن د ي (كندي) ٧١  
ك ن هـ (كنه) ١٢٠

ل

ل أ م (لثم) ١٦٥



م ف ص هـ (مفصه) ١٦٠

م ق ح (مقح) ١٧٩

م ق ح ن (مقحن) ١٨

م ق ر م ن (مقرمن) ١٩٤

م ل ح (ملح) ٦٩

م ن ع (منع) ٦٧

م ن ع هـ (منعه) ١٧٠

م هـ ر هـ (مهـره) ٥

## ن

ن أ ف ع هـ (نافعه) ١٩٢

ن خ ب (نخب) ١٩

ن ز د (نزد) ١٩٠

ن ش ل (نشل) ١٣٠

ن ص ف (نصف) ٣٠

ن ظ ر هـ (نظره) ٥٢

ن ع م (نعم) ٧٤ ، ٧٦ ، ١٤٤ ،

١٨٩

ن ف س (نفس) ٤٢

ن ف ي (نفي) ٥٤ ، ٥٦ ، ٦٧

ن ف ي هـ (نفيه) ١٥ ، ١٧٩

ن م ر (نمر) ٣٩

ن م ر هـ (نمره) ١٥٣

## هـ

هـ ب هـ (هبه) ١٩٢

هـ د م (هـدم) ٦٤

هـ ش ف ق (هـشفق) ١٣٣

هـ ض م (هـضم) ٥٧

هـ ل ل (هـلل) ٢

هـ ن أ (هـنا) ٢٩ ، ٥٣ ، ١٦١ ،

١٨٣ ،

هـ ن أ س (هـناس) ١٣ ، ٨١

هـ ن أ هـ (هـناه) ٥٥

هـ ن ف ي (هـنفي) ٣٠

هـ ن ي (هـاني) ٦٣

## و

و أ ل (وأل) ٩٩ ، ١٥٧

و أ ل هـ (وألله) ٦٨ ، ١٤٢

و ت ر (وتر) ٧٥

و د د (ودد) ٤

و س ط (وسط) ٤٩ ، ١٢٩

## أسماء الأعلام المركبة

أ

أ ب ت ن أ ك ت ب (أبتن اكتب)

٧٨

أ س أ ل (أوس إل) ١٧٤

أ س م ن ت (أوس مناة) ٦٢

أ م ت أ س (أمة أوس) ٩٤

أ م ت أ ل (أمة إل) ٨٨

أ م ت ب ع س م ن (أمة بعل

سمين) ٥١ ، ٤١

أ م ت ر ف أ (أمة رفا) ٢٧

أ م ت ش ب ع ن (أمة شعبان) ٥٩

أ م ت ش ع ت (أمة شعت) ٦٠

أ م ت ص د (أمة صد) ٩١

أ م ت ع ر ه (أمة عزه) ٤٦

أ م ت ك ت ب هـ (أمة كته) ٧٨

أ م ت ك ت ب ي (أمة كتي) ٧٩

أ م ت ل هـ (أمة لاه) ١٦

أ م ت ي ث ع ن (أمة يشعن) ٨١

و ش ح (وشح) ٤

و ه ب (وهب) ٧٣

ي

ي د ع (يدع) ٣٣

ي ذ ن (يذن) ٣٢

ي س ل م (يسلم) ١٤٠

ي ن ت (ينت) ٦٥

ي ه ن أ (يهنا) ٥١ ، ٤١

ت

ت ع ت غ ت (تعنت غت) ۲۳  
ت ن ي ل هـ (تنى لاهـ) ۱۲۷

ج

ج ر م ي غ ت (جرم يغوث) ۱۸۳

ح

ح ب آل (حب إل) ۳۷

ر

رض و آل (رضو إل) ۱۵۰

ز

ز د آل (زيد إل) ۱۲۲  
ز د ح م م (زيد حميم) ۴۸ ، ۱۵۷  
ز د خ ر ج (زيد خرج) ۱۲۲

ز د ذ غ ب ت (زيد ذو غابة) ۸۳

ز د ش ب ع ن (زيد شعبان) ۳۱

ز د ش ن ي (زيد شني) ۱۰۰

ز د ع ز ي (زيد عزي) ۵۶

ز د ل هـ (زيد لاهـ) ۸ ، ۹۳ ،

۱۱۱ ، ۱۴۸ ، ۱۷۴

ز د م ش ل (زيد مشل) ۱۰۲

ز د م م ح ن (زيد محن) ۳۲

ز د ن م ر هـ (زيد نمره) ۸۱

س

س ج د أب (سجد أب) ۱۶۶

س ر ي م ر ت ع (سري مرتع) ۸۳

س ع د آل (سعد إل) ۱ ، ۶

س ع د ح م ل (سعد حمل) ۴۵

ش

ش ك ر آل (شكر إل) ۱۲۴

ش هـ م آل (شهيم إل)

١٤٢، ١١٧

ع ب د ل و ي (عبدلوي) ١٢٩

ع ب د ن آه (عبدناه) ٢٠

ع ب د ن ي هـ (عبد نانيه) ٩٧

ع ب د ه ج ب ر (عبد هجبر -

عبدالجبار) ٣٧

ع ب د ه ر م (عبد هرم) ١٣٦ ،

١٧٣

ع ب د ي ح ر (عبدي حر) ١١٨

ع ص آل (عص إل) ٨٦

ع ل آل (عل إل) ١٤٠ ، ١٧٠

ع م ذ خ ر (عم ذخر) ٧٣

ع م ر ل هـ (عمر لاه) ١٦٨

ع م س ع د (عم سعد) ٤٧

ع ي ذ ح ر ن (عيذ حرن) ١٢٣

ع ي ذ هـ (عيذلاه) ٤٢ ،

٨١، ٦٢، ١٠١، ١٥٢، ١٦٧ ،

١٩٣

ق

ق ر م ل هـ (قرم لاه - قرملة) ٣٩

ق ن ل ت (قين لات) ٢٥

ض

ض ن آل (ضن إل) ٨٠

ض ن ش م س (ضن شمس) ٨٩

ع

ع ب د أ ت ب ل (عبد أثيل) ٤٨

ع ب د أ س (عبد أوس) ٤٩ ، ٩٨

ع ب د خ ر ج (عبد خرج) ١٩ ،

٨٢، ٨٦، ١١٣

ع ب د خ م س (عبد خمس) ٧٦

ع ب د د د هـ (عبدده) ٢٥

ع ب د ذ غ ب ت (عبد ذو غابة)

١٠

ع ب د س ب (عبد سب) ١٧٥

ع ب د س م ن (عبد سمن) ١٢٣

ع ب د ش ر (عبد شر) ١٤٩

ع ب د ش م س (عبد شمس) ١٥٩

ع ب د ع ر (عبد عر) ١٠٨

ع ب د ع س (عبد عس) ١٠٩

ع ب د ل هـ (عبدلاه) ٧٨ ،

٢

م ر أ ذ غ ب ت (مرء ذو غابة) ٤٤

م ر آل هـ (مرء لاهـ) ٩٢

م ع ن ع ز (معن عزي) ١٠٧

م ن م آل (منام إل) ٩٥

هـ

هـ ن أس (هنأس) ١٣ ، ٨١

هـ ن أس د (هن أسد) ٨٣

هـ ن آل هـ (هن آله) ١٣٥

هـ ن أ م ش ل (هن أمشل) ٤٥

و

و ت ب أ م (وتب أم) ١

و د ع ل هـ (ودع لاهـ) ٥٠

و هـ ب ل هـ (وهب لاهـ) ٩٦ ،

١٣٠ ، ١٢١

ي

ي ص ر آل (يصر إل) ٧٠ ،

١٠٣ ، ١٠٦

## أسماء الآلهة

ب

ب ع س م ن (بعل سمين) ٤١

ذ

ذ غ ب ت ذو غابة ١ ، ٣ ، ٤ ، ٥ ، ٦ ، ٧ ، ٨ ، ٩ ، ١٠ ، ١١ ، ١٢ ، ١٣ ، ١٤ ، ١٥ ، ١٦ ، ١٧ ، ١٨ ، ١٩ ، ٢٠ ، ٢١ ، ٢٢ ، ٢٣ ، ٢٥ ، ٢٦ ، ٢٨ ، ٢٩ ، ٣٠ ، ٣١ ، ٣٣ ، ٣٤ ، ٣٥ ، ٣٦ ، ٣٧ ، ٣٩ ، ٤١ ، ٤٣ ، ٤٤ ، ٤٥ ، ٤٦ ، ٤٧ ، ٤٨ ، ٤٩ ، ٥٠ ، ٥١ ، ٥٢ ، ٥٣ ، ٥٥ ، ٥٧ ، ٥٩ ، ٦٠ ، ٦٢ ، ٦٣ ، ٦٤ ، ٦٥ ، ٦٦ ، ٦٧ ، ٦٨ ، ٦٩ ، ٧١ ، ٧٢ ، ٧٣ ، ٧٤ ، ٧٥ ، ٧٦ ، ٧٧ ، ٧٨ ، ٨٠ ، ٨١ ، ٨٤ ، ٨٥ ، ٨٦ ، ٨٧ ، ٨٩ ، ٩٠ ، ٩١ ، ٩٢ ،

٩٤ ، ٩٦ ، ٩٧ ، ٩٩ ، ١٠٠ ،

١٠١ ، ١٠٧ ، ١١٣ ، ١١٧ ،

١١٩ ، ١٢٠ ، ١٢٣ ، ١٢٩ ،

١٣٠ ، ١٣٨ ، ١٣٩ ، ١٤١ ، ١٤٢ ،

١٤٣ ، ١٤٤ ، ١٤٩ ، ١٥٠ ، ١٦٢ ،

١٦٥ ، ١٧٠ ، ١٧٧ ، ١٨٢ ، ١٨٥ .

ر

رض و (رضو) ١٧٦

ق

ق م (قوم) ١٠٠

## أسماء القبائل

أ

أج ن (أجن) ١٣٤

ب

ب س ن (بسن) ١٥٧

خ

خ م ص (خمص) ٧٣

ذ

ذ ب ت (ذبة) ٣١

ذ م ر (ذمر) ٤

ر

ر آل (رال) ٦٧

ر د ع (ردع) ٩٩

س

س ي ل (سيل) ١٧٢ ، ١٨١ ، ١٨٤

ش

ش ب ع ن (شبعان) ١٨٣

ع

ع ب د س (عبدس) ١٦١

ع م ر (عمر) ٥٦

ع م ر ت ع (عمرتع) ٨٣

غ

غ ل خ (غلخ) ١٦٢

ل

ل هـ (لاه) ٣٨

## أسماء الأماكن

ب

بدر (بلد) ١٠، ١٧، ٢٠،  
٢١، ٢٨، ٤٦، ٤٩، ٦١، ٦٧،  
٦٨، ٦٩، ٧٠، ٧١، ٧٥، ٧٧،  
٨٠، ٨٦، ٩٩، ١٢٠، ١٢٣،  
١٢٥، ١٣٠، ١٤٢، ١٤٣،  
١٤٥، ١٤٩، ١٦٣،  
بلح (بلد) ٩٨  
بنال (بنال) ١٢، ٢٩،  
٣٩، ٤٠، ٧٤، ٧٦، ٩٨،  
١٠٠، ١٤١

ت

تر (تر) ١٥٠  
تقمم (تقمم) ١٦، ٢٤،  
٣٩، ٥٠، ٩٦، ١٤١،  
تلمم (تلمم) ٥٩

م

مزن (مزن) ٩٢

ن

ندم (ندم) ١٠

هـ

هـربت (هـربة) ١٩

و

وتمه (وتمه) ٥، ٥٠، ١٤٥

ي

يفعان (يفعان) ١، ٩٥



ألفاظ القراية

١

أ ب هـ (أبوه) ٢٣ ، ٨٩  
أ ث ت هـ (أنته) ٤١ ، ١٧٠  
أ خ هـ (أخوه) ١٢٣  
أ م (أم) ١١٢  
أ م هـ (أمه) ١٢ ، ٨١

ب

ب ن (ابن) ٢ ، ٤ ، ٥ ، ٩  
١٤ ، ١٩ ، ٢٠ ، ٢١ ، ٢٣ ،  
٢٤ ، ٢٥ ، ٢٦ ، ٢٩ ، ٣٠ ،  
٣٣ ، ٣٥ ، ٣٦ ، ٣٧ ، ٣٩ ،  
٤٠ ، ٤١ ، ٤٢ ، ٤٤ ، ٤٥ ،  
٤٦ ، ٤٧ ، ٤٨ ، ٤٩ ، ٥٣ ،  
٥٤ ، ٥٥ ، ٥٦ ، ٥٨ ، ٦١ ،  
٦٥ ، ٦٦ ، ٦٧ ، ٦٨ ، ٦٩ ،  
٧١ ، ٧٢ ، ٧٣ ، ٧٥ ، ٧٦ ،  
٧٧ ، ٨٠ ، ٨٢ ، ٨٣ ، ٨٥ ،  
٨٧ ، ٨٩ ، ٩٢ ، ٩٥ ، ٩٦ ، ٩٨

ث

ث ر (ثر) ٢٣ ، ٣٣ ، ٤٨ ، ٦٥ ،  
٧٩ ، ١٥٠ ، ١٥٧

ذ

ذ أ ذ ن (ذادن) ٦٦  
ذ أ ذ ن (ذاذن) ٢٧ ، ٨٢  
ذ ث ع ل (ذثعمل) ١٨ ، ٥٨ ،  
٧٢ ، ٨٢  
ذ ع م ن (ذعمن) ٦ ، ٣٣ ،  
٣٤ ، ٣٧ ، ٤٥ ، ٦٠ ، ٦٢ ، ٧٣ ،  
٨٩ ، ٩٢ ، ٩٤ ، ١١١ ، ١٢٣ ،  
١٢٨ ، ١٢٩ ، ١٣٤ ، ١٤٠

م

م ش هـ ل (مشهل) ٣٨  
م هـ ج ت (مهجة) ٨٥

الألفاظ الدينية

١

أخرت (آخره) ٣، ٤، ٥،  
 ٦، ٧، ٨، ٩، ٢١، ٢٣،  
 ٢٤، ٢٧، ٢٨، ٢٩، ٣٤، ٣٥،  
 ٣٦، ٣٧، ٤٠، ٤٤، ٤٥،  
 ٤٦، ٤٧، ٤٨، ٤٩، ٥٠،  
 ٥١، ٥٥، ٥٩، ٦١، ٦٣،  
 ٦٤، ٦٨، ٧٣، ٧٦، ٨١،  
 ٨٢، ٨٣، ٨٥، ٨٧، ٨٩،  
 ٩٨، ١٠٠، ١٠٧، ٤٧،  
 ١١٣، ١١٩، ١٣٩، ١٤٠،  
 ١٤٣، ١٤٤، ١٤٥، ١٥٠،  
 أطل ل (أطلل = زكوات) ٧٤،  
 ١١٩  
 أطل هـ (أطله = زكاة) ٣٦،  
 ٤٦

ص

ص ل ل (صلل = زكاة) ١٠٧

٩٩، ١٠٨، ١٠٩، ١١١، ١١٢،  
 ١١٣، ١٢٠، ١٢٥، ١٢٨، ١٣٠،  
 ١٣٣، ١٣٩، ١٤٠، ١٤١، ١٤٢،  
 ١٤٣، ١٤٥، ١٤٨، ١٤٩، ١٥٠،  
 ١٥٧، ١٧٠، ١٧٤، ١٧٧، ١٧٨،  
 ١٨٢، ١٨٣، ١٩١، ١٩٢،  
 ب ن ت (بنت) ٧، ١٣، ١٦،  
 ٢٧، ٣٢، ٥٠، ٥٢، ٥٩، ٦٠،  
 ٦٢، ٦٤، ٧٠، ٧٤، ٧٩، ٨١،  
 ٨٣، ٨٦، ٩١، ٩٤، ١٠٠،  
 ١٠١، ١١٩، ١٤٤، ١٦٢، ١٦٣،  
 ١٦٥،  
 ب ن هـ (أبنة) ٣٧، ٤١، ٤٧،  
 ٨١،  
 ب ن و (أبناء) ١، ٥١، ٥٦،  
 ١٢٣،  
 ب هـ (أبيها) ٦٠، ٧١

ر

ر ب (والد) ١٢٩

الاشياء التي قدم عنها زكاة

ث

ث ب ر ت هـ (ثبرته) ٢٤،  
٢٧، ٨٢، ٨٤، ١٣٨، ١٦٢  
ث ب ر ت هـ م ي (ثبرتهما) ٥٨

ج

م ف ر هـ م (مفرهم) ٣٨

خ

خ ر ف هـ (خرفه) ١٨، ٢١

د

د ت أ (دثا = دثا) ١٥٠  
د ث أ (دثا) ١٨، ٢٣، ٣٣،  
٣٧، ٤٢، ٤٣، ٤٩، ٦١، ٦٦،  
٩٠، ١٤٣، ١٤٥، ١٥٠،  
١٧٠

ط

ط ل (طل = زكاة) ٣٣  
ط ل ت (طلة = زكاة) ٢٧  
ط ل ل (طلل = زكاة) ٣، ٤،  
٥، ٦، ٧، ٨، ٩، ١٠، ١١،  
١٢، ١٣، ١٤، ١٥، ١٦، ١٧،  
٢٠، ٢١، ٢٥، ٢٦، ٢٨، ٢٩،  
٣٠، ٣١، ٣٢، ٣٤، ٣٧، ٣٨،  
٣٩، ٤٠، ٤٢، ٤٣، ٤٤، ٤٥،  
٤٦، ٤٧، ٤٨، ٥٠، ٥١، ٥٢،  
٥٣، ٥٤، ٥٥، ٥٧، ٥٨، ٥٩،  
٦١، ٦٢، ٦٣، ٦٦، ٦٧، ٦٨،  
٦٩، ٧٧، ٨١، ٨٢، ٨٤، ٨٥،  
٨٦، ٨٧، ٨٨، ٨٩، ٩٠، ٩٢،  
٩٦، ٩٧، ٩٨، ٩٩، ١٠١،  
١٠٩، ١١٢، ١٢٣، ١٢٥،  
١٣٠، ١٤٥، ١٦٢، ١٨٢.

ع

ع ق ب هـ (عقبه = فريته) ٣٨

دث آھ (دثاھ) ٣٣ ، ٣٧ ،  
٤٢ ، ٤٣ ، ٤٩ ، ٦١ ، ٦٦ ، ١٤٣ ،  
١٤٥

ذ

ذث أ (ذثا = ذثا) ١٠٧

س

س ل ع (سلع) ١٢٨

ش

ش ي م (شيم) ١٠٠ ، ١٣٨ ، ١٤٩

ع

ع ب دھ (عيلھ) ١٨٢  
عنھم (عنھم) ١٥٢

م

م ر ب ط (مربط) ٧٣  
م ل (مال) ٢٨ ، ٢٩ ، ٣٠ ، ٣٤ ،  
٤٠ ، ٤٤ ، ٤٦ ، ٤٧ ، ٤٨ ، ٥٠ ،  
٥٢ ، ٥٧ ، ٧٩ ، ٨٠ ، ٨٥ ، ٨٩ ،  
٩٨ ، ١٢٠ ، ١٣٩ ، ١٤٠  
م و (ماء) ٦٥

ن

ن خ ل (نخل) ٦ ، ١٩ ، ٣٣ ،  
٣٥ ، ٣٩ ، ٤٢ ، ٤٥ ،  
٤٨ ، ٤٩ ، ٥٤ ، ٥٦ ، ٥٥ ، ٥٧ ،  
٥٩ ، ٦٠ ، ٦٢ ، ٩٦ ، ١٠٠ ،  
١٠٧ ، ١٢٣ ، ١٢٨ ، ١٤٣ ، ١٤٥ ،  
١٥٠ ، ١٧٠  
ن ق (نوق) ١ ، ١١ ، ٣٢ ، ٨١

ظروف الزمان

س

س ن ت (سنة) ١٣ ، ٥٦ ،

٦٣ ، ٦٤ ، ٨١ ، ١٧١

ك

ك هل (كهل) ٣ ، ١٠ ، ١٢ ،

١٥ ، ١٨ ، ٢٠ ، ٢١ ، ٢٧ ، ٢٨ ،

٣٢ ، ٣٣ ، ٣٧ ، ٣٩ ، ٤٠ ، ٤٥ ،

٤٦ ، ٤٨ ، ٥١ ، ٥٢ ،

٥٣ ، ٥٨ ، ٦٢ ، ٦٣ ، ٦٤ ، ٧٢ ،

٨١ ، ٨٥ ، ٩٤ ، ٩٦ ، ٩٧ ، ٩٨ ،

١٠٠ ، ١١٣ ، ١١٨ ، ١٢٥ ،

١٢٩ ، ١٣٠ ، ١٣٩ ، ١٤٠ ،

١٤٢ ، ١٤٣ ، ١٤٤ ، ١٤٥ ،

١٥٠ ، ١٦٢ ، ١٦٣ ، ١٨٥

الافعال

الفعل الماضي

أ

أ ث ب هـ (أثابها) ١٦ ، ٢٥ ، ٧٤ ،

أ ث ب هـ (أثابه) ٦ ، ٨ ، ٢٩ ،

٤٢ ، ٦٥ ، ٧٠ ، ٧١ ، ٧٢ ، ٨٠ ،

٨٢ ، ٨٤ ، ٩٩ ، ١٠١ ، ١٢٥ ،

١٣٨ ، ١٤١ ، ١٤٣ ، ١٧٠ ،

أ ث ب هـ م (أثابهم) ٣٠ ،

أ ج (جاء) ١١٣ ،

أ ج ت (جاءت) ٦ ، ٧٩ ، ١١٢ ،

أ ج و (جاوا) ٢٤ ، ٢٥ ، ٢٩ ،

٣٦ ، ٧٨ ، ٩٨ ، ١٠٩ ، ١٣٤ ،

١٣٥ ، ١٤٠ ، ١٤٥ ، ١٥٧ ، ١٧٠ ،

أ دل (أطل) ٨٧ ،

أ س د (أدى) ٢٦ ،

أ ط ل (أطل) ٨٠ ،

أ ط ل ت (أطلت) ٧ ، ١٣ ،

٢٧ ، ٥٠ ، ٥٩ ، ٦٢ ، ٦٤ ، ٧٤ ،

٧٦ ، ٨٦ ، ٩٠ ، ٩١ ، ١٠٠ ،

ت

ت س ل م (تسلم) ٣١  
ت ع ر (أثلف) ١٨٥

ث

ث ل م هـ (ثلمه = أقتطع) ٢١  
ث و ب ت (ثوية = طلبا للمثوية)  
٤٨

ح

ح ب ب (حب) ١١٤  
ح ج ج و (حجوا) ١٢٩  
ح ط (وضع) ٩٣  
ح م ي (وقى) ١١٨  
ح ي و (حيو) ١٤٨

ر

ر ج ع (رجع) ١١٦  
ر ض هـ (رضي عنه) ٩٩

١٤٤ ، ١١٩

أ ط ل ل (أطلل) ٨ ، ٥ ، ٤ ، ٣ ، ١٠ ، ١٤ ، ١٧ ، ١٨ ، ٢٠ ، ٢٤ ، ٢٨ ، ٣١ ، ٣٣ ، ٣٥ ، ٣٩ ، ٤٠ ، ٤٢ ، ٤٤ ، ٤٥ ، ٤٧ ، ٤٩ ، ٥٤ ، ٥٥ ، ٥٧ ، ٦١ ، ٦٣ ، ٦٥ ، ٦٦ ، ٦٧ ، ٦٨ ، ٧١ ، ٧٣ ، ٧٥ ، ٧٧ ، ٨٢ ، ٨٤ ، ٨٥ ، ٨٩ ، ٩٢ ، ٩٦ ، ٩٧ ، ٩٩ ، ١٠٧ ، ١٠٨ ، ١٢٠ ، ١٢٨ ، ١٣٠ ، ١٣٨ ، ١٣٩ ، ١٤١ ، ١٤٢ ، ١٤٣ ، ١٤٩ ، ١٥٠ ، ١٧٠ ، ١٨٥  
أ ط ل ل ت (أطللت) ١٦ ، ١٢ ، ١٦٣ ، ٩٤ ، ٧٠ ،  
أ ط ل ل و (أطللوا) ١٩ ، ١ ،  
أ ط ل و (أطلوا) ٣٠ ، ٣٢ ، ٥١ ، ٥٨ ، ٦٠ ، ٨١ ، ١٢٣ ،  
أ ف ي (أفاء) ٣٤ ، ٣٧ ، ٥٣ ،  
أ ف ي هـ (أفاء) ٣٨  
أ ه د ت (أهدت) ١٦٢

رع (رضی) ۱۸۹

رض هـ (رضیه) ۳، ۵، ۶،

۷، ۸، ۹، ۱۰، ۱۱، ۱۲، ۱۳،

۱۴، ۱۶، ۱۷، ۱۸، ۲۱، ۲۴،

۲۵، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۱،

۳۳، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۹،

۴۰، ۴۲، ۴۴، ۴۵، ۴۸، ۴۹،

۵۰، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۷،

۵۹، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵،

۶۶، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲،

۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۹،

۸۰، ۸۲، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷،

۸۹، ۹۰، ۹۲، ۹۴، ۹۷، ۹۸،

۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۷، ۱۱۳،

۱۱۹، ۱۲۳، ۱۲۵، ۱۲۸، ۱۳۰،

۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲،

۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۵۰، ۱۶۲،

۱۶۳، ۱۷۰، ۱۷۷، ۱۸۲،

رض هـ م (رضیهما) ۱، ۱۱،

۲۳، ۳۰، ۳۸، ۴۶، ۵۱، ۵۶،

۶۰، ۷۸، ۸۳، ۹۶، ۱۲۹،

رض هـ م ی (رضیهما) ۵۸،

۱۲۰.

رض ی هـ (رضیه) ۴، ۴۷،

۸۸

رض ی هـ م (رضیهما) ۱۹، ۸۱

س

س ب (دفع أو أدی) ۴۰، ۱۲۵،

س ع د هـ (سعه) ۳، ۴، ۶،

۸، ۹، ۱۲، ۱۳، ۱۴، ۳۳، ۳۵،

۳۶، ۳۷، ۳۹، ۴۰، ۴۲، ۴۴،

۴۵، ۴۷، ۴۸، ۵۰، ۵۲، ۵۳،

۵۴، ۵۵، ۵۷، ۶۶، ۷۹، ۹۷،

۱۰۰، ۱۴۱، ۱۷۷،

س ع د هـ م (سعهما) ۳۸،

۶۰، ۸۱، ۹۶،

س ع د هـ م ی (سعهما) ۵۸

ش

ش ع (فرق) ۱۸۹

ش ع و (فرقوا) ۱۶

ن

ن ذر (نذر) ٢٣، ٤٢، ٤٨، ٥٤،

٥٧

ن ذرت (نذرت) ١٣

هـ

هـ ط ل ل (مطلل = قدم) ٢٣، ٢٦

هـ ط ل ل ت (مطللت = قدمت)

١٠١، ١٦٥

هـ ط ل و (مطلوا - قدموا) ١١

ط

ط ل ل (قدم) ٧٩، ٩١، ١٠٠

ط ل و (قدموا) ٨٣

ع

ع ر (عور) ١٨٥

ع ن ت (تعب) ١٩٣

ف

ف ع ل (فعل) ٢٦

ف ع ل ت (فعلت) ٨٨

ك

ك ن (كان) ١٠، ١٧، ١٨،

٢٠، ٦٨، ٦٩، ٧٠، ٧١، ٧٢،

٧٥، ٧٧، ٨٦، ٩٩، ١٢٣،

١٢٥، ١٣٠، ١٦٣، ١٨٢، ١٨٥

ك هـ ل و (كهلوا) ١٥٣



الفعل المضارع

ي

ي ي س ر (يسر) ٣٨

اسم الموصول

ذ

ذ (الذي) ١٠، ١٧، ٢٠، ٢٣،

٢٨، ٦٩، ٧٠، ٧١، ٧٢، ٧٥،

٧٧، ٨٦، ٩٩، ١٢٣، ١٣٠،

١٤٢، ١٦٣، ١٨٢، ١٨٥

م

م (ما) ١٦، ١٨، ١٢٥

اسم الإشارة

ذ

ذ (هذا) ١٤٢، ١٤٧

ذم (هذا) ٢٠، ٢٩، ٣٣، ٥٢،

٥٣، ٦١، ٦٢، ٦٦، ١١٩

هـ

هـ ذل (هـنول هؤلاء) ١٤٥

## حروف الجر

ب

(الباء) ٣، ٦، ١٠، ١٢، ١٣،  
١٦، ١٧، ١٨، ١٩، ٢٠، ٢١،  
٢٣، ٢٤، ٢٧، ٢٨، ٢٩، ٣٠،  
٣٢، ٣٣، ٣٤، ٣٥، ٣٧، ٣٨،  
٣٩، ٤٠، ٤٢، ٤٣، ٤٤، ٤٥،  
٤٦، ٤٧، ٤٨، ٤٩، ٥٠، ٥١،  
٥٢، ٥٣، ٥٤، ٥٥، ٥٧، ٥٨،  
٥٩، ٦٠، ٦١، ٦٢، ٦٣، ٦٤،  
٦٥، ٦٦، ٦٧، ٦٨، ٦٩، ٧٠،  
٧١، ٧٢، ٧٣، ٧٤، ٧٥، ٧٦،  
٧٧، ٨٠، ٨١، ٨٢، ٨٤، ٨٥،  
٨٦، ٨٩، ٩٠، ٩٢، ٩٤، ٩٦،  
٩٧، ٩٨، ٩٩، ١٠٠، ١٠٨،  
١٠٩، ١١٣، ١١٩، ١٢٠، ١٢٣،  
١٢٥، ١٢٨، ١٢٩، ١٣٠، ١٣٨،  
١٣٩، ١٤٠، ١٤١، ١٤٢، ١٤٣،  
١٤٤، ١٤٥، ١٤٩، ١٥٠، ١٦٢،  
١٦٣، ١٧٠، ١٨٢، ١٨٥

ع

ع ل (عل = على) ١٧، ٢٩،  
٧٠، ١٢٥،  
ع ل ي (على) ١٨، ٦٩، ٧١،  
٧٥، ٧٩، ٨٦، ٨٩، ٩٨، ١٠٧،  
ع ن (عن) ٣٨، ١٢٨، ١٥٢

م

م ن (من) ١٨، ٧٧

ل

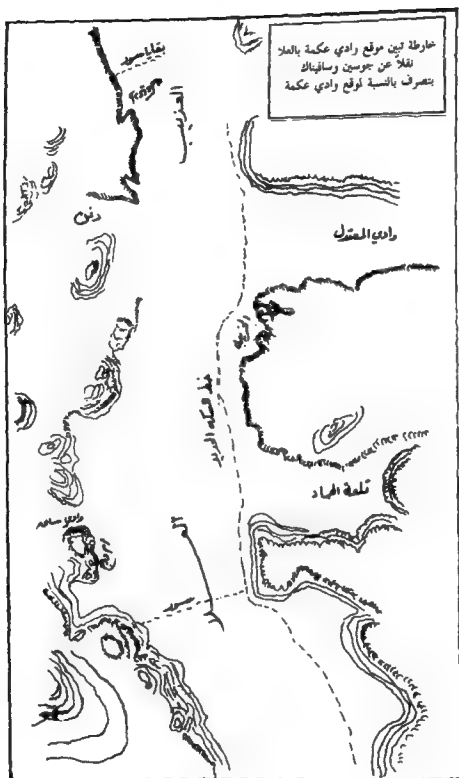
ل (اللام) ١، ٣، ٤، ٥، ٧، ٨،  
٩، ١٠، ١١، ١٤، ١٦، ١٧،  
١٩، ٢٠، ٢١، ٢٤، ٢٥، ٢٦،  
٢٧، ٢٨، ٢٩، ٣٠، ٣١، ٣٣،  
٣٤، ٣٥، ٣٦، ٣٧، ٣٨، ٣٩،  
٤٤، ٤٥، ٤٦، ٤٧، ٤٨، ٤٩،  
٥٠، ٥١، ٥٢، ٥٣، ٥٥، ٥٧،  
٥٩، ٦٠، ٦١، ٦٢، ٦٣، ٦٤

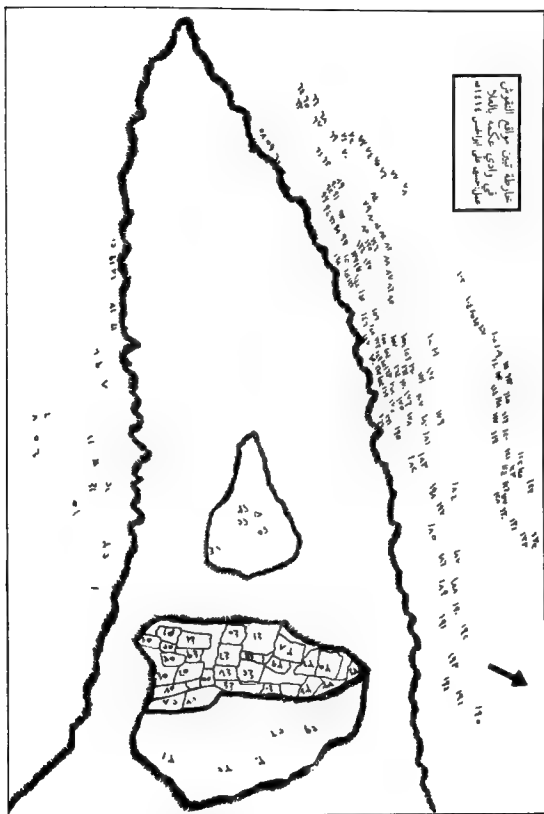
٦١ ٦٩ ٦٨ ٦٧ ٦٦ ٦٥  
٧٧ ٧٦ ٧٥ ٧٤ ٧٣ ٧٢  
٨٦ ٨٥ ٨٤ ٨١ ٨٠ ٧٨  
٩٦ ٩٤ ٩٢ ٩٠ ٨٩ ٨٧  
١٠٧ ١٠١ ١٠٠ ٩٩ ٩٧  
١٢٣ ١٢٠ ١١٩ ١١٣  
١٤١ ١٣٩ ١٣٨ ١٣٠  
١٤٥ ١٤٤ ١٤٣ ١٤٢  
١٦٥ ١٦٢ ١٥٠ ١٤٩  
١٨٥ ١٨٢ ١٧٧ ١٧٠



الخراط









النقوش





חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח

١١

חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח

١٢

חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח

١٣

חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח

١٤

חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח

١٥

חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח

١٦

חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח  
 חן ופסח

١٧



٢٥  
 ٢٦  
 ٢٧  
 ٢٨  
 ٢٩  
 ٣٠  
 ٣١  
 ٣٢

٢٥  
 ٢٦  
 ٢٧  
 ٢٨  
 ٢٩  
 ٣٠  
 ٣١  
 ٣٢

٢٥

٢٦

٢٦  
 ٢٧  
 ٢٨  
 ٢٩  
 ٣٠  
 ٣١  
 ٣٢

٢٧

٢٧  
 ٢٨  
 ٢٩  
 ٣٠  
 ٣١  
 ٣٢

٢٩

٢٩  
 ٣٠  
 ٣١  
 ٣٢  
 ٣٣  
 ٣٤  
 ٣٥

٢٨

٢٨  
 ٢٩  
 ٣٠  
 ٣١  
 ٣٢  
 ٣٣  
 ٣٤  
 ٣٥

٣١

٣١  
 ٣٢  
 ٣٣  
 ٣٤  
 ٣٥  
 ٣٦  
 ٣٧  
 ٣٨

٣٠

٣٠  
 ٣١  
 ٣٢  
 ٣٣  
 ٣٤  
 ٣٥  
 ٣٦  
 ٣٧  
 ٣٨

٧ (١٢) ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧

٣٤

٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧

٣٣

٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧

٣٦

٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧

٣٥

٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧

٣٨

٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧

٣٧

٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧

٤٠

٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧  
 ٧ ٧ ٧ ٧ ٧ ٧

٣٩





סגולת הנהגה ופיקוח  
הנהגה ופיקוח  
הנהגה ופיקוח

٤٩

סגולת הנהגה ופיקוח  
הנהגה ופיקוח  
הנהגה ופיקוח

٤٨

סגולת הנהגה ופיקוח  
הנהגה ופיקוח  
הנהגה ופיקוח  
הנהגה ופיקוח  
הנהגה ופיקוח

٥٠

סגולת הנהגה ופיקוח  
הנהגה ופיקוח  
הנהגה ופיקוח  
הנהגה ופיקוח

٥١

סגולת הנהגה ופיקוח  
הנהגה ופיקוח  
הנהגה ופיקוח  
הנהגה ופיקוח  
הנהגה ופיקוח

٥٢

אֶת־הַיָּדָיו־וְהַיָּמִינִים  
 וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו  
 וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו  
 אֶת־הַיָּדָיו־וְהַיָּמִינִים

٥٤

וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו  
 וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו  
 וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו  
 וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו

٥٦

וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו  
 וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו  
 וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו  
 וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו

٥٨

וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו  
 וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו  
 וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו  
 וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו

٦٠

וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו  
 וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו  
 וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו  
 וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו

٥٣

וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו  
 וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו

וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו  
 וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו  
 וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו  
 וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו

٥٥

וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו  
 וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו  
 וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו  
 וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו

٥٧

וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו  
 וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו  
 וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו  
 וְהַיָּמִינִים־וְהַיָּדָיו

٥٩



חזק וזרזו את קרן  
שגוריון חתך  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק

71

חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק

72

חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק

73

חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק

74

חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק

75

חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק

76

חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק

77

חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק

78

חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק  
חזק וזרזו חזק

79



٩٨  
 ٩٧  
 ٩٦  
 ٩٥  
 ٩٤  
 ٩٣  
 ٩٢  
 ٩١

٩٨  
 ٩٧  
 ٩٦  
 ٩٥  
 ٩٤  
 ٩٣  
 ٩٢  
 ٩١

٨٨

٩٨  
 ٩٧  
 ٩٦  
 ٩٥  
 ٩٤  
 ٩٣  
 ٩٢  
 ٩١

٩١

٩٨  
 ٩٧  
 ٩٦  
 ٩٥  
 ٩٤  
 ٩٣  
 ٩٢  
 ٩١

٩١

٩٨

٩٧

٩٨  
 ٩٧  
 ٩٦  
 ٩٥  
 ٩٤  
 ٩٣  
 ٩٢  
 ٩١

٩٨

٩٨

٩٧

٩٨  
 ٩٧  
 ٩٦  
 ٩٥  
 ٩٤  
 ٩٣  
 ٩٢  
 ٩١

٩٧

٩٧

٩٨  
 ٩٧  
 ٩٦  
 ٩٥  
 ٩٤  
 ٩٣  
 ٩٢  
 ٩١

٩٨

٩٨  
 ٩٧  
 ٩٦  
 ٩٥  
 ٩٤  
 ٩٣  
 ٩٢  
 ٩١

٩٧

١٠٨  
 ١٠٧  
 ١٠٦  
 ١٠٥  
 ١٠٤  
 ١٠٣  
 ١٠٢  
 ١٠١

١٠٠

٩٩  
 ٩٨  
 ٩٧  
 ٩٦  
 ٩٥  
 ٩٤  
 ٩٣  
 ٩٢  
 ٩١

٩٠

١٠٢

١٠١

١٠٣

١٠٤

١٠٥  
 ١٠٦  
 ١٠٧  
 ١٠٨  
 ١٠٩  
 ١١٠  
 ١١١  
 ١١٢  
 ١١٣  
 ١١٤  
 ١١٥  
 ١١٦  
 ١١٧  
 ١١٨  
 ١١٩  
 ١٢٠

١٠٦

١٠٧

١٠٨

١٠٩

١١٠

١١١

١١٢  
 ١١٣  
 ١١٤  
 ١١٥  
 ١١٦  
 ١١٧  
 ١١٨  
 ١١٩  
 ١٢٠

١٢١

١٢٢  
 ١٢٣  
 ١٢٤  
 ١٢٥  
 ١٢٦  
 ١٢٧  
 ١٢٨  
 ١٢٩  
 ١٣٠

١٣١





הַמֶּלֶךְ

סֶגְחָרַי הַמֶּלֶךְ

122

הַמֶּלֶךְ

124

121

וְיִשְׁמַח בְּכֹל  
שֶׁתִּלְחָד וְיִשְׁמַח  
בְּכֹל שֶׁתִּלְחָד  
וְיִשְׁמַח בְּכֹל  
שֶׁתִּלְחָד וְיִשְׁמַח  
בְּכֹל שֶׁתִּלְחָד  
וְיִשְׁמַח בְּכֹל  
שֶׁתִּלְחָד וְיִשְׁמַח  
בְּכֹל שֶׁתִּלְחָד

וְיִשְׁמַח בְּכֹל  
שֶׁתִּלְחָד וְיִשְׁמַח  
בְּכֹל שֶׁתִּלְחָד  
וְיִשְׁמַח בְּכֹל  
שֶׁתִּלְחָד וְיִשְׁמַח  
בְּכֹל שֶׁתִּלְחָד

123

סֶגְחָרַי

הַמֶּלֶךְ

126

הַמֶּלֶךְ

127

וְיִשְׁמַח בְּכֹל  
שֶׁתִּלְחָד וְיִשְׁמַח  
בְּכֹל שֶׁתִּלְחָד  
וְיִשְׁמַח בְּכֹל  
שֶׁתִּלְחָד וְיִשְׁמַח  
בְּכֹל שֶׁתִּלְחָד  
וְיִשְׁמַח בְּכֹל  
שֶׁתִּלְחָד וְיִשְׁמַח  
בְּכֹל שֶׁתִּלְחָד

125

וְיִשְׁמַח בְּכֹל  
שֶׁתִּלְחָד וְיִשְׁמַח  
בְּכֹל שֶׁתִּלְחָד  
וְיִשְׁמַח בְּכֹל  
שֶׁתִּלְחָד וְיִשְׁמַח  
בְּכֹל שֶׁתִּלְחָד  
וְיִשְׁמַח בְּכֹל  
שֶׁתִּלְחָד וְיִשְׁמַח  
בְּכֹל שֶׁתִּלְחָד

129

וְיִשְׁמַח בְּכֹל  
שֶׁתִּלְחָד וְיִשְׁמַח  
בְּכֹל שֶׁתִּלְחָד  
וְיִשְׁמַח בְּכֹל  
שֶׁתִּלְחָד וְיִשְׁמַח  
בְּכֹל שֶׁתִּלְחָד  
וְיִשְׁמַח בְּכֹל  
שֶׁתִּלְחָד וְיִשְׁמַח  
בְּכֹל שֶׁתִּלְחָד

128

וְיִשְׁמַח בְּכֹל  
שֶׁתִּלְחָד וְיִשְׁמַח  
בְּכֹל שֶׁתִּלְחָד  
וְיִשְׁמַח בְּכֹל  
שֶׁתִּלְחָד וְיִשְׁמַח  
בְּכֹל שֶׁתִּלְחָד  
וְיִשְׁמַח בְּכֹל  
שֶׁתִּלְחָד וְיִשְׁמַח  
בְּכֹל שֶׁתִּלְחָד

130



١٤٠  
 ١٤١  
 ١٤٢  
 ١٤٣  
 ١٤٤  
 ١٤٥  
 ١٤٦  
 ١٤٧  
 ١٤٨  
 ١٤٩

١٤١  
 ١٤٢  
 ١٤٣  
 ١٤٤  
 ١٤٥  
 ١٤٦  
 ١٤٧  
 ١٤٨  
 ١٤٩

١٤٦  
 ١٤٧  
 ١٤٨  
 ١٤٩

١٤٦  
 ١٤٧  
 ١٤٨  
 ١٤٩

١٤٧  
 ١٤٨  
 ١٤٩

١٤٧  
 ١٤٨  
 ١٤٩

١٤٧  
 ١٤٨  
 ١٤٩

١٤٨

١٤٨  
 ١٤٩

١٤٨  
 ١٤٩

١٥١

١٥١

١٥٠

١٥٠

١٥٣

١٥٣

١٥٢

١٥٢

١٥٤

١٥٤

١٥٥

١٥٥

١٥٧

١٥٧

١٥٦

١٥٦

١٥٩

١٥٩

١٥٨

١٥٨

١٦١

١٦١

١٦٠

١٦٠

בגד חר

١٦٤

עפסנה לאדנה חר  
אפסנה לאדנה חר  
חחרה לאדנה חר

١٦٢



١٦٥

אפסנה לאדנה חר  
אפסנה לאדנה חר  
חחרה לאדנה חר

١٦٣

אפסנה לאדנה חר

١٦٧

אפסנה לאדנה חר

١٦٦

חחרה לאדנה חר

١٦٨

אפסנה לאדנה חר  
אפסנה לאדנה חר  
חחרה לאדנה חר

١٧٠

חחרה לאדנה חר

١٦٩

חחרה לאדנה חר

١٧١

אפסנה לאדנה חר

١٧٢

אפסנה לאדנה חר

١٧٤

אפסנה לאדנה חר

١٧٣

١٧٦

١٧٥

١٧٨

١٧٧

١٨٠

١٧٩

١٨٣

١٨١

١٨٤

١٨٥

١٨٢

١٨٥

١٨٦

ḥmḥw ḥmḥw ḥmḥw

١٨٨

ḥmḥw

١٨٧

ḥmḥw ḥmḥw ḥmḥw

١٨٩

ḥmḥw ḥmḥw ḥmḥw

١٩٠

ḥmḥw ḥmḥw ḥmḥw

١٩١

ḥmḥw ḥmḥw ḥmḥw

١٩٢

ḥmḥw ḥmḥw ḥmḥw

١٩٣

ḥmḥw

١٩٤

ḥmḥw

١٩٥

ḥmḥw

١٩٦





## الحروف الهجائية اللحيانية





## أرقام النقوش التي درستها ر. شتيل ومايقابلها في هذه الدراسة

- Stiehl A 1 - أبو الحسن ٣٩
- Stiehl A 2 - أبو الحسن ٤٢
- Stiehl A 3 - أبو الحسن ٤٠
- Stiehl A 4 - أبو الحسن ٣٨
- Stiehl A 5 - أبو الحسن ٤٤
- Stiehl A 6 - أبو الحسن ٤٣
- Stiehl A 7 - أبو الحسن ٤٧
- Stiehl A 8 - أبو الحسن ٤٦
- Stiehl A 9 - أبو الحسن ٤٥
- Stiehl A 10 - أبو الحسن ٥٥
- Stiehl A 11 - أبو الحسن ٥٧
- Stiehl A 12 - أبو الحسن ٥٦
- Stiehl A 13 - أبو الحسن ٤٩
- Stiehl A 14 - أبو الحسن ٤٨
- Stiehl A 15 - أبو الحسن ٥٤
- Stiehl A 16 - أبو الحسن ٥٣
- Stiehl A 17 - أبو الحسن ٥٢
- Stiehl A 18 - أبو الحسن ٥٠
- Stiehl A 19 - أبو الحسن ٥١

- ٩٢ - Stiehl A 20 أبو الحسن  
 ٢٨ - Stiehl A 21 أبو الحسن  
 ٢٤ - Stiehl A 22 أبو الحسن  
 ٣٧ - Stiehl A 23 أبو الحسن  
 ٣٣ - Stiehl A 24 أبو الحسن  
 ٣٥ - Stiehl A 25 أبو الحسن  
 ٣٤ - Stiehl A 26 أبو الحسن  
 ٣٦ - Stiehl A 27 أبو الحسن  
 ٢٧ - Stiehl A 28 أبو الحسن  
 ١٩ - Stiehl A 29 أبو الحسن  
 ٢٨ - Stiehl A 30 أبو الحسن  
 ١٨ - Stiehl D 1 أبو الحسن  
 ٩٨ - Stiehl D 2 أبو الحسن  
 ١٧ - Stiehl D 3 أبو الحسن  
 ١٦ - Stiehl D 4 أبو الحسن  
 ٥٩ - Stiehl D 5 أبو الحسن  
 ٥٨ - Stiehl D 6 أبو الحسن  
 ٢٦ - Stiehl B 1 أبو الحسن  
 ٢٥ - Stiehl B 2 أبو الحسن  
 ٣٠ - Stiehl A 31 أبو الحسن  
 ١٠ - Stiehl D 7 أبو الحسن



## المصادر والمراجع





## ثبت المصادر والمراجع

أولا - المصادر والمراجع العربية :

- القرآن الكريم

- الأنصاري، أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم (ت ٧١١هـ)  
لسان العرب، تحقيق عبدالله على الكبير وآخرين، دار المعارف  
(د.ت).

- الأنصاري، عبدالرحمن الطيب  
"كتابات من ألاب" مجلة كلية الآداب، جامعة الرياض، مج ١  
١٩٧٠ - ١٩٧١ م.

- الأنصاري، عبدالرحمن الطيب  
"لمحات عن بعض المدن القديمة في شمال غربي الجزيرة  
العربية"، مجلة الدارة، العدد الأول، ١٩٧٥ م.

- الأنصاري، عبدالرحمن الطيب  
قرية الفار : صورة للحضارة العربية قبل الإسلام . الرياض،  
١٩٨٢ م.

- الأنصاري، عبدالرحمن الطيب ( وآخرين )  
مواقع أثرية وصور من حضارة العرب في المملكة العربية  
السعودية، الرياض، جامعة الملك سعود، ١٩٨٤م .
- برو، توفيق  
تاريخ العرب القديم، دمشق، دار الفكر، ١٩٨٢م .
- بروكلمان، كارل  
فقه اللغات السامية، ترجمة رمضان عبدالنواب، الرياض،  
جامعة الرياض، ١٩٧٧م .
- بعلبكي، رمزي  
الكتابة العربية السامية، بيروت، دار العلم للملايين،  
١٩٨١م .
- بيستون، أ. ف. ل ( وآخرين )  
المعجم السبئي . بيروت، مكتبة لبنان، ١٩٨٢م .
- الجاسر، حمد  
معجم قبائل المملكة العربية السعودية، الرياض، دار اليمامة،  
(د.ت).

- الجاسر، حمد

في شمال غرب الجزيرة " نصوص، مشاهدات، انطباعات"،  
ط ٢، الرياض، دار اليمامة، ١٩٨١ م .

- ابن حزم، علي بن أحمد بن سعيد الأندلسي (ت ٤٥٦ هـ)  
جمهرة أنساب العرب، تحقيق عبدالسلام هارون. ط ٥،  
القاهرة، دار المعارف، ١٩٦٢ م .

- الحموي، شهاب الدين ياقوت بن عبدالله (ت ٦٦٤ هـ)  
معجم البلدان (٥ أجزاء). بيروت، دار بيروت للطباعة  
والنشر، ١٩٥٥ م.

- ابن خميس، عبدالله بن محمد  
المجاز بين اليمامة والحجاز، الرياض، دار اليمامة (د.ت).

- ابن دريد، أبو بكر محمد بن الحسن (ت ٣٢١ هـ)  
الاشتقاق، تحقيق عبدالسلام هارون. القاهرة، مكتبة  
الخانجي، ١٩٥٨ م.

- الرماني، أبو الحسن علي بن عيسى (ت ٣٨٤ هـ)  
معاني الحروف، تحقيق عبدالفتاح شلبي، ط ٢، جدة، دار  
الشروق، ١٩٨١ م .

- الروسان، محمود محمد  
القبائل الثمودية والصفوية - دراسة مقارنة، الرياض، جامعة  
الملك سعود، ١٩٨٧م .

- زيدان، جرجي  
الفلسفة اللغوية والألفاظ العربية، مراجعة وتعليق مراد  
كامل، القاهرة، دار الهلال، ١٩٦٩م .

- شامي، يحيى  
الشرك الجاهلي وآلهة العرب المعبودة قبل الإسلام، بيروت،  
دار الفكر اللبناني، ١٩٨٦م .

- شرف الدين، أحمد  
اللغة العربية في عصور ما قبل الإسلام، القاهرة، سجل  
العرب، ١٩٧٥م .

- شرف الدين، أحمد حسين  
" مسالك القوافل التجارية في شمال الجزيرة العربية  
وجنوبها"، دراسات تاريخ الجزيرة العربية، الكتاب الثاني، الرياض،  
جامعة الملك سعود، ١٩٨٤م .

- ظاظا، حسن

كلام العرب من قضايا اللغة العربية، بيروت، دار النهضة العربية، ١٩٧٦م.

- ظاظا، حسن

"المجتمع العربي القديم من خلال اللغة"، دراسات تاريخ الجزيرة العربية، الكتاب الثاني، الرياض، جامعة الملك سعود، ١٩٨٤م.

- عبدالعليم، مصطفى كمال .

" تجارة الجزيرة العربية مع مصر في المواد العطرية في العصرين اليوناني والروماني"، دراسات تاريخ الجزيرة العربية، الكتاب الثاني، الرياض، جامعة الملك سعود، ١٩٨٤م.

- عبدالكريم، منذر

"دراسة في الميثولوجيا العربية : الديانة الوثنية في بلاد جنوب الجزيرة العربية قبل الإسلام"، المجلة العربية للعلوم الإنسانية، بغداد عدد ٣٠، المجلد ٨ ١٩٨٨م،، ص ١٠٢ - ١٣٨،

- علي، جواد

المفصل في تاريخ العرب قبل الاسلام، ط ٣، بيروت: دار العلم للملايين، ومكتبة النهضة، بغداد، ١٩٨٠م.

- علي، جواد .  
" مصطلحات الزراعة والري في كتابات المسند " ، مجلة  
المجمع العلمي العراقي، مجلد ٦ ، ج ٢ ، ١٩٨٥ م .
- غلاب، محمد السيد  
" التجارة في عصر ما قبل الإسلام " ، دراسات تاريخ الجزيرة  
العربية، الكتاب الثاني، الرياض، جامعة الملك سعود، ١٩٨٤ م.
- الفاسي، هتون أجواد  
الحياة الاجتماعية في شمال غرب الجزيرة العربية في الفترة  
من منتصف القرن السادس قبل الميلاد وحتى القرن الثاني الميلادي،  
رسالة ماجستير غير منشورة، الرياض، جامعة الملك سعود،  
١٩٩٢ م.
- الفراهيدي، الخليل بن أحمد ( وآخرون )  
ثلاثة كتب في الحروف، تحقيق رمضان عبدالتواب، القاهرة،  
مكتبة الخانجي، ١٩٨٢ م .
- بافقيه، محمد عبدالقادر وآخرون  
مختارات من النقوش اليمنية القديمة، تونس، المنظمة العربية  
للتربية والثقافة والعلوم، ١٩٨٥ م .

- كاسكل، ف .

"لحيان المملكة العربية القديمة، ترجمة منذر البكر" مجلة كلية  
الآداب في جامعة البصرة، جامعة البصرة، عدد ٥، البصرة،  
١٩٧١م.

- كحالة، عمر رضا

معجم قبائل العرب. دمشق، المطبعة الهاشمية، ١٩٤٩م.

- ابن الكلبي، هشام بن محمد (ت ٢٠٤هـ) .

الأصنام، تحقيق أحمد زكي. القاهرة، الدار القومية،  
١٩١٤م .

- المزني، الإمام أبي الحسين

الحروف، تحقيق وتعليق محمود حسني محمود وآخرون،  
عمان، دار الفرقان، ١٩٨٣م .

- مصطفى، إبراهيم (وآخرون)

المعجم الوسيط، ط٣، القاهرة، مجمع اللغة العربية،  
(د.ت) .

- مهران، محمد بيومي .

دراسات في تاريخ العرب القديم، ط ٢، الرياض، جامعة  
الإمام محمد بن سعود الإسلامية، الرياض، ١٩٨٠م.

- مهران، محمد بيومي  
الحضارة العربية القديمة، الإسكندرية، دار المعرفة الجامعية،  
١٩٨٨م.

- موسكاني، سايتينو  
الحضارات السامية القديمة، ترجمه وزاد عليه سيد يعقوب  
بكر، بيروت، دار الراقي ١٩٨٦م .

- موسل، ألس  
شمال الحجار، ترجمة عبدالمحسن الحسيني، الاسكندرية،  
١٩٥٢م .

- الناصري، سيد أحمد على  
" الصراع على البحر الأحمر في عصر البطالمة " ، دراسات  
تاريخ الجزيرة العربية، الكتاب الثاني، الرياض، جامعة الملك سعود،  
١٩٨٤م.

- الناصوري، رشيد  
المدخل في التطور التاريخي لفكر الديني، بيروت، دار  
النهضة العربية، (د.ت) .

- نامي، خليل يحيى  
العرب قبل الإسلام، القاهرة، دار المعارف، ١٩٨٦م .



- النعيم، نوره عبدالله  
الأوضاع الاقتصادية في الجزيرة العربية في الفترة من القرن  
الثالث قبل الميلاد وحتى القرن الثالث الميلادي، رسالة ماجستير غير  
منشورة، الرياض، جامعة الملك سعود، ١٤٠٩هـ .
- نلسون، ديتلف (وآخرون)  
التاريخ العربي القديم، ترجمة فؤاد حسنين علي . القاهرة،  
دار النهضة، ١٩٥٨م .
- الهمداني، الحسن بن أحمد بن يعقوب  
صفة جزيرة العرب، تحقيق محمد بن علي الأكواع الحوالي،  
الرياض، دار اليمامة، ١٩٧٤م .
- يحيى، لطفي عبدالوهاب  
العرب في العصور القديمة، ط ٢، بيروت، دار النهضة  
العربية، ١٩٧٩م .

## ثانياً - المصادر والمراجع غير العربية :

Altheim, F. and Stiehl, R.

" Dielihyan ", **Die Araberinder Alten Welt**, 1, Berlin, 1964.

Altheim, F. and Stiehl, R.

" Neue Lihyanische Inschriften ", in **Die Araber inder Alten Welt**, v/1 Berlin, walter de gruyter, 1968.

Al-Ansary, A.A.

**A Critical and Comparative Study of Lihyanite Personal Names.** unpublished Ph. D. thesis presented to the University of Leeds, 1966.

Al-Ansary, A.A.

" The Chronology of Lihyan " , **Bulletin of the Faculty of Arts**, University of Riyad, Vol 1. 1970.

Branden, A. Vanden

" La Chronologie de Dedan et de Lihyan " , **Bibliotheca Orientalis**, vol xiv, 1957.

Caskel, W.

**Das Altarabiche Konigreich Lihjan**, Krefeld, 1950.

Caskel, W.

**Lihyan und lihyanich**, Kohn, 1953.

Grimme, H.

"Neubearbeitung derWichtigren Dedanischen und Lihjanischen Inschriften " , **Le muson**, 1937.

Harding, G.L.  
**An Index and Concordance of Pre-Islamic Arabian Names  
and Inscriptions**, Toronto, 1971.

Hofner, M.  
" Die Stammesgruppen Nord-undzentralar Arabiens " in **Vorisl  
Amisher Zeit**, in Worterbuch der Mythologie.

Jamme, A.  
**Sabaeen Inscriptions from Mahram Bilqis (Marib)**,  
Baltimore, 1962.

Jamme, A.W.F.  
**The Al-uqlah Texts**, Washington, Catholic Universty of  
America, 1963.

Jaussen, A and Savignac, R.  
**Mission Archeologique en Arabie**, Vols I-II and Atlas. paris,  
1909, 1914 .

AL-Mazroo, H. and Nasif, A.  
New Lihyanit Sculptures From aL-ULa, Saudi Arabia, **Ages**,  
VoL. 7, Pat 2,1992.

Nasif, A.A.  
**AL-Ula An Historical and Archaeological Surrvey with  
Special Reference to its Irrigation System**, king Saud University Press,  
Riyadh, 1988.

Parr, P. J., Harding, G.L. and Dayton, J. E.  
" Preliminary Survey in N.W. Arabia 1968, " repinted from  
**Bulletin of the Institute of Archaeology**, Nos. VIII and IX, london 1970  
and N.X, London,1971.

Stiehl, R.

" Neue Lihyanische Inschriften Aus Al-uduib " , **christentum Am roten meer**, Berlin, 1971.

Winnett, F. V.

**A Study of the Lihyanite and Thamudic Inscriptions**, Toronto, 1937.

Winnett, F. V.

" The Place of the Minaeans in the History of Pre-islamic Arabia " , **Bulletin of the Schools of Oriental Research (BASOR)**, No. 73, 1939.

Winnett, F. V. and Reed, W. L

**Ancient Records from North Arabia**, Toronte, 1970.

Winnett, F. V. and Harding.

**Inscription from Fifty Safaitic Cairns**, Toronto, 1976.



## الكتاب

- تعد الحضارة اللحيانية جذراً من جذور حضارة الجزيرة العربية، أسهمت بقدر وافر في حركة الفنون والكتابة والتجارة والمعمار، ولذا استحققت في فترة من فتراتها أن يطلق اسمها على خليج العقبة فأصبح يسمى لمدى لا يقل عن ثلاثة قرون بـ "خليج لحيان".
- يتناول هذا الكتاب دراسة بعض النقوش اللحيانية دراسة علمية وربطها بموقعها الذي وجدت فيه، بوصفها أحد أنواع الكتابات العربية القديمة التي خلفتها حضارة مملكة لحيان، وقد وجدت هذه النقوش على جبل عكمة بمنطقة العلا.
- وقد اشتمل هذا الكتاب على تقديم بقلم الأستاذ الدكتور عبدالرحمن الطيب الأنصاري ومقدمة وثلاثة فصول وخاتمة، حيث تناول الفصل الأول الدراسات السابقة المتعلقة بموضوع البحث ونبذة تاريخية عن اللحيانيين ونبذة أخرى عن الأجددية اللحيانية، أما الفصل الثاني فقد خصص لقراءة النقوش وتحليلها، فيما تناول الفصل الثالث معطيات النقوش الجديدة في ضوء علاقة النقش بالموقع.

## المؤلف:

- حسين بن علي دخيل الله أبو الحسن، ولد بتيماء عام ١٣٨٣هـ / ١٩٦٤ م.
- حصل على بكالوريوس الآداب في الآثار والمتاحف عام ١٤٠٦هـ من جامعة الملك سعود.
- حصل على ماجستير الآداب في الآثار والمتاحف عام ١٤١٤هـ.
- له عدد من البحوث العلمية في مجال التخصص.

Bibliotheca Alexandrina



0338603



ISBN 9960 - 00 - 094 - X

ردمك X - ٩٤ - ٠٠ - ٩٩٦٠